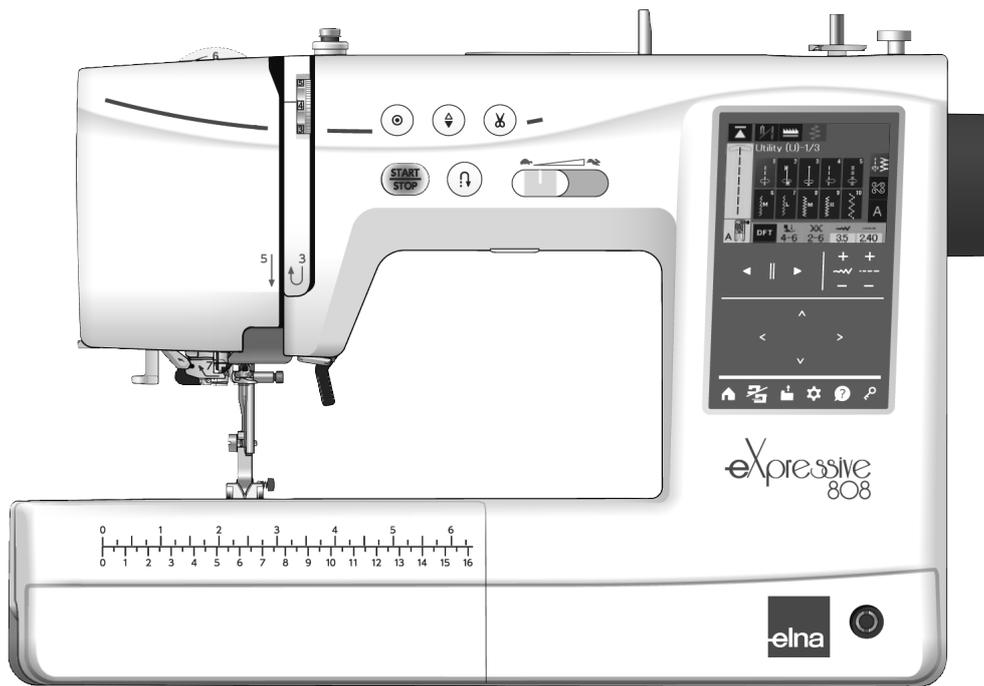


eXpressive 808

| Mode d'emploi |



CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Pour utiliser un appareil électrique, il faut toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales, notamment les consignes suivantes:

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée pour l'usage domestique uniquement.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes ces instructions.

DANGER: Pour éviter tout risque de décharge électrique:

1. Il ne faut jamais laisser un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Il faut toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique murale, après son utilisation ou avant de la nettoyer.

AVERTISSEMENT: Pour réduire tout risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique de blessures corporelles:

1. Cette machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsque cette machine est utilisée par des enfants ou en leur présence.
2. Utilisez cette machine uniquement pour les utilisations prévues, telles qu'elles sont décrites dans le manuel de la machine à coudre.
Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels qu'ils sont indiqués dans le manuel de la machine à coudre.
3. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine si les ouvertures d'aération sont obstruées. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale ne soient pas encombrées de résidus, de poussières et de particules textiles.
5. Il ne faut jamais laisser tomber ou introduire d'objet dans les ouvertures de la machine.
6. Il ne faut pas utiliser la machine en plein air. Toujours ranger la machine à l'intérieur.
7. Il ne faut pas l'utiliser dans un local où sont utilisés des aérosols ou dans un local où l'oxygène est distribué artificiellement.
8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt (« O »), puis retirer la prise du secteur.
9. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour la débrancher, saisissez la prise, et non pas le cordon d'alimentation.
10. Veillez à éloigner les doigts des pièces en mouvement, en particulier de l'aiguille et des lames de découpage de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque à aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
14. Eteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur « O ») avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied-de-biche, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les plaques de protection, de la graisser, ou avant d'effectuer tout autres réglages mentionnés dans le manuel d'utilisation.

CONSERVEZ CETTE NOTICE

Pour l'Europe uniquement:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquants d'expérience et de connaissances, seulement si elles ont été formées et encadrées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.

Hors Europe (excepté les États-Unis):

Cette machine n'est pas censée être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'usage de la machine par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec la machine.

 Selon la législation nationale ce produit doit être recyclé en toute sécurité en accord avec les règles prévues pour les appareils électriques ou électroniques. En cas de doute contactez votre revendeur de machine à coudre. (EEE (Espace Économique Européen) et Royaume-Uni)

TABLE DES MATIÈRES

PRINCIPALES COMPOSANTES

Dénomination des composantes	4
Accessoires standard	5
Rangement des accessoires	7
Table d'extension	7
Couture en bras libre	7
Pédale extra-large et commutateur du coupe-fil (articles en option)	8
Réglage de la position du commutateur du coupe-fil	8

SE PRÉPARER À COUDRE

Branchement sur secteur	10
Utilisation de la machine à coudre avec la touche marche/arrêt (Start/Stop)	10
Avant d'utiliser votre machine à coudre	10
Mode d'emploi:	10
Utilisation de la machine à coudre avec la pédale	11
Utilisation de la pédale extra-large en option	12
Commutateur du coupe-fil (en option)	13
Réglage de la vitesse de couture	15
Touches de commande de la machine	16
Touches de l'écran tactile	17
Écran d'aide	18
Relever et abaisser le pied-de-biche	19
Embout de la genouillère (en option)	19
Réglage de la tension du fil	20
Réglage de la pression du pied-de-biche	21
Relever et abaisser la griffe d'entraînement	22
Remplacement du pied-de-biche	23
Dépose et fixation du porte-pied	24
Remplacement du pied de broderie P	25
Remplacement de la plaque à aiguille	26
Remplacement de l'aiguille	27
Tableau des tissus et des aiguilles	28
Pour la couture courante	28
Pour la broderie	28
Bobinage de la canette	29
Retrait de la canette	29
Réglage de la bobine de fil	29
Tige porte-bobine supplémentaire	29
Bobinage de la canette	30
Insertion de la canette	31
Enfiler la machine	32
Autocollant avec guide d'enfilage	33
Enfile-aiguille intégré	34
Faire sortir le fil de canette	35

MODE COUTURE COURANTE

Motifs de point ordinaires	36
Points utilitaires	38
Touches de fonction	38
Réglages manuels des points	40
Modification de la position de chute de l'aiguille (points droits)	40
Modification de la longueur de point	41
Points droits	42
Coudre à partir du bord d'un tissu épais	42
Changement du sens de la couture	43
Arrêt des coutures	43
Guides de la plaque à aiguille	44
Tourner à angle droit	44
Plaque à aiguille pour point droit	45
De nombreux points droits	46

U1 Point droit en position d'aiguille centrale	46
U2 Point Lock-A-Matic	46
U3 Point d'arrêt	47
U4 Point droit en position d'aiguille à gauche	47
U5 Triple point élastique	48
U6, U7 Points extensibles	48
Points zigzag	49
U8, U9 Points zigzag	49
U10 Points zigzag multiples	49
Points de surfilage	50
U10 Points zigzag multiples	50
U11 Point de surfilage	50
U12 Point tricot	51
U13 Ourlet visible	51
U14 Point de surjet double	52
U15 Point de surfilage	52
U16 Ourlet à jour	53
U17, U18 Ourlet invisible	54
U19, U20 Points coquille	55
U21 Poser un élastique	56
U22 Couture baguette	56
Couture des fermetures éclair	57
Fronçage (Fronces)	60
Nervures	61
Coudre des boutons	62
Zigzag Variable	63
Réglage de la largeur maximale du zigzag	64
Réglage de la longueur du zigzag variable	64

BOUTONNIÈRES ET POINTS SPÉCIAUX

Boutonniers et Points Spéciaux	65
Divers types de boutonniers	66
B1 Boutonnière (carrée) avec détecteur	67
Boutonnière double épaisseur	69
Modification de la largeur de la boutonnière	70
Modification de la densité de point de la boutonnière ..	70
Autres boutonniers	71
B2, B3 Boutonniers à extrémité arrondie et pour tissus fins	71
B4-B8 Boutonniers à œillet	71
B9, B11 Boutonniers à l'ancienne et extensibles	72
B10 Boutonnière pour tricot	72
B12 Boutonnière passepoilée	73
Boutonnière cordée	75
Points spéciaux	76
B13 Repriser	76
B14 Bride	78
B15 Œillets	79

POINTS DÉCORATIFS

Points Décoratifs	80
Appliqué	85
Fringes	86
Fils tirés	86
Point de croix	87
Romantique	87
Nid d'abeille	87
Couture ajourée (point fagot)	88
Feston	88
Assemblage de pièces de patchwork	89
Échelles d'angle sur la plaque à aiguille	89
Q54-Q58 Points d'aspect fait-main	90
Méandres (Stippling)	90

Points satin.....	91	Motifs In-The-Hoop <Hochets>	129
Rapport d'élongation	91	Fixation du ruban.....	132
Points de raccord	92	Motif de broderie en dentelle.....	133
Nœuds français et nœuds de sculpture.....	92	Motif papillon	133
Point étoile.....	92	Guides de placement pour « Motifs de broderie dentelle pour tissu »	135
PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON DE MOTIFS		Motifs pour appliqué.....	136
Combinaisons de motifs	94	Motifs à effet de franges.....	137
Combinaison de motifs avec une image miroir	95	Motifs de fanions	138
Image miroir verticale (combinaison de motifs).....	95	Monogrammes pour la broderie	139
Image miroir verticale (couture courante).....	96	Programmation d'un monogramme	139
Points de raccord.....	97	Positionnement du monogramme	139
Correction d'une combinaison de motifs	98	Monogramme à 2 lettres	140
Touche de reprise	100	Modification d'un monogramme	141
Aperçu (Exemple).....	101	Mode édition.....	142
MONOGRAMMES		Sélection d'une taille de cerceau.....	142
Fenêtre de sélection du motif	103	Ouverture des motifs de broderie.....	142
Programmation d'un monogramme	104	Informations concernant la fenêtre d'édition.....	143
Réduire la taille des lettres	105	Sélection d'un motif	143
Espacement.....	105	Déplacement d'un motif.....	143
Couture à l'aiguille double	106	Duplication d'un motif	144
MODE BRODERIE		Suppression d'un motif	144
Unité de broderie	108	Zoomer dans la fenêtre d'édition	145
Déploiement du bras du chariot de broderie	108	Redimensionnement d'un motif	145
Rabattre le chariot de broderie.....	109	Rotation du motif	146
Fixation du pied de broderie P.....	110	Inversion d'un motif	146
Tension du fil et pression du pied	110	Lettrage en arc	147
Remplacement de l'aiguille.....	110	Regroupement des motifs	148
Remplacement de la plaque à aiguille	110	Disposition en coin	149
Porte-canette pour broderie (tension élevée).....	111	Personnalisation des couleurs d'affichage	150
Sélection du fil de broderie.....	111	Ordre de broderie	152
Stabilisateurs.....	112	Regroupement de couleurs	153
Utilisation de stabilisateurs hydrosolubles (non tissés)	113	Broderie monochrome.....	154
Cerceaux de broderie.....	113	Enregistrement d'un fichier.....	154
Mise en place du tissu dans un cerceau	114	Broderie en bras libre (en option).....	155
Fixer le cerceau de broderie sur la machine	116	ENREGISTREMENT ET OUVERTURE D'UN FICHIER	
Porte-fil	116	Enregistrement d'un fichier.....	157
Fenêtre du mode broderie	117	Enregistrement d'un fichier dans la mémoire interne (Couture courante)	157
Sélection des motifs de broderie intégrés	117	Enregistrement d'un fichier sur une clé USB.....	158
Touche de catégories des motifs.....	117	Créer un nouveau dossier (Couture courante)	159
Catégories de motifs	117	Suppression d'un fichier ou d'un dossier.....	160
Touche de position initiale	118	Touche renommer et touche de nouveau nom.....	160
Sélection des monogrammes intégrés	119	Ouverture d'un fichier	162
Catégories de polices de caractère.....	119	Couture courante.....	162
Touche de fonction pour les monogrammes.....	120	Broderie.....	164
Fenêtre Prêt à coudre.....	121	Format de fichier	165
Touches de fonction	121	PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LA MACHINE	
Informations sur le motif	121	Menu paramètres de la machine	166
Touches de fonction pour la broderie	122	Réglages de la machine	166
Touches en avant / en arrière.....	122	Réglages de couture	170
Touche de saut	122	Réglages de broderie	173
Touche section de couleur.....	122	Réglage de la langue.....	178
Touche traçage	123	Corriger des motifs déformés	179
Touche retour du cerceau.....	124		
Touche liste des couleurs	125		
Touche de marque croix	126		
Touches de déplacement (jog)	126		
Couper le bout des fils de liaison	126		
Touche de réglage fin de position/d'angle	127		
Commencer à broder.....	128		

SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage de la région du crochet.....	180
Nettoyage du chemin d'enfilage	181
Huilage de la machine	182
Problèmes et signaux d'avertissement.....	186
Dépannage	188
Formatage des clés USB.....	191

TABLEAU DES POINTS

Couture courante.....	193
Monogrammes.....	195

TABLEAU DES MOTIFS

Broderie	198
Monogrammes de broderie	202

TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Couture courante / Touches communes.....	205
Broderie	207

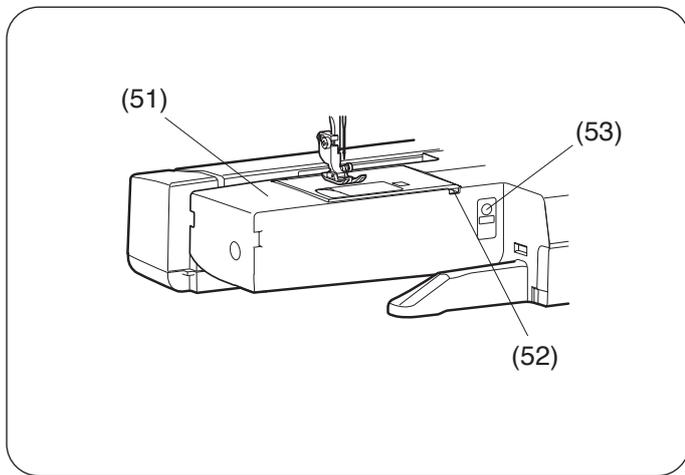
PRINCIPALES COMPOSANTES

Dénomination des composants

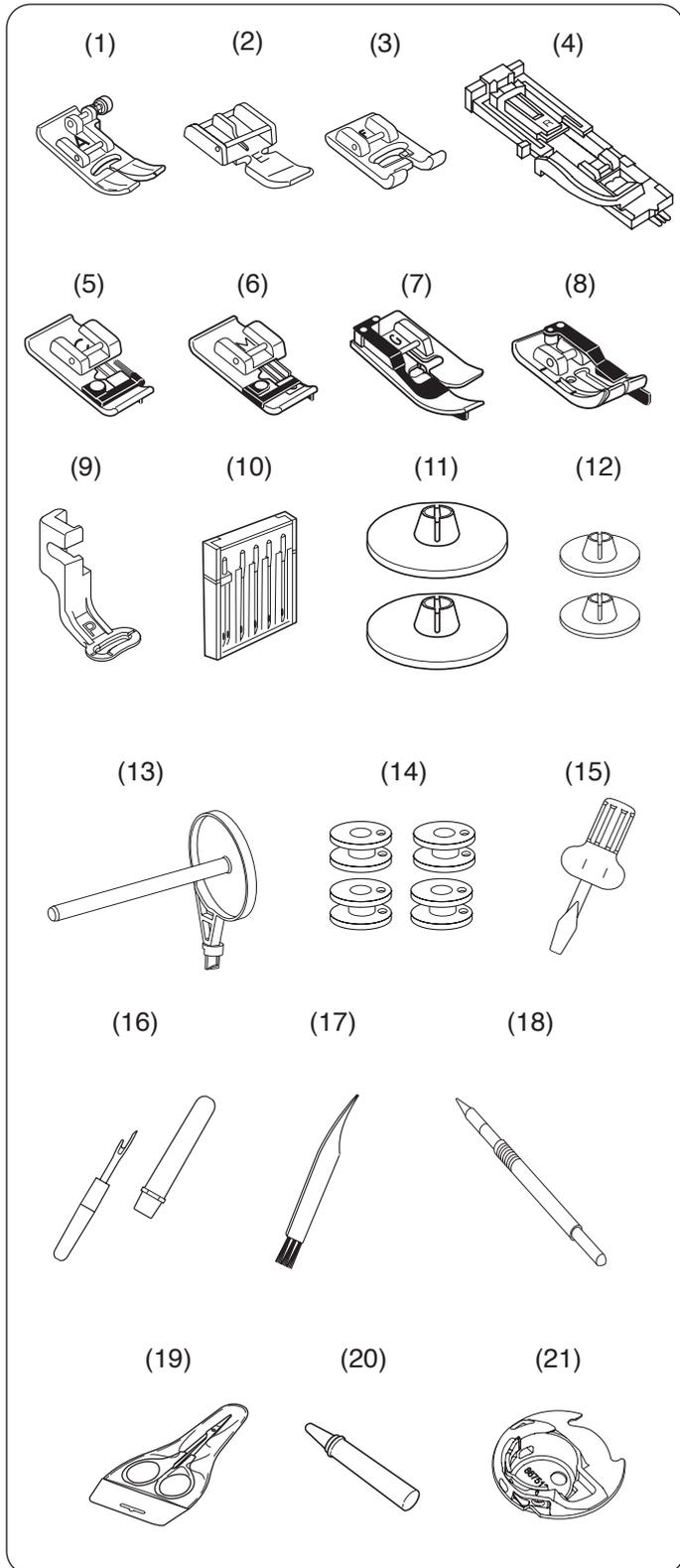
- (1) Guide-fil supérieur
- (2) Guide-fil du dévidoir de la canette
- (3) Couvercle
- (4) Disque fixe-bobine (grand)
- (5) Tige porte-bobine
- (6) Embout pour tige porte-bobine supplémentaire
- (7) Axe du bobineur de canette
- (8) Butée du bobineur de canette
- (9) Touche coupe-fil
- (10) Écran tactile
- (11) Touche de position d'aiguille haute/basse
- (12) Touche point d'arrêt automatique
- (13) Curseur de réglage de la vitesse
- (14) Touche de marche arrière
- (15) Touche marche/arrêt (Start/Stop)
- (16) Embout de la genouillère
- (17) Table d'extension (rangement d'accessoires)
- (18) Coupe-fil/porte-fil
- (19) Boîtier frontal
- (20) Molette de réglage de la tension du fil
- (21) Levier releveur de fil
- (22) Molette de réglage de la pression du pied-de-biche
- (23) Guide-fil inférieur
- (24) Vis de la barre aiguille
- (25) Guide-fil de la barre aiguille
- (26) Aiguille
- (27) Pied-de-biche
- (28) Plaque à aiguille
- (29) Bouton d'ouverture du couvercle du crochet
- (30) Couvercle du crochet
- (31) Griffes d'entraînement
- (32) Coupe-fil de canette
- (33) Porte-pied
- (34) Vis de fixation
- (35) Levier
- (36) Levier de l'enfile-aiguille
- (37) Levier de boutonnière
- (38) Guide de l'enfile-aiguille
- (39) Poignée de transport
- (40) Levier du pied-de-biche
- (41) Bras du chariot de broderie
- (42) Chariot de broderie
- (43) Levier de déverrouillage du bras du chariot de broderie
- (44) Prise d'alimentation de la machine
- (45) Port USB
- (46) Connecteur de la pédale
- (47) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (48) Ouvertures de ventilation
- (49) Volant
- (50) Capuchon

REMARQUE:

- Pour transporter la machine à coudre, tenez la poignée de transport avec une main, et soutenez la machine à coudre avec l'autre main.
- La conception et les spécifications de la machine à coudre sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



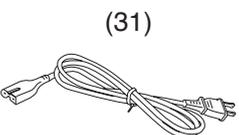
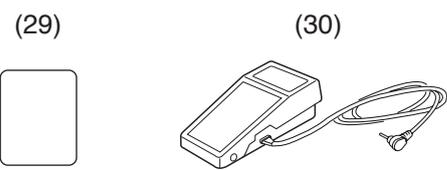
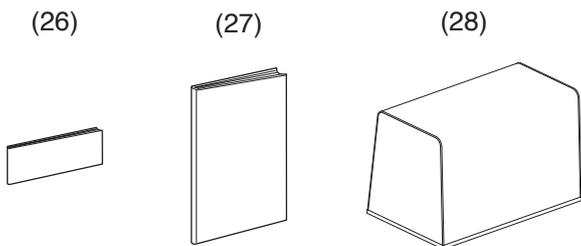
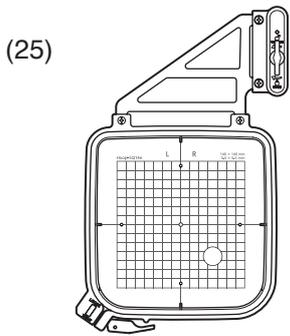
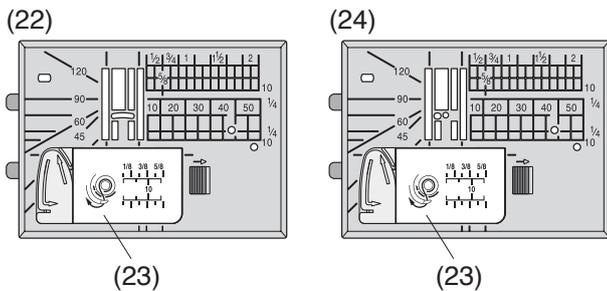
- (51) Bras libre
- (52) Ouverture de libération de la plaque à aiguille
- (53) Cadran d'équilibrage de l'entraînement



Accessoires standard

Num.	Nom de la pièce	No. d'article
1	Pied zigzag A (installé sur la machine)	832523007
2	Pied pour fermeture éclair E	808852003
3	Pied pour point satin F	822804118
4	Pied pour boutonnière automatique R (dans le rangement des accessoires)	753801004
5	Pied pour surfilage C	822801001
6	Pied overlock M	822808008
7	Pied pour ourlet invisible G	825817009
8	Pied pour patchwork 1/4" O	200008037
9	Pied à broder P	819802105
10	Jeu d'aiguilles	820827007
11	Disque fixe-bobine (grand) x 2* (1 installé sur la machine)	822020503
12	Disque fixe-bobine (petit) x 2*	822019509
13	Tige porte-bobine supplémentaire	809041004
14	Canette x 4* (1 installée sur la machine)	102261103
15	Tournevis	820832005
16	Découd-vite (Ouvre-boutonnères)	647808009
17	Pinceau de nettoyage	802424004
18	Styler pour écran tactile	860194002
19	Ciseaux	803813203
20	Nettoyant pour porte-canette	859858007
21	Porte-canette spécial pour la broderie	867513208

* Ceci est un numéro de pièce d'un seul article (numéro non défini).



Accessoires standard

Num.	Nom de la pièce	No. d'article	
22	Plaque à aiguille (posée sur la machine)	819625009	
23	Couvercle du crochet	809136100	
24	Plaque à aiguille pour point droit (dans le rangement des accessoires)	819803003	
25	Cerceau de broderie SQ14e (avec gabarit)	819801001	
26	Tableau de référence des points*	819806A03	
27	Mode d'emploi	819800044	
28	Housse	819807100	
29	Autocollant avec guide d'enfilage	101506A09	
30	Pédale	C-1036	
31	Câble d'alimentation électrique**	États-Unis et Canada	856519004
		Royaume-Uni	830377008
		Australie	830314018
		Europe continentale	830335004

* Les motifs de point peuvent également être consultés à la page 193.
 ** Le câble d'alimentation fourni peut être différent de celui figurant sur l'illustration.

Accessoires optionnels

Les accessoires optionnels pour ce modèle sont disponibles via le QR code suivant.



<https://global.elna.com/fr/accessoires-optionnels/>

Vidéo d'instruction

Un tutoriel vidéo avec les informations essentielles pour un démarrage rapide est disponible en ligne et accessible en utilisant le code QR suivant.



bit.ly/eXpressive_808

Feuille de gabarit

<https://global.elna.com/resources-expressive-808/>



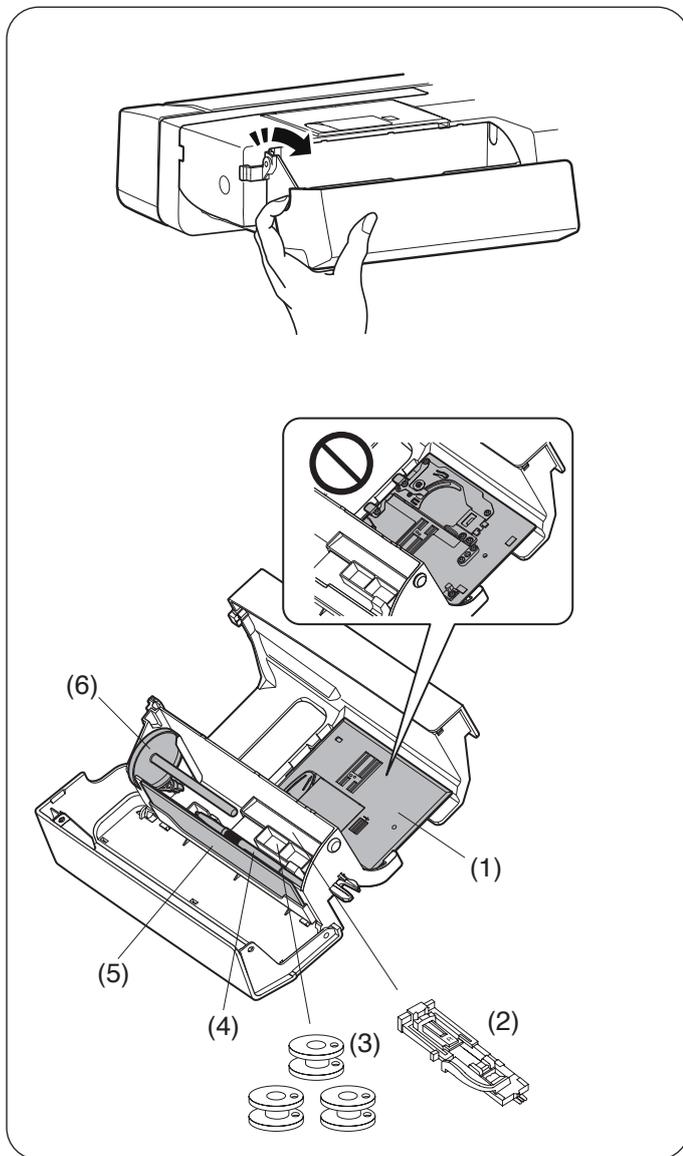
EmbroideryEditor*

Télécharger l'application pour PC. Vous pouvez utiliser sur votre ordinateur les fonctions disponibles sur la machine pour créer et modifier les motifs de broderie.



<https://global.elna.com/embroidery-editor/>

* Cette application est uniquement pour PC.



Rangement des accessoires

Les accessoires peuvent être rangés facilement dans les compartiments de la table d'extension.

Pour ranger les accessoires dans le compartiment de la table d'extension, accrochez vos doigts dans le creux sur le côté gauche de la table d'extension. Poussez le couvercle vers vous pour ouvrir le rangement des accessoires.

- (1) Plaque à aiguille
- (2) Pied boutonnière automatique R
- (3) Canette
- (4) Stylet pour écran tactile
- (5) Tableau de référence des points
- (6) Tige porte-bobine supplémentaire

⚠ ATTENTION:

Ne placez pas la plaque à aiguille à l'envers, car cela pourrait l'endommager ou entraîner un dysfonctionnement.

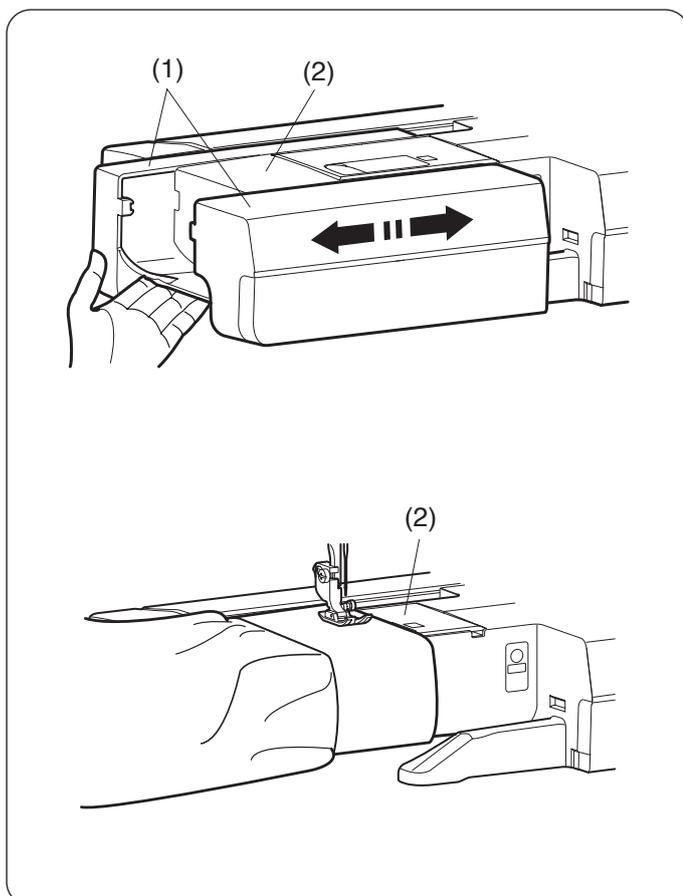


Table d'extension

La table d'extension est dotée d'une surface de couture supplémentaire et peut être retirée pour la couture en bras libre.

- (1) Table d'extension
- (2) Bras libre

Retrait:

Tirez la table vers la gauche.

Fixation:

Faites coulisser la table sur le socle et poussez-la vers la droite.

Couture en bras libre

Le bras libre est utilisé pour coudre les manches, les ceintures, des pantalons ou toutes autres pièces tubulaires.

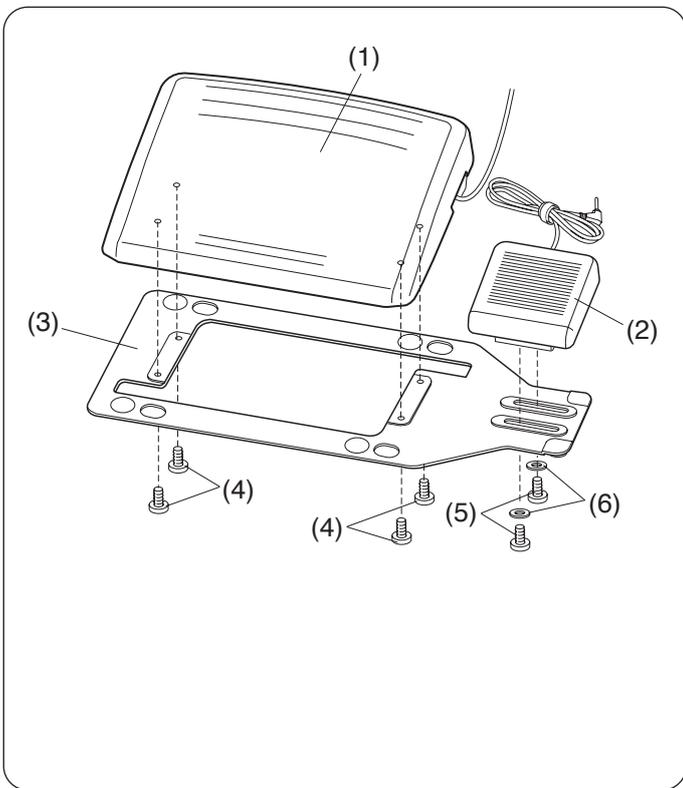
Il est également très utile pour repriser les chaussettes, raccommoder les genoux de pantalons ou les coudes de chemises.

- (2) Bras libre

Pédale extra-large et commutateur du coupe-fil (articles en option)

Pour fixer la pédale extra-large et le commutateur du coupe-fil (pédale coupe-fil) sur la plaque de base, serrez les vis de fixation A et les vis de fixation B avec les rondelles comme illustré.

- (1) Pédale extra-large
- (2) Commutateur de coupe-fil
- (3) Plaque de base
- (4) Vis de fixation A
- (5) Vis de fixation B
- (6) Rondelles



Réglage de la position du commutateur du coupe-fil

Pour placer le commutateur du coupe-fil à gauche

La position du commutateur du coupe-fil peut être ajustée selon votre convenance.

Si vous souhaitez placer le commutateur du coupe-fil sur le côté gauche de la pédale, suivez la procédure ci-dessous.

REMARQUE:

Le tournevis cruciforme n'est pas fourni avec la machine.

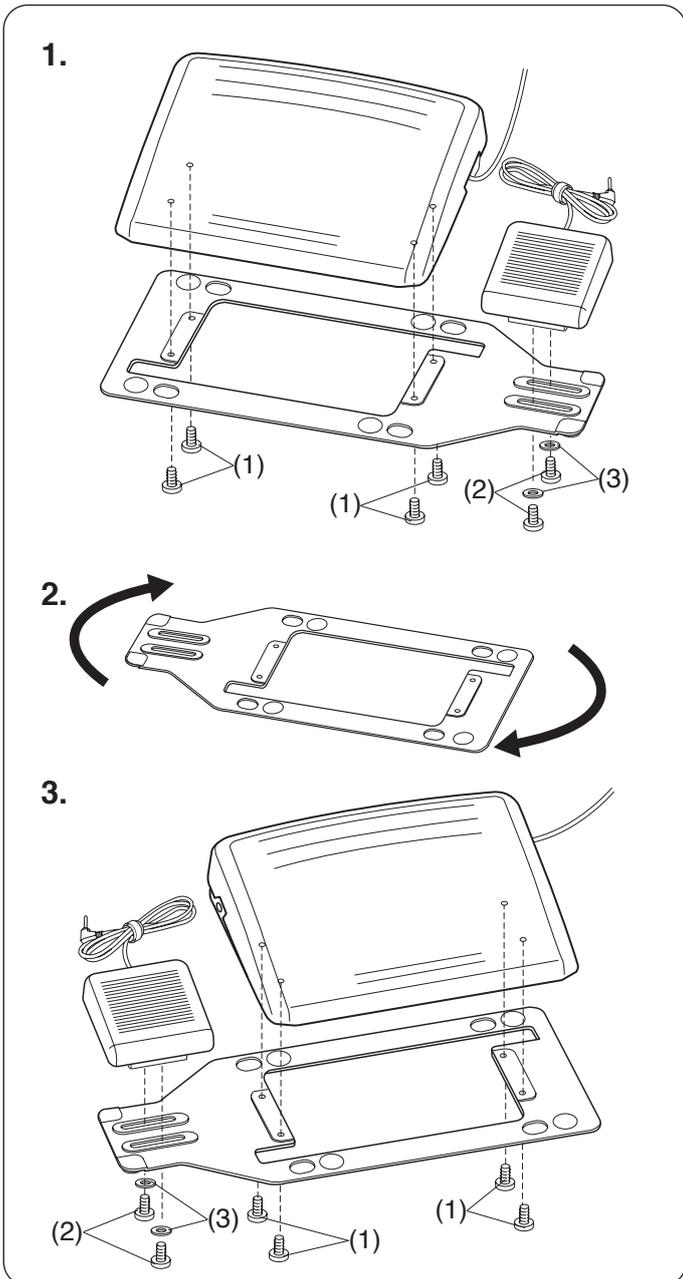
1. Retirez les vis de fixation A et B et les rondelles avec un tournevis.

- (1) Vis de fixation A
- (2) Vis de fixation B
- (3) Rondelles

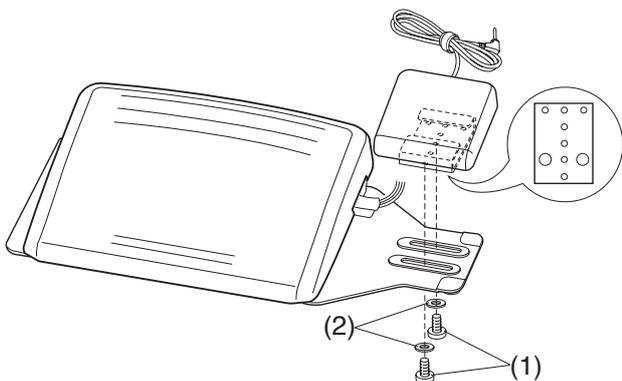
2. Tournez la plaque de base de 180 degrés.

3. Fixez la pédale et le commutateur du coupe-fil avec les vis de fixation et les rondelles. Serrez les vis de fixation A et B. Assurez-vous que le câble n'est pas coincé entre la pédale et la plaque de base.

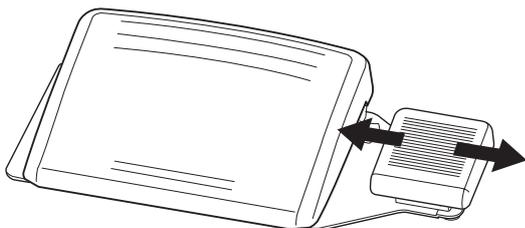
- (1) Vis de fixation A
- (2) Vis de fixation B
- (3) Rondelles



1.



2.

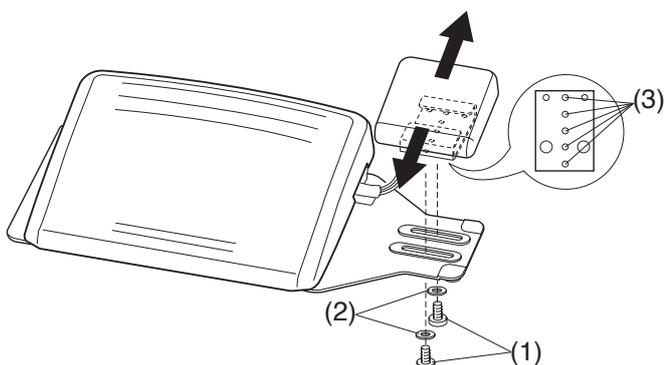


Réglage de la position horizontale du commutateur du coupe-fil

1. Desserrez les vis de fixation B sous le commutateur.
 - (1) Vis de fixation B
 - (2) Rondelles

2. Faites coulisser le commutateur vers la gauche ou la droite, puis fixez-le dans la position désirée en serrant les vis de fixation avec un tournevis à tête cruciforme.

1. 2.

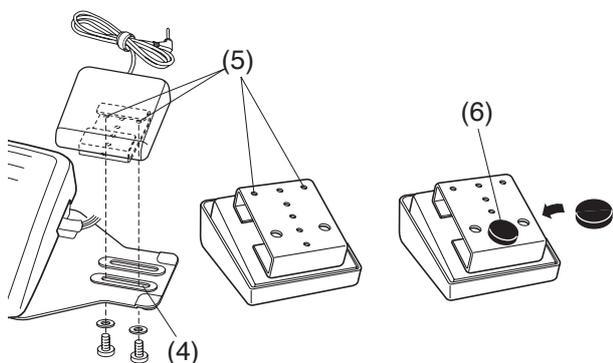


Réglage de la position verticale du commutateur du coupe-fil

1. Retirez les vis de fixation B et les rondelles.
2. Déplacez le commutateur vers le haut ou vers le bas, positionnez-le dans la position souhaitée et fixez-le avec les vis de fixation et les rondelles.
 - (1) Vis de fixation B
 - (2) Rondelles
 - (3) Position souhaitée

REMARQUE:

- Pour fixer le commutateur du coupe-fil dans sa position la plus basse, fixez les vis de fixation B dans le trou correspondant à (4), puis dans les trous correspondant à (5).
- Serrez les vis de fixation B fermement.
- Retirez le papier de protection de la semelle en caoutchouc (6) fixez celle-ci à la partie inférieure du commutateur du coupe-fil comme indiqué.



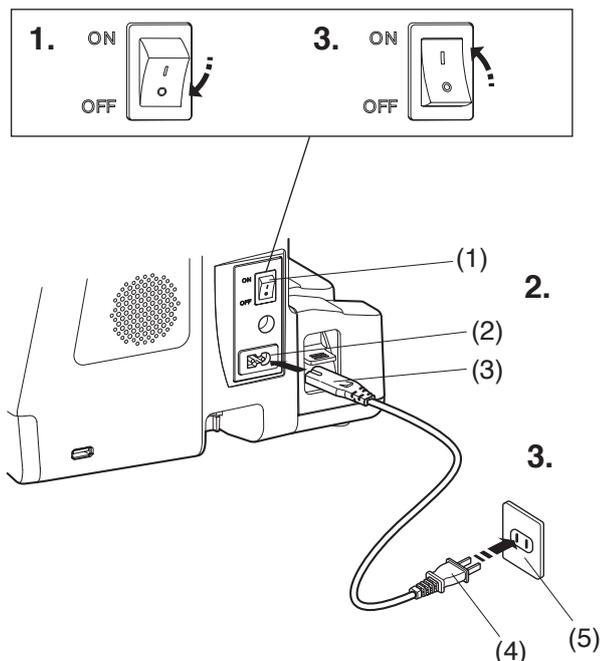
SE PRÉPARER À COUDRE

Branchement sur secteur

Utilisation de la machine à coudre avec la touche marche/arrêt (Start/Stop)

1. Assurez-vous d'abord que l'interrupteur de la machine est sur OFF.
2. Insérez la fiche du câble d'alimentation de la machine dans la prise de la machine.
3. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale, et mettez l'interrupteur en position ON.

- (1) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (2) Prise d'alimentation de la machine
- (3) Fiche de la machine
- (4) Fiche d'alimentation
- (5) Prise murale



REMARQUE:

- Assurez-vous d'utiliser le câble d'alimentation fourni avec la machine.
- Si vous éteignez l'interrupteur d'alimentation, attendez 5 secondes avant de rallumer.

⚠ AVERTISSEMENT:

- Lorsque la machine est en marche, gardez toujours les yeux sur la zone de couture et ne touchez à aucune des pièces en mouvement telles que le levier releveur de fil, le volant ou l'aiguille.
- Éteignez toujours la machine au moyen de l'interrupteur et débranchez-la:
 - lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
 - lorsque vous nettoyez la machine.
- Ne posez aucun objet sur la pédale.

Avant d'utiliser votre machine à coudre

Avant d'utiliser votre machine à coudre pour la première fois, placez un morceau de tissu sous le pied-de-biche et faites fonctionner la machine pendant quelques minutes. Essayez toute trace d'huile qui pourrait apparaître.

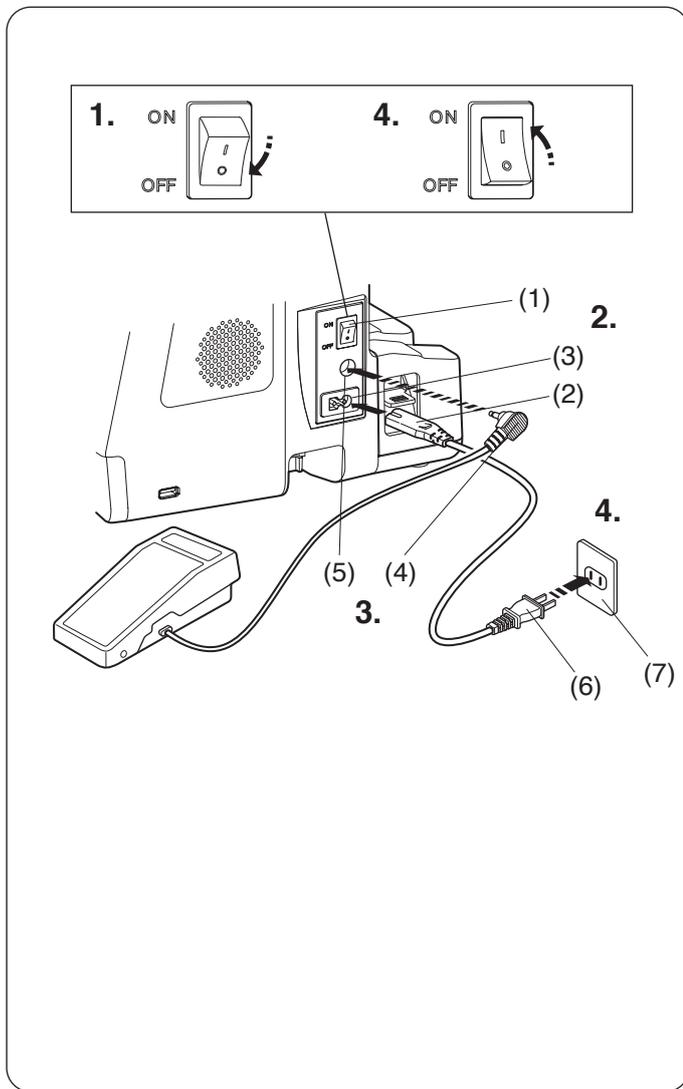
Mode d'emploi:

Le symbole « O » sur l'interrupteur indique la position arrêt « OFF » de l'interrupteur.

Pour les U.S.A. et le Canada uniquement

Fiche polarisée (une lame plus large que l'autre): Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une fiche polarisée que d'une seule façon. Si elle ne rentre pas complètement dans la prise, retournez la fiche. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée.

Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon.



Utilisation de la machine à coudre avec la pédale

Si vous souhaitez utiliser la pédale, déployez le cordon de la pédale et insérez le connecteur à broche dans le connecteur de la pédale.

1. Assurez-vous d'abord que l'interrupteur de la machine d'alimentation est sur OFF.
2. Insérez la fiche du câble d'alimentation de la machine dans la prise de la machine.
3. Insérez le connecteur à broche dans le connecteur de la pédale sur la machine.
4. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale, et mettez l'interrupteur en position ON.

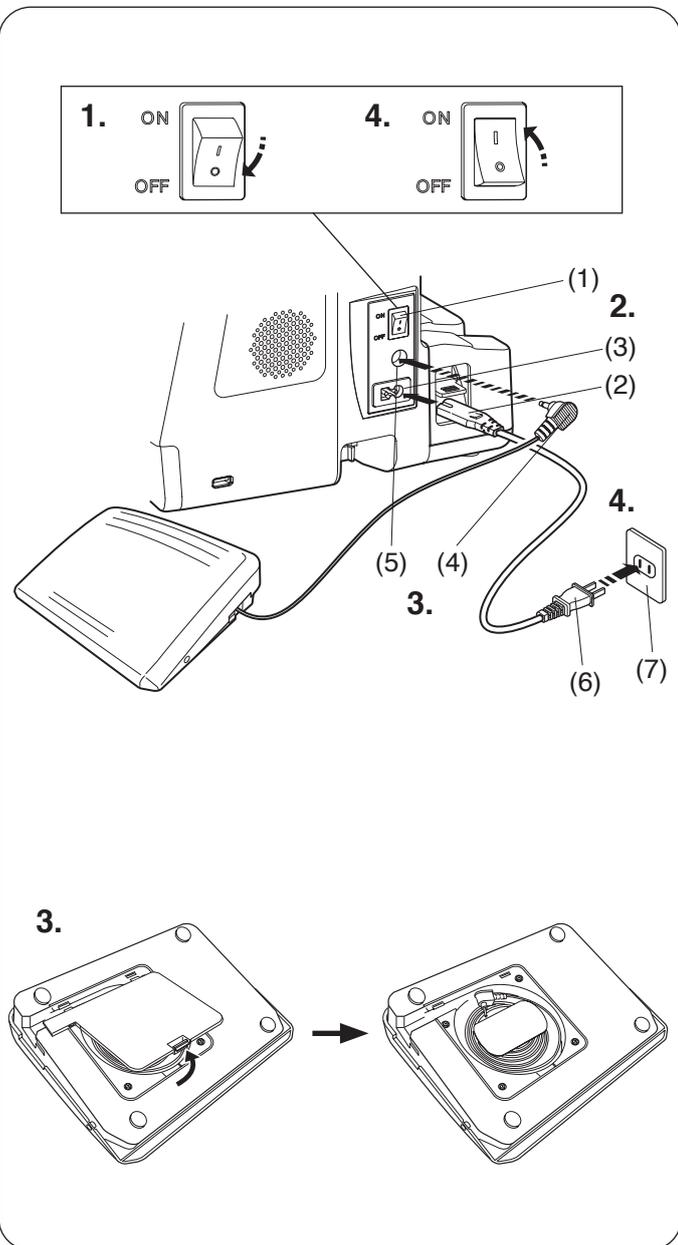
- (1) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (2) Fiche de la machine
- (3) Prise d'alimentation de la machine
- (4) Connecteur à broche
- (5) Connecteur de la pédale
- (6) Fiche d'alimentation
- (7) Prise murale

REMARQUE:

- La touche marche/arrêt ne fonctionne pas lorsque la pédale est connectée sauf pour la couture en zigzag variable.
- Connectez la pédale lors de la couture en zigzag variable (voir page 63).

Mode d'emploi:

La pédale modèle YC-485EC-1(YDK) est prévue pour utilisation avec cette machine à coudre.



Utilisation de la pédale extra-large en option

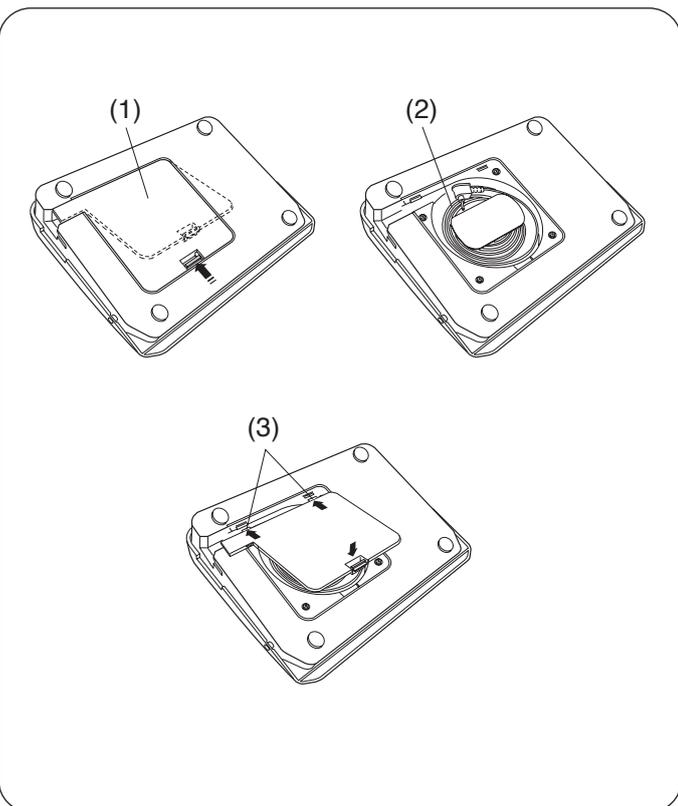
Si vous souhaitez utiliser la pédale extra-large disponible en option, déployez le cordon de la pédale et insérez le connecteur à broche dans le connecteur de la pédale sur la machine.

1. Assurez-vous d'abord que l'interrupteur de la machine est sur OFF.
2. Insérez la fiche du câble d'alimentation de la machine dans la prise de la machine.
3. Déployez le cordon de la pédale et insérez le connecteur à broche dans le connecteur de la pédale.
4. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale et mettez l'interrupteur en position ON.

- (1) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (2) Fiche de la machine
- (3) Prise d'alimentation de la machine
- (4) Connecteur à broche
- (5) Connecteur de la pédale
- (6) Fiche d'alimentation
- (7) Prise murale

REMARQUE:

- Le touche marche/arrêt ne fonctionne pas lorsque la pédale est connectée sauf pour la couture en zigzag variable.
- Connectez la pédale lors de la couture en zigzag variable (voir page 63).



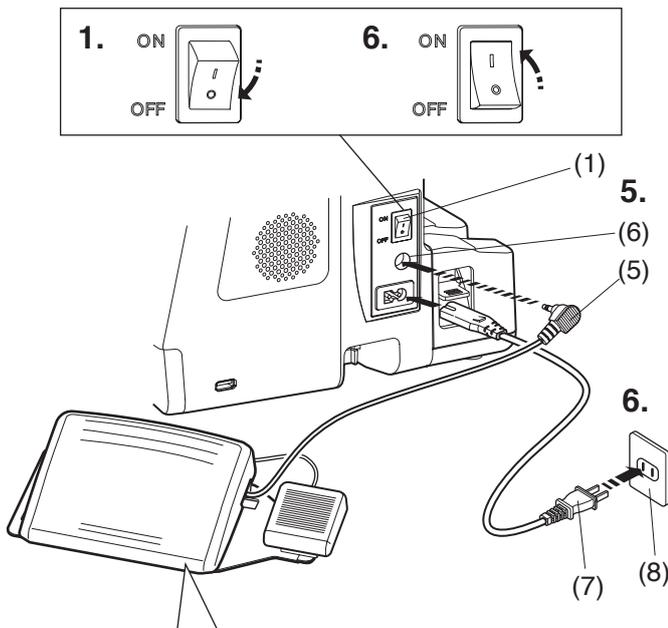
Rangement du cordon

Le cordon de la pédale peut facilement se ranger dans le rangement prévu à cet effet qui se trouve sous le couvercle situé en dessous de la pédale.

- (1) Couvercle situé en dessous de la pédale
- (2) Cordon
- (3) Crochets

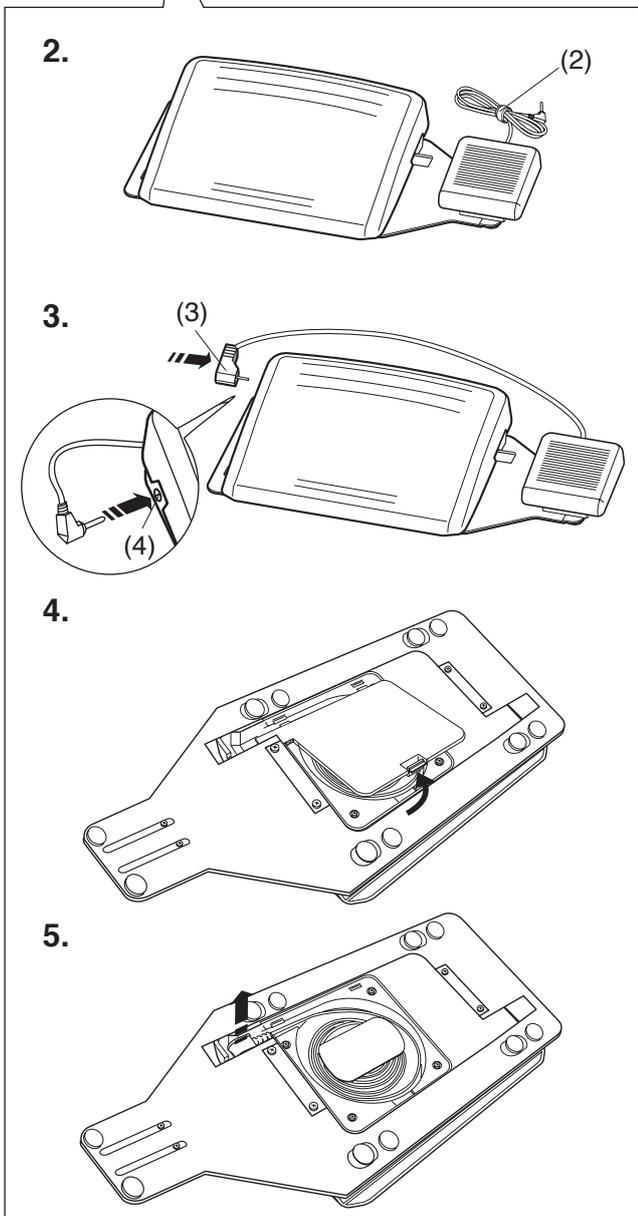
Commutateur du coupe-fil (en option)

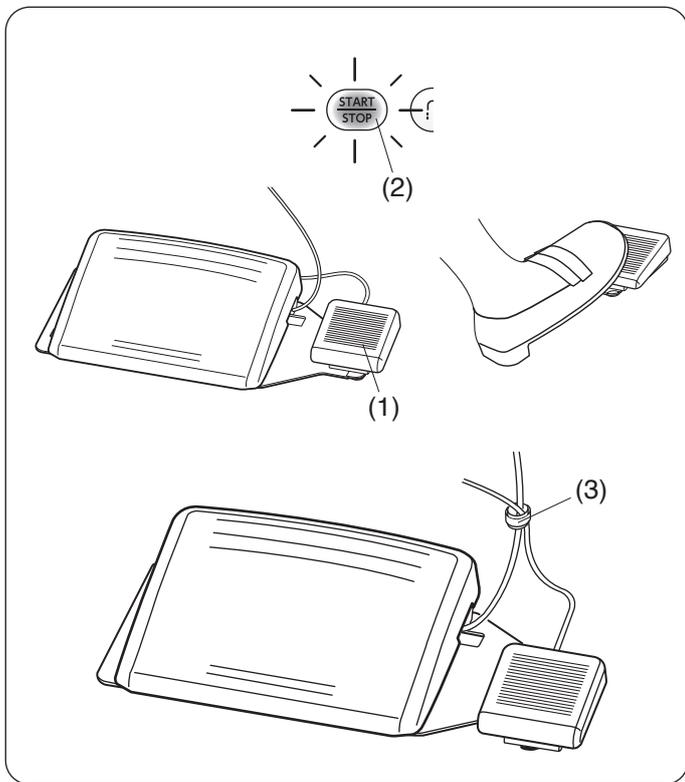
Si vous souhaitez utiliser le commutateur du coupe-fil disponible en option, insérez le connecteur à broche du commutateur dans la prise de la pédale extra-large (article optionnel), puis insérez le connecteur à broche de la pédale dans le connecteur correspondant sur la machine.



1. Assurez-vous d'abord que l'interrupteur de la machine est sur OFF.
2. Retirez l'attache de câble.
3. Insérez le connecteur à broche du commutateur du coupe-fil dans la prise sur la pédale.
4. Retournez la pédale et ouvrez le couvercle.
5. Déployez le cordon de la pédale et insérez le connecteur à broche de la pédale dans le connecteur sur la machine.
6. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale et mettez l'interrupteur en position ON.

- (1) Interrupteur de mise sous tension de la machine
- (2) Attache de câble
- (3) Connecteur à broche du commutateur du coupe-fil
- (4) Prise sur la pédale
- (5) Connecteur à broche de la pédale
- (6) Connecteur de la pédale
- (7) Fiche d'alimentation
- (8) Prise murale





Après la couture, appuyez sur le commutateur du coupe-fil situé sur le côté droit de la pédale pour couper les fils de l'aiguille et de la canette.

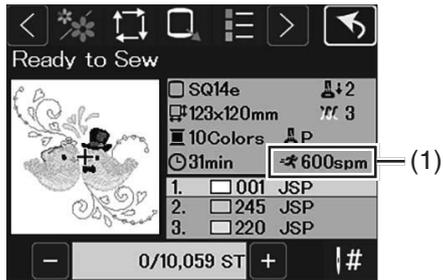
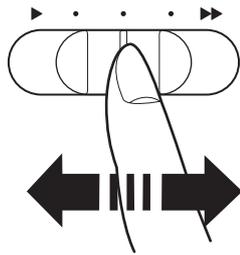
N'appuyez pas sur le commutateur du coupe-fil tant que la touche marche/arrêt ne passe au bleu.

- (1) Commutateur du coupe-fil
- (2) Touche marche/arrêt

REMARQUE:

- Les fils sont coupés lorsque la pédale du commutateur du coupe-fil est enfoncée pendant plus de 0,5 seconde.
- Le commutateur du coupe-fil ne fonctionne pas si la pédale n'est pas enfoncée en premier.
- Regroupez les câbles avec l'attache de câble si nécessaire.

- (3) Attache de câble



Réglage de la vitesse de couture

Curseur de réglage de la vitesse

Vous pouvez régler la vitesse de couture maximale à l'aide du curseur de réglage de la vitesse en fonction de vos besoins.

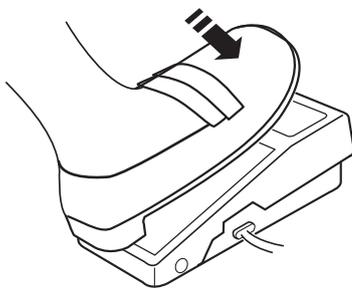
Pour augmenter la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la droite.

Pour réduire la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la gauche.

La vitesse de couture peut être modifiée pendant la couture.

La vitesse de couture maximale en mode broderie est affichée dans la fenêtre « Prêt à coudre ».

(1) Vitesse de couture maximale



Pédale

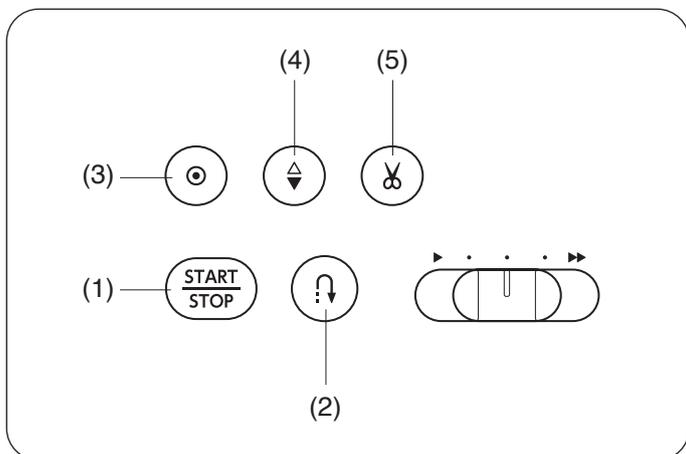
En appuyant sur la pédale, vous pouvez faire varier la vitesse de couture.

Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine tourne rapidement.

Pour la couture en zigzag variable, reportez-vous à la page 63.

REMARQUE:

- La machine tourne à la vitesse maximale définie par le curseur de réglage de la vitesse lorsque la pédale est enfoncée à fond.
- Vous pouvez sélectionner la vitesse de démarrage souhaitée: de 1 à 5 en appuyant sur la touche correspondante (voir page 171).
- Cette machine est équipée d'une fonction d'arrêt automatique de sécurité afin d'éviter toute surchauffe à chaque fois que la machine est en cours d'utilisation en surcharge. Suivez les instructions de sécurité qui s'affichent à l'écran (voir page 186).



Touches de commande de la machine

(1) Touche marche/arrêt (Start/Stop)

Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter la machine.

La machine commence à fonctionner lentement pour les premiers points, puis fonctionne à la vitesse définie à l'aide du curseur de réglage de la vitesse. La machine fonctionne lentement tant que cette touche est enfoncée. La touche passe au rouge lorsque la machine tourne, et au bleu pour indiquer qu'elle s'est arrêtée.

Appuyez sur cette touche et la maintenir enfoncée pendant la couture ralentit la vitesse de couture et la machine s'arrête lorsque la touche est relâchée.

REMARQUE:

- La touche marche/arrêt ne peut pas être utilisée quand la pédale est connectée à la machine.
- Vous pouvez sélectionner la vitesse de démarrage souhaitée: de 1 à 5 en appuyant sur la touche correspondante (voir page 171).

(2) Touche de marche arrière

- Lorsque les motifs de points suivants sont sélectionnés:

Utilitaire	Matelassage	Raccord

La machine coud en marche arrière tant que la touche de marche arrière est actionnée. Relâchez la touche pour coudre en marche avant.

Lorsque la machine est arrêtée et que la pédale est déconnectée, la machine coud en marche arrière lentement tant que la touche de marche arrière est actionnée. Relâchez la touche pour arrêter la machine.

- Lorsque d'autres points sont sélectionnés:

Si vous appuyez sur la touche de marche arrière pour réaliser tout autre motif, la machine coud immédiatement des points d'arrêt, puis s'arrête automatiquement. Lorsque la touche de marche arrière est actionnée tandis que la machine est à l'arrêt, la machine commencera immédiatement à coudre des points d'arrêt et s'arrêtera automatiquement après le démarrage de la machine.

REMARQUE:

Des fonctions particulières de la touche de marche arrière sont disponibles lorsque le point U2, U3, B13 ou B14 est sélectionné.

Reportez-vous aux pages 46, 47, 76 et 78 pour obtenir les instructions.

(3) Touche point d'arrêt automatique

- Lorsque les motifs de point suivants sont sélectionnés:

Utilitaire	Matelassage	Raccord

Appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour coudre immédiatement un point d'arrêt. La machine s'arrête ensuite automatiquement.

Lorsque la touche point d'arrêt automatique est actionnée pendant que la machine est à l'arrêt, la machine commencera immédiatement à coudre des points d'arrêt et s'arrêtera automatiquement après le démarrage de la machine.

Lorsque d'autres points sont sélectionnés:

Appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour coudre un point d'arrêt à la fin du motif en cours. La machine s'arrête automatiquement.

Lorsque la machine est à l'arrêt, appuyez sur la touche point d'arrêt automatique pour coudre un point d'arrêt à la fin du motif en cours, et la machine s'arrêtera automatiquement après son démarrage.

La machine coupe automatiquement les fils après avoir arrêté le point lorsque l'option coupe-fil automatique est activée (voir page 170).

(4) Touche de position d'aiguille haute/basse

Appuyez sur cette touche pour relever ou abaisser la barre d'aiguille.

La machine s'arrête avec l'aiguille en position abaissée.

Toutefois, vous pouvez modifier la position d'arrêt de l'aiguille dans les réglages de la machine (voir page 170).

(5) Touche du coupe-fil

Une fois la couture terminée, appuyez sur cette touche pour couper les fils. La barre aiguille remonte automatiquement après avoir coupé les fils (voir page 43).

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou après l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de canette.

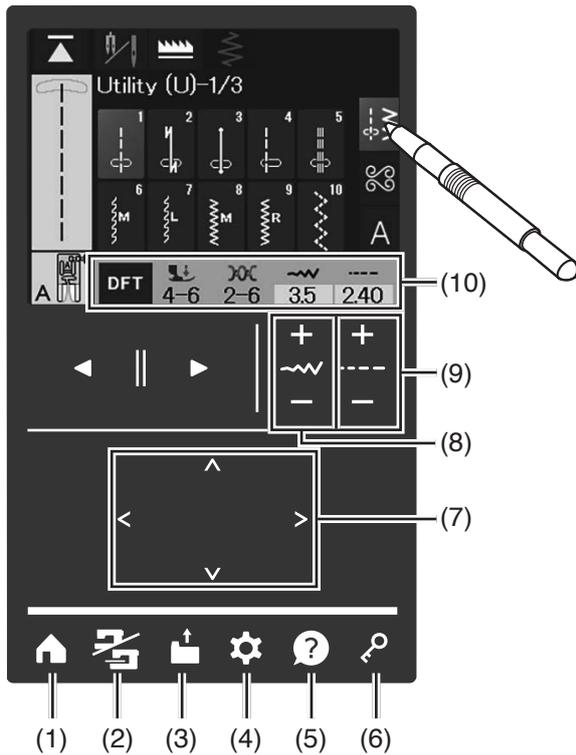
REMARQUE:

- La touche du coupe-fil ne fonctionne pas :
 - peu de temps après la mise sous tension.
 - lorsque le pied-de-biche est relevé à l'aide du levier.
 - après avoir appuyé dessus 3 fois de suite.
- Utilisez le coupe-fil se trouvant sur le boîtier frontal si le fil est de calibre 30 ou plus épais (voir page 43).

Touches de l'écran tactile

ATTENTION:

N'appuyez pas sur l'écran tactile avec des objets pointus ou tranchants comme des crayons ou des tournevis. Utilisez le stylet pour écran tactile livré avec les accessoires standard.



(1) Touche accueil (voir page 117)

Appuyez sur cette touche pour revenir au début de la sélection des catégories dans la fenêtre du mode couture courante ou du mode broderie.

(2) Touche de changement de mode

Appuyez sur cette touche pour basculer entre le mode couture courante et le mode broderie.

(3) Touche d'ouverture de fichier (voir pages 162-165)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre ouverture de fichier. Vous pouvez ouvrir des combinaisons de motifs et des monogrammes enregistrés dans la mémoire interne de la machine ou sur une clé USB.

(4) Touche paramètres (voir pages 166-178)

Cette touche sert à accéder au menu des paramètres. Vous pouvez personnaliser les réglages de la machine selon vos préférences. Les catégories « Paramètres de la machine », « Paramètres de couture courante », « Paramètres de broderie » et « Paramètres de langue » sont disponibles dans ce menu.

(5) Touche aide (voir page 18)

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre d'aide.

(6) Touche de verrouillage

Appuyez sur cette touche pour verrouiller la machine lors de l'enfilage de la machine, du remplacement d'accessoires, etc.

Pour réduire le risque de blessure, toutes les touches de la machine et de l'écran, à l'exception de la touche de verrouillage, sont désactivées. Pour déverrouiller la machine, appuyez de nouveau sur cette touche.

(7) Touches du curseur

Appuyez sur les touches de curseur pour déplacer le curseur, le cerceau de broderie ou les motifs dans la fenêtre d'édition, etc.

(8) Touches de réglage de la largeur de point (voir pages 40, 55, 64, 70, 85 à 99, etc.)

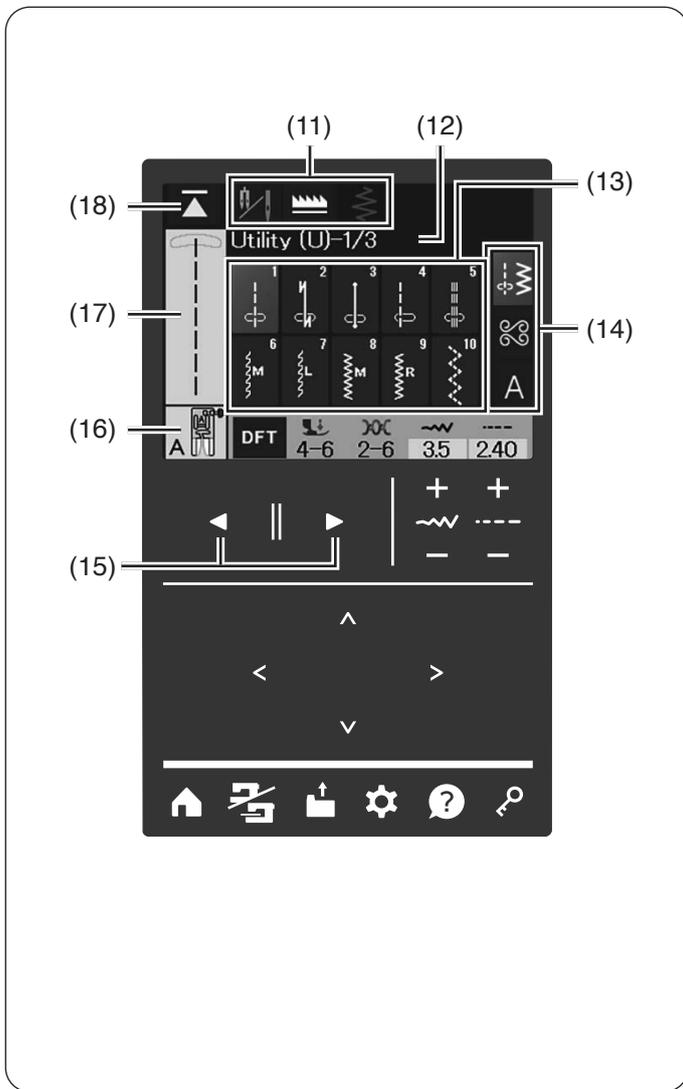
Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour modifier la largeur de point ou la position de chute de l'aiguille du motif sélectionné.

(9) Touches de réglage de la longueur de point (voir pages 41, 64, 70, 77, 79, 99, etc.)

Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour modifier la longueur de point du motif sélectionné.

(10) Fenêtre de réglage manuel des points (voir pages 40-41)

La valeur recommandée de la pression du pied-de-biche et la tension du fil d'aiguille sont affichées dans cette fenêtre. La largeur du point, la longueur du point ou la position de chute de l'aiguille pour le motif sélectionné sont également affichées. Vous pouvez modifier ces réglages avec la touche de réglage de la longueur/largeur de point. Appuyez sur la touche des réglages par défaut pour rétablir les paramètres du point d'origine.



(11) Touche de fonction (voir page 38-38)

Vous pouvez modifier les réglages pour le motif sélectionné afin de les adapter à vos préférences personnelles.

(12) Nom de la catégorie de points et page

Vous pouvez voir le nom de la catégorie de points et les pages.

(13) Touches de sélection des motifs de point

Appuyez sur cette touche pour coudre directement le point souhaité.

(14) Touches de sélection des catégories (voir pages 36-37)

Appuyez sur ces touches pour sélectionner la catégorie de points souhaitée.

(15) Touche de navigation entre les pages (voir pages 120, 143)

Appuyez sur ces touches pour afficher la page suivante ou la page précédente. En mode broderie, vous pouvez changer de motif de broderie ou des épaisseurs.

(16) Pied-de-biche

Le pied-de-biche adapté à la couture habituelle du motif sélectionné est affiché.

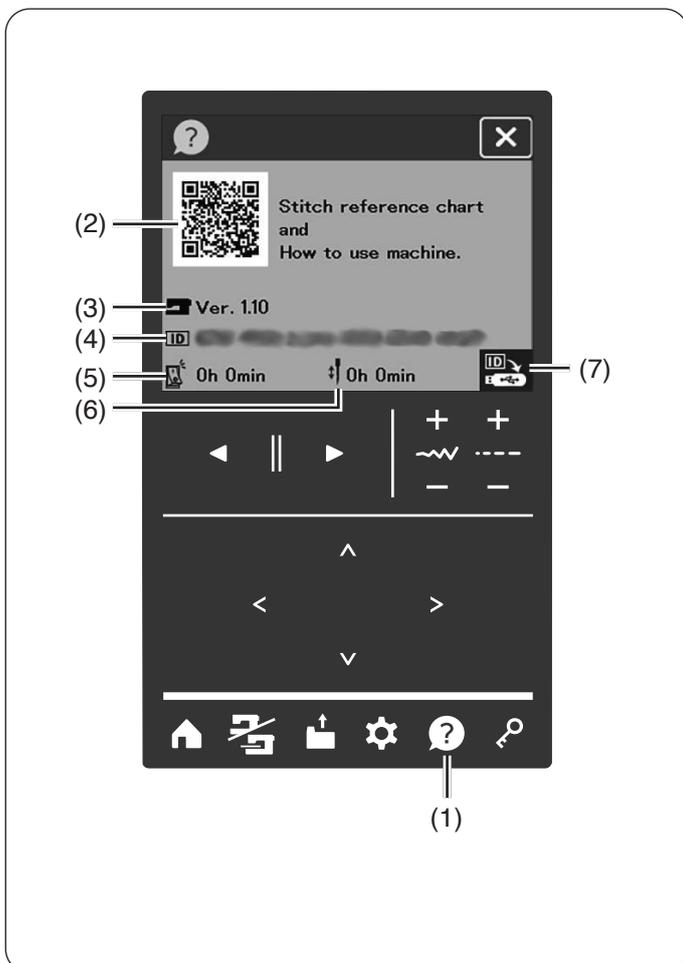
Le pied-de-biche varie en fonction de l'objectif de couture.

(17) Aperçu

L'illustration des motifs de poin sélectionnés est affichée dans la fenêtre d'édition.

(18) Touche de reprise (voir page 100)

Si vous arrêtez de coudre au milieu d'un motif de point et souhaitez coudre le motif depuis le début, appuyez sur cette touche avant de commencer à coudre.



Écran d'aide

Appuyez sur la touche d'aide pour afficher la fenêtre d'aide. Vous pouvez y consulter le code QR, la version du logiciel de la machine, le numéro de série (ID) de la machine, le temps total de mise sous tension de la machine et le temps total de fonctionnement de la machine.

- (1) Touche d'aide
- (2) Code QR
- (3) Version du logiciel
- (4) Numéro de série (ID) de la machine
- (5) Temps total de mise sous tension
- (6) Temps total de fonctionnement

Scannez le code QR pour accéder à la vidéo d'instruction, au tableau des points (couture), au tableau des motifs de broderie, (broderie) et au tableau de référence rapide.

Appuyez sur la touche de copie de l'ID de la machine pour enregistrer le numéro correspondant (machinID.txt) sur une clé USB insérée dans la machine à coudre.

- (7) Touche de copie de l'ID de la machine

REMARQUE:

- L'application de lecteur de code QR (scanner) peut être téléchargée à partir de l'App Store ou sur le marché. Des frais de données standard de votre fournisseur d'accès Internet peuvent s'appliquer.
- QR Code est une marque déposée de Denso Wave Inc.

Relever et abaisser le pied-de-biche

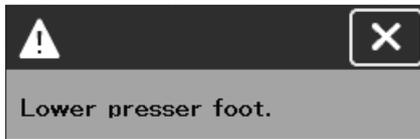
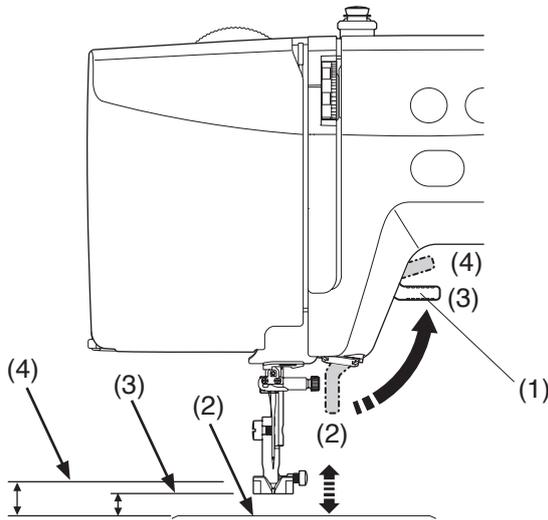
⚠ ATTENTION:

Ne tournez pas le volant et n'appuyez pas sur la touche de position d'aiguille haute/basse lorsque le pied-de-biche est en position extra haute. Cela pourrait endommager le pied-de-biche.

Le levier du pied-de-biche soulève et abaisse le pied-de-biche.

Vous pouvez relever le pied-de-biche d'environ 6 mm (1/4") plus haut que la position haute standard en exerçant plus de pression lorsque vous soulevez le levier du pied-de-biche. Cela vous permet de placer des couches de tissu épais.

- (1) Levier du pied-de-biche
- (2) Position basse
- (3) Position haute
- (4) Position extra haute



Lower presser foot.

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de marche/arrêt sans abaisser le pied-de-biche, un message d'avertissement s'affichera à l'écran. Abaissez le levier du pied-de-biche et appuyez sur la touche de marche/arrêt.

Embout de la genouillère (en option)

La genouillère, disponible en option, est extrêmement utile pour coudre des patchwork, des courtpointes, etc. car elle vous permet de manipuler le tissu tandis que votre genou contrôle le pied-de-biche.

Fixation de la genouillère

Faites correspondre les nervures situées sur la genouillère avec les encoches dans l'embout de la genouillère et insérez la genouillère.

- (1) Genouillère
- (2) Nervure
- (3) Embout de la genouillère

Réglage de la genouillère

L'angle de la genouillère peut être réglé pour s'adapter à l'utilisateur.

Desserrez la vis de fixation et glissez la barre d'angle à l'intérieur ou à l'extérieur pour ajuster l'angle de la genouillère.

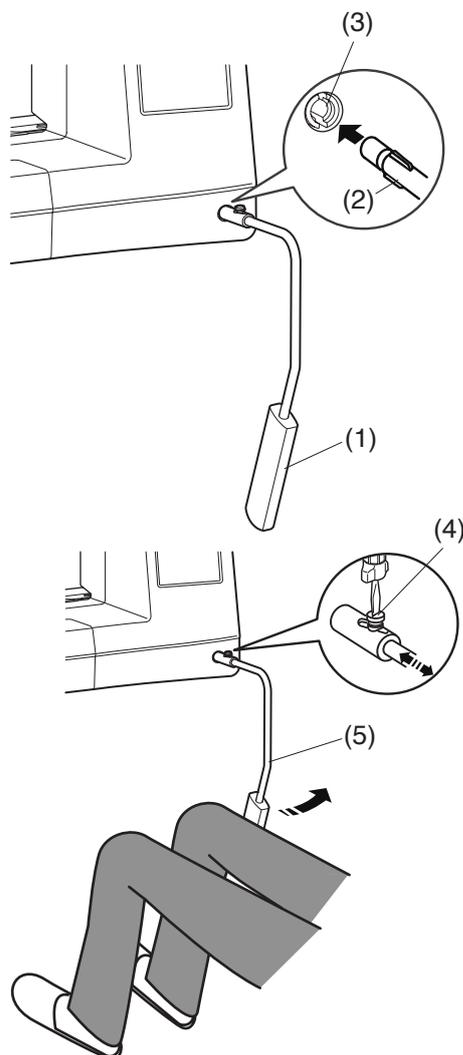
Serrez la vis de fixation pour bien fixer la barre d'angle.

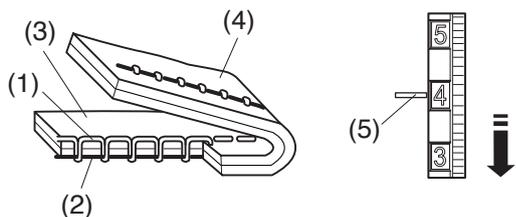
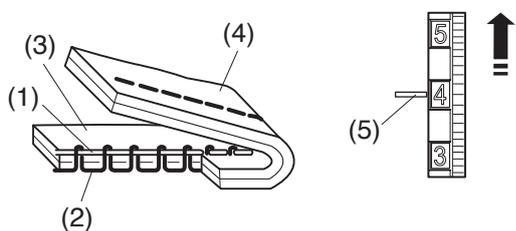
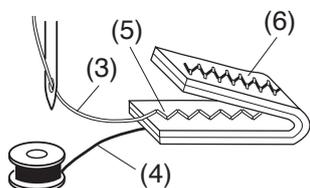
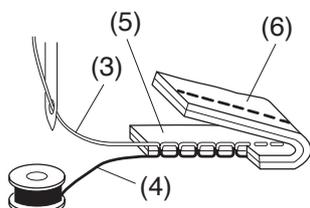
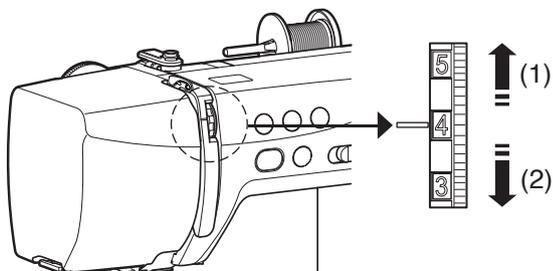
- (4) Vis de fixation
- (5) Barre d'angle

Utilisation de la genouillère

Poussez la genouillère avec le genou pour relever et abaisser facilement le pied-de-biche.

La hauteur d'élévation du pied-de-biche dépend de la pression exercée par votre genou.





Réglage de la tension du fil

Sélectionnez le motif souhaité pour afficher la tension de fil optimisée.

REMARQUE:

- Vous pouvez avoir besoin de régler manuellement l'équilibrage de la de tension en fonction des conditions de couture ou vous pouvez régler la tension du fil avec précision selon vos besoins.
- Réglez la molette de réglage de la tension du fil sur « 3 » en mode broderie (voir page 110).

Ajustez la molette de réglage de la tension du fil selon le numéro affiché à l'écran.

- (1) En tournant la molette le cadran vers un numéro plus petit, la tension du fil d'aiguille sera plus faible.
- (2) En tournant la molette vers un numéro plus grand, la tension du fil d'aiguille sera plus forte.

Tension de fil équilibrée

Point droit: Le fil d'aiguille et le fil de canette s'entrelacent entre les épaisseurs de tissu.

Point zigzag: Le fil d'aiguille ressort légèrement sur l'envers du tissu.

- (3) Fil d'aiguille
- (4) Fil de canette
- (5) Endroit du tissu
- (6) Envers du tissu

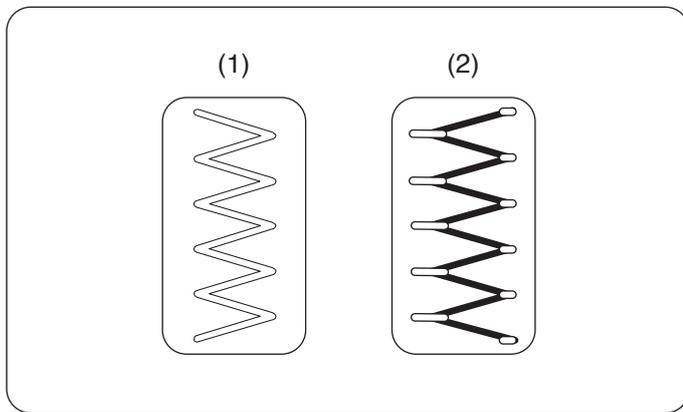
Le fil d'aiguille est trop tendu:

Tournez la molette vers un numéro plus petit.

Le fil d'aiguille est trop lâche:

Tournez la molette vers un numéro plus grand.

- (1) Fil d'aiguille
- (2) Fil de canette
- (3) Endroit du tissu
- (4) Envers du tissu
- (5) Marque de réglage

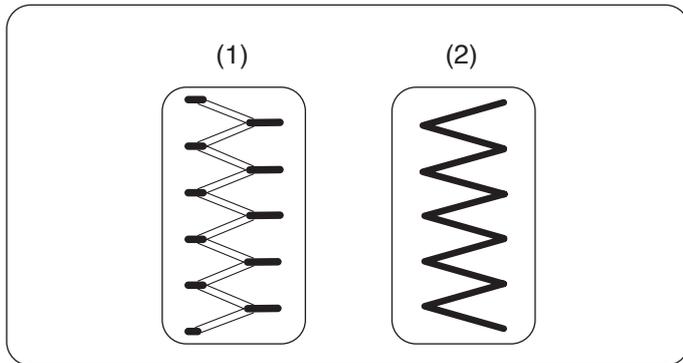


Tension de fil équilibrée

- (1) Endroit (côté supérieur) du tissu
- (2) Envers (côté inférieur) du tissu

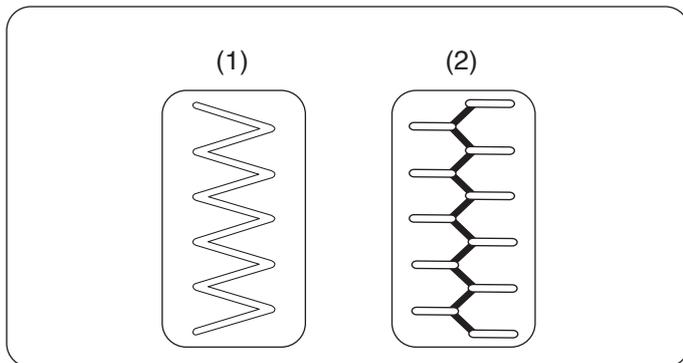
Minimisez la quantité de fil d'aiguille visible sur l'envers (côté inférieur) du tissu sans provoquer de fronces excessives, ni faire apparaître le fil de canette sur l'endroit (côté supérieur) du tissu.

Les résultats varient en fonction du tissu, du fil et des conditions de couture.



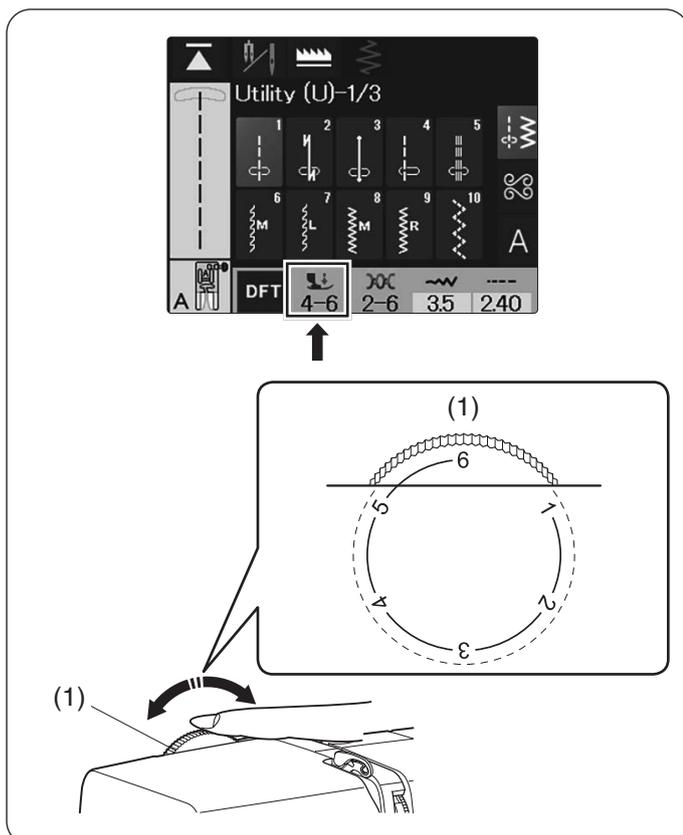
La tension est trop serrée

Le coin de chaque point zigzag se resserre sur l'endroit du tissu.



La tension est trop lâche

Le coin de chaque point zigzag resserre sur l'envers du tissu.



Réglage de la pression du pied-de-biche

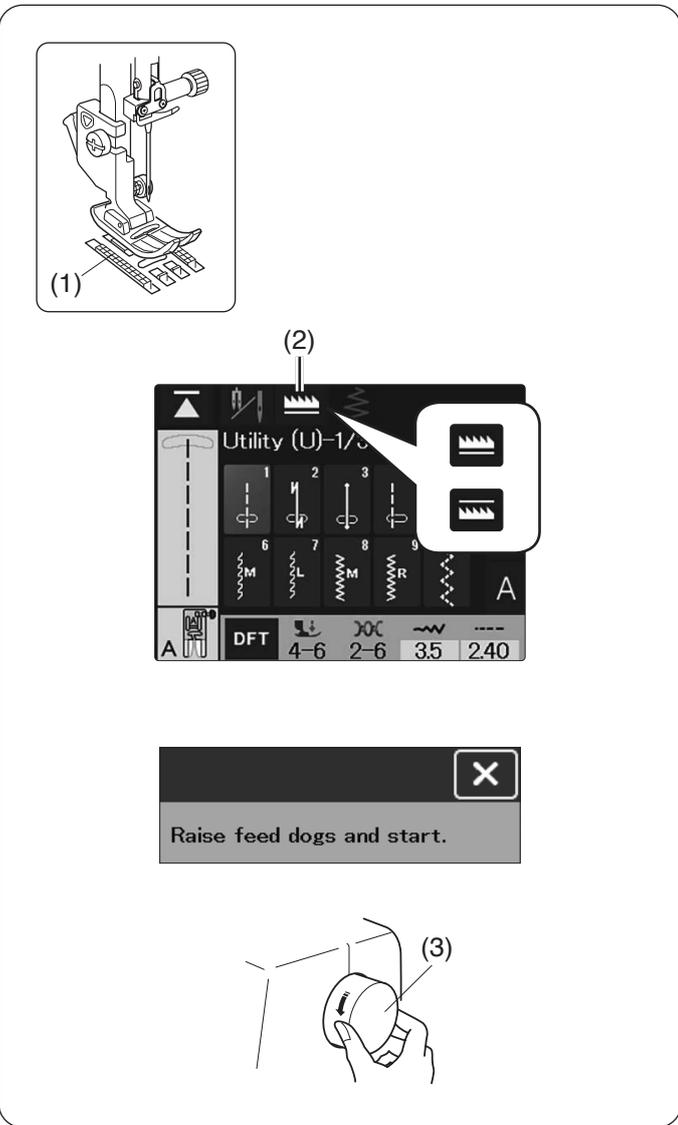
Sélectionnez le motif souhaité pour afficher la pression de pied-de-biche optimisée.

Régalez la molette de réglage de la pression du pied-de-biche au numéro affiché à l'écran.

- (1) Molette de réglage de la pression du pied-de-biche

REMARQUE:

- En tournant la molette vers un numéro plus petit, la pression du pied-de-biche sera plus faible.
- Réglez le sélecteur de pression du pied-de-biche sur « 2 » pour la broderie (voir page 110).



Relever et abaisser la griffe d'entraînement

La griffe d'entraînement peut être abaissée pour bâtir, coudre des boutons, coudre en piqué libre, etc.

Appuyez sur la touche d'escamotage de la griffe d'entraînement pour l'abaisser. La position de la griffe d'entraînement est affichée dans l'icône de la touche d'escamotage.

- (1) Griffe d'entraînement
- (2) Touche d'escamotage

REMARQUE:

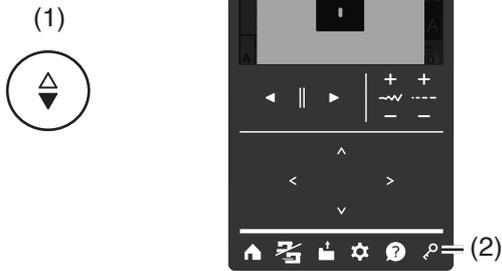
- Si vous démarrez la machine alors que la griffe d'entraînement est abaissée, un message s'affiche à l'écran.
- Rétractez le bras du chariot de broderie avant de lever/abaisser la griffe d'entraînement.
- Le réglage effectué avec la touche d'escamotage prévaut sur le réglage de la griffe d'entraînement dans les paramètres de couture courante (voir page 172).

Appuyez à nouveau sur la touche de débrayage des griffes après avoir cousu avec la griffe d'entraînement abaissée.

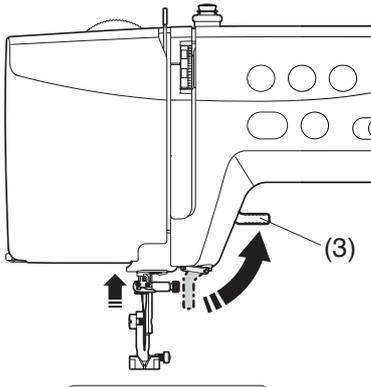
Tournez le volant vers vous pour vous assurer que la griffe d'entraînement est relevée.

- (3) Volant

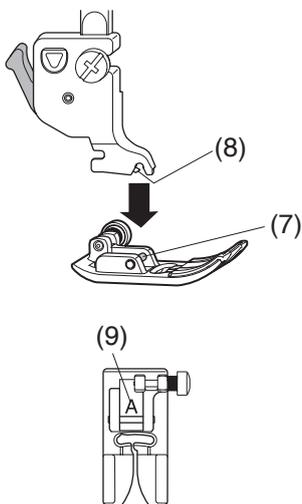
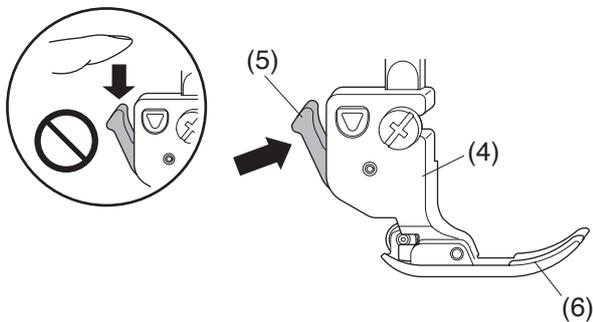
1.



2.



3.



Remplacement du pied-de-biche

⚠ ATTENTION:

- Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou mettez l'interrupteur de la machine sur OFF avant de remplacer le pied-de-biche.
- Utilisez toujours le pied adapté pour le motif sélectionné. Un pied qui ne convient pas peut faire casser l'aiguille.

Retrait du pied-de-biche

1. Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
 - (1) Touche de position d'aiguille haute/basse
 - (2) Touche de verrouillage
2. Relevez le levier du pied-de-biche.
 - (3) Levier du pied-de-biche
3. Appuyez sur le levier noir situé à l'arrière du porte-pied.
Le pied-de-biche se libère.
 - (4) Porte-pied
 - (5) Levier
 - (6) Pied-de-biche

⚠ ATTENTION:

Pour éviter d'endommager le levier, ne l'abaissez pas.

Ergot du pied-de-biche

Placez le pied-de-biche de façon à ce que l'ergot du pied se trouve en dessous de la rainure du porte-pied.
Abaissez le levier du pied-de-biche pour verrouiller le pied en position.

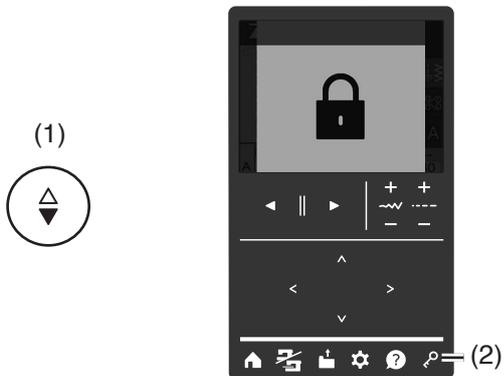
- (7) Ergot
- (8) Rainure

Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

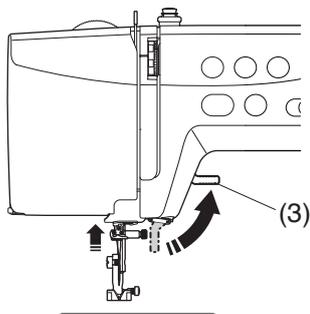
REMARQUE:

Chaque pied est identifié par une lettre d'identification.
(9) Lettre d'identification

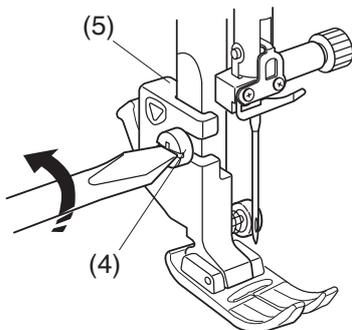
1.



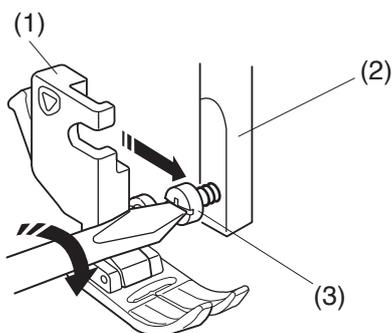
2.



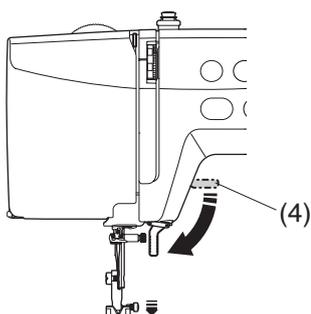
3.



1. 3.



2.



Dépose et fixation du porte-pied

Retirez le porte-pied avant d'utiliser le pied de broderie P.

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou mettez l'interrupteur de la machine sur à OFF avant de remplacer la porte-pied.

Retrait du porte-pied

1. Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
 - (1) Touche de position d'aiguille haute/basse
 - (2) Touche de verrouillage
2. Relevez le levier du pied-de-biche.
 - (3) Levier du pied-de-biche
3. Desserrez la vis de fixation et retirez le porte-pied.
 - (4) Vis de fixation
 - (5) Porte-pied

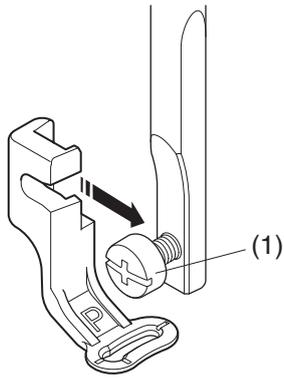
Fixation du porte-pied

1. Fixez le porte-pied à la barre du pied-de-biche par l'arrière.
Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.
 - (1) Porte-pied
 - (2) Barre du pied-de-biche
 - (3) Vis de fixation
2. Abaissez le levier du pied-de-biche.
 - (4) Levier du pied-de-biche
3. Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.
 - (3) Vis de fixation

Remplacement du pied de broderie P

ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou mettez l'interrupteur de la machine sur OFF avant de remplacer le pied-de-biche.



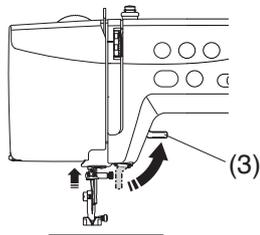
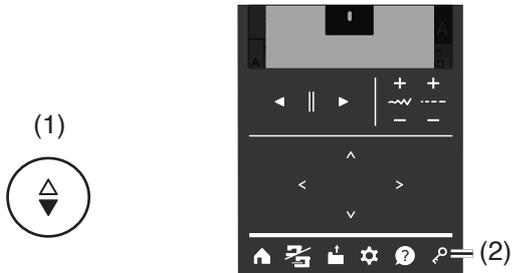
Utilisez le pied de broderie P pour la broderie.

Fixez le pied de broderie P à la barre de pression par l'arrière (voir page 110).

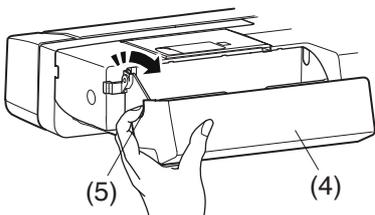
Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.

(1) Vis de fixation

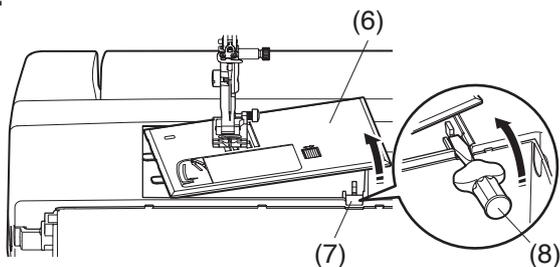
1.



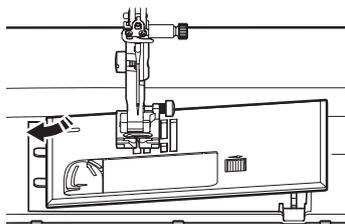
2.



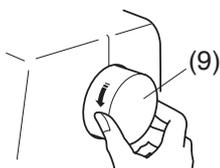
3.



4.



5.



Remplacement de la plaque à aiguille

Utilisez la plaque à aiguille pour point droit pour la broderie.

⚠ ATTENTION:

- Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine avant de remplacer la plaque d'aiguille.
- Ne retirez jamais la plaque à aiguille pendant que la machine est en fonctionnement.

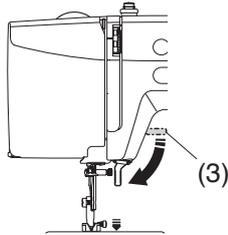
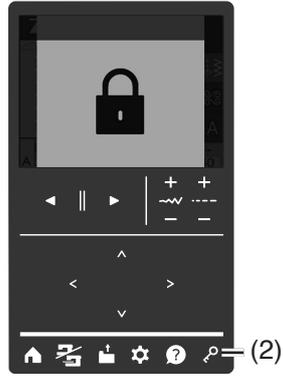
REMARQUE:

Lorsque la plaque à aiguille pour point droit est fixée à la machine, les motifs qui ne conviennent pas à la plaque à aiguille pour point droit sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

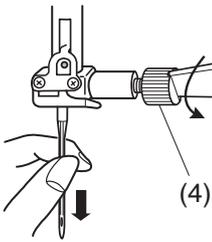
- Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
Relevez le levier du pied-de-biche.
 - Touche de position d'aiguille haute/basse
 - Touche de verrouillage
 - Levier du pied-de-biche
- Insérez vos doigts dans la cavité sur le côté gauche de la table d'extension. Poussez le couvercle vers vous pour l'ouvrir.
 - Table d'extension
 - Cavité
- Insérez le tournevis dans l'ouverture de libération à sous la plaque à aiguille. Tirez le tournevis vers le haut comme indiqué et retirez la plaque à aiguille vers la droite.
 - Plaque à aiguille
 - Ouverture de libération de la plaque à aiguille
 - Tournevis
- Un message d'alerte apparaît pour avertir que la plaque à aiguille n'est pas fixée.
Placez la plaque à aiguille sur la machine.
Placez le bord gauche de la plaque à aiguille dans l'ouverture.
 - Volant
 - Touche X

Remplacement de l'aiguille

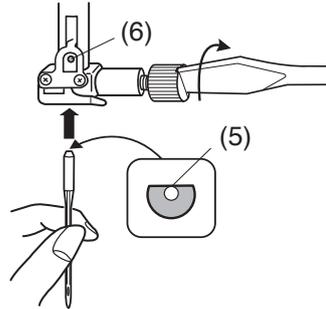
1.



2.



3.



⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou mettez l'interrupteur de la machine sur OFF avant de remplacer l'aiguille.

1. Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.

Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

Abaissez le levier du pied-de-biche.

(1) Touche de position d'aiguille haute/basse

(2) Touche de verrouillage

(3) Levier du pied-de-biche

2. Desserrez la vis de la barre aiguille en la tournant dans le sens anti-horaire.

Retirez l'aiguille de la barre aiguille.

(4) Vis de la barre aiguille

3. Insérez une nouvelle aiguille dans la barre aiguille avec le côté plat de l'aiguille vers l'arrière.

Au moment d'introduire l'aiguille dans la barre aiguille, poussez-la au maximum vers le haut, contre l'axe de butée, puis serrez fermement la vis de la barre aiguille à l'aide d'un tournevis.

4. Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

(5) Côté plat

(6) Axe de butée

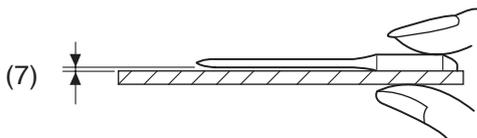
⚠ ATTENTION:

Assurez-vous de bien serrer la vis de fixation de l'aiguille à l'aide d'un tournevis lorsque vous fixez une aiguille à la machine. Dans le cas contraire, l'aiguille risque de se casser ou de provoquer un dysfonctionnement.

Pour vérifier la rectitude de l'aiguille, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (une plaque à aiguille, verre, etc.). L'écart entre l'aiguille et la surface plane doit être homogène.

(7) Écart

N'utilisez jamais une aiguille émoussée.



Tissu		Fil	Aiguille
Fin	Linon Georgette Tricot Organza Crêpe	Coton #80-100 Synthétique #80-100	Aiguille bleue Aiguille universelle #9/65-11/75
Normal	Toile à drap Jersey Popeline Molleton	Coton #50-80 Synthétique #50-80	Aiguille bleue Aiguille universelle #11/75-14/90
Épais	Denim Tweed Recouvrement Quilting	Coton #40-50 Synthétique #30-50	Aiguille universelle #14/90-16/100

Tableau des tissus et des aiguilles

Pour la couture courante

- Pour la couture en général utilisez des aiguilles de taille 11/75 ou 14/90.
- Un fil fin et une aiguille fine doivent être utilisés pour coudre des tissus légers, afin de ne pas abîmer le tissu.
- Les tissus épais nécessitent une aiguille suffisamment grande pour percer le tissu sans effiloquer le fil de l'aiguille.
- Testez toujours la taille de l'aiguille sur un échantillon du tissu qui sera utilisé pour la couture effective.
- En général, utilisez le même fil pour la canette et l'aiguille.

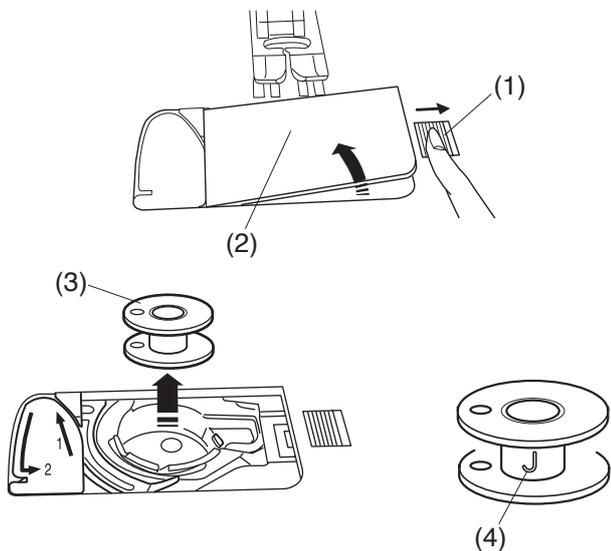
Tissu	Fil	Aiguille
Fin	Fil de broderie	Aiguille bleue
Normal		Aiguille universelle #11/75
Épais		Aiguille universelle #14/90

Pour la broderie

- Lors de la couture de tissus extensibles, de tissus très fins et de tissus synthétiques, utilisez une aiguille à pointe bleue. L'aiguille à pointe bleue empêche efficacement les points manqués.
- Pour la broderie en général, utilisez une aiguille bleue.
- Pour la canette est recommandée l'utilisation de fil pour la broderie.

REMARQUE:

1 x aiguille double, 1 x aiguille à pointe bleue (#11/75), 2 x aiguilles #11/75 et 1 x aiguille #14/90 sont incluses dans la boîte d'aiguilles (Réf. 820827007).



Bobinage de la canette

Retrait de la canette

Relevez le levier du pied-de-biche.

Faites coulisser le curseur de déverrouillage du couvercle du crochet vers la droite, et retirez la plaque qui recouvre le crochet.

Soulevez la canette du porte-canette.

- (1) Bouton d'ouverture du couvercle du crochet
- (2) Couvercle du crochet
- (3) Canette

REMARQUE:

- Utilisez les canettes en plastique J (4) pour le crochet horizontal. L'utilisation d'autres canettes, telles que des canettes de papier pré-bobinées, peut entraîner des problèmes de couture et/ou endommager le porte-canette.
- N'utilisez pas les « easy bobbin » ou des bobines métalliques.

Réglage de la bobine de fil

Soulevez la tige porte-bobine. Placez la bobine de fil sur la tige porte-bobine horizontale.

Fixez le disque fixe-bobine (grand) et appuyez-le fermement contre la bobine de fil.

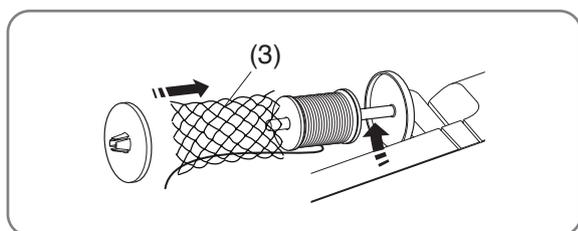
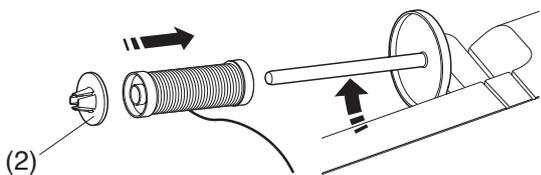
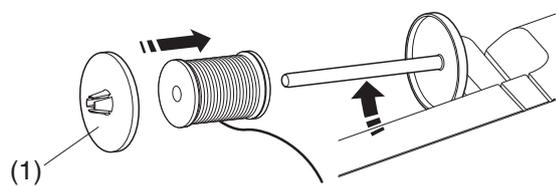
- (1) Disque fixe-bobine (grand)

Utilisez le disque fixe-bobine (petit) pour maintenir les bobines de fil étroites ou petites.

- (2) Disque fixe-bobine (petit)

REMARQUE:

- Si vous utilisez un fil glissant, tel qu'un fil monofilament transparent, un fil élastique ou un fil métallique, placez un filet sur la bobine de fil pour éviter que le fil ne glisse de la bobine et ne s'emmêle autour de la tige porte-bobine. Si le filet est trop long pour la bobine, pliez le filet et placez-le sur la bobine.
 - Le filet pour bobine n'est pas inclus avec cette machine.
- (3) Filet de bobine



Tige porte-bobine supplémentaire

Utilisez la tige porte-bobine supplémentaire lorsque vous devez bobiner une canette sans retirer le fil de la machine pendant un travail de couture en cours (voir page 30).

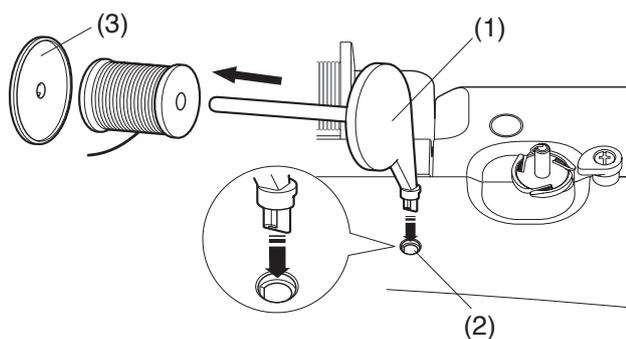
Insérez la tige porte-bobine supplémentaire dans l'embout qui se trouve à côté de la tige porte-bobine horizontale.

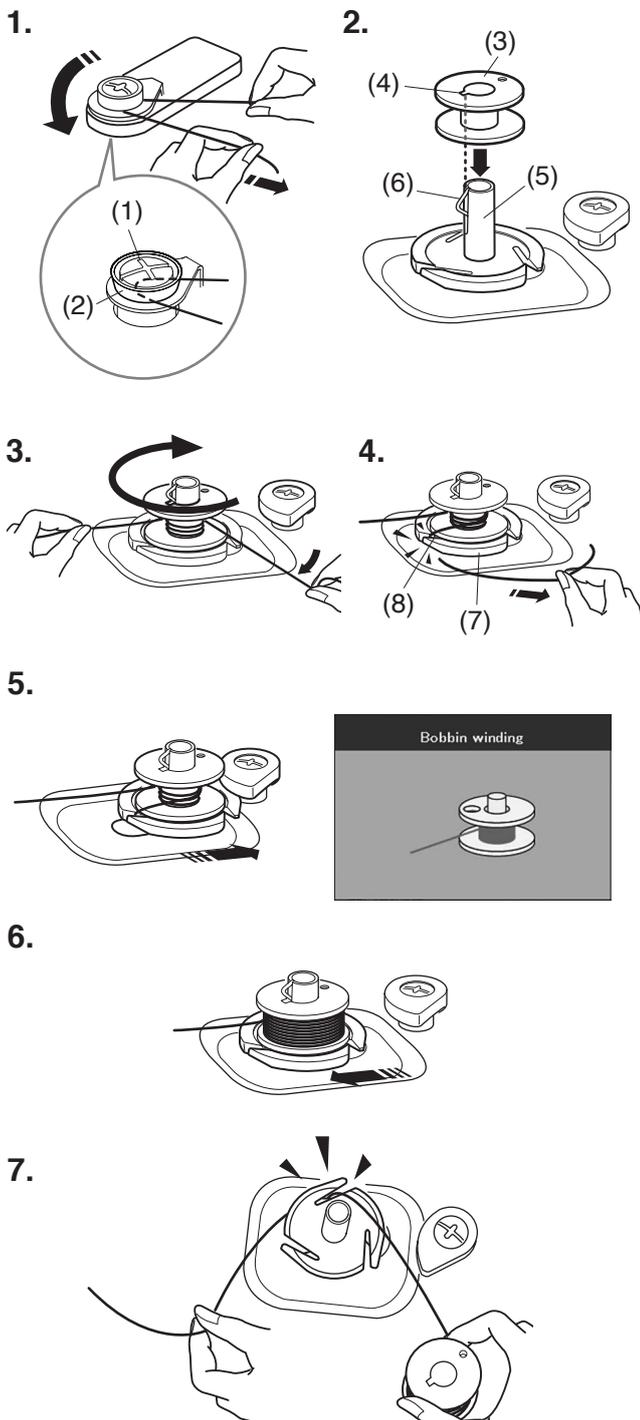
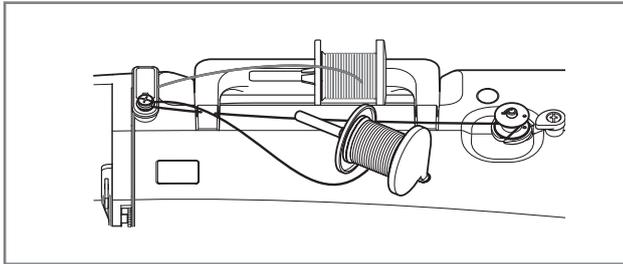
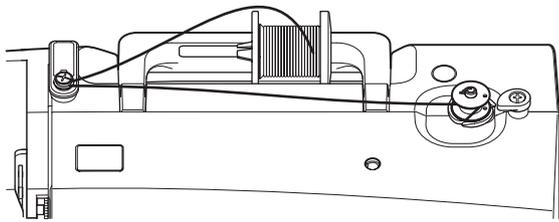
Disposez une bobine de fil sur la tige porte-bobine supplémentaire et fixez la bobine à l'aide du disque fixe-bobine.

- (1) Tige porte-bobine supplémentaire
- (2) Embout pour tige porte-bobine supplémentaire
- (3) Disque fixe-bobine (grand)

REMARQUE:

- Le porte-bobine supplémentaire est également utilisé pour la couture avec des aiguilles jumelées (voir pages 106).
- Retirez le porte-bobine supplémentaire lorsque vous recouvrez la machine avec la housse.





Bobinage de la canette

REMARQUE:

Positionnez le curseur de contrôle de la vitesse sur sa position la plus rapide (voir page 15).

Bobinage de la canette lorsque le porte-bobine supplémentaire est fixé.

Si vous souhaitez bobiner la canette avec le porte-bobine supplémentaire pendant la couture, faites passer le fil autour du guide-fil du dévidoir de la canette.

(1) Guide-fil du dévidoir de la canette

1. Tirez le fil de la bobine.
Tenez le fil avec les deux mains et passez le fil dans le guide-fil du dévidoir de la canette.
Tirez le fil vers la gauche et vers l'avant, autour du guide-fil.
Tirez fermement le fil vers la droite tout en le tenant à deux mains.
(1) Guide-fil du dévidoir de la canette
(2) Guide-fil
2. Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette.
Assurez-vous que la canette est bien enclenchée.
(3) Canette
(4) Fente
(5) Axe du bobineur de canette
(6) Ressort (projection)
3. Faites passer le fil sur la canette.
Tenez le fil des deux mains et enroulez-le autour de la canette plusieurs fois dans le sens horaire.
4. Insérez le fil dans l'une des fentes de la plaque de bride et tirez le fil pour le couper.
(7) Plaque de bride
(8) Fente
5. Poussez la canette vers la droite. L'écran affichera le signal de bobinage de canette.

REMARQUE:

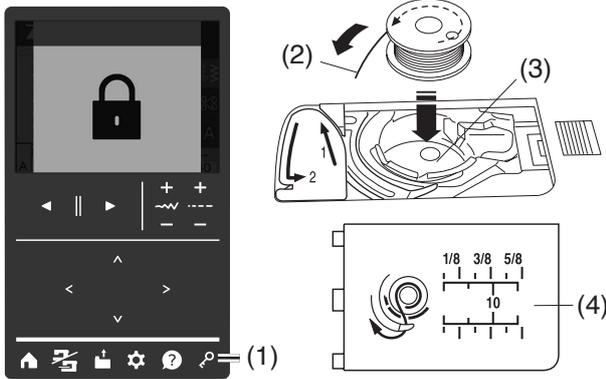
Ne déplacez pas l'axe du bobineur de canette pendant que la machine est en marche.

6. Mettez la machine en marche.
Arrêtez la machine lorsque la canette est complètement enroulée et qu'elle a terminé de tourner.
Remettez l'axe du bobineur de canette dans sa position initiale.
7. Retirez la canette. Coupez le fil avec l'une des fentes de la plaque.

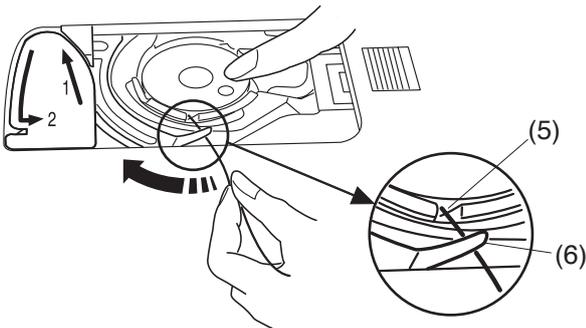
REMARQUE:

Pour des raisons de sécurité, la machine s'arrêtera automatiquement 1,5 minutes après le démarrage du bobinage.

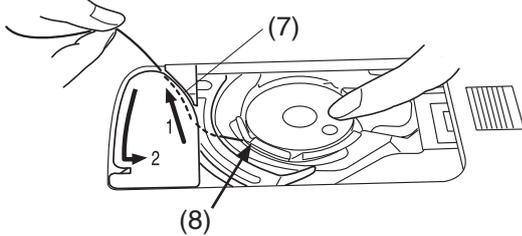
1.



2.

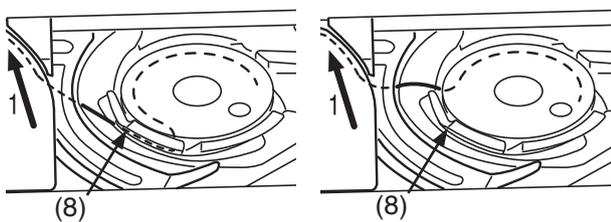


3.

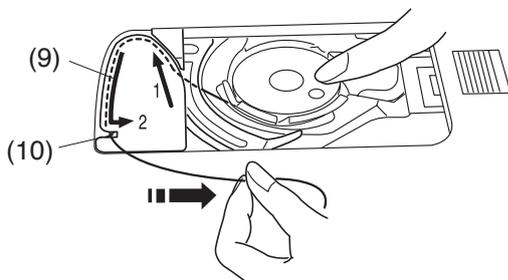


Correct

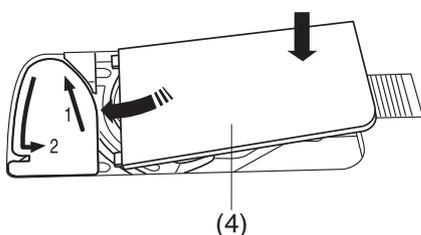
Mauvais



4.



5.



Insertion de la canette

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur en position OFF avant d'insérer la canette.

- Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
Placez une canette dans le porte-canette avec le fil tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre comme indiqué dans le couvercle du crochet.
 - Touche de verrouillage
 - Fin du fil
 - Porte-canette
 - Couvercle du crochet
- Maintenez la canette avec votre doigt afin qu'elle ne tourne pas.
Faites passer le fil dans l'encoche avant du porte-canette.
Tirez le fil vers la gauche pour le passer sous le guide.
 - Encoche frontale
 - Guide
- Tirez le fil vers la gauche pour le faire passer dans la trajectoire du guide marquée « 1 ».
Assurez-vous que le fil sorte de l'encoche latérale du porte-canette.
 - Trajectoire du guide 1
 - Encoche latérale

REMARQUE:

Si le fil ne sort pas de l'encoche latérale, effectuez de nouveau l'enfilage à partir de l'étape 1.

- Continuez de tirer le fil le long de la trajectoire du guide marquée « 2 » et tirez le fil vers la droite à travers la fente. Le fil est coupé à la longueur adéquate et maintenu en place.
 - Trajectoire du guide 2
 - Fente (coupe-fil)
- Mettez le bord gauche du couvercle du crochet dans l'ouverture.
Abaissez le couvercle du crochet pour le mettre en place.
 - Couvercle du crochet

REMARQUE:

- Sauf indication contraire, vous pouvez commencer à coudre sans tirer le fil de canette.
- Reportez-vous à la page 35 pour savoir comment tirer le fil de canette.

Enfiler la machine

⚠ ATTENTION:

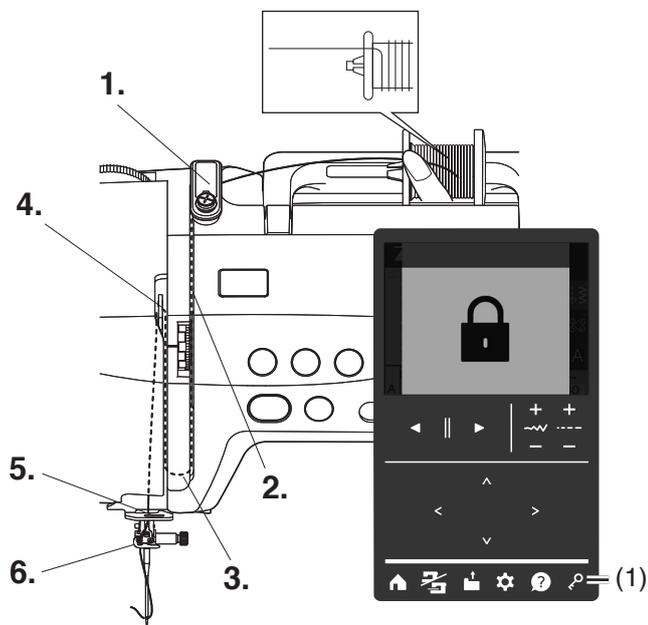
Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur en position OFF avant d'enfiler la machine.

Relevez le levier du pied-de-biche.

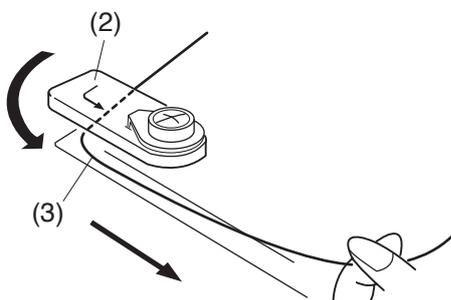
Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever le levier releveur de fil au maximum.

Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

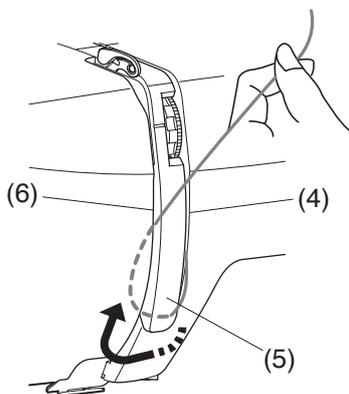
(1) Touche de verrouillage



1. 2.



3.



Enfilez le fil dans l'ordre à partir de 1. à 6.

1. Tenez le fil des deux mains et faites-le passer dans le guide-fil supérieur.

(2) Guide-fil supérieur

2. Assurez-vous que le fil passe sous l'encoche ainsi que dans l'espace sous la plaque de guide-fil comme indiqué ci-contre.

(3) Encoche

3. Tirez fermement le fil vers vous le long de la rainure droite jusqu'à ce que le fil s'enclenche.

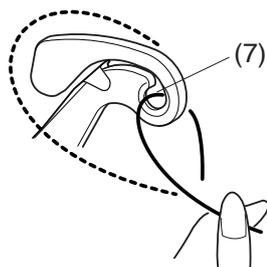
Tirez le fil le long du canal droit et autour de la partie inférieure de la plaque du guide-fil. Tirez le fil le long du canal gauche.

(4) Canal droit

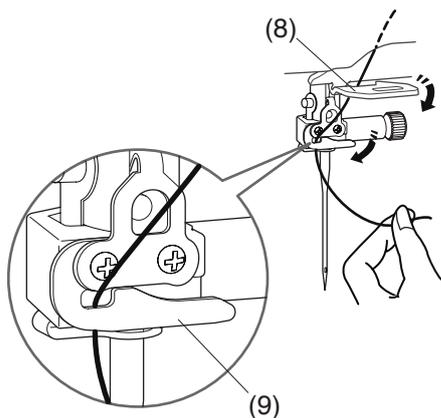
(5) Plaque du guide-fil

(6) Canal gauche

4.



5. 6.



4. Tout en tenant le fil sur la bobine, tirez fermement le fil vers le haut et vers l'arrière du levier releveur de fil. Tirez le fil vers l'avant de sorte à le faire passer dans l'orifice du levier releveur de fil.

(7) Orifice du levier releveur de fil

5. Puis tirez le fil le long du canal gauche et à travers le guide-fil inférieur.

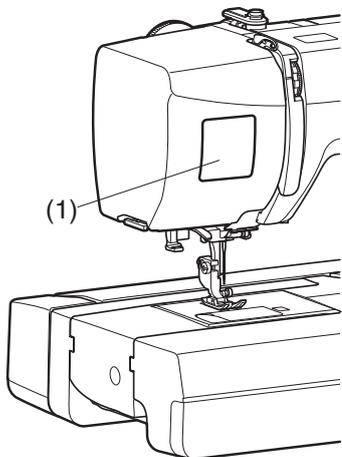
(8) Guide-fil inférieur

6. Faites coulisser le fil depuis la droite du guide-fil de la barre aiguille vers la gauche.

(9) Guide-fil de la barre aiguille

Enfilez l'aiguille à l'aide de l'enfile-aiguille (voir la page 34).

Exemple



Autocollant avec guide d'enfilage

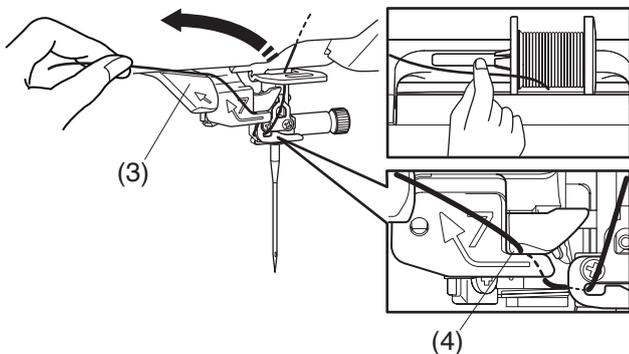
Les accessoires standard comportent un autocollant avec guide d'enfilage. Si vous le souhaitez, vous pouvez apposer l'autocollant sur la machine pour vérifier la procédure d'enfilage.

(1) Autocollant avec guide d'enfilage

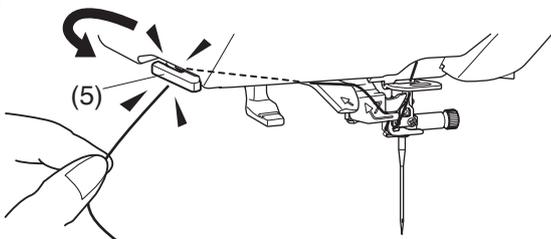
1.



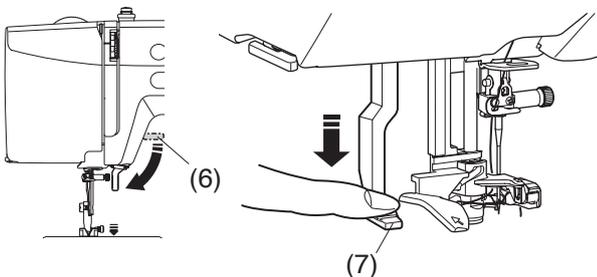
2.



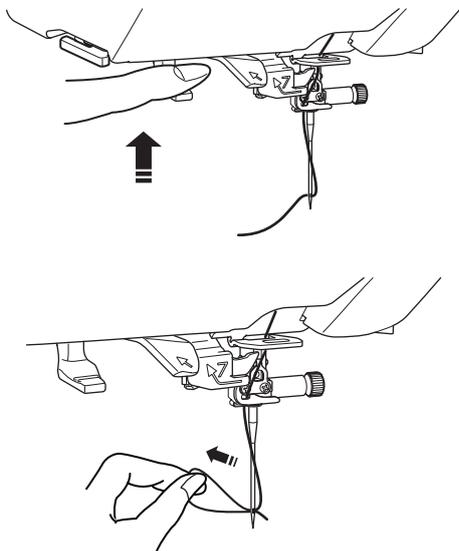
3.



4.



5.



Enfile-aiguille intégré

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur en position OFF avant d'enfiler la machine.

REMARQUE:

- L'enfile-aiguille peut être utilisé avec des aiguilles de #11 à #16.
- Grosseur recommandée des fils entre 50 à 90.
- N'utilisez pas un fil de calibre 30 ou plus épais.
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.

1. Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

- (1) Touche de position d'aiguille haute/basse
- (2) Touche de verrouillage

2. Tirez le fil vers la gauche, par-dessus le guide de l'enfile-aiguille tout en tenant le fil près de la bobine avec votre main.

- (3) Guide de l'enfile-aiguille

REMARQUE:

Assurez-vous que le fil passe dans la fente de l'enfile-aiguille comme indiqué.

- (4) Fente

3. Tirez le fil vers le haut et faites-le passer entre le coupe-fil et le boîtier frontal par l'arrière.

Tirez le fil vers vous pour le couper.

- (5) Coupe-fil

4. Abaissez le levier du pied-de-biche.

Abaissez le levier de l'enfile-aiguille aussi bas que possible.

- (6) Levier du pied-de-biche
- (7) Levier de l'enfile-aiguille

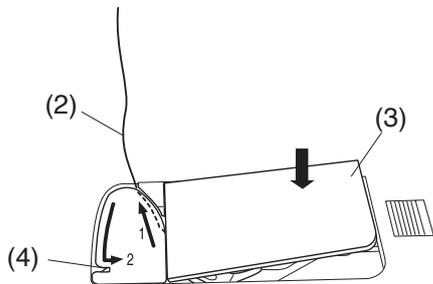
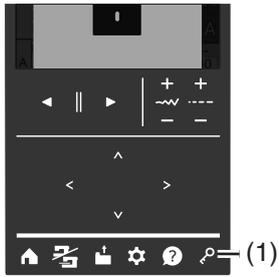
5. Relâchez lentement l'enfile-aiguille dans sa position d'origine pour faire passer le fil dans le chas de l'aiguille.

Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.

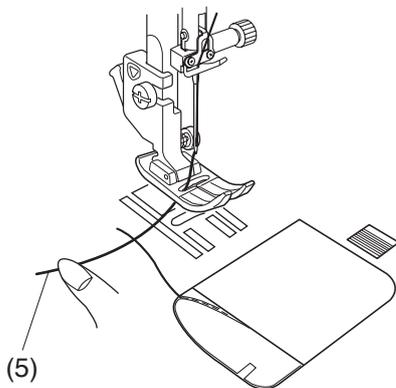
REMARQUE:

Si une boucle se forme après avoir relâché le levier de l'enfile-aiguille, tirez la boucle à travers le chas de l'aiguille.

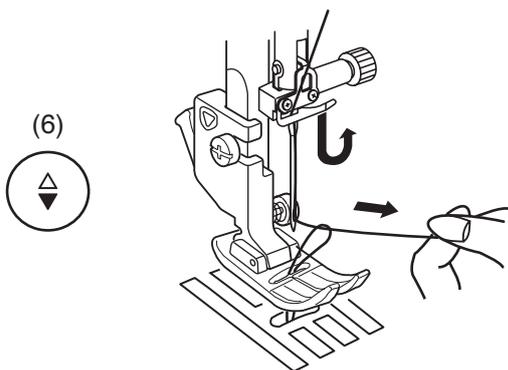
1.



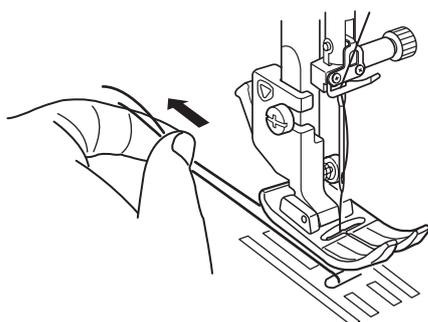
2.



3.



4.



Faire sortir le fil de canette

Après l'utilisation du coupe-fil automatique ou de l'enfilage du porte-canette, vous pouvez commencer à coudre sans remonter le fil de canette.

Cependant, vous devez faire sortir le fil de canette lorsque vous cousez des points de fronce, etc.

1. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

Tournez le volant vers vous pour relever l'aiguille.

Relevez le levier du pied-de-biche.

Retirez la canette. Insérez à nouveau la canette dans le porte-canette et effectuez de nouveau l'enfilage du porte-canette selon les instructions de la page 31, mais laissez une longueur de fil de canette de 10 cm (4"), comme illustré.

(1) Touche de verrouillage

(2) Fil de canette

(3) Couvercle du crochet

REMARQUE:

Ne coupez pas le fil de canette avec le coupe-fil.

(4) Coupe-fil

2. Tenez légèrement le fil de l'aiguille avec votre main gauche.

(5) Fil d'aiguille

3. Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse deux fois pour abaisser et relever l'aiguille et prenez le fil de canette.

(6) Touche de position d'aiguille haute/basse

4. Tirez les deux fils sur une longueur de 10 cm (4") derrière et sous le pied-de-biche.

MODE COUTURE COURANTE

Motifs de point ordinaires

En mode Couture courante, 3 catégories sont disponibles.

- (1) Points utilitaires, boutonniers et points spéciaux
- (2) Points décoratifs et points de matelassage
- (3) Monogrammes

Appuyez sur l'une des touches pour sélectionner la catégorie.

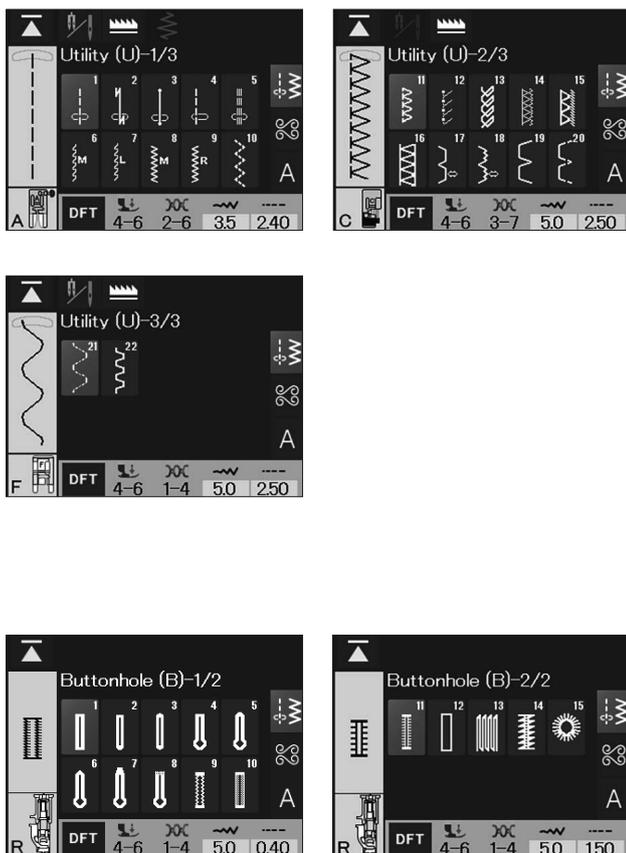
Chaque catégorie est composée de plusieurs pages. Appuyez sur les touches de page pour passer d'une page de points à l'autre.

- (4) Touches de sélection de catégorie
- (5) Touches de page

REMARQUE:

Dans ce manuel, le numéro du motif fait référence à la lettre initiale de chaque groupe ou catégorie. Par exemple, le modèle n° 15 pour réaliser les boutonniers est identifié comme étant le modèle B15.

(1)



(1) Points utilitaires, boutonniers et points spéciaux

Utilitaires (U)

Vous pouvez sélectionner les points utilitaires pour la couture, le surfilage, les ourlets invisibles, le faufilage et les points coquilles.

Boutonniers et points spéciaux (B)

Il existe plusieurs styles de boutonniers, de reprisage, de bride et d'œillets disponibles dans cette catégorie (voir pages 65-79).

(2)



(2) Points décoratifs et points de matelassage

Cette catégorie est composée des 11 groupes suivants (voir pages 80 à 92).

Page 1/3

- Appliqué (A)
- Point de croix (C)
- Romantique (H)
- Matelassage (quilting) (Q)

Page 2/3

- Satin (S)
- Points de raccord (BR)
- Décoratif (D)
- Botanique (BO)

Page 3/3

- Points allongés (L)
- Vie quotidienne (LS)
- Enfants (K)

(3)



(3) Monogrammes

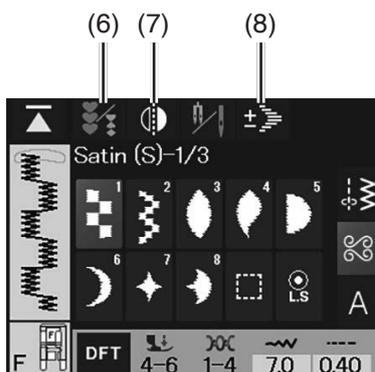
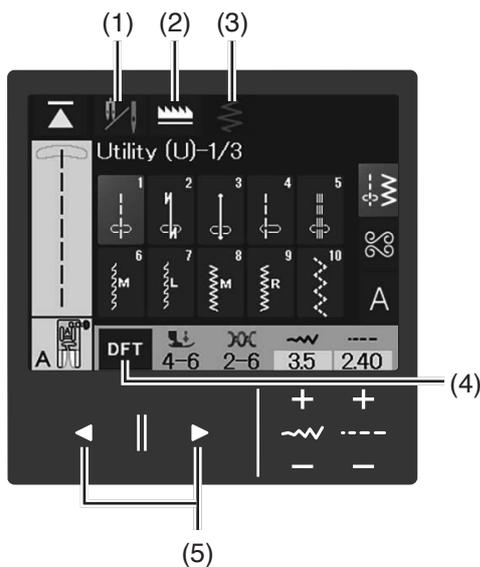
Vous pouvez programmer le lettrage ainsi qu'une combinaison de caractères et de symboles (voir pages 102-105).

Page 1/2

- Block
- Script
- Broadway
- Cyrillic

Page 2/2

- Block (7 mm)
- Marumoji (7 mm)



Points utilitaires

Touches de fonction

Ajustez les paramètres du motif de point sélectionné selon vos préférences. Certaines touches de fonction peuvent être grisées et ne peuvent pas être sélectionnées en fonction du motif de point choisi.

(1) Touche aiguille double

Appuyez sur cette touche pour définir la largeur de couture pour la couture à l'aiguille double (voir pages 106 à 107).

(2) Touche d'abaissement

Appuyez sur cette touche pour abaisser ou lever la griffe d'entraînement (voir page 22).

(3) Touche de zigzag variable

Appuyez sur cette touche pour la couture en zigzag variable (voir page 63).

(4) Touche réglages par défaut

Appuyez sur cette touche pour réinitialiser les paramètres (paramètres d'usine).

(5) Touches de page

Appuyez sur ces touches pour passer d'une touche de sélection de motif à une autre.

(6) Touche de programmation

Appuyez sur cette touche pour programmer une combinaison de points.

Lorsque cette touche est pressée, les touches d'image miroir, de prévisualisation, de suppression, de taille des lettres, d'élongation et de sauvegarde du fichier apparaîtront (voir pages 93-101).

(7) Touche d'image miroir verticale

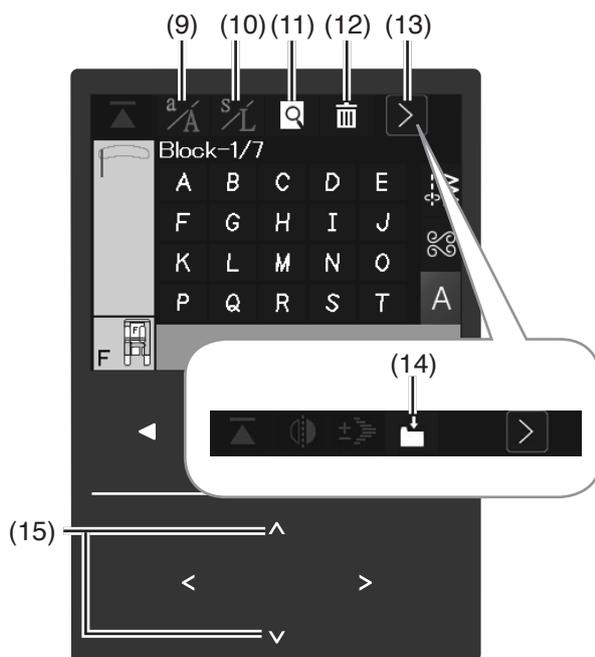
Appuyez sur cette touche pour coudre une image miroir verticale du motif sélectionné (voir pages 95 à 96).

(8) Touche d'élongation

Appuyez sur cette touche pour allonger les points jusqu'à 5 fois leur longueur d'origine tout en maintenant la même densité (voir page 91).

REMARQUE:

La touche d'élongation (8) apparaît lorsqu'un motif du groupe Satin est sélectionné.



(9) Touche de casse des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la casse majuscule ou minuscule (voir page 103).

(10) Touche de taille des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la taille des lettres grande (L) ou petite (S) (voir page 105).

(11) Touche de prévisualisation

Appuyez sur cette touche pour visualiser l'intégralité de la combinaison de motifs (voir page 101).

(12) Touche supprimer

Appuyez sur cette touche pour supprimer un motif de la combinaison de motifs (voir page 98).

(13) Touche de changement de fonction

Appuyez sur cette touche pour changer de fonction.

(14) Touche d'enregistrement de fichier

Appuyez sur cette touche pour sauvegarder la combinaison de motifs en tant que fichier (voir pages 157 à 161).

(15) Touches du curseur

Appuyez sur l'une des touches du curseur pour déplacer le touche du curseur vers le haut ou vers le bas (voir page 98).

(16) Touche Hiragana/Katakana*

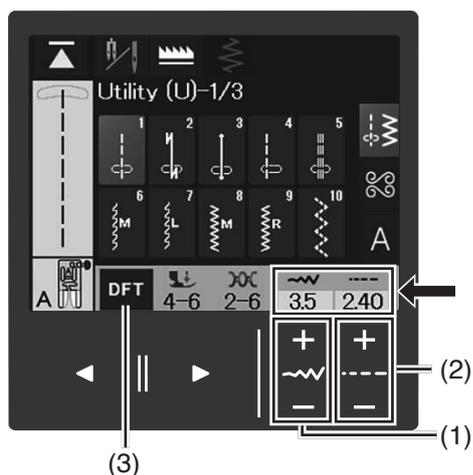
Appuyez sur cette touche pour changer entre Hiragana et Katakana pour les monogrammes (voir page 103).

(17) Touche d'orientation horizontale/verticale*

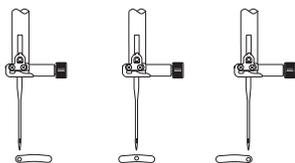
Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'orientation horizontale ou verticale (voir page 103).

REMARQUE:

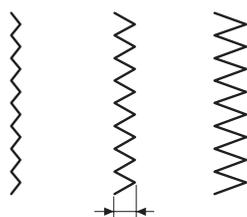
Les touches Hiragana/Katakana (16) et les touches d'orientation horizontale/verticale (17) sont affichées uniquement lorsque Marumoji (7 mm) est sélectionné.



(-) (3.5) (+)



(-) (3.0) (+)



Réglages manuels des points

Vous pouvez modifier la largeur du point, la position de chute de l'aiguille pour les points droits et la longueur du point.

Appuyez sur la touche «+ » ou «- » pour attribuer les paramètres. Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre du point d'origine.

- (1) Touche de réglage de la largeur de point
- (2) Touche de réglage de la longueur de point
- (3) Touche réglages par défaut

Modification de la position de chute de l'aiguille (points droits)

Appuyez sur les touches de réglage de la largeur du point pour déplacer la position de chute de l'aiguille.

Appuyez sur la touche « + » pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la droite.

Appuyez sur la touche « - » pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la gauche.

REMARQUE:

La plage de réglage des motifs U1-U5 est comprise entre 0,0 à 7,0.

Modification de la largeur de point (point zigzag)

Appuyez sur les touches de réglage de la largeur du point pour modifier la largeur du point.

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la largeur du point.

Appuyez sur la touche « - » pour diminuer la largeur du point.

REMARQUE:

La plage de réglage des motifs U6-U9 est comprise entre 0,0 à 7,0.

La lettre située au-dessus de l'image du point indique la ligne de base de la position de chute d'aiguille.

L: Gauche

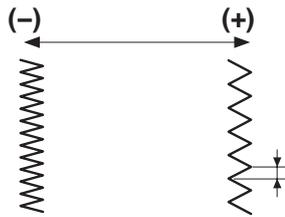
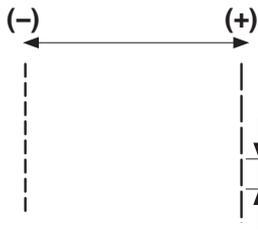
Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de chute de l'aiguille droite changera.

M: Milieu (centre)

La largeur du point change de manière symétrique.

R: Droite

Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de chute de l'aiguille gauche changera.



Modification de la longueur de point

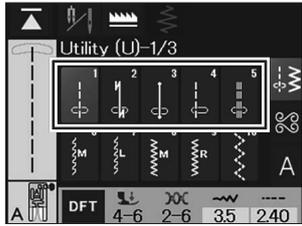
Appuyez sur les touches de réglage de la longueur du point pour modifier la longueur du point.

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la longueur du point.

Appuyez sur la touche « - » pour diminuer la longueur du point.

REMARQUE:

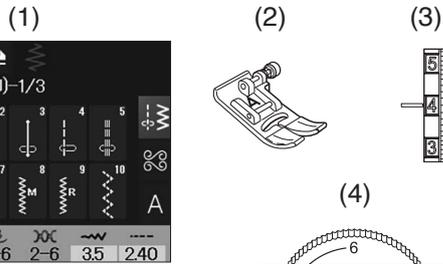
- La plage de réglage des motifs U1 et U4 est comprise entre 0,00 à 5,00.
- La plage de réglage des motifs U2 et U3 est comprise entre 1,00 à 5,00.
- La plage de réglage des motifs U5-U7 est comprise entre 1,00 à 4,00.
- La plage de réglage des motifs U8-U10 est comprise entre 0,20 à 5,00.



Points droits

Les motifs U1 à U5 sont des points droits destinés à la couture.

Appuyez sur la touche de sélection de motif pour le point souhaité.



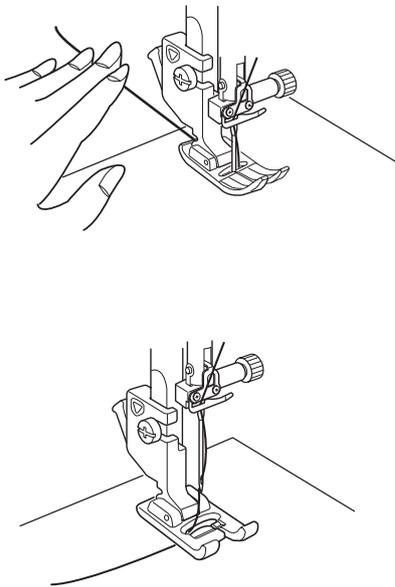
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U1
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fil: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

Démarrage de la couture

Placez le tissu à côté de la ligne guide de couture sur la plaque d'aiguille. Abaissez l'aiguille sur le point où vous désirez commencer.

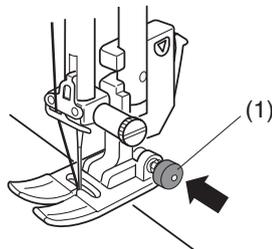
Tirez le fil d'aiguille vers l'arrière et abaissez le pied.



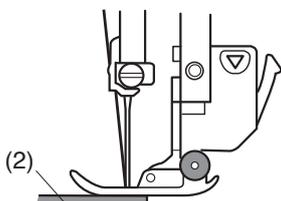
REMARQUE:

Tirez le fil de l'aiguille vers la gauche lorsque vous utilisez le pied pour point satin F ou le pied pour boutonnière automatique R.

1.



2.



Coudre à partir du bord d'un tissu épais

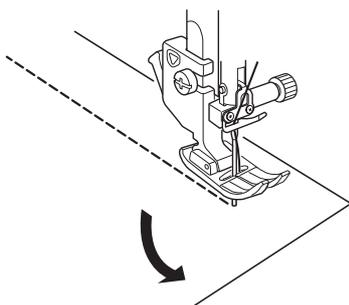
Le bouton noir du pied zigzag verrouille le pied dans la position horizontale.

Cette option est utile lorsque vous commencez à coudre à l'extrémité du bord de tissus épais ou pour coudre à travers un ourlet.

1. Abaissez l'aiguille dans le tissu à l'endroit où vous souhaitez commencer à coudre.
2. Abaissez le pied tout en appuyant sur le bouton noir. Le pied est verrouillé en position horizontale pour éviter de déraper
 - (1) Bouton noir
 - (2) Tissus épais

1. 2. 3.

(1)



Changement du sens de la couture

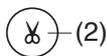
1. Arrêtez la machine et relevez le levier du pied-de-biche.
2. Faites pivoter le tissu autour de l'aiguille pour changer le sens de couture comme vous le souhaitez.
3. Abaissez le levier du pied-de-biche et commencez à coudre dans la nouvelle direction.

REMARQUE:

Abaissez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse si la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur la position haute.

(1) Touche de position d'aiguille haute/basse

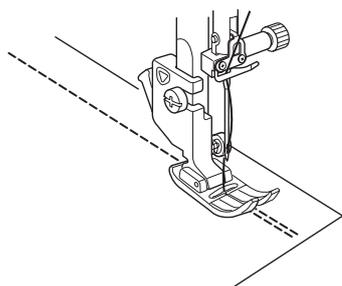
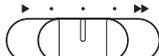
1. 2.



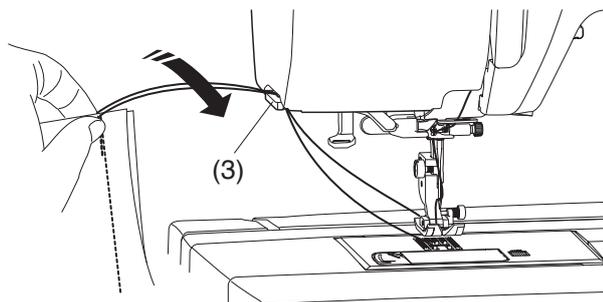
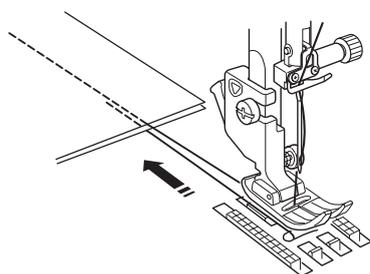
(2)



(1)



3.



(3)

Arrêt des coutures

1. Pour arrêter la fin des coutures, appuyez sur la touche de marche arrière et cousez plusieurs points arrière.

La machine coud en point arrière tant que vous maintenez enfoncé la touche de marche arrière.

(1) Touche de marche arrière

2. Pour couper les fils dès que la couture est terminée, appuyez sur la touche coupe-fil.

(2) Touche du coupe-fil

REMARQUE:

Après avoir coupé le fil, vous pouvez commencer à coudre sans tirer le fil de canette.

3. Pour utiliser le coupe-fil situé sur le boîtier frontal, retirez le tissu et tirez-le vers l'arrière.

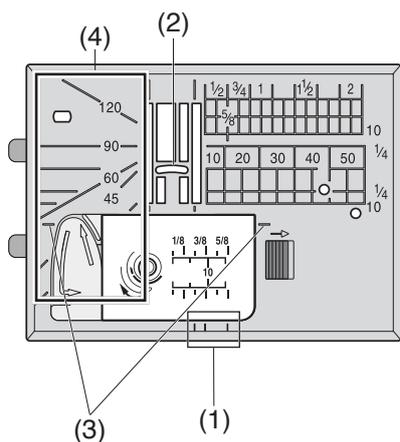
Tirez les fils vers le haut et faites-les passer entre le coupe-fil et le boîtier frontal par l'arrière.

Tirez les fils vers vous pour les couper.

(3) Coupe-fil

REMARQUE:

Utilisez le coupe-fil situé sur le boîtier frontal, pour couper des fils spéciaux, de calibre #30 ou plus épais si le coupe-fil automatique ne fonctionne pas bien.



Guides de la plaque à aiguille

Les guides de couture sont marqués sur la plaque à aiguille et le couvercle du crochet.

Les guides de couture pour 0,5 cm (1/4"), 1 cm (3/8") et 1,5 cm (5/8") sont également marqués sur le devant de la plaque à aiguille.

(1) Guides de couture à l'avant de la plaque à aiguille

Les chiffres figurant sur la plaque à aiguille servent à calculer la distance en millimètres et en pouces par rapport à l'aiguille en position centrale.

(2) Position centrale de l'aiguille

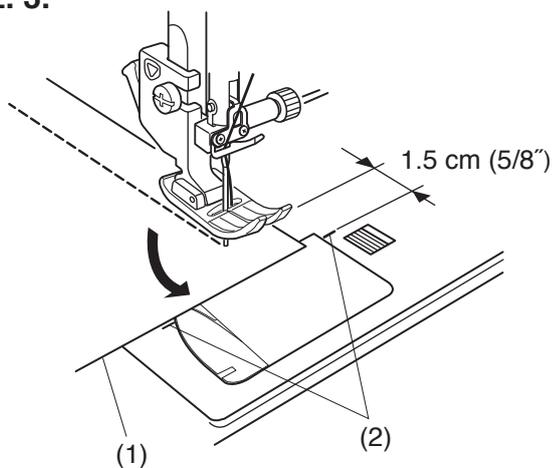
Les guides d'angle sont très utiles lorsque vous tournez le tissu à angle droit.

(3) Guide d'angle

Les échelles d'angle de la plaque à aiguille sont utiles pour le patchwork (voir page 89).

(4) Échelles d'angle

1. 2. 3.



Tourner à angle droit

Pour maintenir une valeur de couture de 1,5 cm (5/8") après avoir réalisé un angle droit, utilisez le guide d'angle sur la plaque à aiguille.

1. Arrêtez de coudre lorsque le bord avant du tissu atteint les guides d'angle.

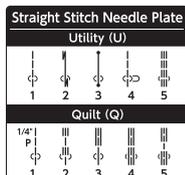
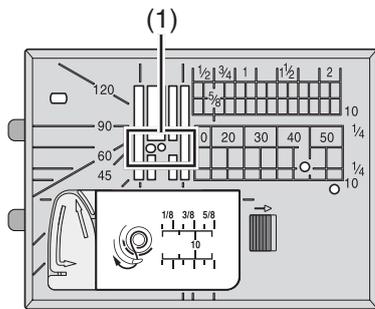
- (1) Bord avant du tissu
- (2) Guide d'angle

2. Levez le levier du pied presseur et tournez le tissu de 90 degrés.

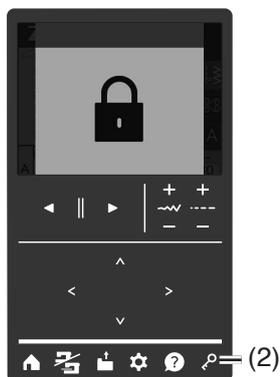
3. Abaissez le levier du pied-de-biche, et commencez à coudre dans la nouvelle direction.

REMARQUE:

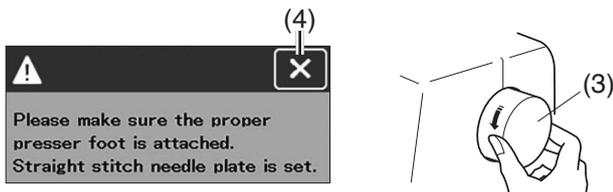
Abaissez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse si la position d'arrêt de l'aiguille est réglée sur la position haute.



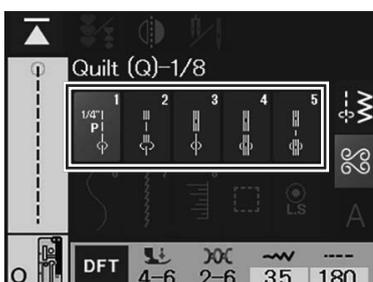
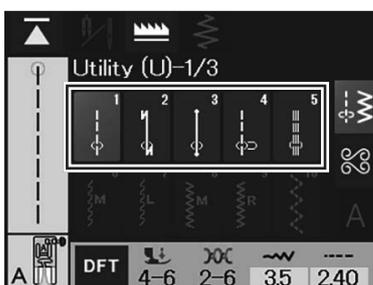
1.



2.



3.



Plaque à aiguille pour point droit

La plaque à aiguille pour point droit comporte deux trous par lesquels l'aiguille pénètre. La plaque à aiguille pour point droit est utile pour maintenir et soutenir le tissu lorsque l'aiguille perce le tissu. Utilisez cette plaque à aiguille pour de meilleurs résultats.

(1) Deux trous

Il est recommandé d'utiliser la plaque à aiguille pour point droit lors de la couture de points droits (U1-U5).

1. Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
Remplacez la plaque à aiguille par la plaque à aiguille pour point droit (voir page 26).

(2) Touche de verrouillage

2. Un message d'avertissement apparaît.
Assurez-vous que le pied correct est installé sur la machine.
Tournez lentement le volant et vérifiez que l'aiguille ne heurte pas la plaque à aiguille.
Appuyez sur la touche X.

(3) Volant

(4) Touche X

3. Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.
Commencez à coudre.

REMARQUE:

- Les motifs qui ne conviennent pas à la plaque à aiguille pour point droit sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.
- La position de l'aiguille ne peut pas être modifiée avec les touches de réglage de la largeur du point lorsque la plaque à aiguille pour point droit est installée.

De nombreux points droits

U1 Point droit en position d'aiguille centrale

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U1
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

Utilisez ce point pour l'assemblage.

U2 Point Lock-A-Matic

Réglages de la machine

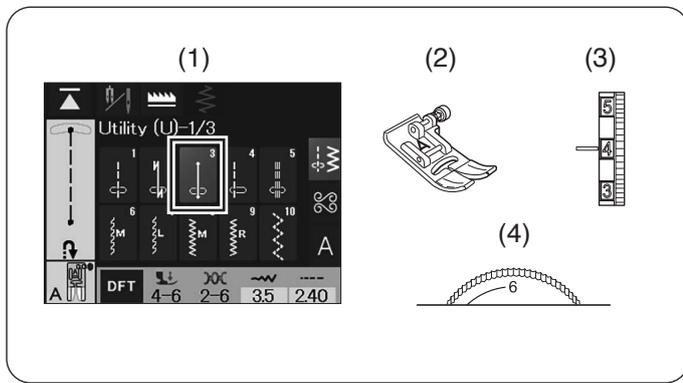
- (1) Motif de point: U2
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

Utilisez ce point pour arrêter le début et la fin d'une couture avec la couture en marche arrière.

Lorsque vous atteignez la fin de la couture, appuyez une fois sur la touche de marche arrière.

La machine coud quatre points en marche arrière, quatre points en marche avant, puis arrête de coudre automatiquement.

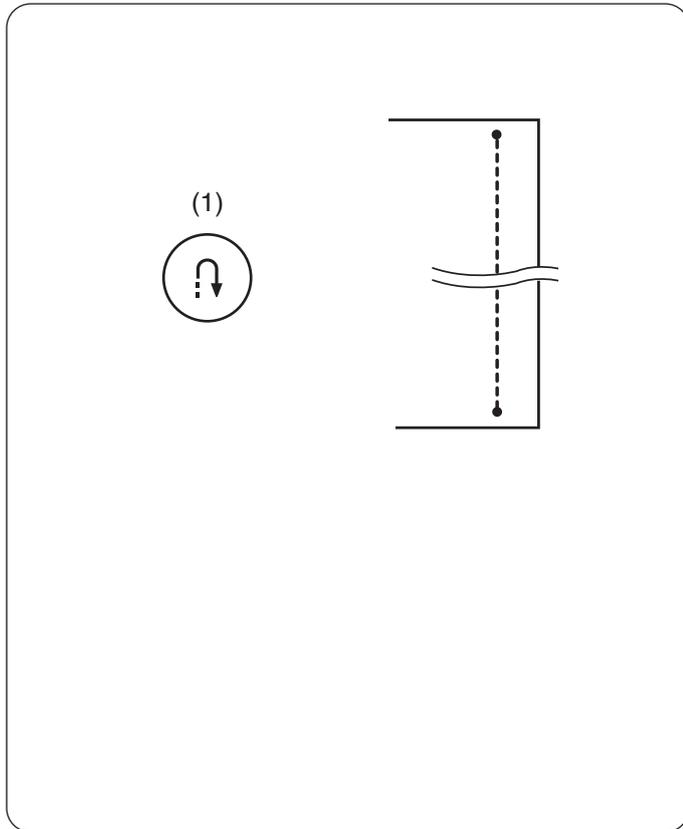
- (1) Touche de marche arrière



U3 Point d'arrêt

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U3
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

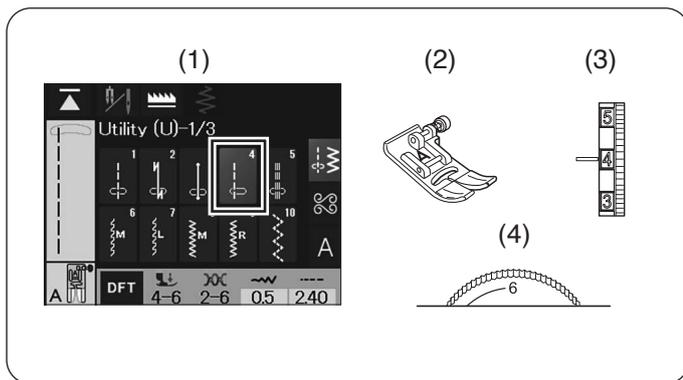


Ce point unique est utilisé lorsqu'un point d'arrêt invisible est nécessaire.

La machine coud plusieurs points d'arrêt au début et continue à coudre en marche avant.

Lorsque vous appuyez sur la touche de marche arrière à la fin de la couture, la machine coud plusieurs points d'arrêt en place, puis arrête de coudre automatiquement.

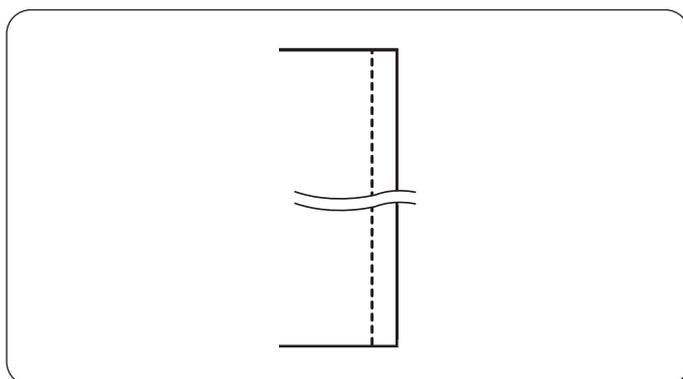
- (1) Touche de marche arrière



U4 Point droit en position d'aiguille à gauche

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U4
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

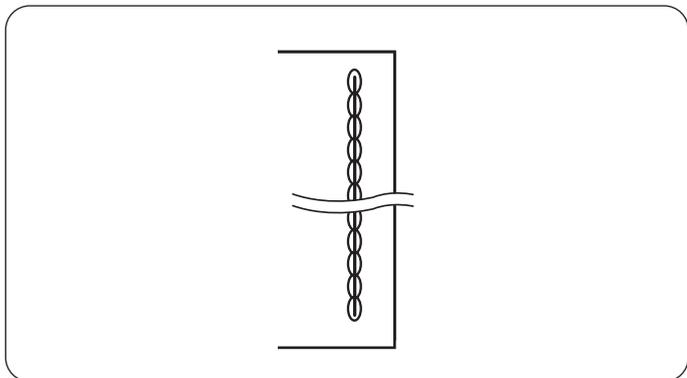
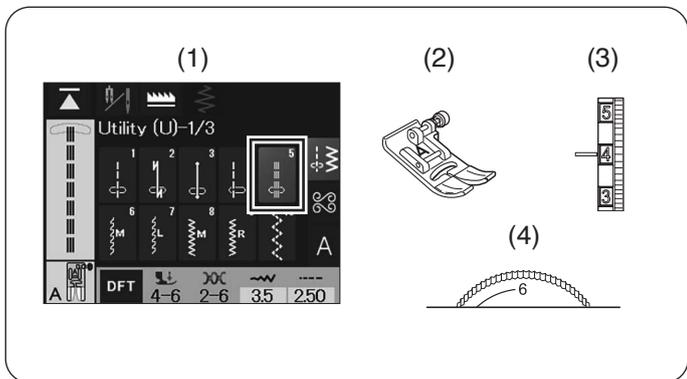


Utilisez ce point pour coudre des tissus près du bord.

U5 Triple point élastique

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U5
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6



Ce point solide et durable est recommandé pour les tissus dans lesquels l'élasticité et la solidité sont requises afin d'assurer le confort et la durabilité.

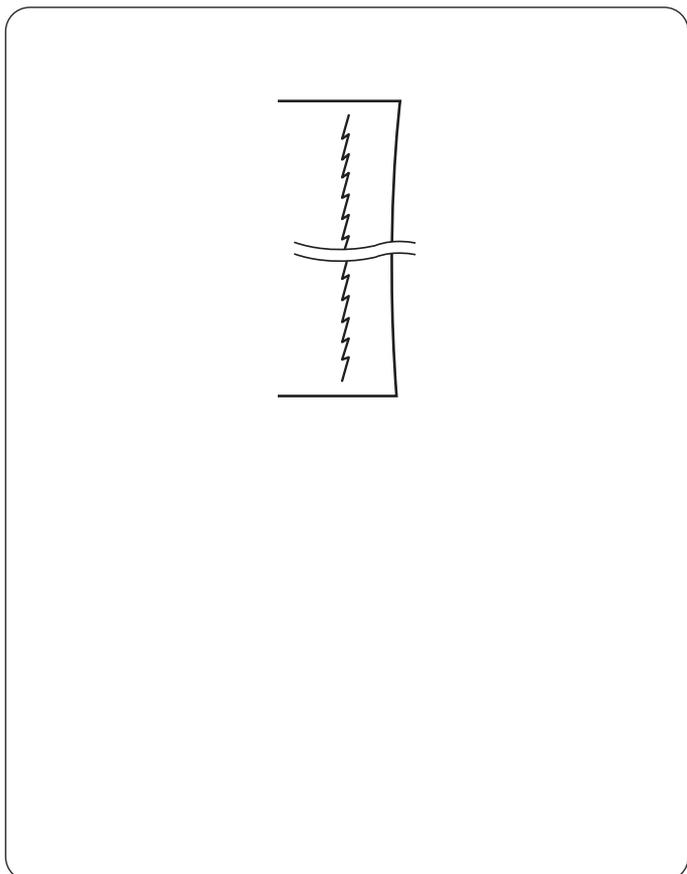
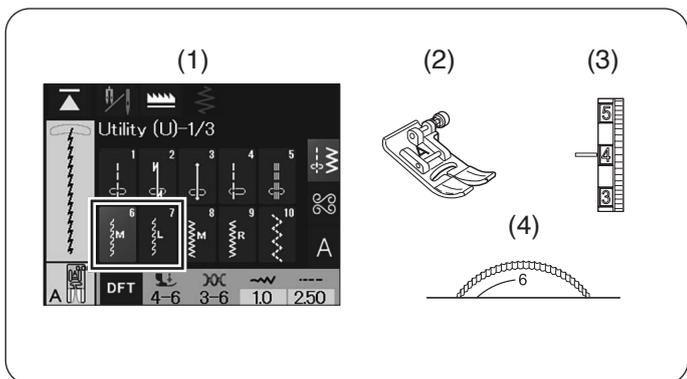
Utilisez-le pour renforcer des parties telles que les emmanchures et les entrejambes.

Vous pouvez également l'utiliser pour confectionner des éléments tels que des sacs à dos pour une plus grande résistance.

U6, U7 Points extensibles

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U6, U7
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6

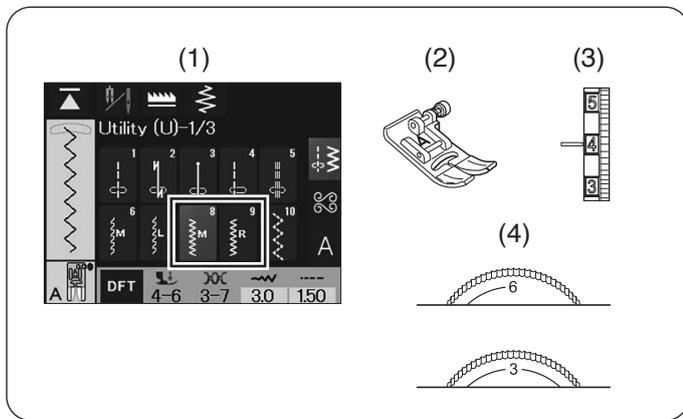


Ces points extensibles étroits sont conçus pour éliminer les plis sur les tissus en tricot et des coutures en biais, tout en permettant une couture totalement plate.

Utilisez U7 pour coudre des tissus délicats ou des tissus extensibles.

REMARQUE:

La lettre située au-dessus de l'image du point indique la ligne de base de la position de chute d'aiguille (voir page 40).



Points zigzag

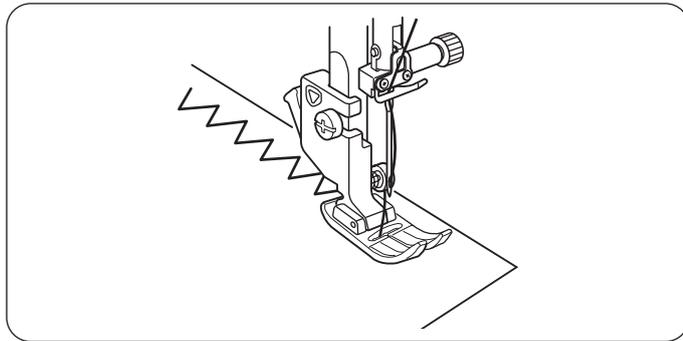
U8, U9 Points zigzag

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U8, U9
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: U8: 4-6, U9: 3-4

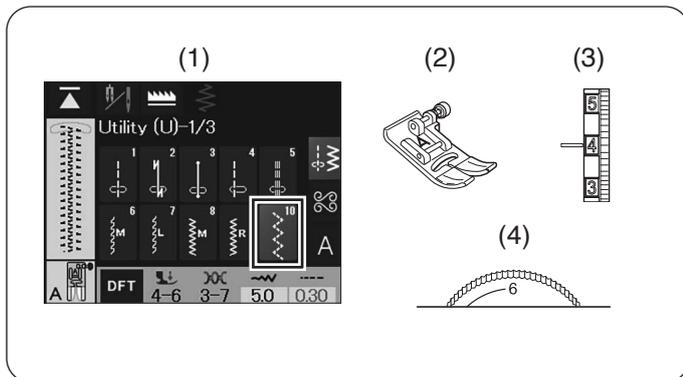
REMARQUE:

U8 est utilisé pour la couture en zigzag variable (voir page 63).



Les points zigzag sont utilisés pour diverses applications, dont le surfilage. Ces points peuvent être utilisés sur la plupart des tissus tissés.

Un point zigzag dense peut également être utilisé pour l'appliqué.



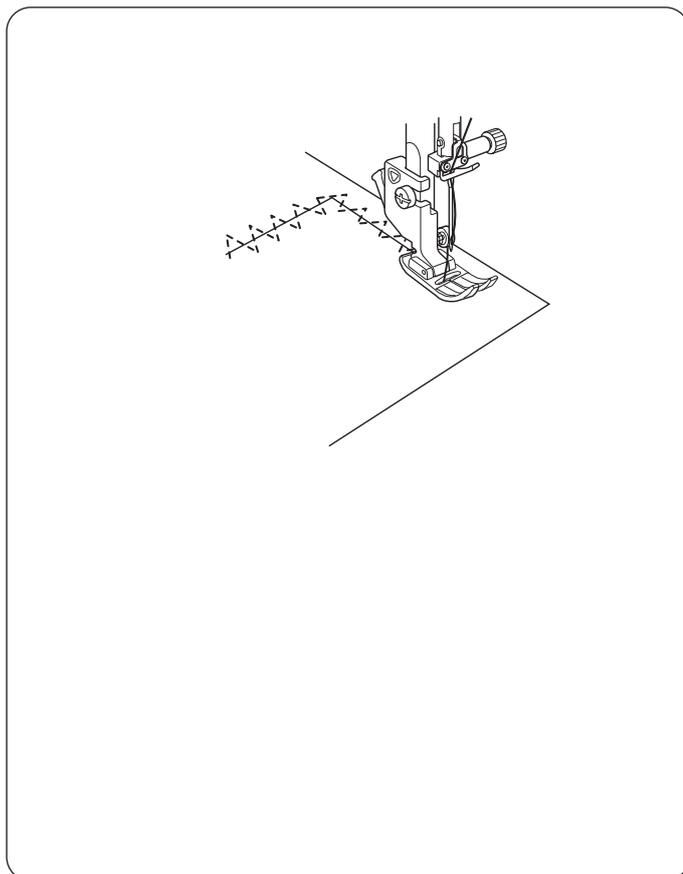
U10 Points zigzag multiples

Réglages de la machine

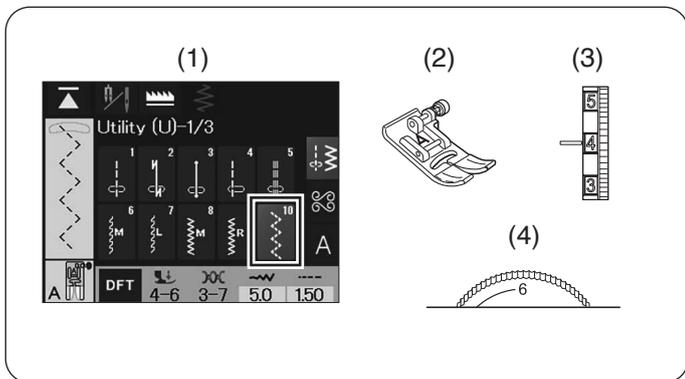
- (1) Motif de point: U10
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6

REMARQUE:

Ajustez la longueur du point à 0,30-0,50 à l'aide des touches de réglage de la longueur du point.



Ce point est utile pour raccommoder les déchirures.

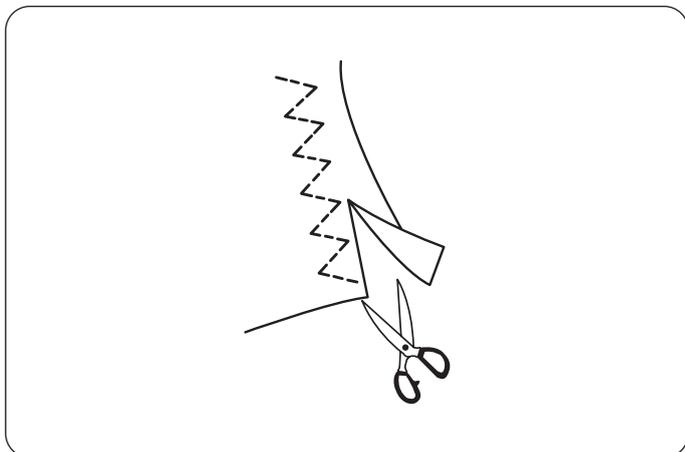


Points de surfilage

U10 Points zigzag multiples

Réglages de la machine

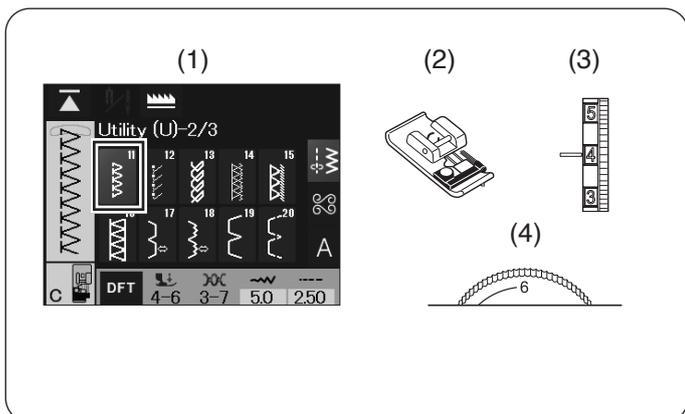
- (1) Motif de point: U10
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6



Ce point est utilisé pour la finition des assemblages sur les synthétiques et autres tissus qui ont tendance à froncer.

Piquez le long du bord du tissu en laissant une réserve de couture suffisante.

Coupez l'excédent à proximité de la couture après la couture.



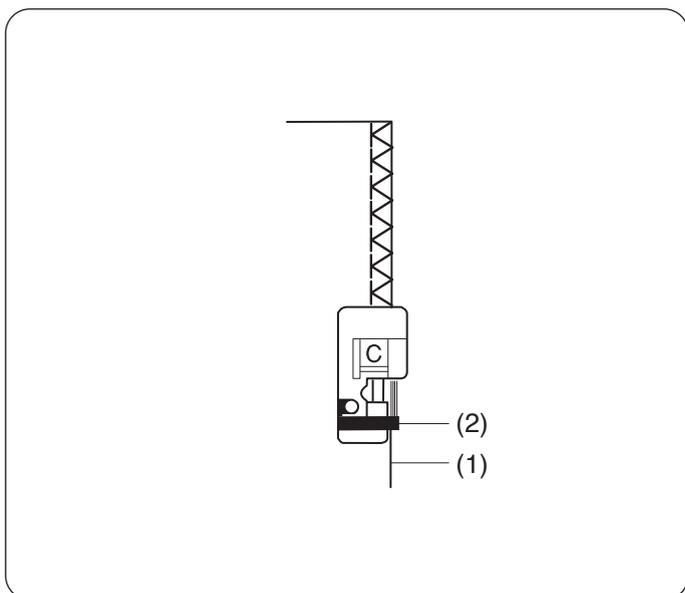
U11 Point de surfilage

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U11
- (2) Pied-de-biche: Pied surfilage C
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6

! ATTENTION:

Lorsque vous utilisez un pied pour surjet, assurez-vous de régler la largeur du point entre 5,0 et 7,0, sinon l'aiguille risque de heurter les broches du pied.

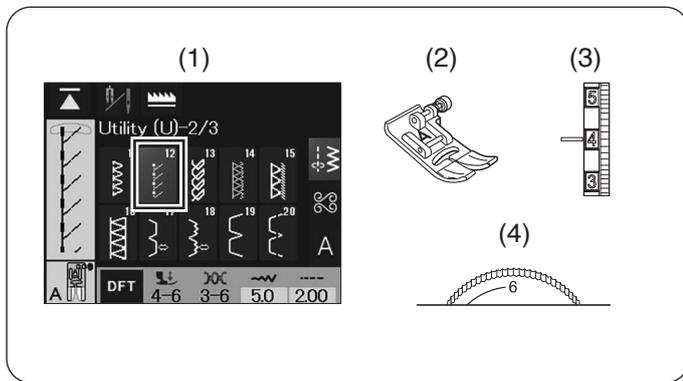


Ce point peut être utilisé simultanément pour les assemblages et les surpiqûres.

Utilisez ce point quand vous n'avez pas besoin d'ouvrir les assemblages à plat.

Placez le bord du tissu à côté du guide du pied et cousez.

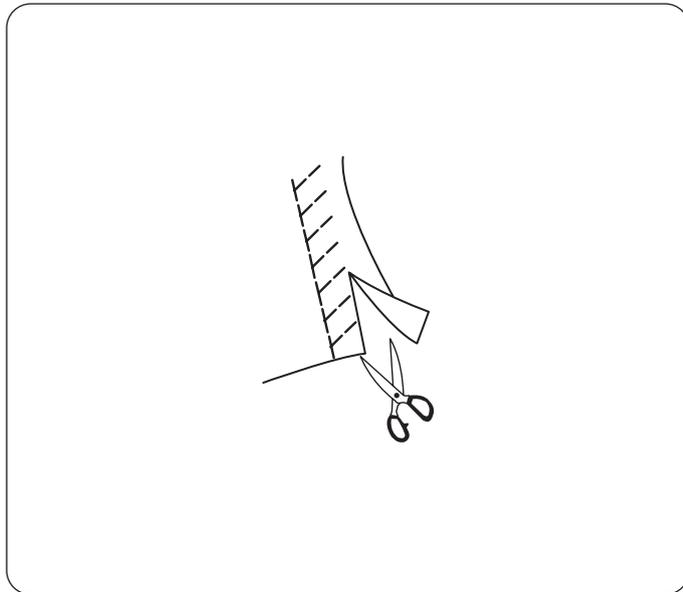
- (1) Bord du tissu
- (2) Guide



U12 Point tricot

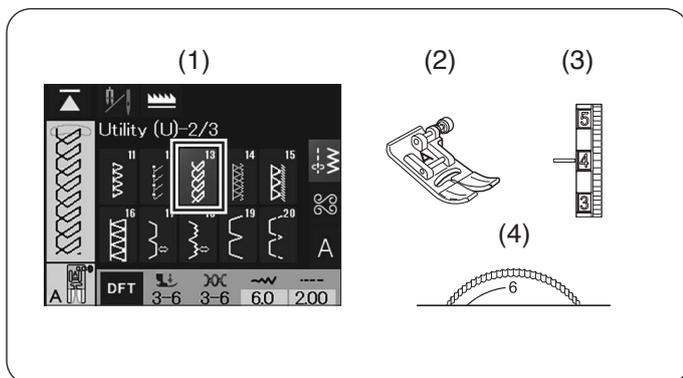
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U12
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



Ce point de tricot est conseillé pour coudre des vêtements de natation et en velours extensible car il procure le plus grand degré d'élasticité et de résistance.

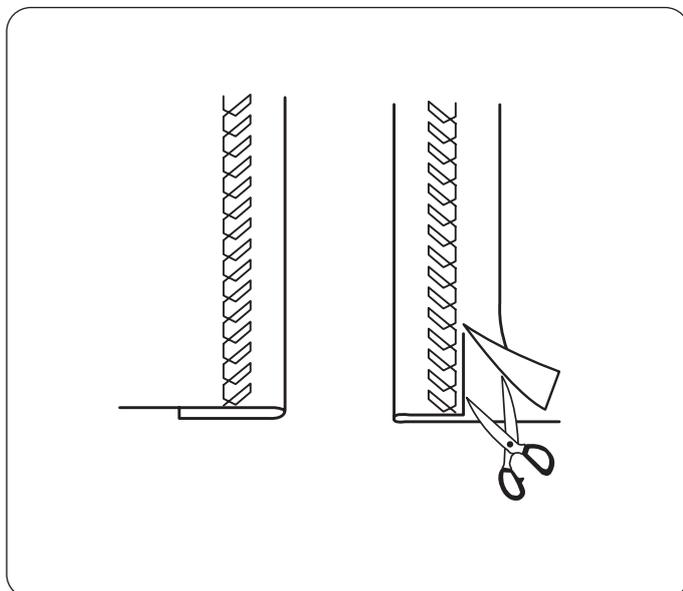
Placez votre tissu de manière à laisser une valeur de couture de 1,5 cm (5/8"). Coupez l'excédent près de la couture. Veillez à ne pas couper la couture.



U13 Ourlet visible

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U13
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 3-6



Pliez et appuyez sur un ourlet simple. Placez le tissu l'endroit vers le haut.

Cousez le long du pli à la profondeur voulue. Coupez le surplus sur l'envers.

U14 Point de surjet double

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U14
- (2) Pied-de-biche: Pied surfilage C
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6

⚠ ATTENTION:

Lorsque vous utilisez un pied pour surfilage, assurez-vous de régler la largeur du point entre 5,0 et 7,0, sinon l'aiguille risque de heurter les broches du pied.

Ce point est parfait pour les tissus qui ont tendance à s'effiloche largement comme le lin et les gabardines. Deux rangées de points zigzags sont cousues simultanément le long des bords pour éviter que le tissu ne s'effiloche. Placez le bord du tissu à côté du guide du pied et cousez.

- (1) Bord du tissu
- (2) Guide

U15 Point de surfilage

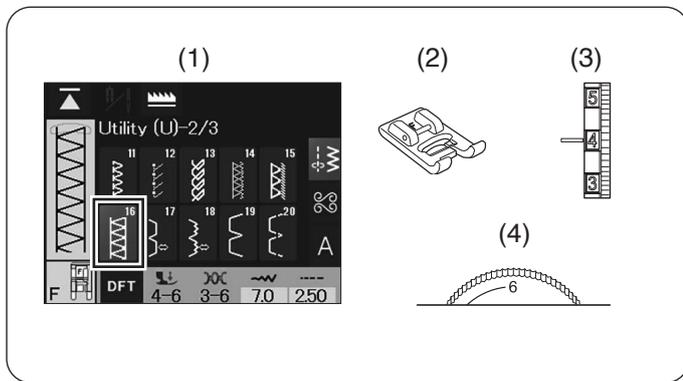
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U15
- (2) Pied-de-biche: Pied overlock M
- (3) Tension du fi: 6-8
- (4) Pression du pied: 4-6

Ce point offre une finition d'aspect professionnel des bords des tissus, similaire à celle que l'on obtient avec une surjeteuse commerciale.

Placez le bord du tissu longeant le guide du pied et cousez.

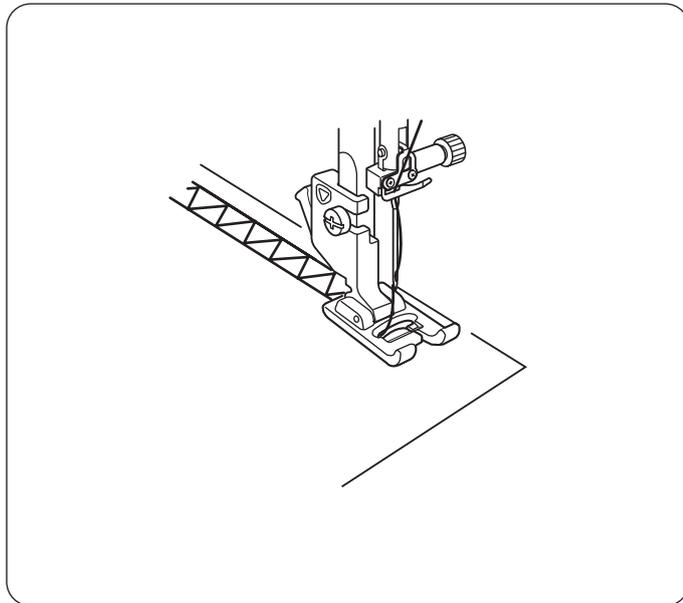
- (1) Bord du tissu
- (2) Guide



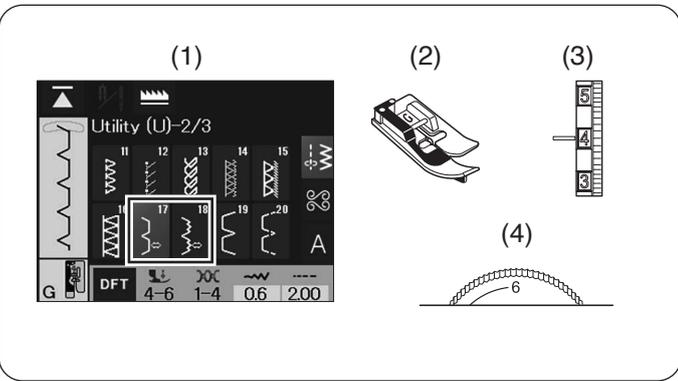
U16 Ourlet à jour

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U16
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



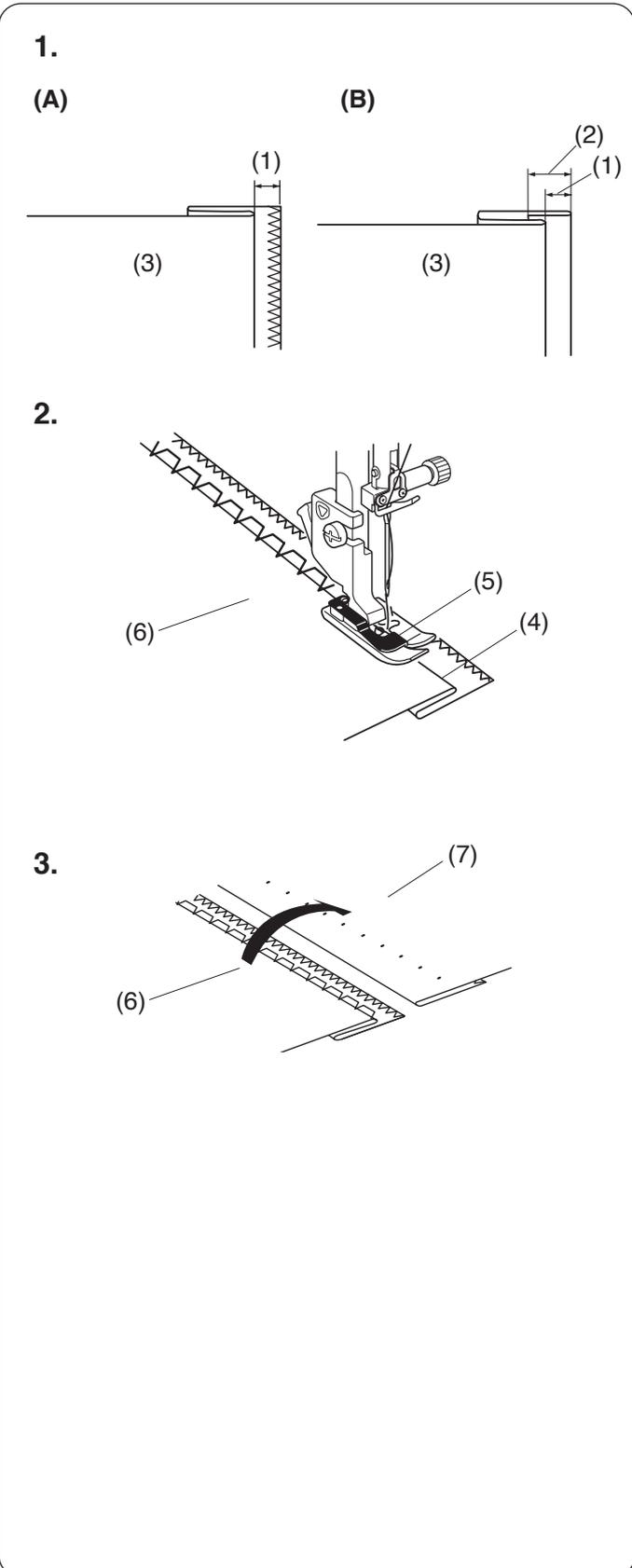
Utilisez ce point pour le point décoratif.



U17, U18 Ourlet invisible

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U17, U18
- (2) Pied-de-biche: Pied pour ourlet invisible G
- (3) Tension du fi: U17: 1-4, U18: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



Couture:

1. Fixez le pied pour ourlet invisible G. Pliez le tissu afin de former un ourlet en laissant une valeur de couture de 0,5 cm (1/4") comme illustré.

(1) 0,5 cm (1/4")

(A) Tissus d'épaisseur moyenne à épais: Le bord brut doit être surfilé.

(B) Tissus fins: Pliez le bord brut sur 1 cm (3/8").

(2) 1 cm (3/8")

(3) Envers du tissu

2. Positionnez le tissu de façon à ce que le pli soit à gauche du guide situé sur le pied. Abaissez le levier du pied-de-biche. L'aiguille doit juste percer le bord plié lorsqu'elle vient piquer à gauche.

Ajustez la position de chute de l'aiguille, le cas échéant (voir page 55).

Piquez en guidant le pli le long du guide.

(4) Pliure

(5) Guide

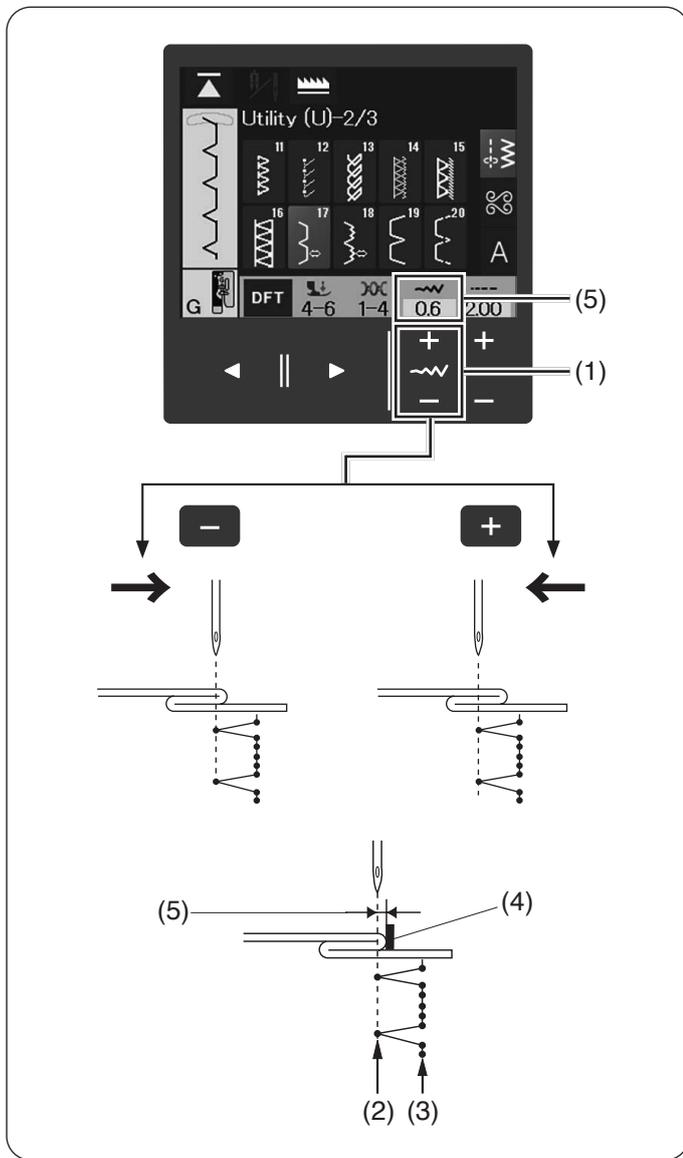
(6) Envers du tissu

3. Ouvrez le tissu avec l'endroit vers le haut.

La couture sur l'endroit du tissu sera presque invisible.

(6) Envers du tissu

(7) Endroit tissu



Réglage de la position de chute de l'aiguille

Appuyez sur les touches de réglage de la largeur du point pour ajuster la position de chute de l'aiguille.

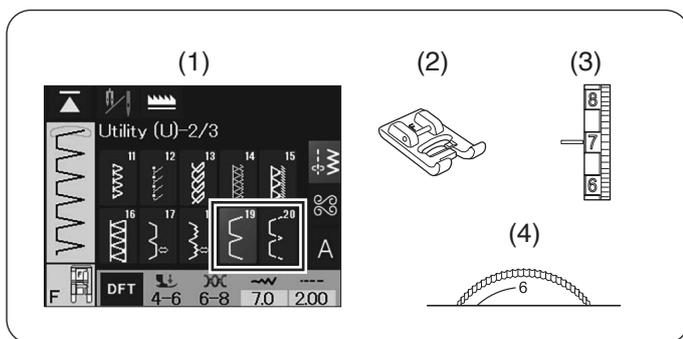
Appuyez sur la touche «+ » pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la gauche.

Appuyez sur la touche «- » pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la droite.

La position de chute de l'aiguille change, tandis que la largeur de point reste la même.

La distance entre la position de chute de l'aiguille à gauche et le guide du pied est indiquée en millimètres.

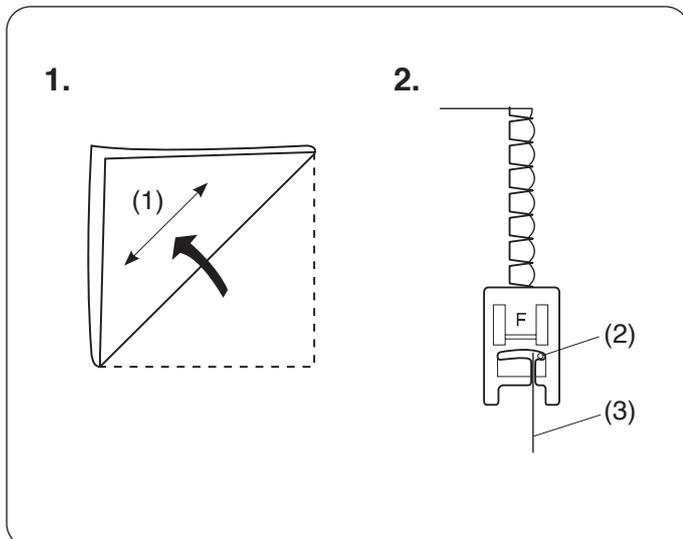
- (1) Touches de réglage de la largeur de point
- (2) Position de chute de l'aiguille à gauche
- (3) Position de chute de l'aiguille à droite
- (4) Guide sur le pied
- (5) Distance entre la position de l'aiguille à gauche et le guide



U19, U20 Points coquille

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U19, U20
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 6-8
- (4) Pression du pied: U19: 4-6, U20: 3-4



Utilisez un tissu léger (du tricot, par exemple).

1. Pliez le tissu en biais comme illustré et piquez sur le pli.

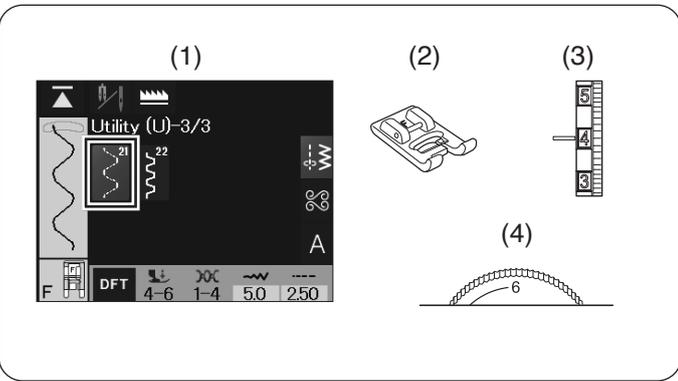
(1) Sens du biais

2. Laissez l'aiguille piquer juste contre l'ourlet pour créer un ourlet fantaisie. Il se peut que vous deviez augmenter la tension du fil supérieur.

(2) Position de chute de l'aiguille à droite

(3) Bord plié

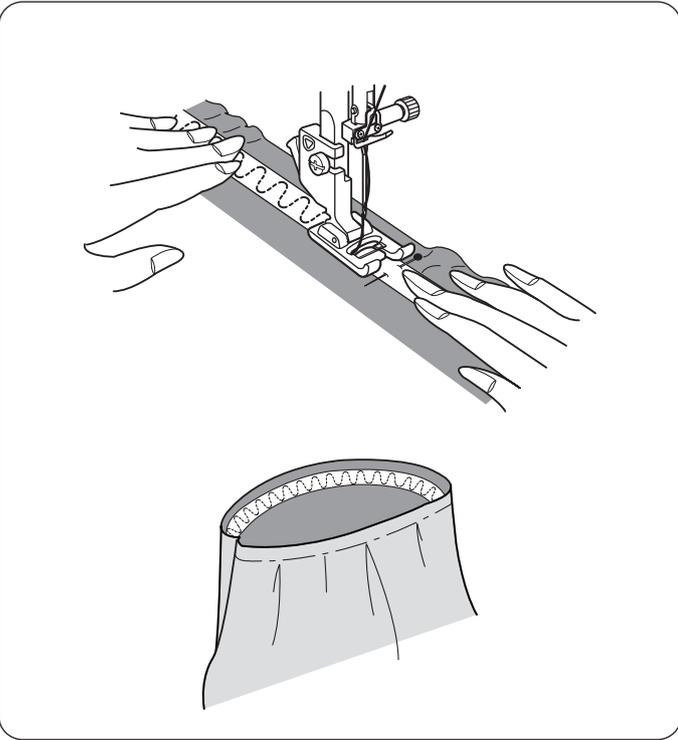
Si vous cousez des rangées de points coquille, espacez les rangées d'au moins 1,5 cm (5/8") l'une de l'autre. Vous pouvez également coudre des points coquille sur des tissus extensibles ou des tissus tissés doux et soyeux dans toutes les directions.



U21 Poser un élastique

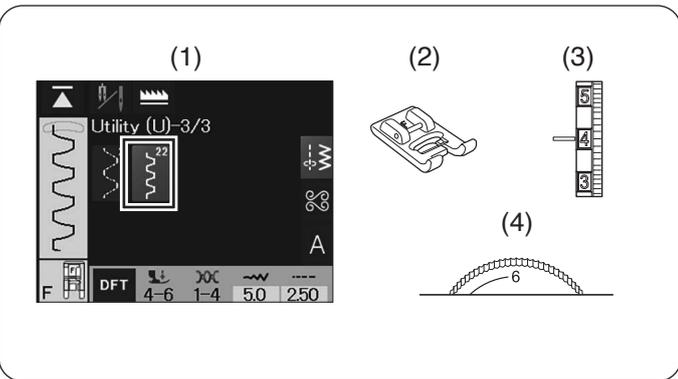
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U21
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6



Marquez l'élastique en quarts. Faites correspondre ceux-ci au centre avant, centre arrière et au côté coutures, et épinglez l'élastique au tissu.

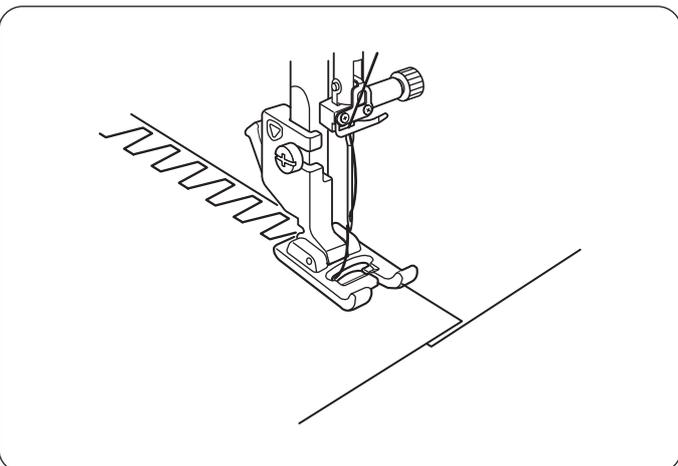
Placez l'élastique sous le pied, puis piquez en place tout en étirant uniformément l'élastique.



U22 Couture baguette

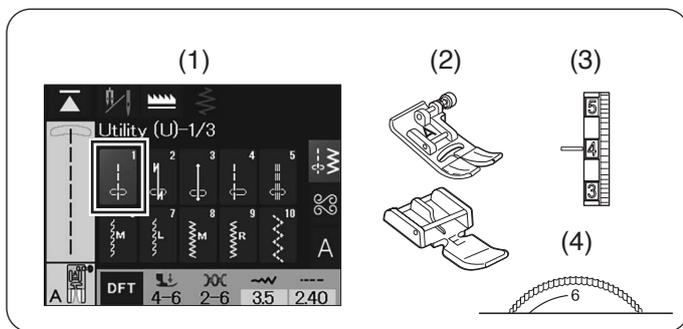
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U22
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6



Utilisez ce point pour assembler des tissus épais.

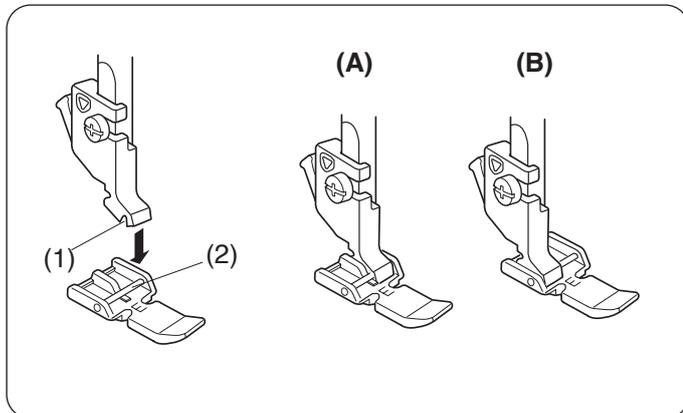
Superposez deux bords bruts ensemble et utilisez ce point pour les joindre.



Couture des fermetures éclair

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U1
- (2) Pied-de-biche: Pied pour fermeture éclair E
Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6



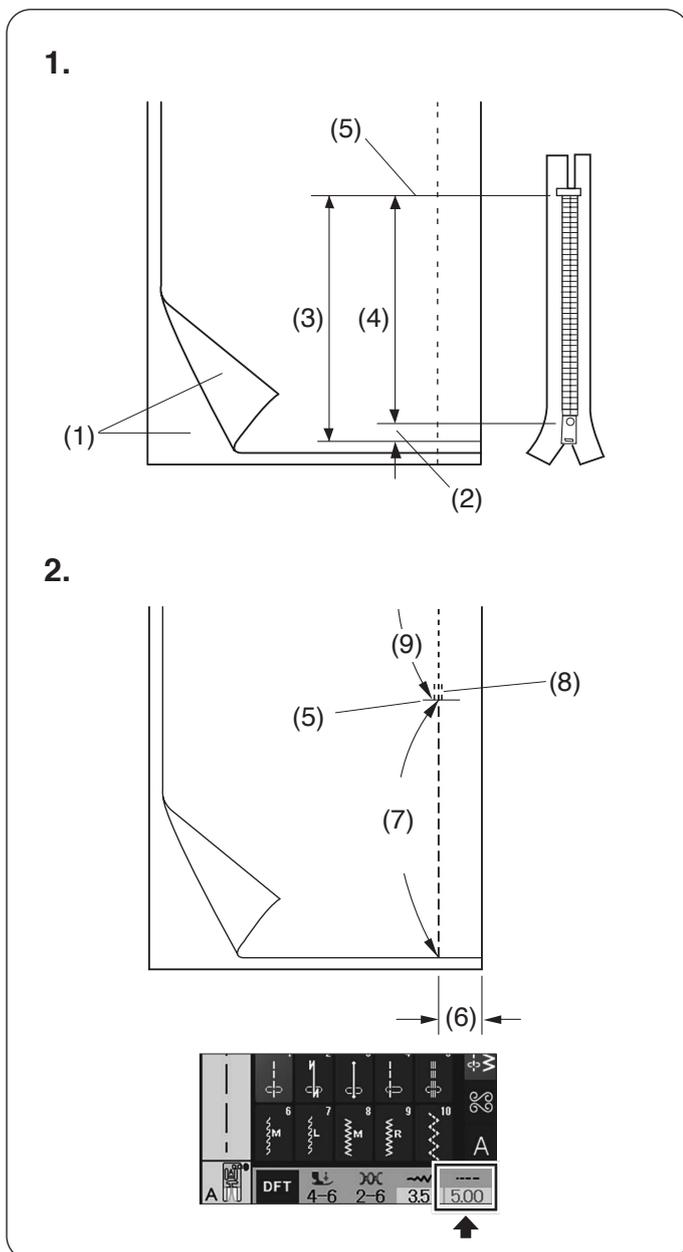
Fixez le pied pour fermeture éclair E.

Fixez la tige du pied pour fermeture éclair E dans la rainure du support de pied.

- (1) Rainure
- (2) Tige

(A): Pour coudre le côté gauche pour fermeture éclair, fixez le pied pour fermeture éclair avec la tige du côté droit.

(B): Pour coudre le côté droit de la fermeture éclair, fixez le pied pour fermeture éclair avec la tige du côté gauche.



Préparation du tissu

1. Ajoutez 1 cm (3/8") à la longueur de la fermeture à glissière. Ceci est la longueur totale de l'ouverture.

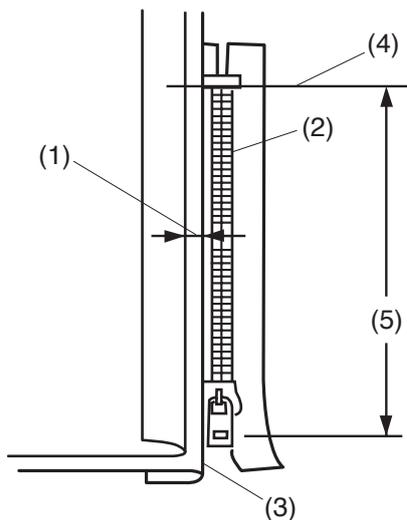
- (1) Endroit du tissu
- (2) 1 cm (3/8")
- (3) Longueur de l'ouverture
- (4) Longueur de la fermeture éclair
- (5) Fin de l'ouverture de la fermeture à glissière

2. Placez les tissus endroit contre endroit. Fixez le pied zigzag et cousez jusqu'à la fin de l'ouverture de la fermeture à glissière, en respectant une valeur de couture de 2 cm (3/4"). Faites quelques points arrière pour sécuriser la couture.

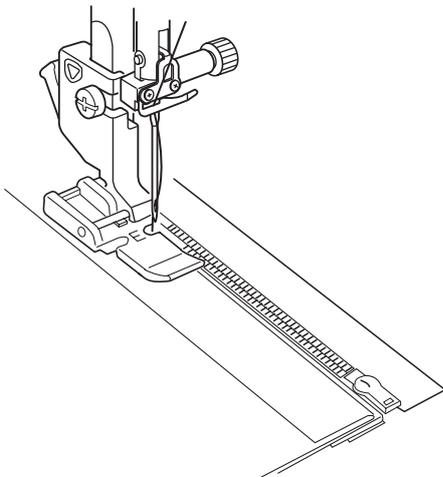
Augmentez manuellement la longueur du point à 5.0 et faufilez l'ouverture de la fermeture à glissière en relâchant la tension du fil à 1.

- (5) Fin de l'ouverture de la fermeture à glissière
- (6) Valeur de couture de 2 cm (3/4")
- (7) Faufilage
- (8) Points arrière
- (9) Points de couture

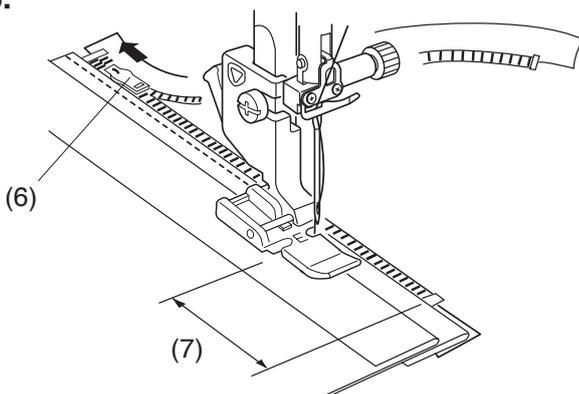
1.



2.



3.



Couture:

1. Fixez le pied pour fermeture éclair E.
Repliez la valeur de couture gauche. Tournez la valeur de couture droite vers le dessous pour former un pli de 0,2 cm à 0,3 cm (1/8").

Placez les dents de la fermeture à glissière près du pli et épinglez cette dernière.

Réglez à nouveau la longueur du point et la tension du fil sur les paramètres d'origine.

- (1) 0,2 cm à 0,3 cm (1/8")
- (2) Dents de la fermeture à glissière
- (3) Pli
- (4) Fin de l'ouverture de la fermeture à glissière
- (5) Longueur de l'ouverture

2. Abaissez le pied sur le dessus de la fermeture à glissière, en bas, afin que l'aiguille pique le tissu à côté du pli et du ruban de la fermeture à glissière.
Cousez le long de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture le long du bord inférieur du pied.

⚠ ATTENTION:

Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche ou les dents de la fermeture à glissière pendant la couture.

3. Piquez toutes les épaisseurs à côté du pli.
Arrêtez-vous 5 cm (2") avant que le pied pour fermeture éclair n'atteigne le curseur sur le ruban de la fermeture à glissière.

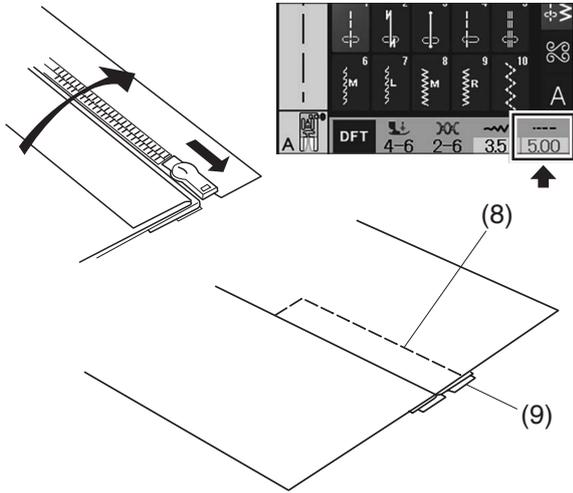
Abaissez légèrement l'aiguille dans le tissu.

Relevez le pied et ouvrez la fermeture à glissière.

Abaissez le pied et cousez le reste de la couture.

- (6) Curseur
- (7) 5 cm (2")

4.



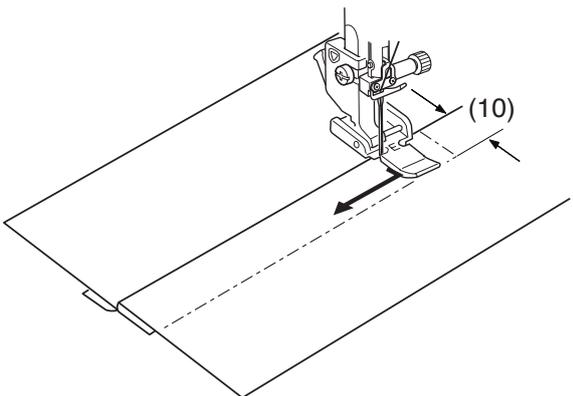
4. Fermez la fermeture à glissière et étalez complètement le tissu, l'endroit du tissu orienté vers vous. Fixez le pied zigzag A.

Réglez la longueur du point à 5.0, la largeur du point à 3.5 (valeur par défaut) et la molette de tension du fil sur « 1 ».

Faufilez ensemble le tissu ouvert et le ruban de la fermeture à glissière.

- (8) Faufilage
- (9) Ruban de la fermeture à glissière

5.



5. Fixez le pied pour fermeture éclair E avec la tige à gauche. Réglez la longueur et la largeur du point sur les valeurs par défaut, et la molette de tension du fil sur « 4 ».

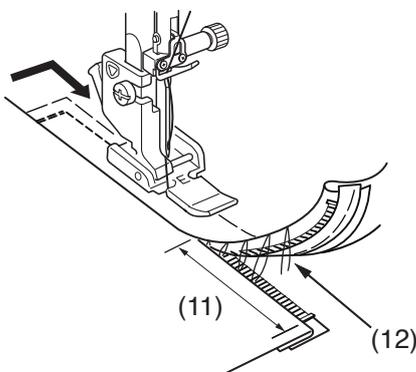
Faites des points arrière sur la fin de l'ouverture, à 0,7 cm - 1 cm (3/8"), puis tournez le tissu de 90 degrés.

- (10) 0.7 cm-1 cm (3/8")

⚠ ATTENTION:

Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche ou les dents de la fermeture à glissière pendant la couture.

6.

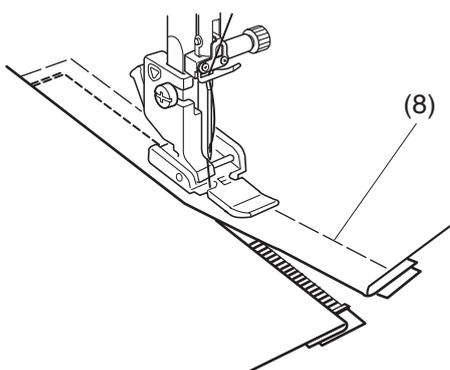


6. Traversez le vêtement et le ruban de la fermeture à glissière, en guidant les dents de la fermeture le long du bord inférieur du pied.

Arrêtez-vous 5cm (2") avant que le pied n'atteigne le curseur sur le ruban de la fermeture à glissière. Abaissez l'aiguille dans le tissu, puis relevez le pied-de-biche. Retirez les points de faufilage.

- (11) 5 cm (2")
- (12) Points de faufilage

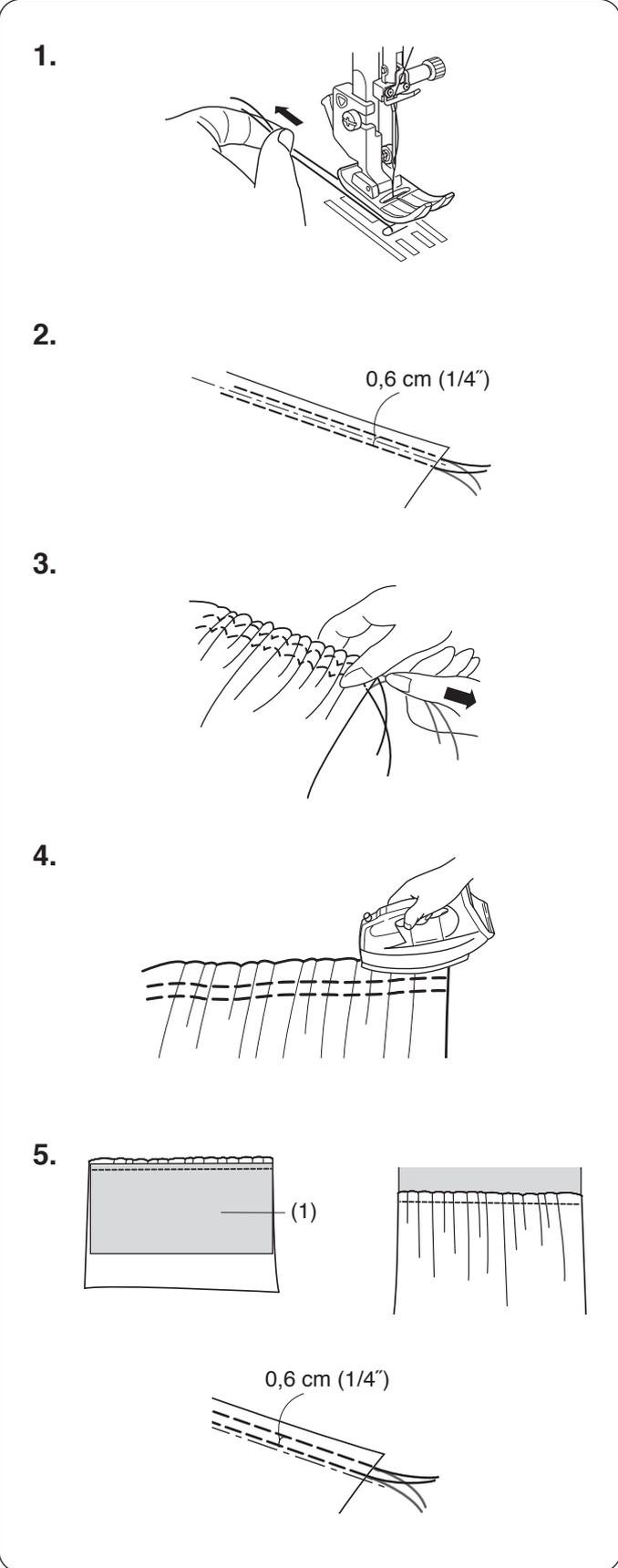
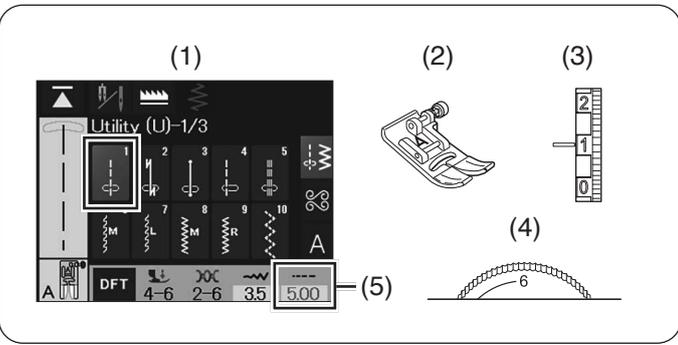
7.



7. Ouvrez la fermeture à glissière, et abaissez le pied et cousez le reste de la couture.

Une fois la couture terminée, retirez les points de faufilage sur le tissu supérieur.

- (8) Faufilage



Fronçage (Fronces)

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U1
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fil: 1
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Longueur du point: 4,00-5,00

1. Tirez les deux fils sur 10 cm (4") derrière et sous le pied-de-biche (voir page 35).

2. Réglez la molette de réglage de la tension du fil sur « 1 » et augmentez la longueur du point à « 5.00 ». Cousez deux rangées de points droits avec un espacement de 0,6 cm (1/4") entre eux. Nouez les fils au début.

3. Tirez les fils de la canette à la fin pour froncer le tissu.

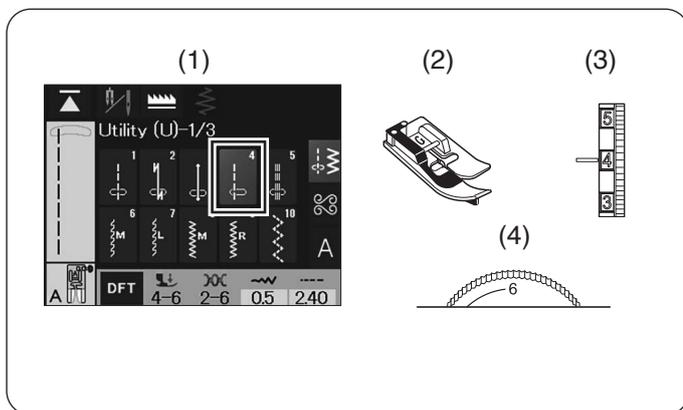
4. Nouez les fils à la fin et répartissez les fronces de manière uniforme.

5. Préparez le tissu pour fixer les fronces. Réglez la molette de réglage de la tension du fil sur « 4 » et la longueur de point sur « 2,40 » (paramètres par défaut). Placez l'envers du tissu sous les fronces.

(1) Envers du tissu

Cousez des points droits entre les deux lignes de fronces.
Supprimez les deux lignes de points droits.

REMARQUE:
Vous pouvez coudre le point droit sous les deux lignes de fronces pour couvrir les lignes de fronces restantes.



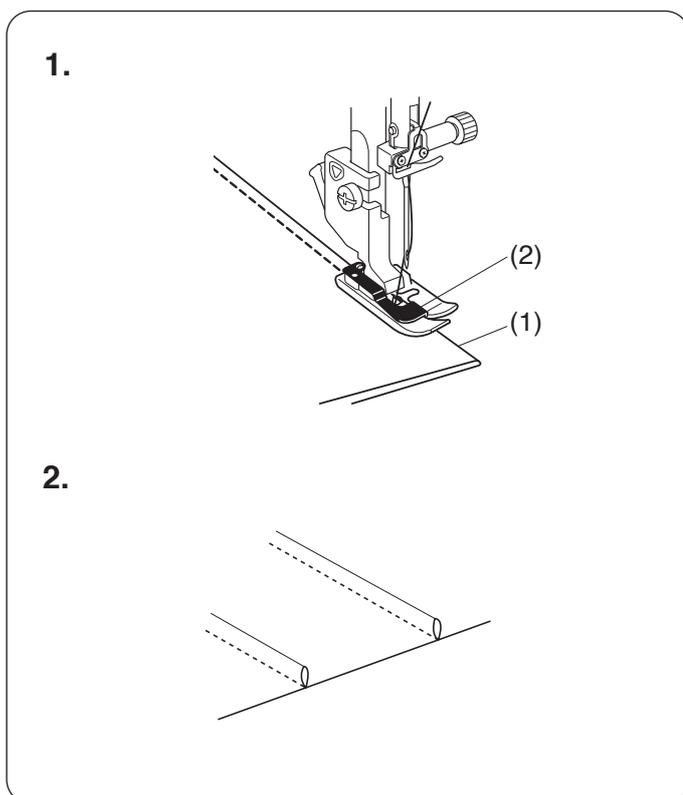
Nervures

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U4
- (2) Pied-de-biche: Pied pour ourlet invisible G
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6

REMARQUE:

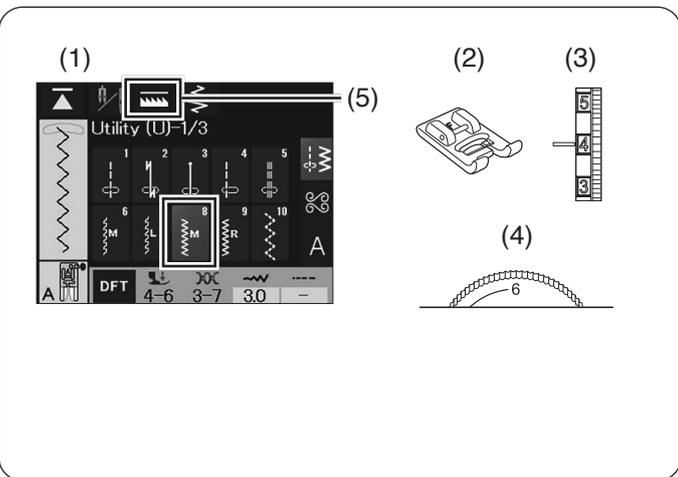
Le pied « A » est affiché à l'écran lorsque le motif de point droit 4 (Utilitaire) est sélectionné. Cependant, utilisez le pied à ourlet invisible G lors de la couture des nervures.



1. Repliez le tissu envers contre envers. Placez le tissu replié sous le pied pour ourlet invisible. Alignez le bord du pli avec le guide du pied, et abaissez le pied.

- (1) Pli
- (2) Guide sur le pied

2. Ouvrez le tissu et repassez le pli sur un côté.



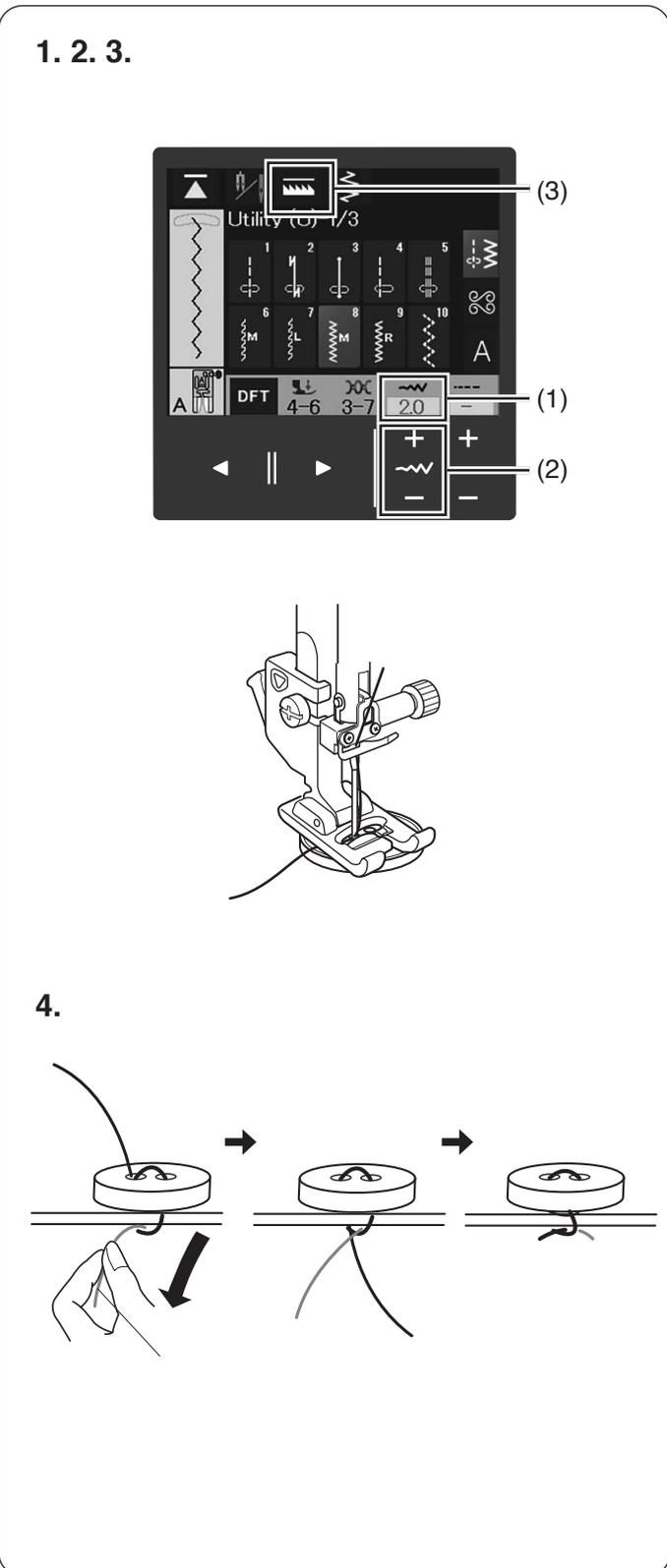
Coudre des boutons

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U8
- (2) Pied-de-biche: Pied de point satin F
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Griffe d'entraînement: Position abaissée (se référer à la page 22)

REMARQUE:

Le pied « A » est affiché à l'écran lorsque le motif de point droit 8 (Utilitaire) est sélectionné. Cependant, utilisez le pied pour point satin F lors de la couture des boutons.



1. Abaissez la griffe d'entraînement (voir page 22). Réglez le curseur de réglage de la vitesse sur une vitesse plus lente. Alignez les trous du bouton avec la fente horizontale sur le pied-de-biche. Abaissez le pied-de-biche pour maintenir le bouton en place.
2. Réglez la largeur du point pour que l'aiguille entre dans le trou gauche du bouton.
 - (1) Largeur du point
 - (2) Touches de réglage de la largeur de point
 - (3) Touche d'abaissement
3. Tournez le volant à la main pour que l'aiguille entre dans le trou droit du bouton. Réajustez la largeur du point si nécessaire. Cousez plusieurs fois.

4. Après avoir terminé la couture, coupez les fils en laissant 7,5 cm - 10 cm (3" - 4") de fils à l'extrémité. Tirez les fils de canette pour faire passer les fils d'aiguille du côté envers du tissu. Nouez les fils ensemble. Une fois la couture du bouton terminée, relevez la griffe d'entraînement pour la couture normale (se référer à la page 22).

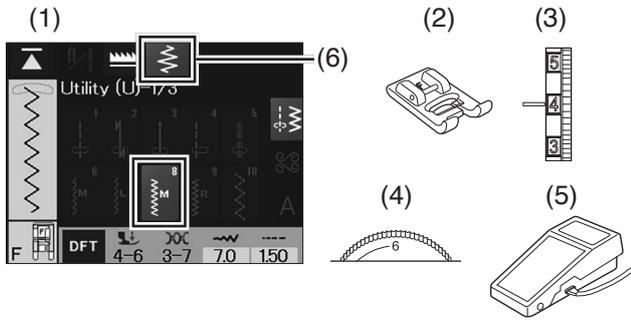
REMARQUE:

N'utilisez pas la touche de coupe-fil pour couper les fils. Sinon, vous ne pourrez pas nouer les fils.

Zigzag Variable

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: U8
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-7
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Connectez la pédale
- (6) Appuyez sur la touche de zigzag variable



En appuyant sur la pédale, vous pouvez varier la largeur du point.

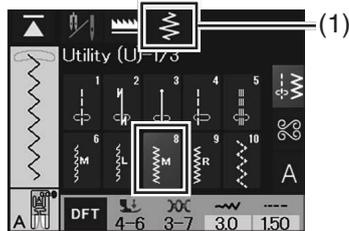
Plus vous appuyez fort sur la pédale, plus la largeur du point augmente.

Vous pouvez ajuster l'amplitude du mouvement de l'aiguille pour le zigzag variable avec la pédale (se référer à la page 171).

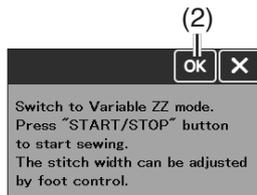
REMARQUE:

Pour la couture en zigzag variable, assurez-vous de connecter la pédale à la machine. Sinon, vous ne pourrez pas coudre des points zigzag variable.

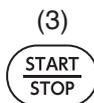
1.



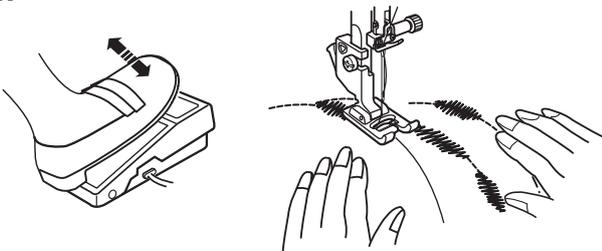
2.



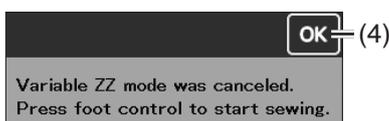
3.



4.



5.



1. Connectez la pédale à la machine (se référer à la page 11). Sélectionnez le motif U8 et appuyez sur la touche de zigzag variable.
 - (1) Touche de zigzag variable
2. Un message apparaîtra à l'écran. Appuyez sur la touche OK.
 - (2) Touche OK

REMARQUE:

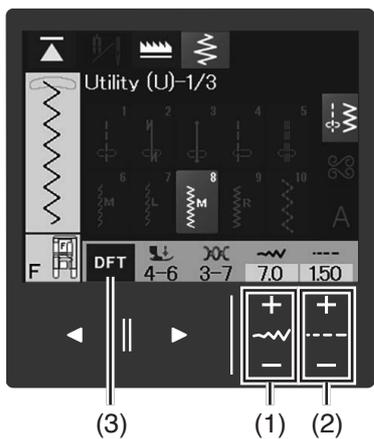
En mode zigzag variable, la machine à coudre ne démarrera pas, même si vous appuyez sur la pédale.

3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour démarrer la machine.
 - (3) Touche marche/arrêt
4. Cousez à une vitesse lente à moyenne tout en guidant le tissu avec vos mains et en contrôlant la largeur de point avec la pédale.

REMARQUE:

Placez un stabilisateur sur l'envers du tissu, si nécessaire.

5. Appuyez à nouveau sur la touche de zigzag variable. Un message apparaîtra comme indiqué. Appuyez sur la touche OK pour revenir à la couture courante.
 - (4) Touche OK



Réglage de la largeur maximale du zigzag

La largeur maximale du zigzag peut être limitée en fonction de vos besoins de couture.

Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour limiter la largeur maximale du zigzag selon votre préférence.

(1) Touches de réglage de la largeur de point

Réglage de la longueur du zigzag variable

La longueur maximale du zigzag peut être modifiée en fonction de vos besoins de couture.

Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour ajuster la longueur maximale du zigzag selon votre préférence.

(2) Touches de réglage de la longueur de point

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre du point d'origine.

(3) Touche réglages par défaut

BOUTONNIÈRES ET POINTS SPÉCIAUX

Boutonnières et Points Spéciaux

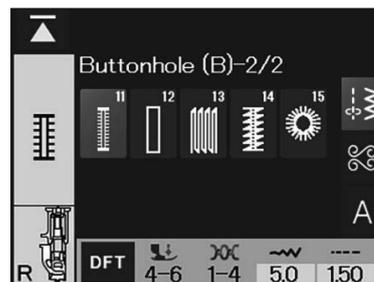
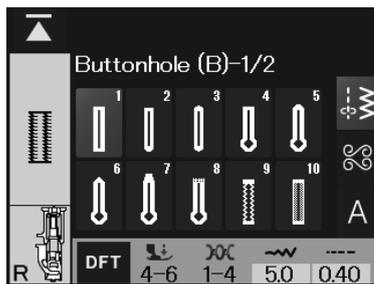
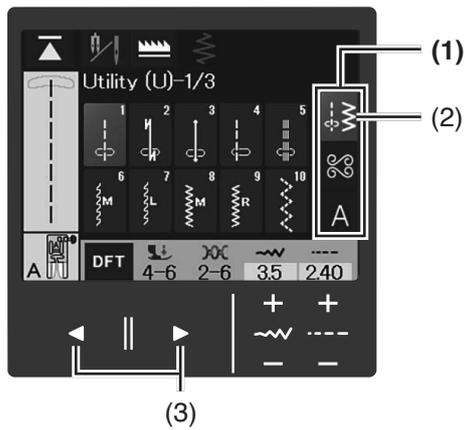
Appuyez sur l'une des touches de sélection de catégorie pour sélectionner la catégorie.

Cette catégorie est composée de plusieurs pages.

Pour sélectionner les boutonnières et les points spéciaux, appuyez sur la touche de points utilitaires.

Appuyez sur les touches de page pour changer les touches de sélection de motif.

- (1) Touche de sélection de catégorie
- (2) Touche de points utilitaires
- (3) Touches de page





Divers types de boutonnères

B1 Boutonnière (carrée) avec détecteur

Cette boutonnière carrée est très utilisée sur les tissus moyennement épais à épais. La taille de la boutonnière est automatiquement déterminée en plaçant un bouton dans le pied.

B2 Boutonnière à bout arrondi

Ce type de boutonnière est utilisé sur les tissus fins à moyennement épais, notamment les chemisiers et les vêtements pour enfants.

B3 Boutonnière pour tissus fins

Cette boutonnière est arrondie aux deux extrémités et est utilisée sur les tissus fins et délicats tels que la soie fine.

B4 Boutonnière à œillet

La boutonnière à œillet est très utilisée sur les tissus moyennement épais à épais. Elle convient aussi pour les boutons larges et épais.

B5 Boutonnière à œillet arrondie

Ce type de boutonnière est utilisé pour les boutons plus épais sur tissus de poids normal.

B6 Boutonnière sur mesure

Cette boutonnière durable est utilisée avec des boutons épais et des tissus épais.

B7 Boutonnière à œillet (extrémité fuselée renforcée)

Ce type de boutonnière est utilisé pour les vêtements sur mesure, les tissus tissés, etc.

B8 Boutonnière à œillet (extrémité épaisse renforcée)

Ce type de boutonnière est utilisé pour les vêtements sur mesure, les vestes, en particulier les vêtements pour homme, les tissus tissés, etc.

B9 Boutonnière pour tissus extensibles

Cette boutonnière convient pour les tissus extensibles. Elle peut aussi être utilisée comme boutonnière de décoration.

B10 Boutonnière pour tricot

Ce type de boutonnière convient pour les tricots. Elle peut aussi être utilisée comme boutonnière de décoration.

B11 Boutonnière à l'ancienne

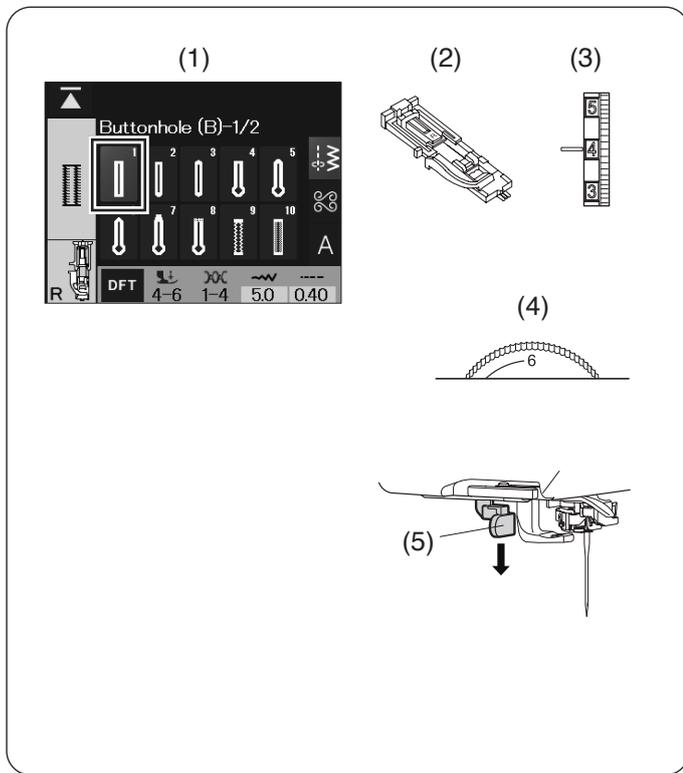
Cette boutonnière ressemble au point ancien. Elle dispose d'une belle apparence fait-main et représente une belle boutonnière décorative.

B12 Boutonnière passepoilée

Il s'agit d'un modèle de patron pour boutonnière (liée) passepoilée cousue à la main.

REMARQUE:

B2 à B12 sont des boutonnières avec détecteur et la technique de couture est la même qu'avec B1.



B1 Boutonnière (carrée) avec détecteur

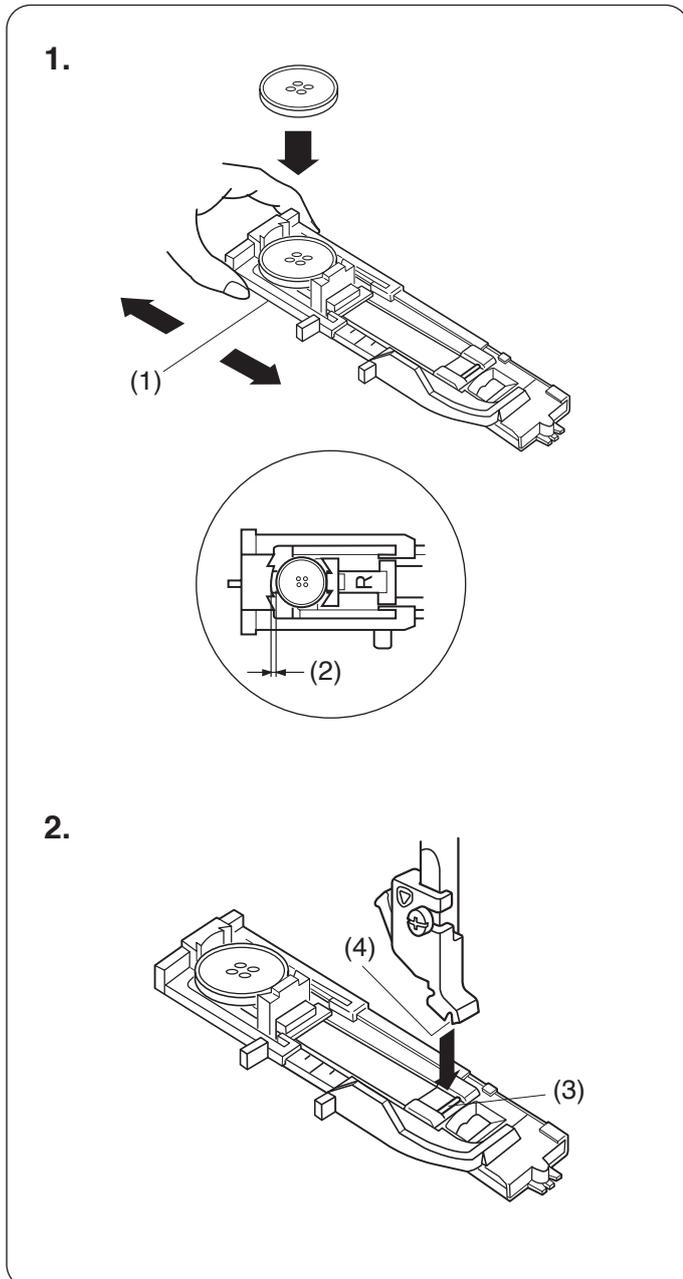
Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B1
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier de la boutonnière

La taille de la boutonnière est automatiquement réglée en plaçant un bouton à l'arrière du pied R pour boutonnière automatique. Le porte-bouton du pied accepte une taille de bouton de 1 cm (3/8") à 2,5 cm (1") de diamètre.

REMARQUE:

- Il est parfois nécessaire de changer de taille de boutonnière pour l'adapter à certains types de tissus ou fils lourds ou spécifiques.
- Faites un essai de boutonnière sur un échantillon du tissu que vous allez utiliser pour vérifier vos réglages.
- La largeur prédéfinie de la boutonnière convient aux boutons ordinaires.
- Appliquez un entoilage sur des tissus extensibles ou fins.



Couture:

1. Étirez le porte-bouton vers l'arrière, et placez-y un bouton. Poussez-le fermement sur le bouton.
 - (1) Porte-bouton

REMARQUE:

Si le bouton est extrêmement épais, réalisez une boutonnière d'essai sur un morceau de tissu supplémentaire.

Si le bouton a du mal à passer dans la boutonnière d'essai, vous pouvez allonger la boutonnière en tirant légèrement l'attache du bouton vers l'arrière. La longueur de la boutonnière sera ainsi augmentée.

- (2) Écart supplémentaire

2. Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

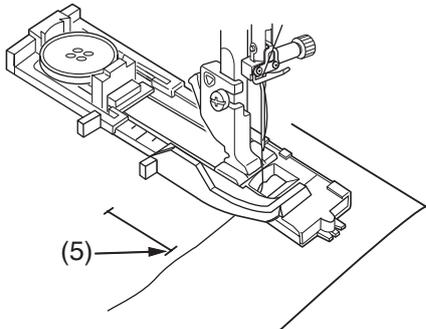
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

Relevez le pied-de-biche et fixez le pied pour boutonnière automatique R en enclenchant la goupille dans la rainure du porte-pied.

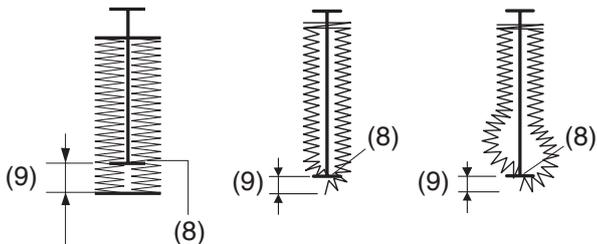
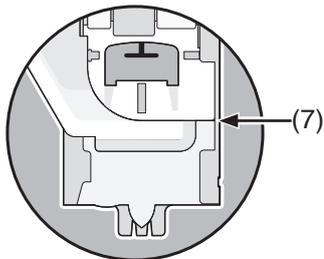
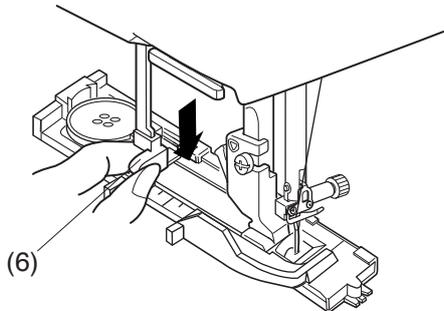
Vous pouvez lever le levier du pied-de-biche dans la position extra haute lorsque vous placez le pied pour boutonnière automatique R sous le porte-pied (voir page 19).

- (3) Goupille
- (4) Rainure

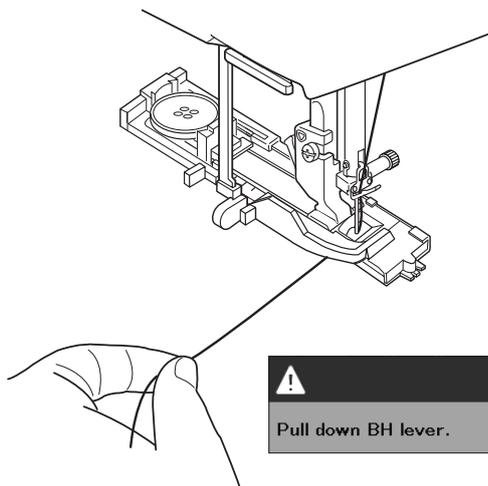
3.



4.



5.



3. Relevez le levier du pied-de-biche.
Faites passer le fil d'aiguille à travers l'ouverture du pied en tirant vers la gauche.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour déverrouiller la machine.
Marquez la position de la boutonnière sur le tissu, puis placez-la sous le pied pour boutonnière.
Abaissez l'aiguille au point de départ en tournant le volant.
(5) Point de départ

4. Abaissez le pied-de-biche et descendez à fond le levier de boutonnière.
(6) Levier de boutonnière

REMARQUE:

Vérifiez qu'il n'y a aucun jeu entre la glissière et la butée avant, sinon la boutonnière ne sera pas dans la position correcte ou il y aura un décalage.

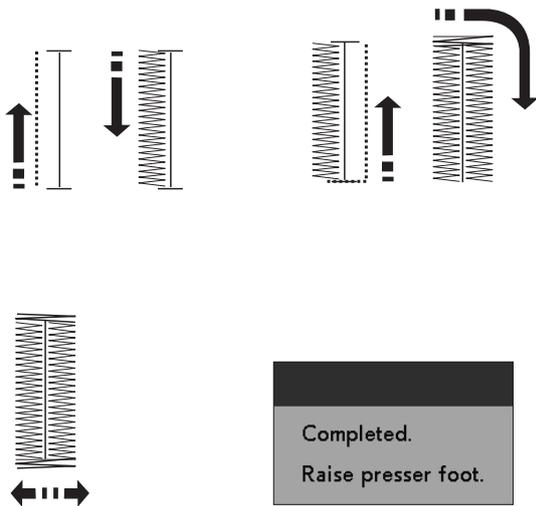
- (7) Pas de jeu
- (8) Point de départ
- (9) Espace de couture

5. Commencez à coudre tout en tirant légèrement le fil d'aiguille vers la gauche. Après avoir cousu quelques points, relâchez le fil et continuez à coudre.

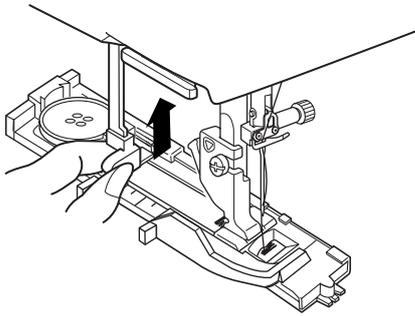
REMARQUE:

Si vous commencez à coudre sans abaisser le levier de boutonnière, l'écran affiche un avertissement et la machine s'arrête après quelques points.
Abaissez le levier de boutonnière et commencez à coudre.

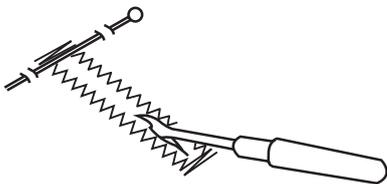
6.



7.



8.



6. La boutonnière sera cousue automatiquement en suivant la procédure indiquée. Une fois la boutonnière terminée, la machine s'arrêtera automatiquement avec l'aiguille en position relevée.

Appuyez sur la touche coupe-fil et retirez le tissu.

7. Lorsque vous avez fini la couture de la boutonnière, relevez à fond le levier de boutonnière.

8. Placez une épingle juste sous la bride d'arrêt à chaque extrémité pour éviter de couper accidentellement les fils. Découpez la fente à l'aide du découd-vite.

Completed.
Raise presser foot.

Boutonnière double épaisseur

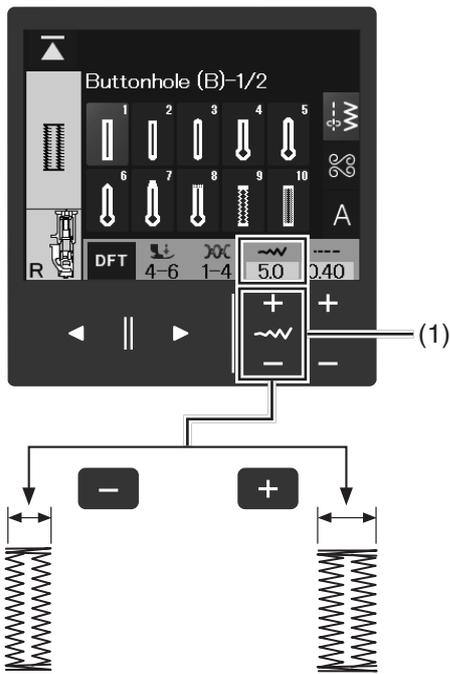
Pour réaliser une boutonnière solide et résistante, piquez une autre épaisseur de points de boutonnière par-dessus les points précédents.

Une fois la boutonnière terminée, appuyez simplement à nouveau sur la touche marche/arrêt. Ne relevez pas le pied-de-biche et ne sélectionnez pas de motif à nouveau.

La machine coudra une autre boutonnière par-dessus la précédente.

REMARQUE:

Désactivez l'option « Coupe-fil après arrêt automatique » lorsque vous faites une boutonnière à double épaisseur (voir page 170).



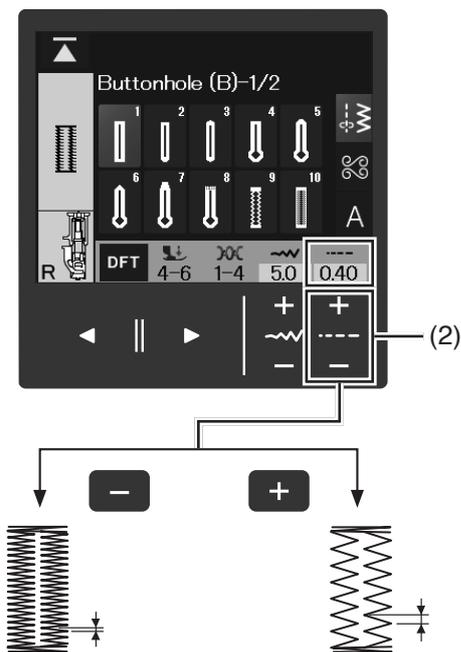
Modification de la largeur de la boutonnière

Vous pouvez modifier la largeur de la boutonnière en appuyant sur les touches de réglage de la largeur de point.

(1) Touches de réglage de la largeur de point

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la largeur de la boutonnière.

Appuyez sur la touche « - » pour diminuer la largeur de boutonnière.



Modification de la densité de point de la boutonnière

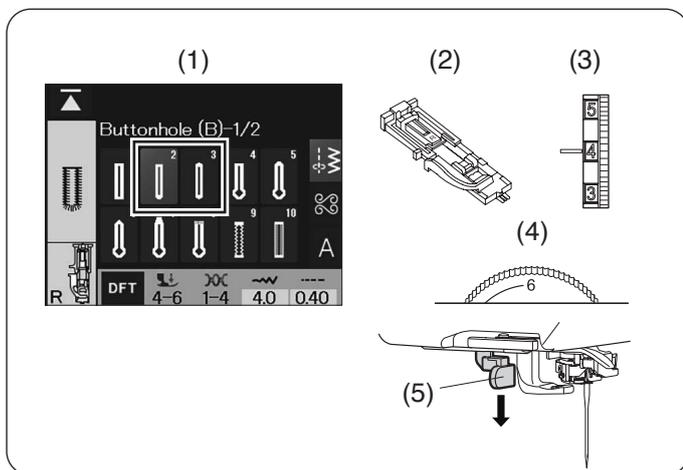
Appuyez sur la touche « + » pour que les points de la boutonnière soient moins denses.

Appuyez sur la touche « - » pour que les points de la boutonnière soient plus denses.

(2) Touches de réglage de la longueur de point

REMARQUE:

- Vous pouvez régler la largeur de la boutonnière entre 2,5 à 7,0.
- Vous pouvez régler la densité des points de 0,20 à 0,80.

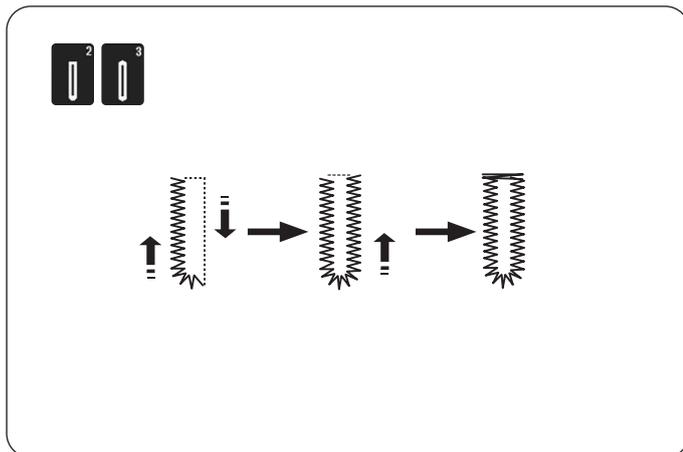


Autres boutonnières

B2, B3 Boutonnières à extrémité arrondie et pour tissus fins

Réglages de la machine

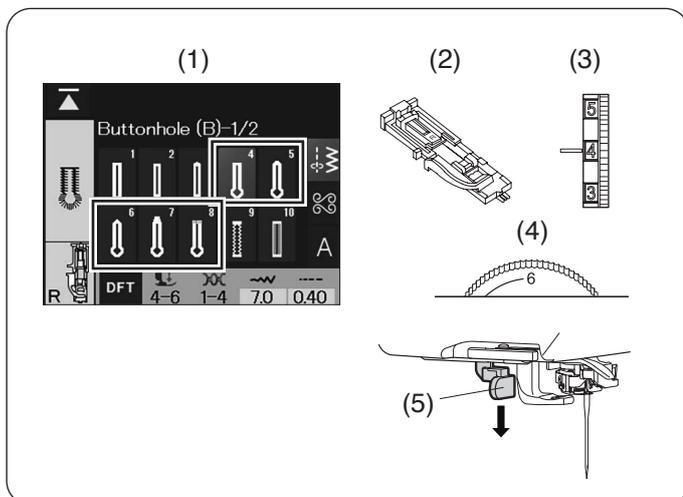
- (1) Motif de point: B2, B3
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier de la boutonnière



La technique de couture est identique à celle utilisée pour la boutonnière avec détecteur (carré) B1 (voir pages 67 à 70).

REMARQUE:

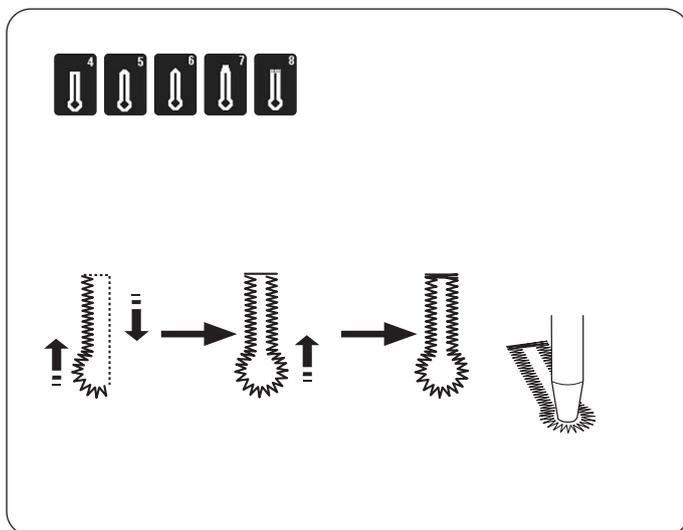
- Vous pouvez régler la largeur de la boutonnière entre 2,5 à 5,5.
- Vous pouvez régler la densité des points de 0,20 à 0,80.



B4-B8 Boutonnières à œillet

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B4-B8
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier de la boutonnière



La technique de couture est identique à celle utilisée pour la boutonnière avec détecteur (carré) B1 (voir pages 67 à 70).

Utilisez un poinçon pour l'ouverture d'une boutonnière à œillet.

REMARQUE:

- Le poinçon n'est pas inclus avec cette machine.
- Vous pouvez régler la largeur de la boutonnière entre 5,5 à 7,0.
- Vous pouvez régler la densité des points de 0,30 à 0,80.

B9, B11 Boutonnères à l'ancienne et extensibles

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B9, B11
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier de la boutonnière

La technique de couture est identique à celle utilisée pour la boutonnière avec détecteur (carré) B1 (voir pages 67 à 70).

REMARQUE:

- Vous pouvez régler la largeur de la boutonnière entre 2,5 à 7,0.
- La densité d'assemblage peut être réglée de 0,50 à 1,00 (B9) et de 0,50 à 2.50 (B11).

B10 Boutonnière pour tricot

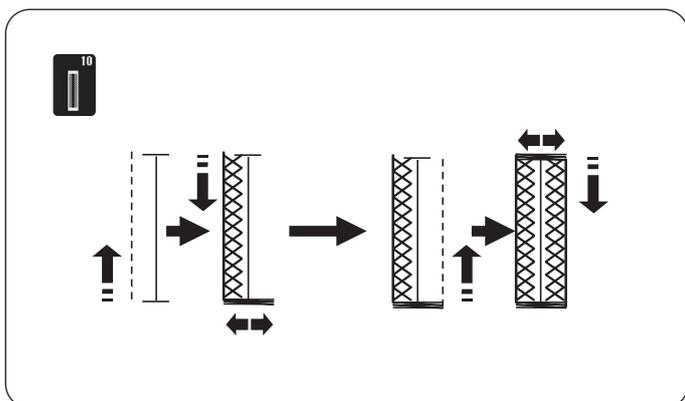
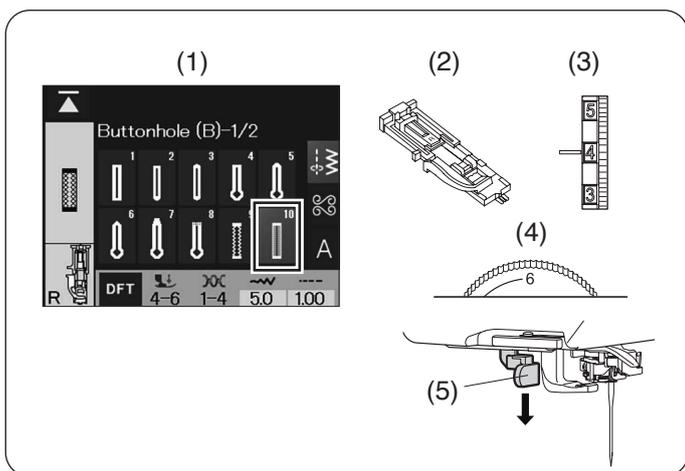
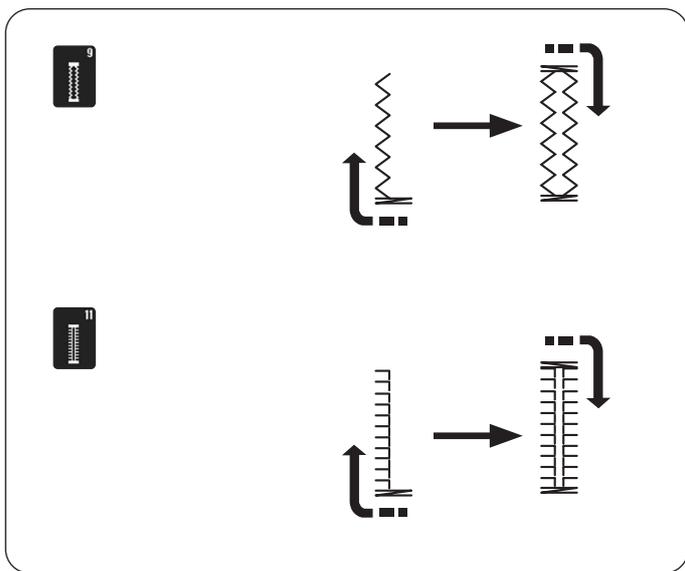
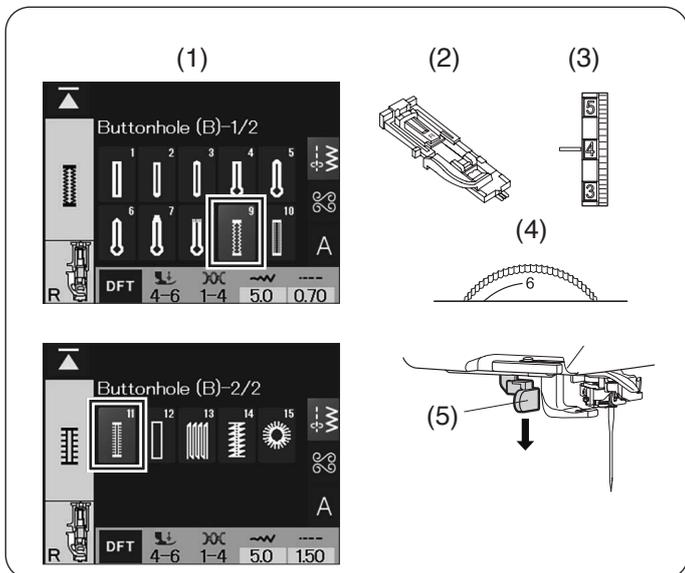
Réglages de la machine

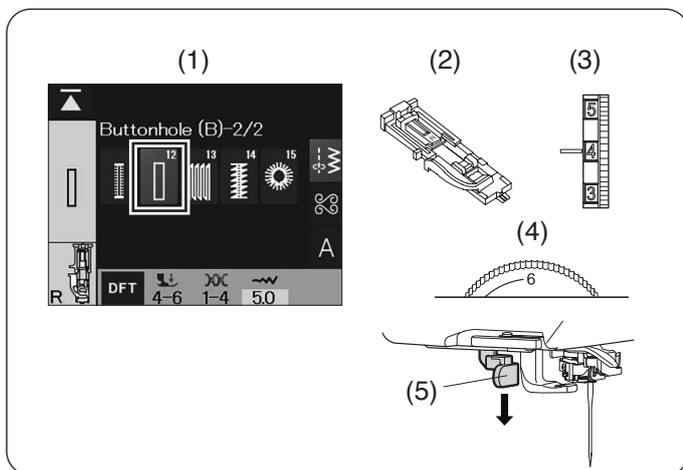
- (1) Motif de point: B10
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier de la boutonnière

La technique de couture est identique à celle utilisée pour la boutonnière avec détecteur (carré) B1 (voir pages 67 à 70).

REMARQUE:

- Vous pouvez régler la largeur de la boutonnière entre 2,5 à 7,0.
- Vous pouvez régler la densité des points de 0,70 à 1,20.

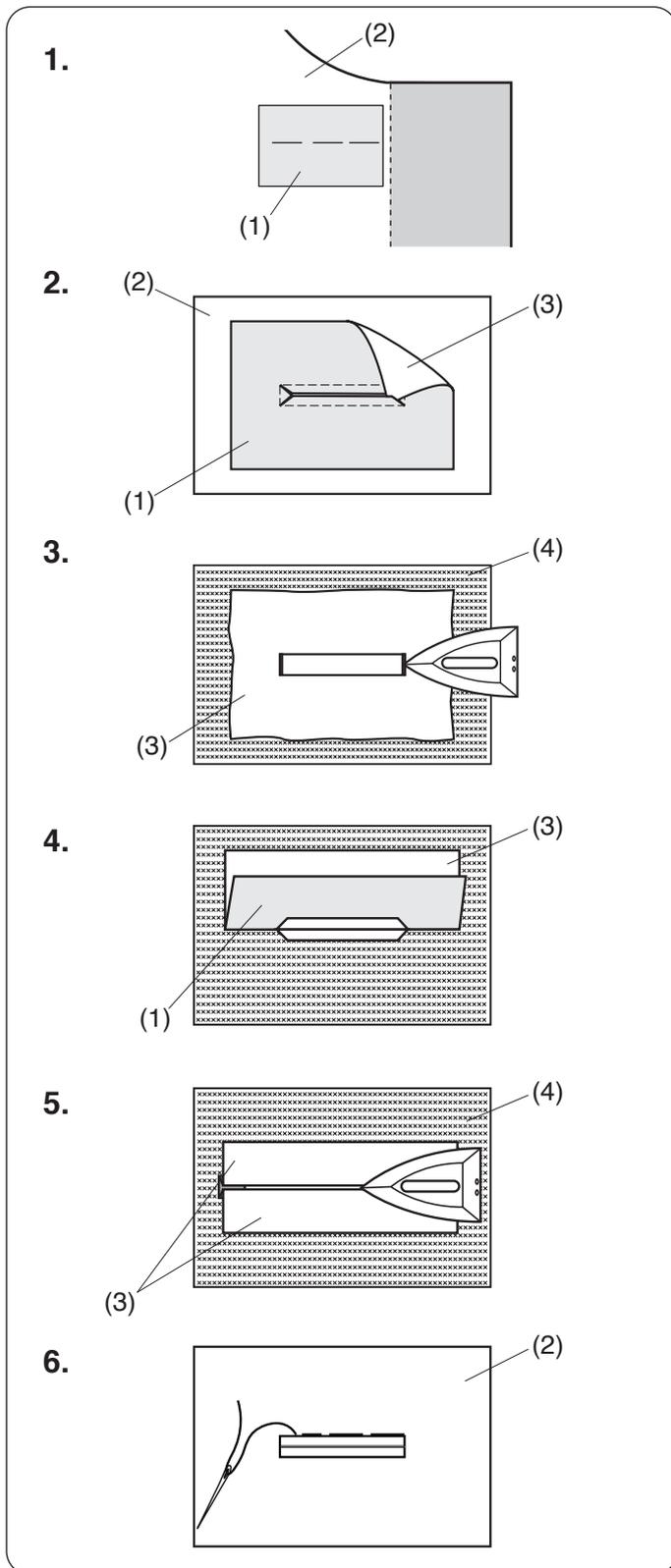




B12 Boutonnière passepoilée

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B12
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier à boutonnière



Une boutonnière passepoilée est réalisée en cousant une bande ou un morceau de tissu à la boutonnière.

Les boutonnières passepoilées conviennent particulièrement à la réalisation de vêtements mais ne sont pas recommandées pour les tissus fins ou délicats où le morceau de tissu pourrait apparaître à travers ou ajouter une épaisseur.

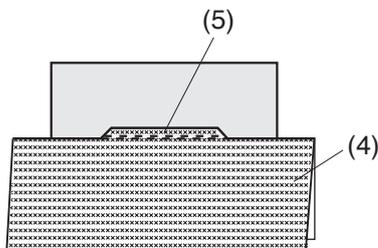
1. Faufilez un morceau de tissu sur le tissu du vêtement avec les côtés endroit ensemble.
 - (1) Envers du morceau de tissu
 - (2) Endroit du tissu du vêtement
2. Sélectionnez le motif B12.

Cousez une boutonnière passepoilée sur les deux tissus ensemble.

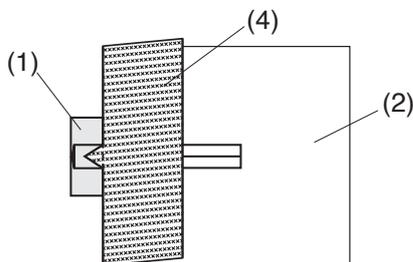
Découpez l'ouverture de la boutonnière comme illustré sur le schéma, puis tirez sur le morceau de tissu pour le faire passer de l'autre côté à travers la fente.

 - (1) Envers du morceau de tissu
 - (2) Endroit du tissu du vêtement
 - (3) Endroit du morceau de tissu
3. Tirez sur le morceau de tissu jusqu'à ce que l'endroit apparaisse. Utilisez un fer à repasser pour appuyer sur les deux extrémités des angles jusqu'à ce qu'elles deviennent carrées.
 - (3) Endroit du morceau de tissu
 - (4) Envers du tissu du vêtement
4. Pliez chaque côté du morceau de tissu pour former les rebords de la boutonnière.
 - (1) Envers du morceau de tissu
 - (3) Endroit du morceau de tissu
5. Repassez les deux plis à l'aide d'un fer à repasser.
 - (3) Endroit du morceau de tissu
 - (4) Envers du tissu du vêtement
6. Faufilez les deux bords de la couture avec une aiguille et du fil à la main.
 - (2) Endroit du tissu du vêtement

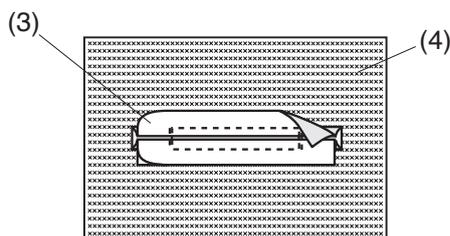
7.



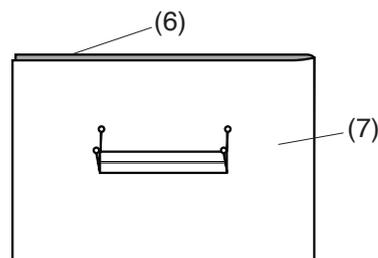
8.



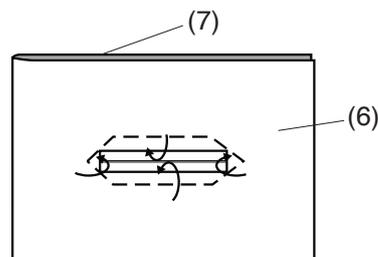
9.



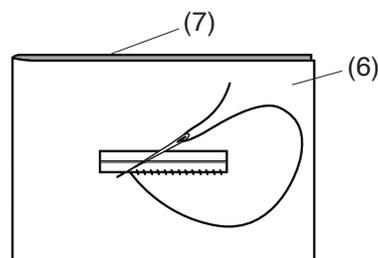
10.



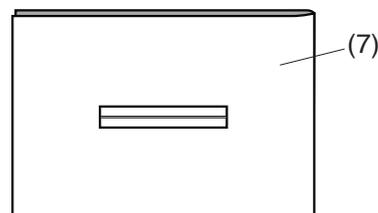
11.



12.



13.



7. Pliez la longueur du tissu du vêtement, faites une couture d'avant en arrière à côté de la couture d'origine pour fixer le rabat du pan de tissu.

- (4) Envers du tissu du vêtement
- (5) Cousez d'avant en arrière

8. Pliez l'extrémité du tissu et cousez d'avant en arrière trois fois par dessus l'extrémité triangulaire.

- (1) Envers du morceau de tissu
- (2) Endroit du tissu du vêtement
- (4) Envers du tissu du vêtement

9. Le pan de tissu devrait être coupé entre 1 cm à 1,5 cm (3/8" à 5/8") de l'ouverture. Les angles devraient être coupés dans une forme arrondie, comme illustré.

- (3) Endroit du morceau de tissu
- (4) Envers du tissu du vêtement

10. Placez la parementure sur l'envers du tissu du vêtement. Marquez les 4 angles à l'aide des épingles, comme illustré.

- (6) Parementure
- (7) Tissu du vêtement

11. Retournez toutes les épaisseurs de tissu et découpez l'ouverture de la boutonnière sur la parementure de la même façon que lors de l'étape 2. Quatre épingles de marquage désignent les sommets sur la parementure. Repliez chaque rabat entre la parementure et le morceau de tissu.

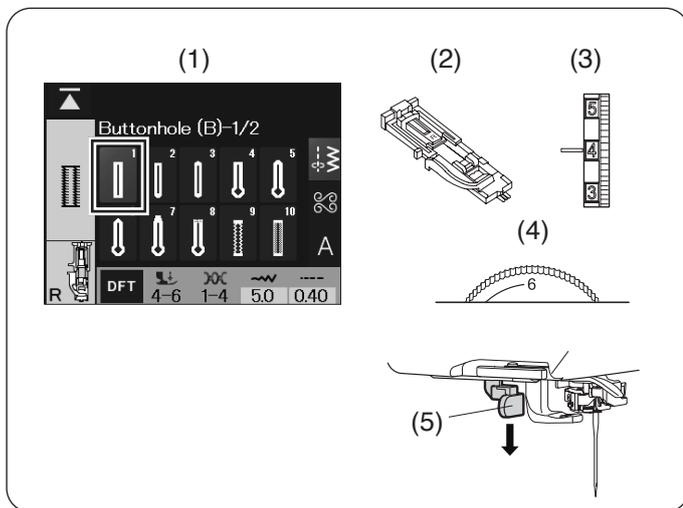
- (6) Parementure
- (7) Tissu du vêtement

12. Piquez autour de l'ouverture avec une aiguille et du fil comme indiqué.

- (6) Parementure
- (7) Tissu du vêtement

13. La boutonnière passepoilée est terminée.

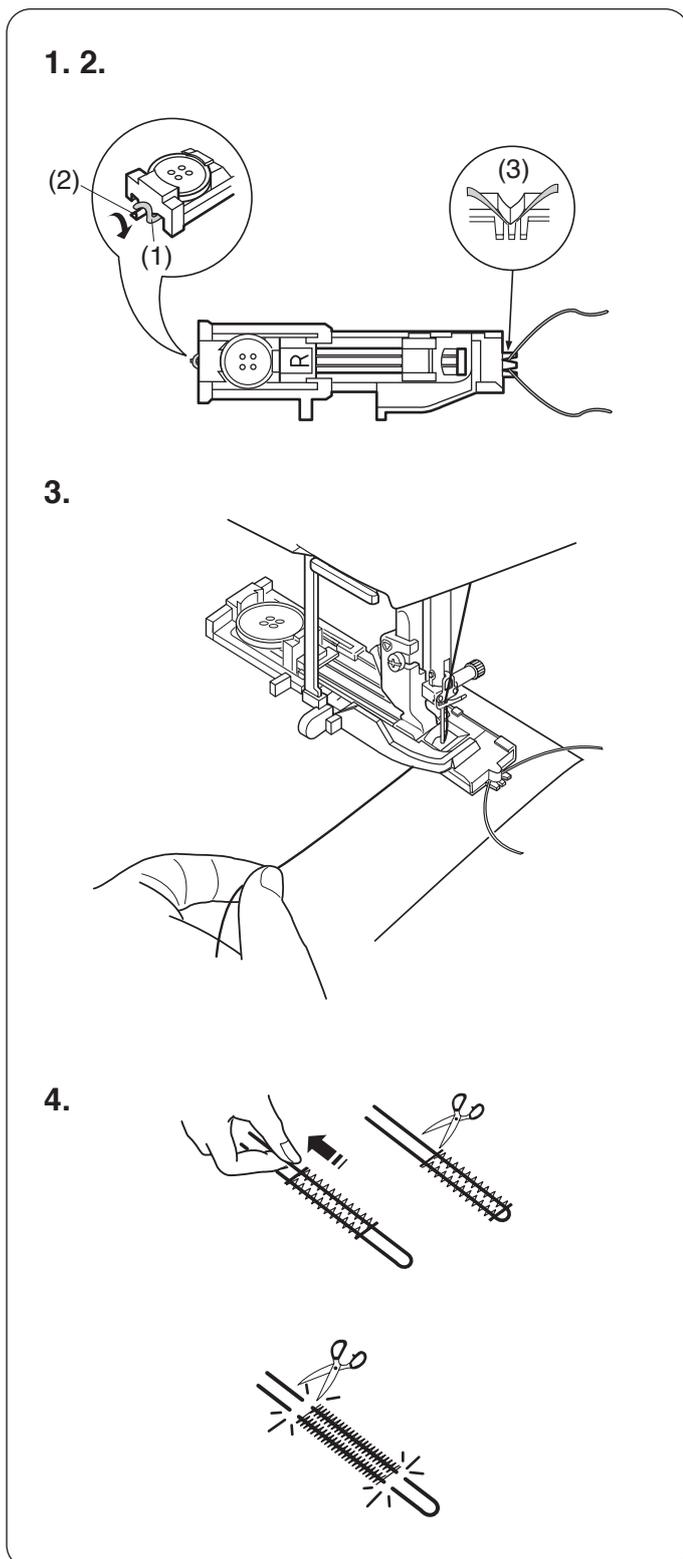
- (7) Tissu du vêtement



Boutonnière cordée

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B1
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6
- (5) Abaissez le levier à boutonnière



La technique de couture est identique à celle utilisée pour la boutonnière avec détecteur (carré) B1 (voir pages 67 à 70).

Sélectionnez le motif B1.

1. Réglez la largeur de point en fonction de l'épaisseur du cordonnet utilisé. Avec le pied pour boutonnière relevé, accrochez le cordonnet de remplissage sur l'ergot à l'arrière du pied pour boutonnière.
 - (1) Cordonnet
 - (2) Ergot
 - (3) Fourche
2. Amenez les extrémités vers vous sous le pied boutonnière, en dégagant l'extrémité avant. Accrochez le cordonnet de remplissage dans les fourches à l'avant du pied de boutonnière automatique R pour le maintenir bien tendu.

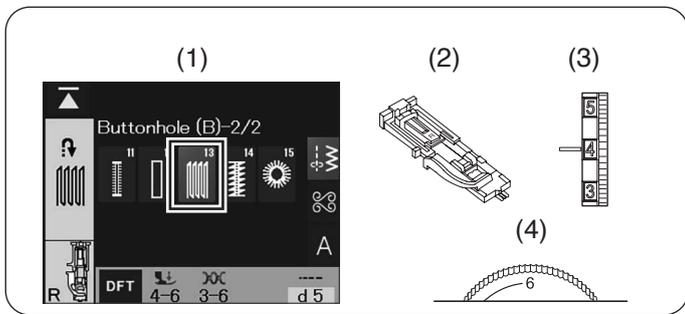
Abaissez l'aiguille dans le tissu là où doit commencer la boutonnière, et abaissez le pied.
3. Abaissez le levier à boutonnière. Tirez légèrement le fil d'aiguille vers la gauche. Démarrez la machine et cousez la boutonnière. Chaque côté de la boutonnière ainsi que les points d'arrêt seront cousus sur le cordonnet de remplissage.

Retirez le tissu de la machine et recoupez uniquement les fils de couture.
4. Tirez sur les extrémités libres du cordonnet de remplissage pour le resserrer.

Coupez l'excédent du cordonnet de remplissage.

REMARQUE:

Coupez le cordonnet de remplissage aux deux extrémités si celui-ci est cousu sur le tissu et ne peut pas être tiré.



Points spéciaux

B13 Repriser

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B13
- (2) Pied-de-biche: Pied boutonnière automatique R
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6

Sélectionnez le motif B13.

1. Installez pied pour boutonnière automatique R et retirez complètement le porte-bouton.

Placez le tissu sous le pied et abaissez l'aiguille au point de départ. Puis abaissez le pied.

- (1) Porte-bouton
- (2) Point de départ

2. Démarrez la machine et continuez à coudre jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement. Une fois la couture terminée, un message de confirmation apparaîtra.

Appuyez sur la touche X pour coudre une pièce de taille différente.

- (3) Touche X

REMARQUE:

La machine réalisera le reprisage à une longueur maximale de 2 cm (3/4") et une largeur fixe de 0,7 cm (1/4") lors de la couture jusqu'à son arrêt automatique.
(4) 2 cm (3/4")

3. Cousez à angle droit une autre épaisseur de points de reprisage par-dessus la précédente.

Pour réduire la taille

Cousez la première ligne à la longueur désirée et arrêtez la machine. Appuyez sur la touche de marche arrière et démarrez la machine à nouveau.

La machine coud le reste du reprisage et s'arrête automatique.

- (1) Longueur requise
- (2) Touche de marche arrière

Couture d'un reprisage de dimension identique

Une fois la couture terminée, un message de confirmation apparaîtra.

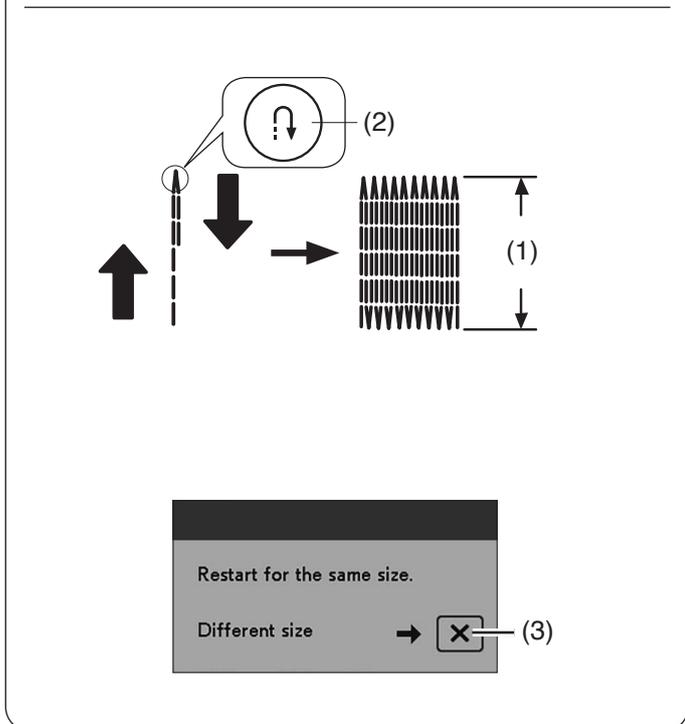
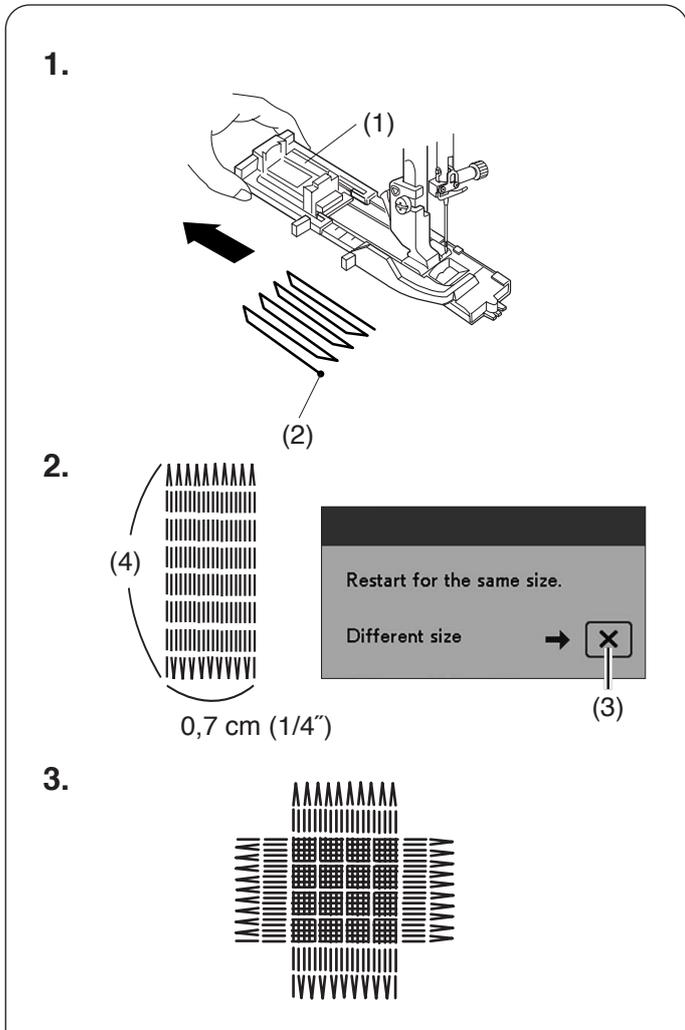
Démarrez simplement la machine pour coudre une autre épaisseur de reprisage de taille identique.

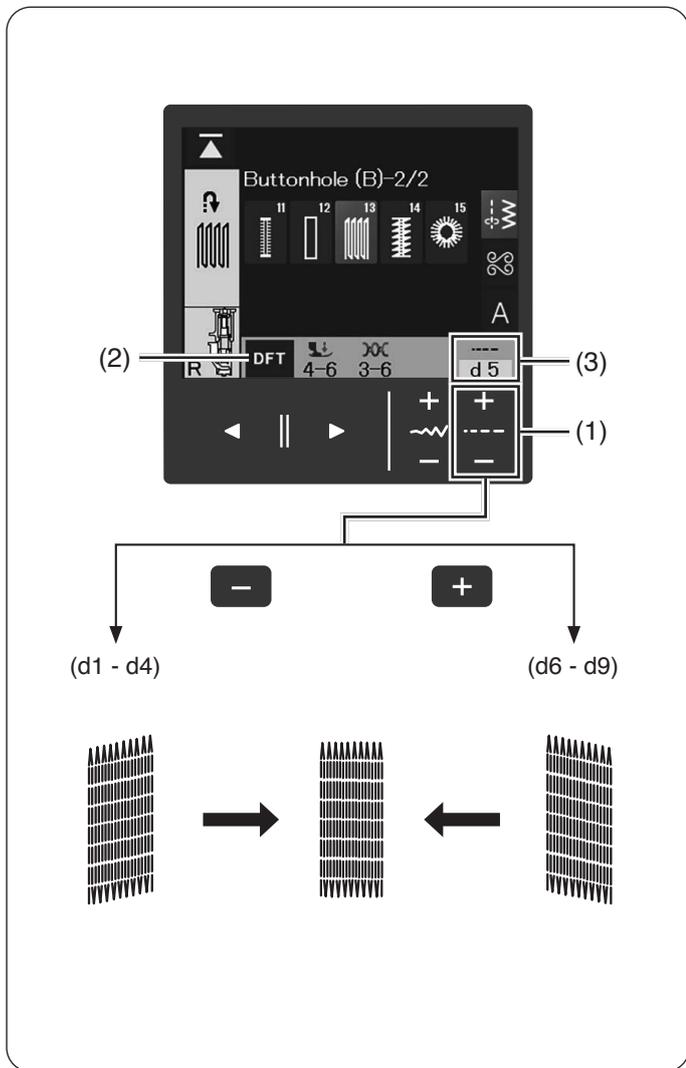
Pour coudre un autre reprisage dans une taille différente, appuyez sur la touche X.

- (3) Touche X

REMARQUE:

La longueur mémorisée sera annulée si le pied-de-biche est relevé ou si la touche de reprise (voir page 100) est actionnée avant la fin du reprisage.





Pour ajuster la régularité des points de reprisage

Vous pouvez corriger l'irrégularité des points de raccommodage en appuyant sur les touches de réglage de la longueur du point.

Si le coin gauche est plus bas que le côté droit, appuyez sur la touche « - » pour la corriger.

Si le coin droit est plus bas que le côté gauche, appuyez sur la touche « + » pour la corriger.

(1) Touche de réglage de la longueur de point

REMARQUE:

La forme (3) peut être ajustée de d1 à d9 (le réglage par défaut est d5).

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre du point d'origine.

(2) Touche réglages par défaut

B14 Bride

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B14
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6

On utilise la bride pour renforcer les poches, les goussets et les passants de ceinture, lorsqu'une résistance particulière est nécessaire.

Couture:

1. Abaissez l'aiguille au point de départ.
Abaissez le pied-de-biche et cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.
2. La machine coudra automatiquement un point d'arrêt de 1,5 cm (5/8") de long.

Appuyez sur la touche X pour coudre une pièce de taille différente.

- (1) Bride
- (2) Point de départ
- (3) 1,5 cm (5/8")
- (4) Touche X

Coudre une bride plus courte

Pour coudre une bride plus courte que 1,5 cm (5/8"), arrêtez d'abord la machine après avoir cousu la longueur souhaitée, puis appuyez sur la touche de marche arrière.

La longueur souhaitée est ainsi déterminée.

Démarrez la machine et continuez à coudre jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

- (1) Longueur requise
- (2) Touche de marche arrière
- (3) Longueur de la bride

Couture d'une bride de la même dimension

Pour coudre une autre bride de la même taille, démarrez simplement la machine et cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

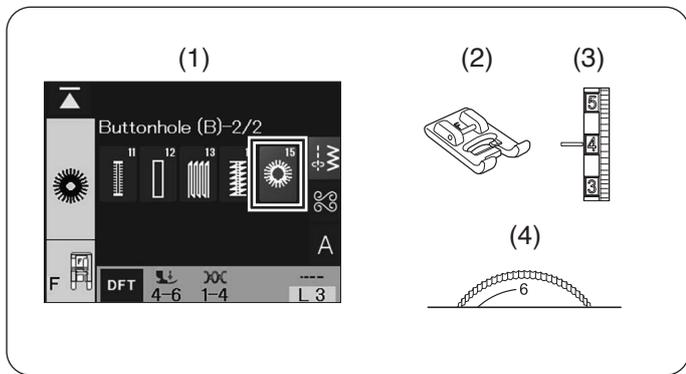
Coudre une bride de taille différente

Pour coudre une bride de taille différente, appuyez sur la touche X pour mémoriser une nouvelle taille et commencer à coudre depuis le début.

- (4) Touche X

REMARQUE:

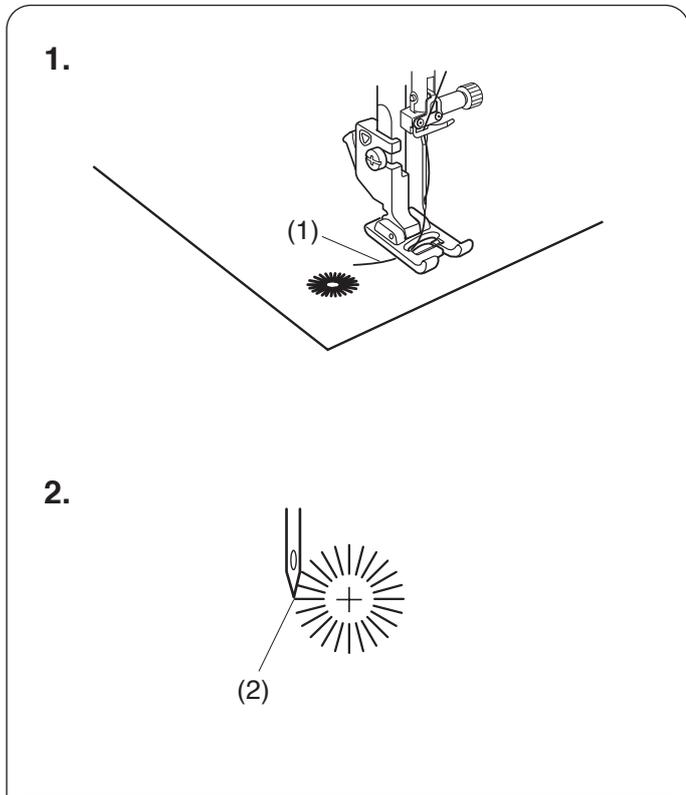
La longueur mémorisée sera annulée si le pied-de-biche est relevé ou si la touche de recommencement (voir page 100) est pressée avant la fin de la bride.



B15 Œillets

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: B15
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6

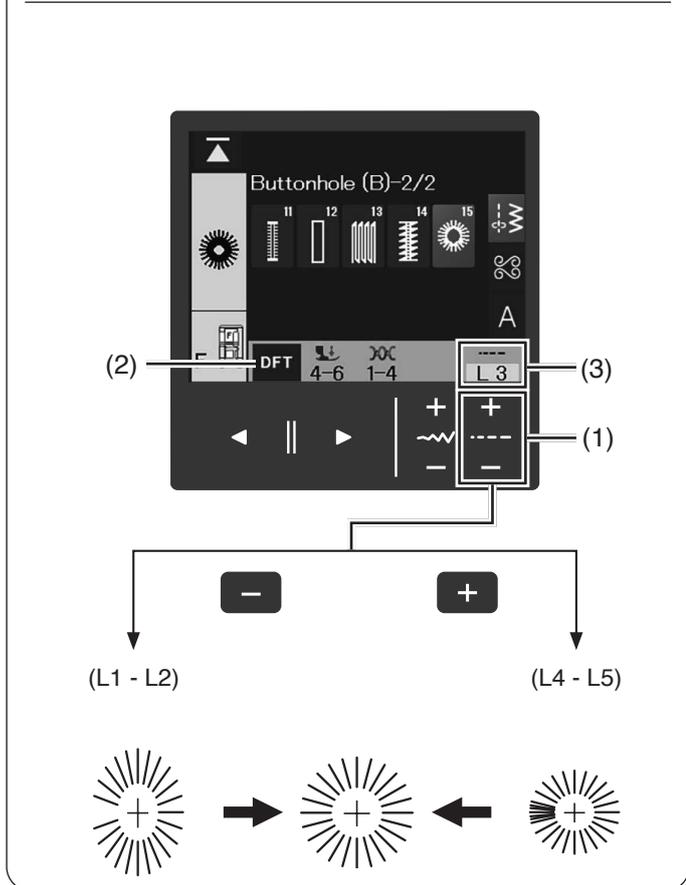


Les œillets sont utilisés pour les trous de ceinture, etc.

Couture:

1. Tirez le fil d'aiguille vers la gauche.
 - (1) Fil d'aiguille

2. Placez le tissu sous le pied et abaissez l'aiguille au point de départ. Piquez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.
 - (2) Point de départ



Modification de la forme de l'œillet

Modification de la forme de l'œillet:

Si l'écart de l'œillet s'ouvre, appuyez sur « - » sur les touches de réglage de la longueur du point.

Si l'œillet se superpose, appuyez sur « + » sur les touches de réglage de la longueur du point.

- (1) Touches de réglage de la longueur de point

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre du point d'origine.

- (2) Touche réglages par défaut

REMARQUE:

La forme (3) peut être ajustée de L1 à L5 (le réglage par défaut est L3).

POINTS DÉCORATIFS

Points Décoratifs

Les motifs de cette section sont répartis en 11 groupes.

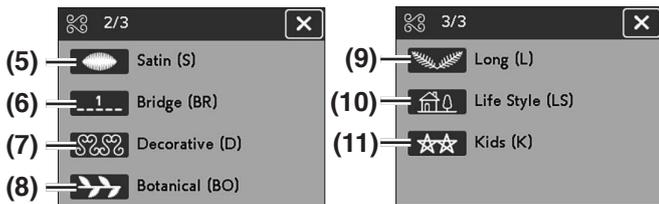
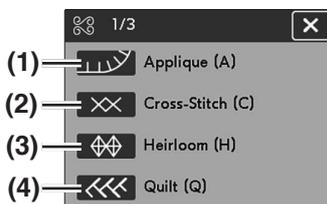
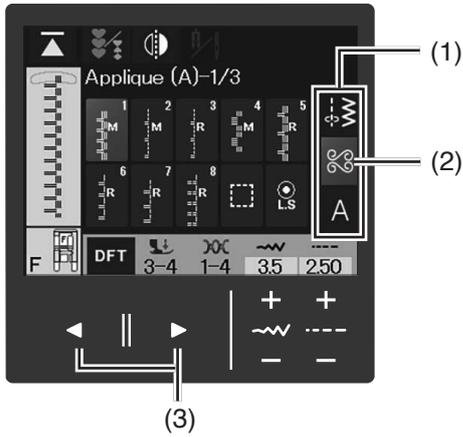
Ces motifs peuvent être programmés et vous pouvez créer une combinaison de motifs.

Appuyez sur l'une des touches pour sélectionner la catégorie.

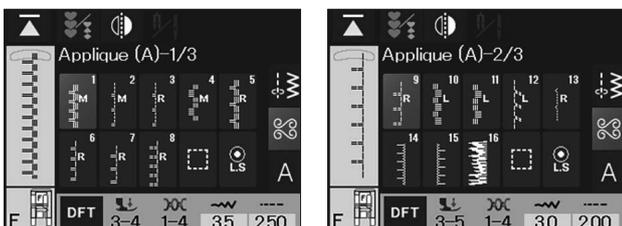
Pour sélectionner les points décoratifs, appuyez sur la touche des points décoratifs et de matelassage.

Appuyez sur les touches de page pour changer les touches de sélection de motif.

- (1) Touche de sélection de catégorie
- (2) Touche des points décoratifs et de matelassage
- (3) Touches de page



(1)

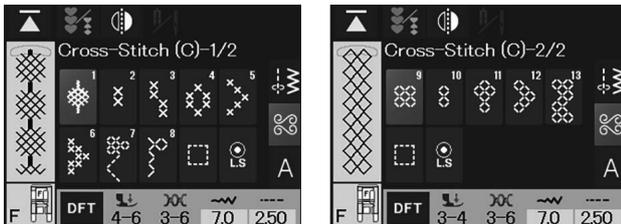


(1) **Appliqué (A): 3 pages**

Les points figurant dans ce groupe sont destinés aux appliqués (voir page 85-86).



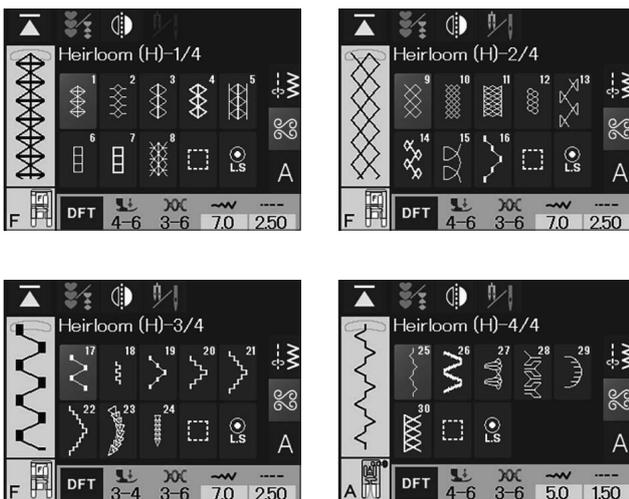
(2)



(2) Point de croix (C): 2 pages

Ce groupe fournit des point de croix pour la couture artisanale et la décoration intérieure (voir page 87).

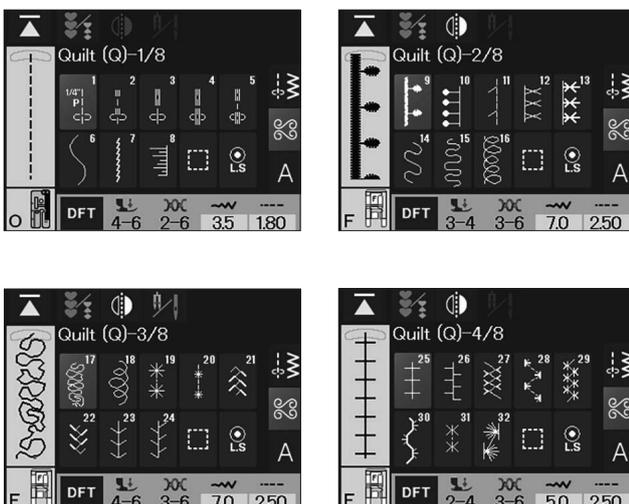
(3)



(3) Romantique (H): 4 pages

Ce groupe fournit des motifs romantiques pour la couture artisanale et la décoration d'intérieur (voir 87-88).

(4)

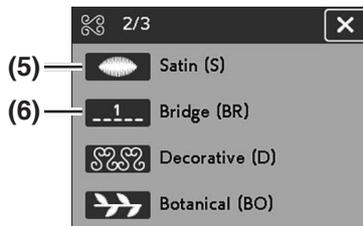
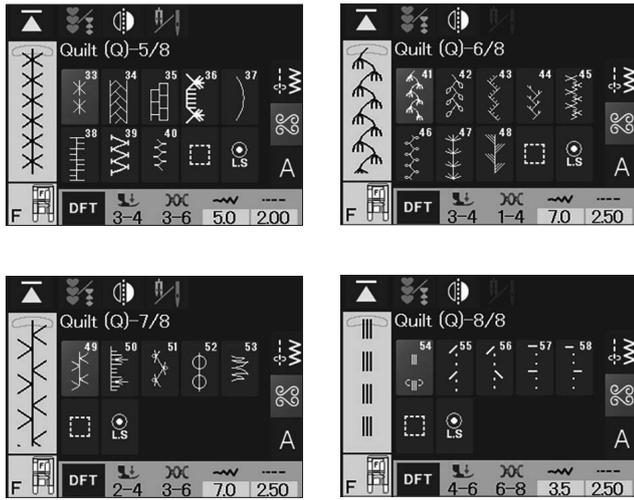


(4) Matelassage (quilting) (Q): 8 pages

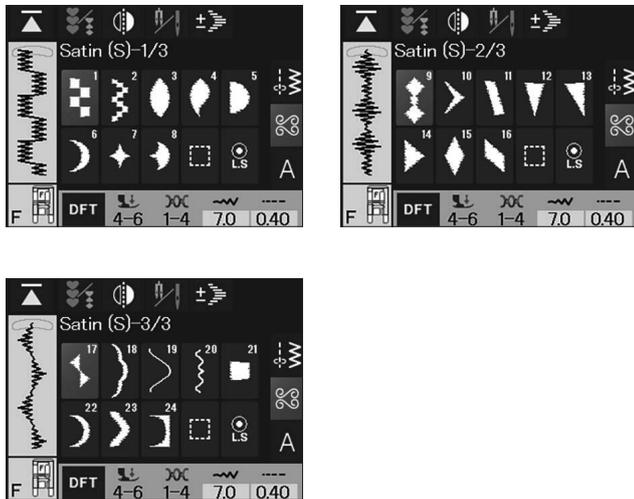
Les points figurant dans ce groupe sont destinés à la courtointe et au matelassage (voir pages 89 à 90).

(4) Quilting (Matelassage) (Q) (suite de la page précédente)

(4)



(5)



(6)



(5) Satin (S): 3 pages

Les points dans cette page peuvent être allongés jusqu'à 5 fois leur longueur d'origine, tandis que la densité des points reste la même (voir page 91).

(6) Points de raccord (BR): 1 page

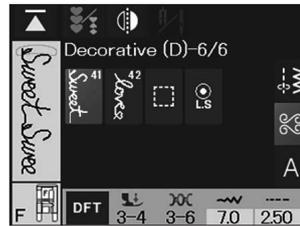
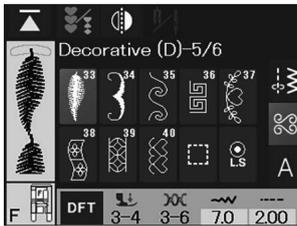
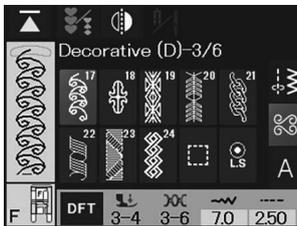
Les points de raccord sont utilisés pour insérer des points droits après un motif.

Le nombre affiché à côté de l'image du point, sur la touche de point droit, indique le nombre de points d'une unité programmable.

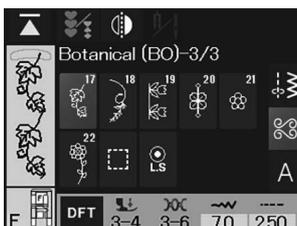
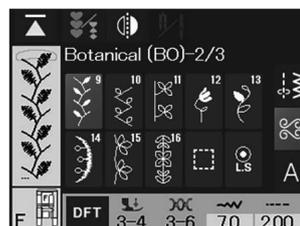
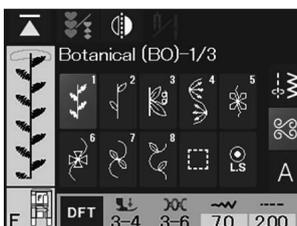
Les motifs BR5, BR6 et BR8 héritent de la position de chute de l'aiguille et de la longueur de point du précédent motif, dans la combinaison de motifs programmée (voir page 97).



(7)



(8)

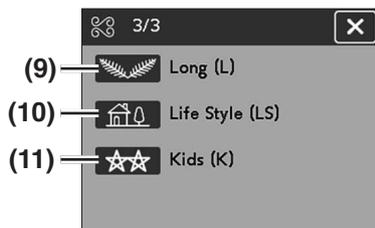


(7) **Décoratif (D): 6 pages**

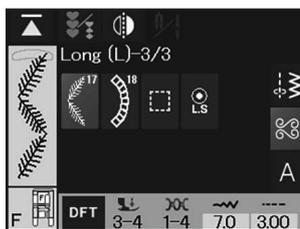
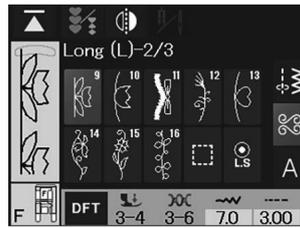
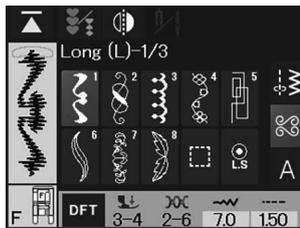
Plus de 42 motifs attrayants sont disponibles dans ce groupe. Les motifs de ce groupe sont idéaux pour la décoration (se référer à la page 92).

(8) **Botanique (BO): 3 pages**

Il y a des motifs d'arbres, d'herbes et de fleurs dans ce groupe.



(9)



(9) Points allongés (L): 3 pages

Les motifs de ce groupe se prêtent particulièrement bien à la décoration des vêtements ou à l'ajout de bordures.

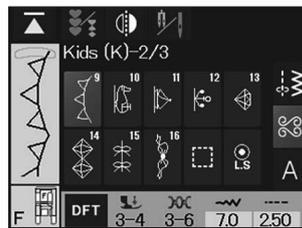
(10)



(10) Vie quotidienne (LS): 2 pages

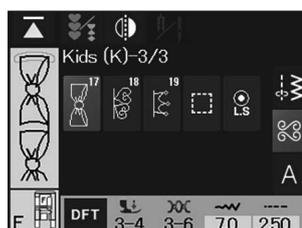
Il y a des motifs liés au style de vie dans ce groupe.

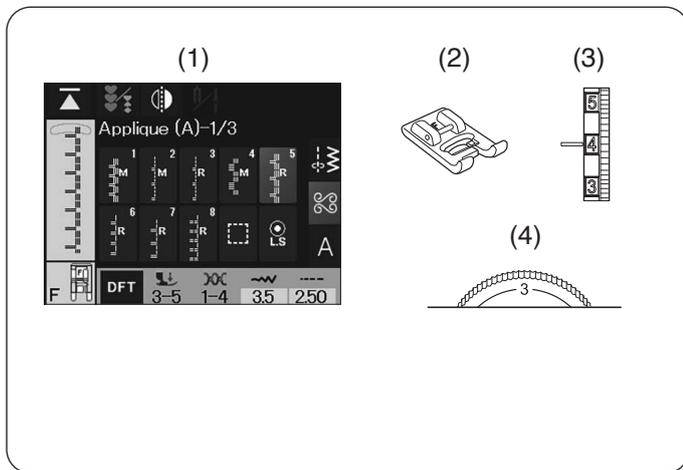
(11)



(11) Enfants (K): 3 pages

Il y a des motifs pour les enfants dans ce groupe.





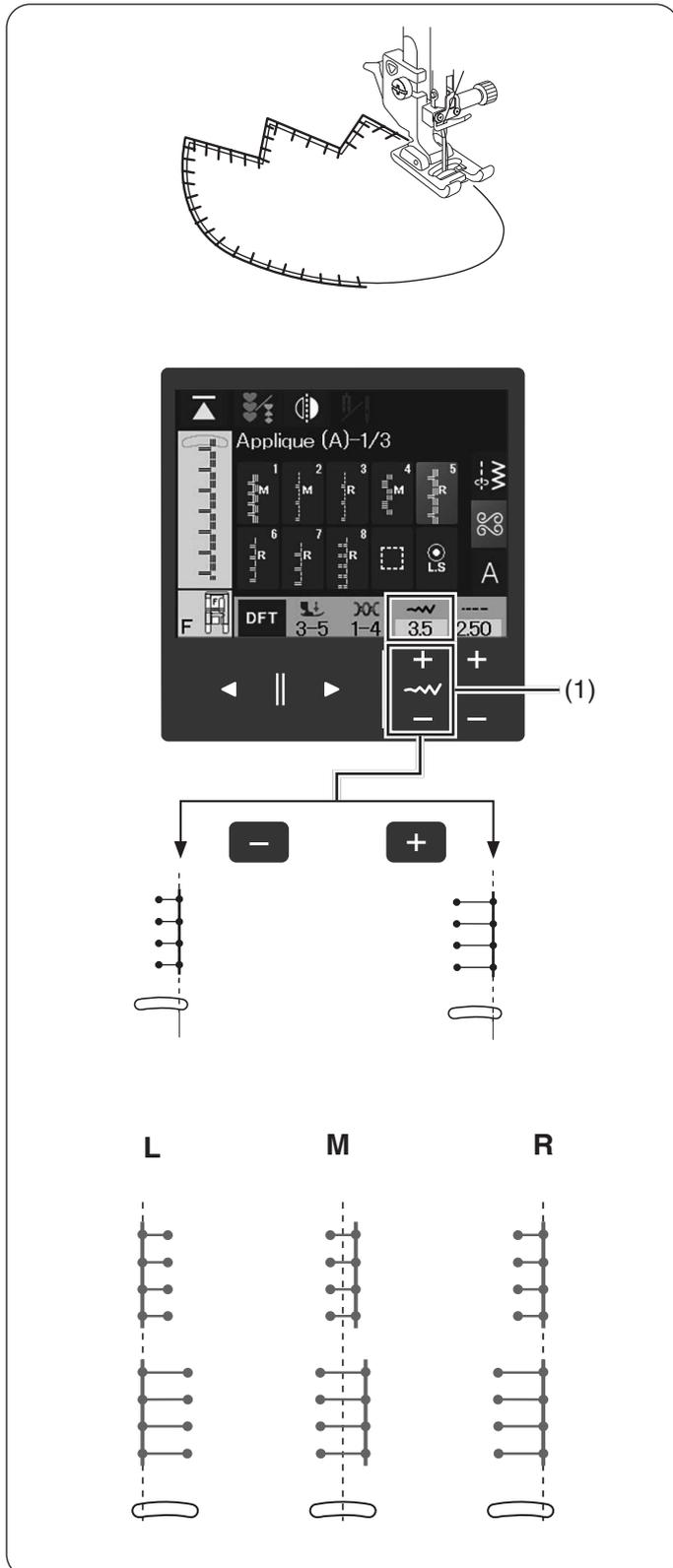
Appliqué

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: A1-A18
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 3-4

REMARQUE:

Ajustez la pression du pied-de-biche à 4 ou moins à l'aide de la molette de pression du pied-de-biche.



Couture:

Placez l'appliqué sur le tissu et faufilez-le en place ou utilisez une toile fusible pour le maintenir.

Dirigez le tissu de l'appliqué de manière à ce que l'aiguille tombe hors du bord de l'appliqué lorsque l'aiguille se déplace vers la droite.

Lors d'un virage serré, arrêtez la machine avec l'aiguille au bord extérieur de l'appliqué.

Relevez le pied-de-biche et pivotez le tissu autour de l'aiguille pour changer la direction de la couture.

La largeur du point peut être modifiée en appuyant sur les touches de réglage de la largeur du point.

- (1) Touche de réglage de la largeur de point

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la largeur du point.

Appuyez sur la touche « - » pour diminuer la largeur du point.

La lettre située au-dessus de l'image du point indique la ligne de base de la position de chute d'aiguille.

L: Gauche

Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de chute de l'aiguille droite changera.

M: Milieu (centre)

La largeur du point change de manière symétrique.

R: Droite

Lorsque vous modifiez la largeur du point, la position de chute de l'aiguille gauche changera.

Franges

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: A1
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 3-4

Les franges ajoutent une touche spéciale aux nappes et aux châles. Choisissez un tissu solide, tissé comme le lin, où les fils peuvent être facilement retirés.

1. Coupez soigneusement le tissu dans le sens du fil. Retirez un seul brin de fil là où les franges doivent commencer.
2. Cousez le côté gauche de manière à ce que les points à droite tombent dans l'espace ouvert.

3. Retirez tous les fils excédentaires situés à droite des points de couture et créez une frange.

Fils tirés

Réglages de la machine

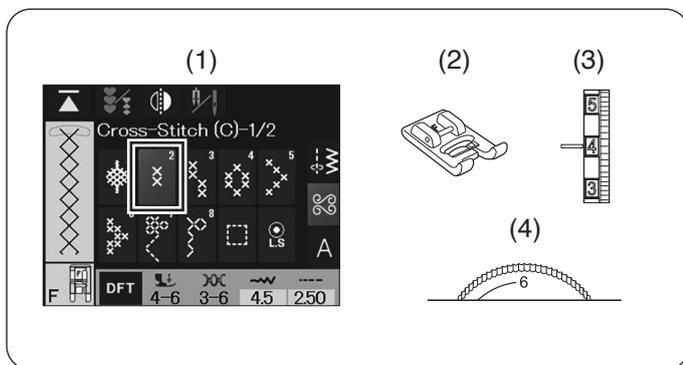
- (1) Motif de point: A1
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 3-4

Les fils tirés utilisent la même méthode que les franges. Choisissez un tissu solide, tissé comme le lin, où les fils peuvent être facilement retirés.

1. Coupez soigneusement le tissu dans le sens du fil. Déterminez la largeur du travail tiré et retirez un brin de fil ou un fil de tissu à chaque extrémité.
2. Cousez le côté gauche, en guidant le tissu de manière à ce que les points à droite tombent dans l'espace ouvert. Après avoir terminé le côté gauche, appuyez sur la touche de miroir vertical. Cousez ensuite le côté opposé (se référer aux pages 95-96).

(1) Touche d'image miroir verticale

3. Retirez les fils de laine ou de tissu entre les points de couture.

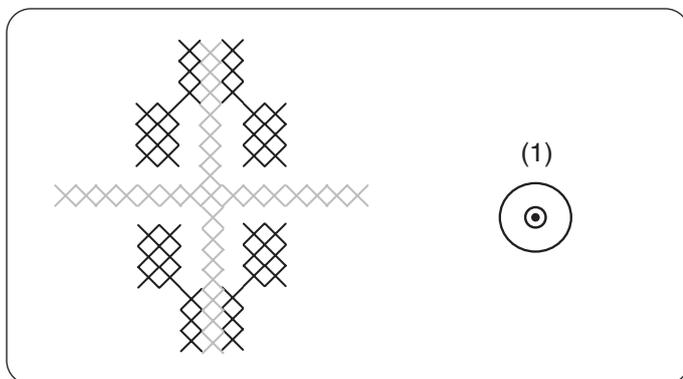


Point de croix

Sélectionnez le motif souhaité dans la catégorie Point de croix (se référer à la page 80).

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: C1-C13
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6

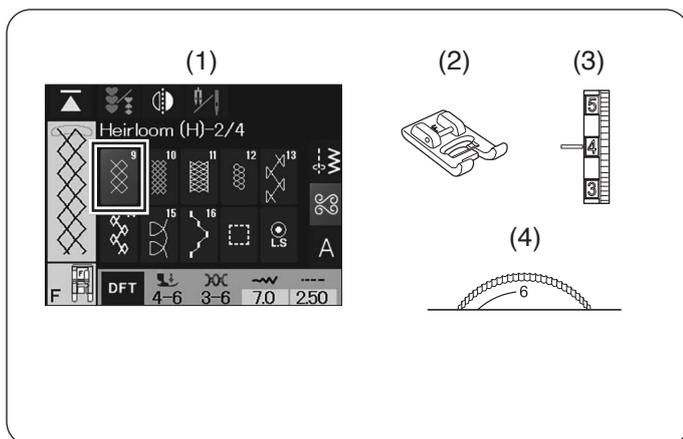


Vous pouvez coudre des points de croix avec ces motifs de point en moitié moins de temps qu'il ne vous en faudrait pour les broder à la main.

Cousez du centre du motif vers l'extérieur.

Si vous appuyez sur la touche de point d'arrêt automatique avant de commencer à coudre, la machine réalisera une séquence de points de croix et s'arrêtera automatiquement.

- (1) Touche point d'arrêt automatique



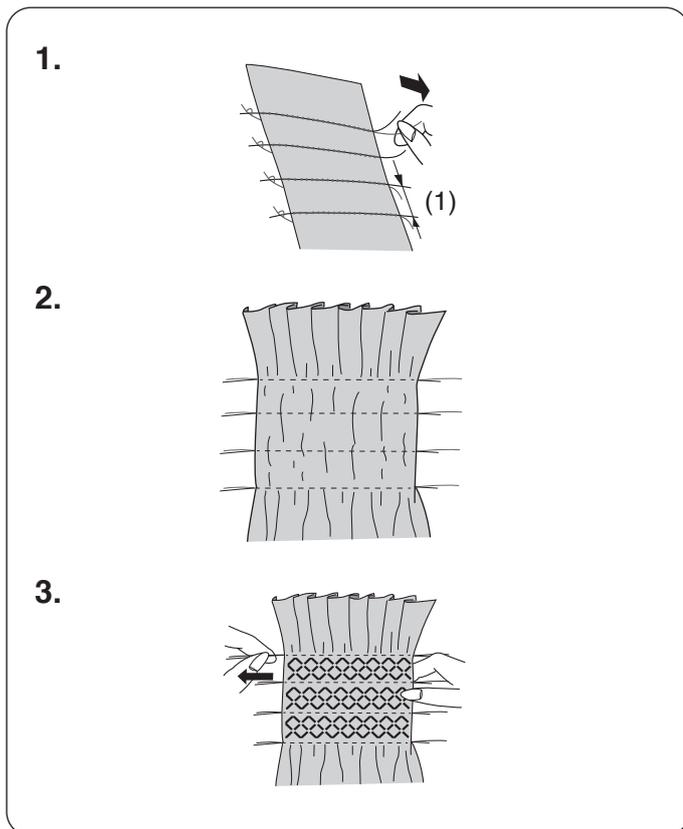
Romantique

Nid d'abeille

Sélectionnez le motif souhaité dans la catégorie Héritage (se référer à la page 80).

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: H8-H12
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



1. Choisissez un tissu doux et léger, comme le batiste, le vichy ou le challis. Coupez le tissu à une longueur trois fois plus large que la longueur prévue.

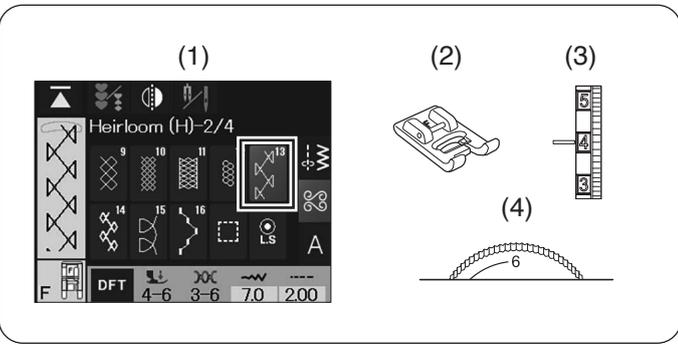
REMARQUE:

Relevez le fil de canette et tirez une longueur de fil de 10 cm (4") à l'arrière avant de commencer à coudre. Utilisez le coupe-fil sur le boîtier frontal.

Cousez des rangées de points droits, espacées de 1 cm (3/8"), avec une longueur de point entre « 3.00 » et « 5.00 » et la molette de réglage de la tension du fil sur « 1 », sur la zone à froncer (se référer aux pages 20, 41).

- (1) 1 cm (3/8")

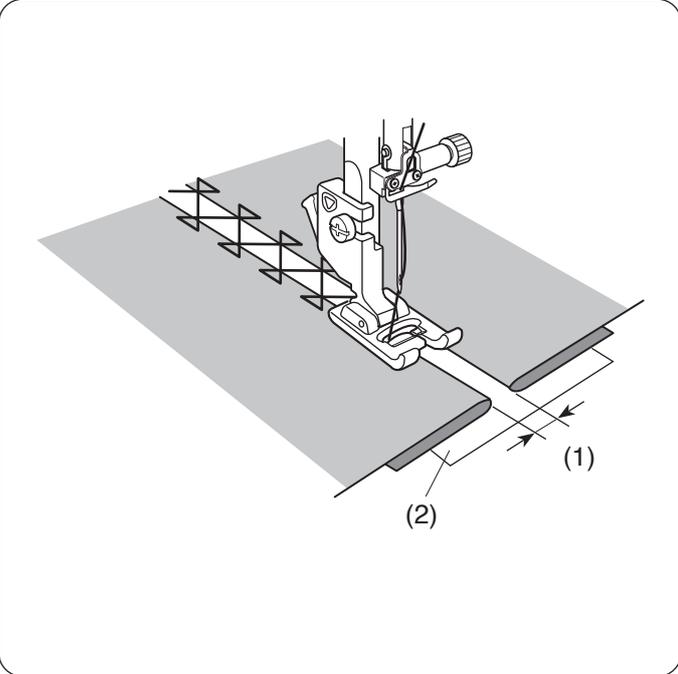
2. Nouez les fils le long d'un côté. Tirez les fils de canette à la fin pour froncer le tissu. Nouez les fils à la fin et répartissez les fronces de manière uniforme. Utilisez un fer à repasser pour repasser le tissu froncé.
3. Sélectionnez un point de nid d'abeille et réglez à nouveau la molette de réglage de la tension du fil sur « 3 » à « 6 ». Cousez les points nid d'abeille entre les rangées froncées. Retirez les points droits entre les rangées froncées.



Couture ajourée (point fagot)

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: H13, H25
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



Utilisez ce point pour assembler deux pièces de tissu, afin de créer un aspect ajouré et ajouter de l'intérêt au dessin.

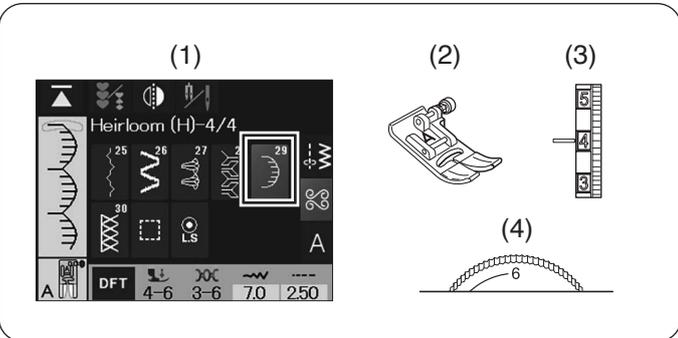
Repliez chaque bord de tissu 1,5 cm (5/8") et repassez.

Épinglez les deux bords sur un stabilisateur déchirable en l'écartant de 0,3 cm (1/8").

- (1) 0,3 cm (1/8")
- (2) Stabilisateur

Cousez lentement, en guidant le tissu de façon à ce que l'aiguille attrape le bord replié de chaque côté.

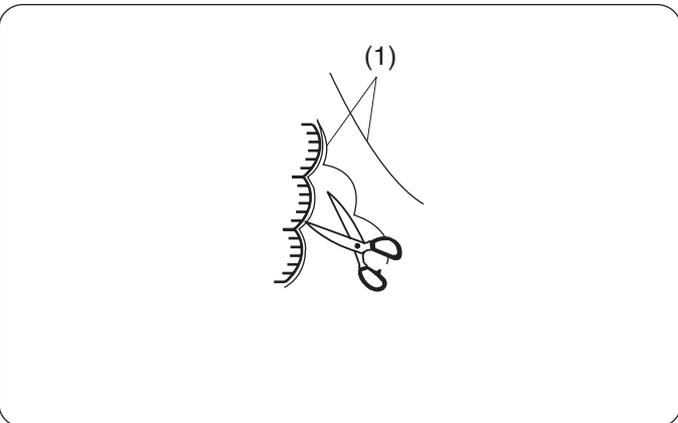
Après avoir terminé la couture, arrachez le stabilisateur.



Feston

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: H 29, S6, S22
- (2) Pied-de-biche: Pied zigzag A
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 4-6



Cousez des festons à 1 cm (3/8") du bord du tissu.

Coupez la valeur de couture près des points.

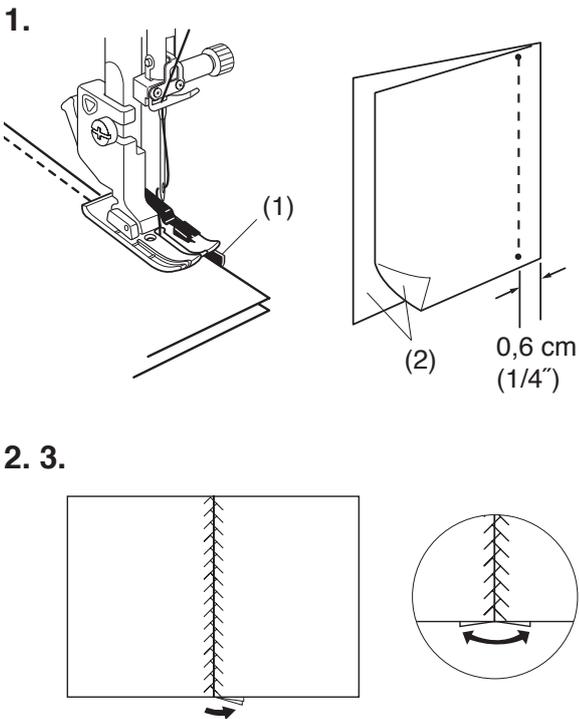
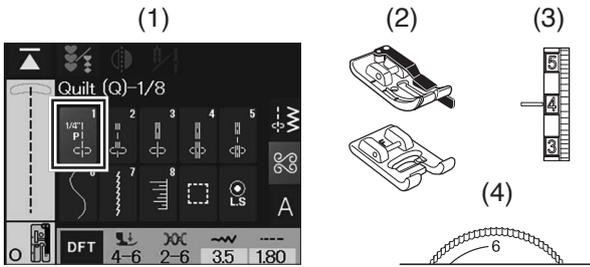
Veillez à ne pas couper la couture.

- (1) 1 cm (3/8")

Assemblage de pièces de patchwork

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: Q1
- (2) Pied-de-biche: Pied pour patchwork 1/4" O
Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 2-6
- (4) Pression du pied: 4-6



1. Placez les pièces de patchwork endroit contre endroit. Piquez tout en guidant le bord du tissu le long du guide.

- (1) Guide
- (2) Endroit du tissu

2. Remplacez le pied-de-biche par le pied pour point satin F. Repassez la valeur de couture sur un côté ou ouvrez-la.
3. Cousez le motif de point sur le côté endroit du vêtement en le centrant sur la ligne de couture.

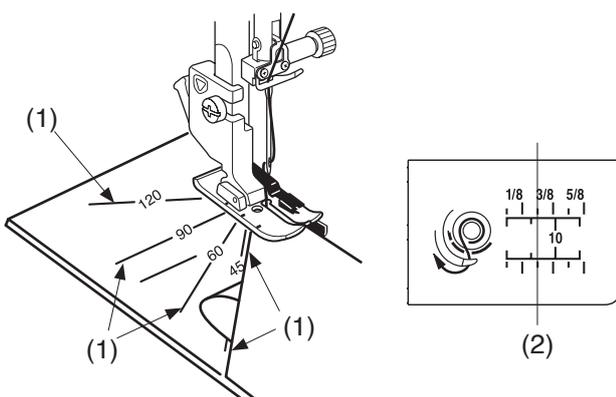
Échelles d'angle sur la plaque à aiguille

Vous pouvez facilement assembler des pièces de patchwork aux angles voulus sans repères, en utilisant les échelles d'angle qui se trouvent sur la plaque à aiguille.

Les échelles d'angle sont marquées à 45, 60, 90 et 120 degrés.

Alignez le bord du tissu avec la ligne guide de la valeur de couture de 1/4".

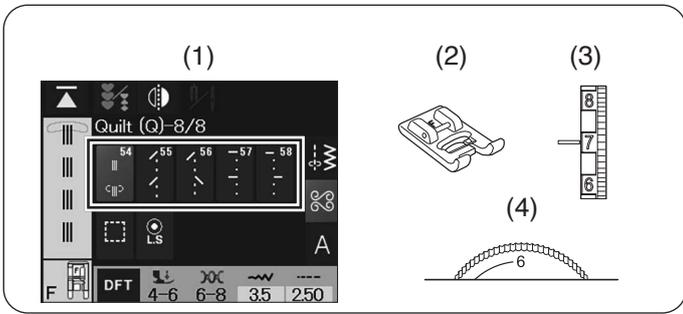
- (1) Échelles d'angle
- (2) Ligne guide de la valeur de couture 1/4"



Q54-Q58 Points d'aspect fait-main

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: Q54-Q58
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 6-8
- (4) Pression du pied: 4-6

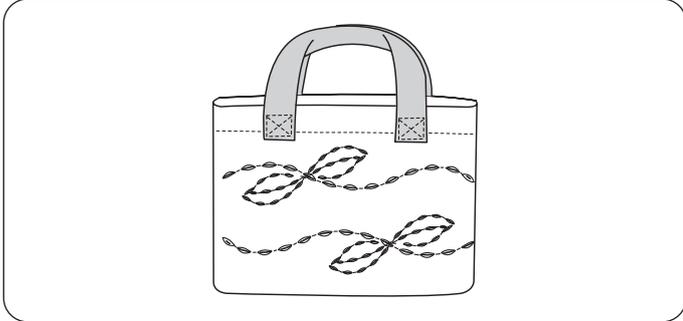


Les motifs Q54 à Q58 sont des points spéciaux qui ont un aspect identique à celui d'un ouvrage exécuté à la main.

Utilisez un fil nylon transparent pour l'aiguille et du fil à coudre ordinaire pour la canette.

La taille d'aiguille recommandée est #14/90 - #16/100.

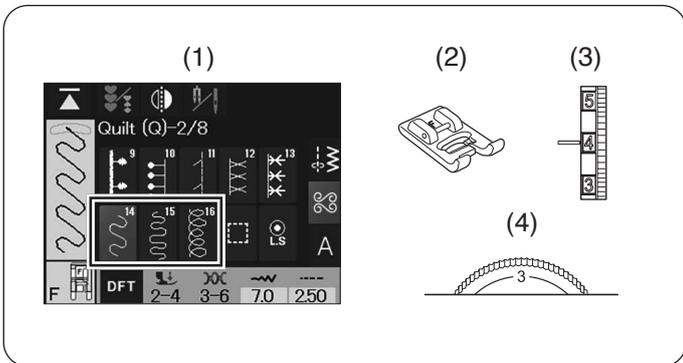
Le fil de canette est tiré sur le dessus du tissu et les points semblent avoir été exécutés à la main.



Méandres (Stippling)

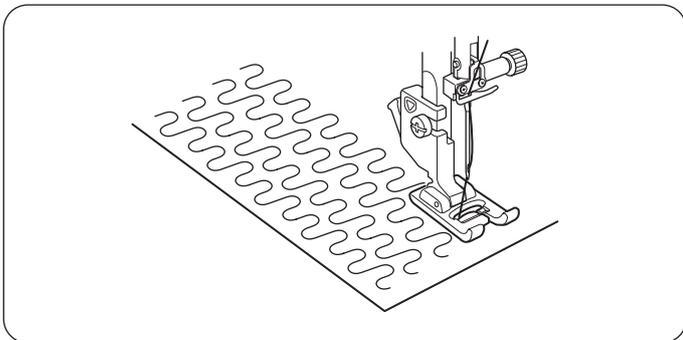
Réglages de la machine

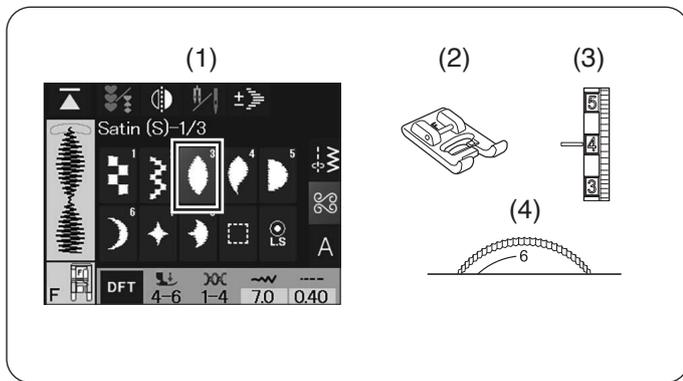
- (1) Motif de point: Q14-Q18
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 2-4



Un point de méandres préprogrammé est une méthode simple et rapide pour matelasser de petites surfaces.

Placez le quilt et cousez.

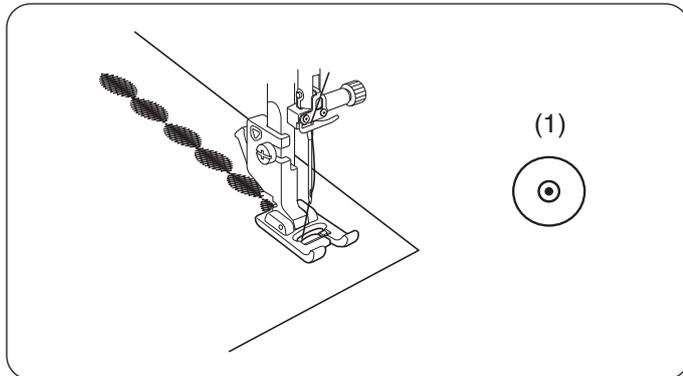




Points satin

Réglages de la machine

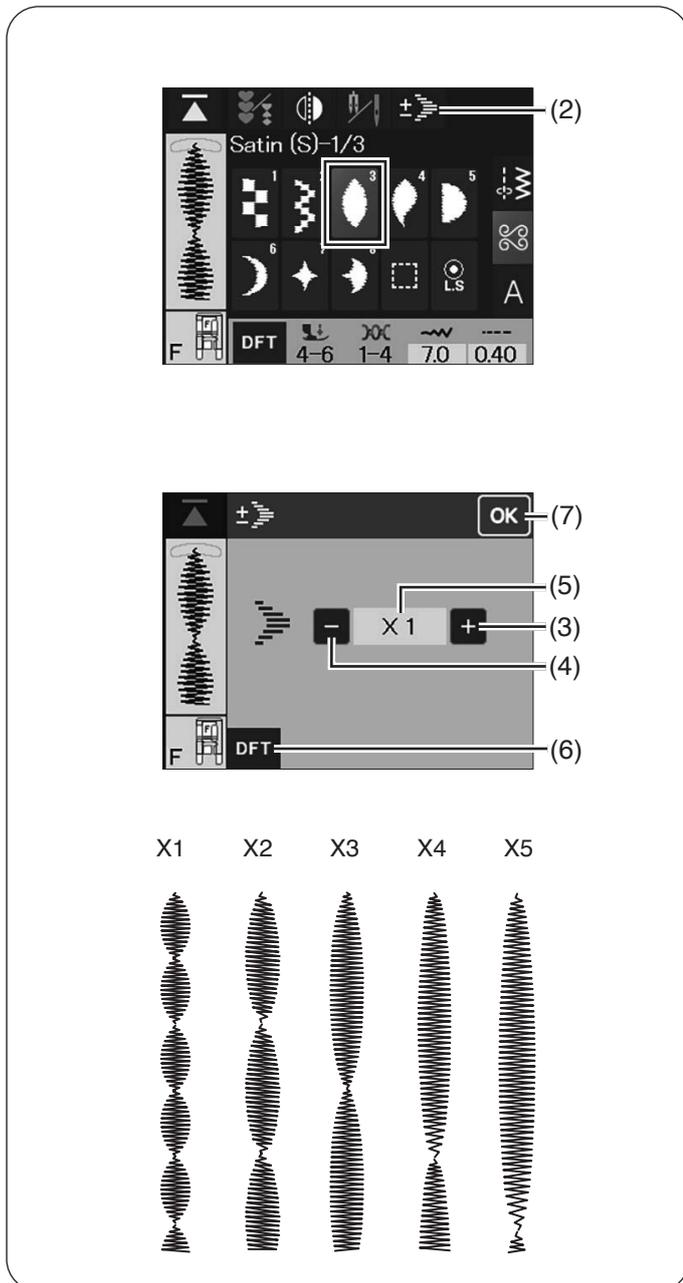
- (1) Motif de point: S1-S24
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 1-4
- (4) Pression du pied: 4-6



Pour de meilleurs résultats de couture, il est recommandé d'utiliser de l'entoilage sur l'envers du tissu lorsque vous travaillez avec des tissus extensibles ou élastiques.

Appuyez sur la touche de point d'arrêt automatique pour terminer la fin du motif.

- (1) Touche point d'arrêt automatique



Rapport d'élongation

Les motifs S1 à S24 sont des points satin décoratifs dont la longueur de motif peut être augmentée sans altérer la densité des points.

Appuyez sur la touche d'élongation pour sélectionner le rapport d'élongation souhaité.

- (2) Touche d'élongation

Appuyez sur la touche « + » pour allonger le motif de point.

Appuyez sur la touche « - » pour réduire le rapport d'élongation.

- (3) Touche « + »
- (4) Touche « - »

Le motif peut être allongé jusqu'à 5 fois sa longueur d'origine.

Le rapport d'élongation est indiqué dans cette case.

- (5) Rapport d'élongation

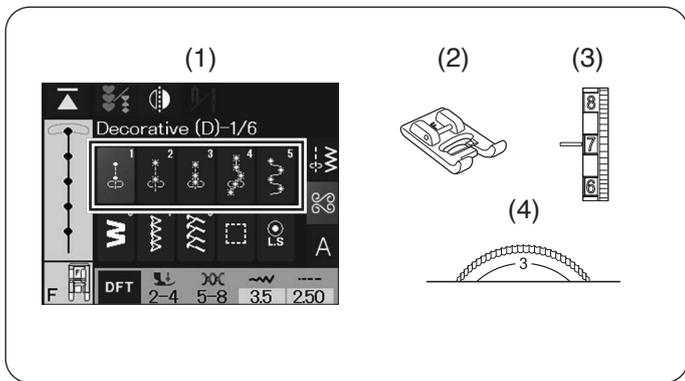
Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre du point d'origine.

- (6) Touche réglages par défaut

Appuyez sur la touche OK pour commencer à coudre.

- (7) Touche OK

La longueur et la largeur de point peuvent également être modifiées.



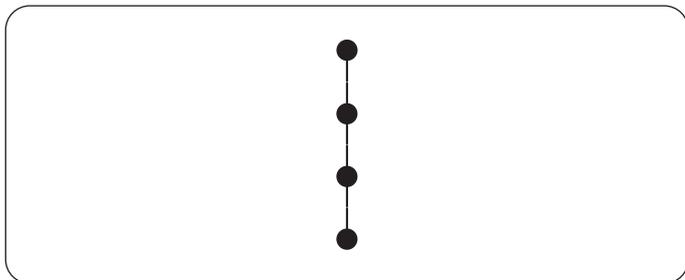
Points de raccord

Sélectionnez le motif souhaité dans la catégorie Quilt (se référer à la page 80).

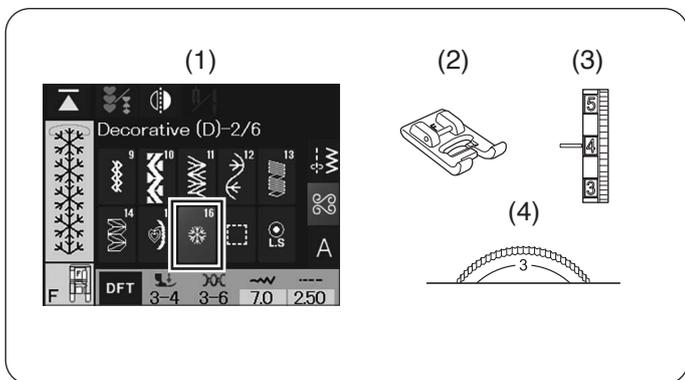
Nœuds français et nœuds de sculpture

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: D1
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 5-8
- (4) Pression du pied: 2-4



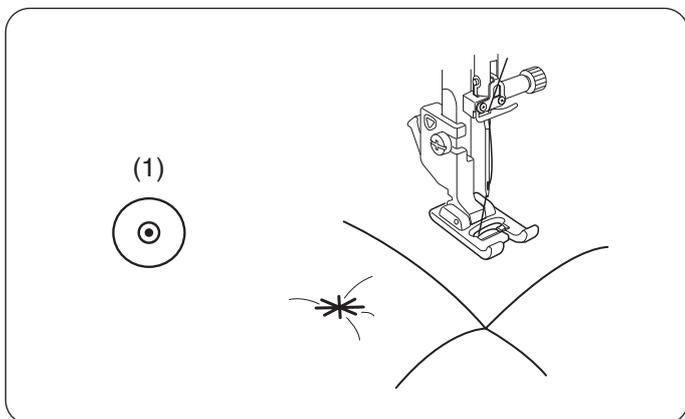
Réglez la tension du fil à « 5 » à « 8 » lors de la couture.



Point étoile

Réglages de la machine

- (1) Motif de point: D16
- (2) Pied-de-biche: Pied pour point satin F
- (3) Tension du fi: 3-6
- (4) Pression du pied: 3-4



Vous pouvez maintenir les épaisseurs de matelassage et le molleton en utilisant le point étoile.

Appuyez sur la touche point d'arrêt automatique.

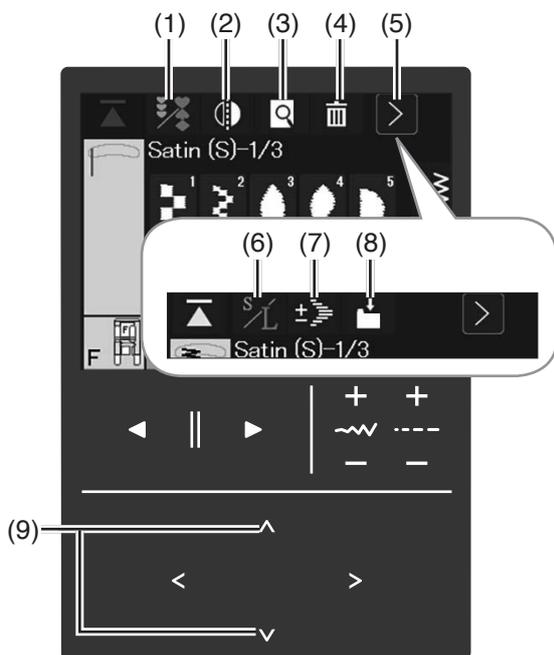
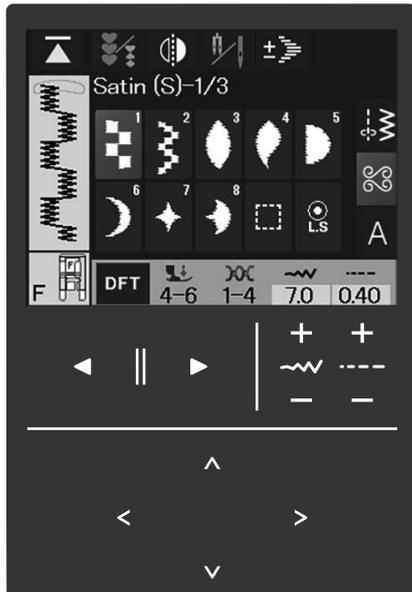
- (1) Touche point d'arrêt automatique

La machine coud un motif et s'arrête automatiquement lorsque complété.

PROGRAMMATION D'UNE COMBINAISON DE MOTIFS

Les motifs de la catégorie de points décoratifs et les monogrammes peuvent être programmés en vue de former une combinaison de motifs.

Vous pouvez programmer jusqu'à 100 points dans chaque combinaison en appuyant sur la touche de programmation. Les images des motifs programmés sont affichées dans la fenêtre d'édition.



Pour coudre une combinaison de motifs, appuyez sur la touche de programmation.

(1) Touche de programmation

Lorsque cette touche est activée, la touche de prévisualisation (3), la touche de suppression (4), la touche de taille des lettres (6), la touche d'élongation (7) et la touche de sauvegarde du fichier (8) seront ajoutées aux touches de fonction.

Appuyez sur la touche de changement de fonction (5) pour afficher le reste des touches.

(1) Touche de programmation

Appuyez sur cette touche pour programmer une combinaison de motifs.

(2) Touche d'image miroir verticale

Appuyez sur cette touche pour coudre une image miroir verticale du motif sélectionné (voir page 95-96).

(3) Touche de prévisualisation

Appuyez sur cette touche pour visualiser l'intégralité de la combinaison de motifs (voir page 101).

(4) Touche supprimer

Appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère au-dessus du curseur ou le caractère devant le curseur (se référer à la page 98).

(5) Touche de changement de fonction

Appuyez sur cette touche pour changer de fonction.

(6) Touche de taille des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la taille des lettres grande (L) ou petite (S) (voir page 105).

(7) Touche d'élongation

Appuyez sur cette touche pour augmenter jusqu'à 5 fois la longueur originale, tout en maintenant la même densité de point (se référer à la page 91).

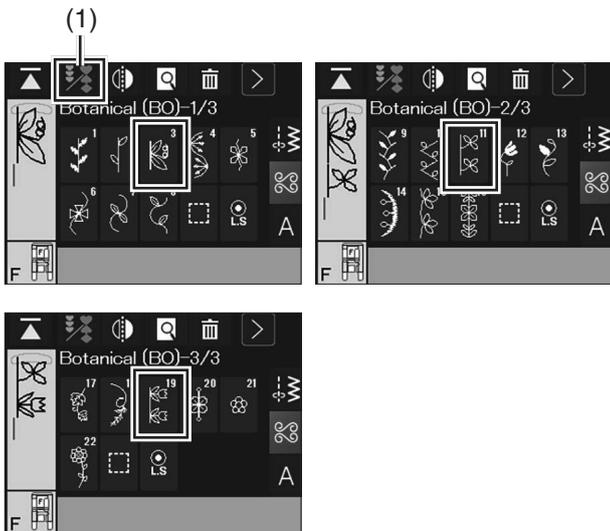
(8) Touche d'enregistrement de fichier

Appuyez sur cette touche pour sauvegarder la combinaison de motifs en tant que fichier (voir pages 157 à 161).

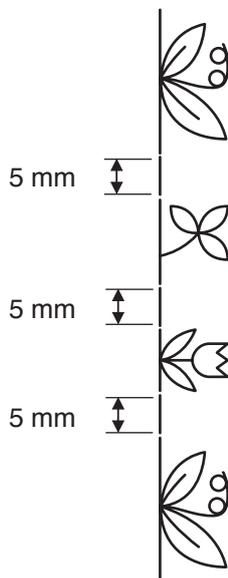
(9) Touches du curseur

Appuyez sur l'une des touches du curseur pour déplacer le touche du curseur vers le haut ou vers le bas (voir page 98).

1.



2.



Combinaisons de motifs

Exemple: Motifs 3 et 11 et 19 (Botanique)

1. Appuyez sur la touche de programmation.
Sélectionnez les motifs 3, 11 et 19 (Botanique).
(1) Touche de programmation

2. Commencez à coudre. La combinaison des motifs 3, 11 et 19 sera cousue en continu.

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de point d'arrêt automatique en plein milieu de la couture, la machine coudra jusqu'à la fin du motif en cours, réalisera des points d'arrêt et s'arrêtera automatiquement.

Utilisation de la touche d'espace et de la touche de point d'arrêt automatique

- Utilisez la touche d'espace pour insérer un espace vide (environ 5 mm) entre les motifs de couture. L'espacement peut être ajusté avec les touches de réglage de la longueur de point.
- Utilisez la touche de point d'arrêt automatique pour coudre des points d'arrêt, et la machine s'arrêtera automatiquement. Lorsqu'un ou plusieurs motifs sont combinés avec un point d'arrêt à la fin, la machine coudra les points d'arrêt à la fin après avoir cousu et s'arrêtera automatiquement.

Combinaison de motifs avec une image miroir

REMARQUE:

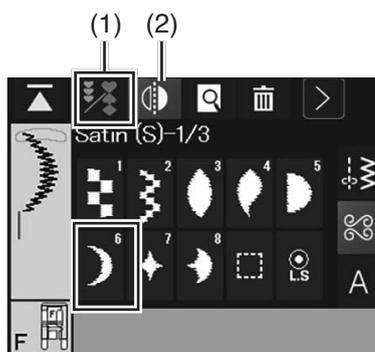
La touche d'image miroir verticale est grisée lorsque le motif sélectionné ne convient pas à l'image miroir.

Image miroir verticale (combinaison de motifs)

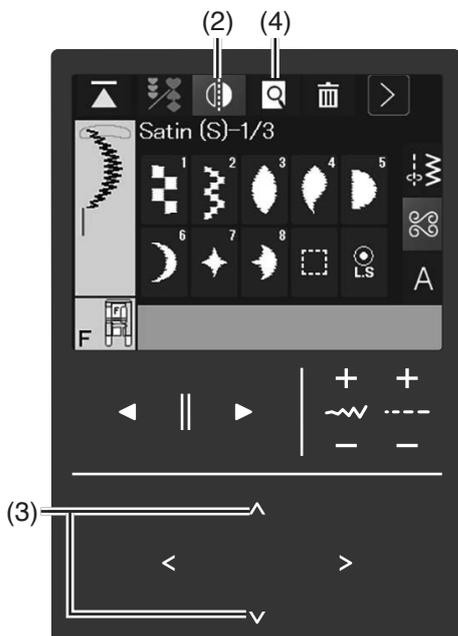
Exemple: Motif S6

1. Appuyez sur la touche de programmation pour programmer une combinaison de motifs.
Sélectionnez le motif S6.
Appuyez sur la touche d'image miroir verticale pour coudre une image miroir verticale du motif sélectionné.
Appuyez à nouveau sur la touche d'image miroir verticale pour annuler la fonction d'image miroir.
(1) Touche de programmation
(2) Touche d'image miroir verticale
2. La touche d'image miroir verticale devient bleue.
Appuyez sur le motif S6.
(2) Touche d'image miroir verticale

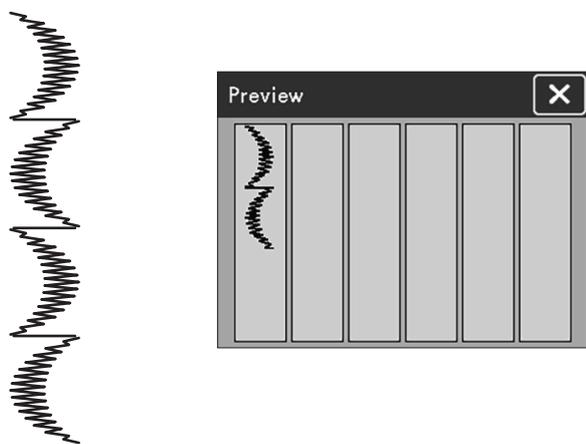
1.



2.



3.



3. Commencez à coudre.

La machine coudra la combinaison de motifs de manière répétée.

Pour visualiser la totalité de la combinaison de motifs, appuyez sur la touche du curseur pour faire défiler la combinaison de motifs ou appuyez sur la touche de prévisualisation pour voir l'ensemble de la combinaison de motifs d'un seul coup d'oeil (voir page 101).

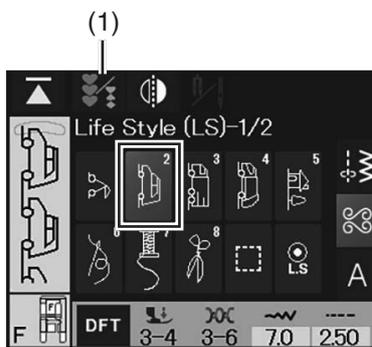
- (3) Touche du curseur
- (4) Touche de prévisualisation

Image miroir verticale (couture courante)

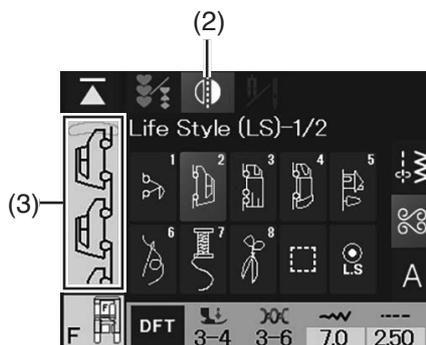
Exemple: Motif LS2.

1. Sélectionnez le motif LS2.

1.



2.



2. Appuyez sur la touche d'image miroir verticale pour coudre une image miroir verticale du motif sélectionné.

La touche d'image miroir verticale devient bleue.

Appuyez à nouveau sur la touche de miroir verticale pour annuler la fonction d'image miroir.

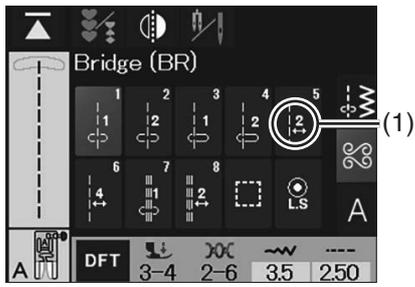
- (1) Touche de programmation
- (2) Touche d'image miroir verticale
- (3) Aperçu



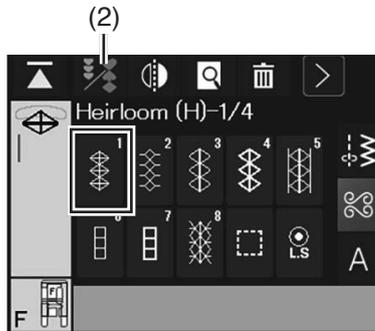
REMARQUE:

Le motif sera cousu de manière continue et inversé lorsque la touche d'image miroir verticale devient bleue. Appuyez à nouveau sur la touche d'image miroir verticale pour annuler la fonction.

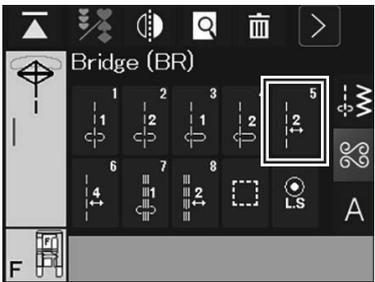
- (4) Aperçu



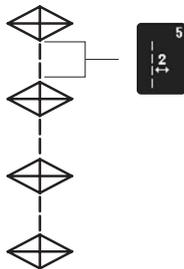
1.



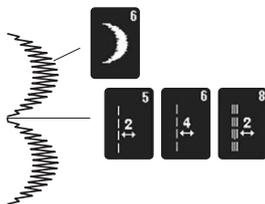
2.



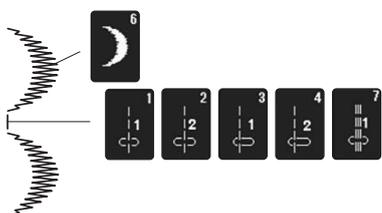
3.



(A)



(B)



Points de raccord

Les points de saut sont utilisés pour insérer des points droits après un motif.

Le nombre affiché à côté de l'image du point, sur la touche de point droit, indique le nombre de points d'une unité programmable.

(1) Numéro

Exemple: Insérez le motif BR5 entre les motifs H1.

1. Appuyez sur la touche de programmation.

(2) Touche de programmation

Appuyez sur le motif H1.

2. Sélectionnez le motif BR5.

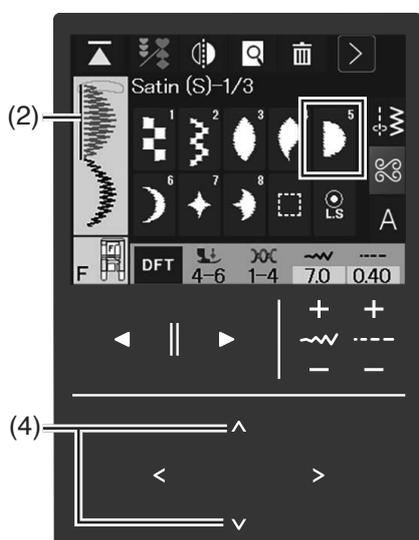
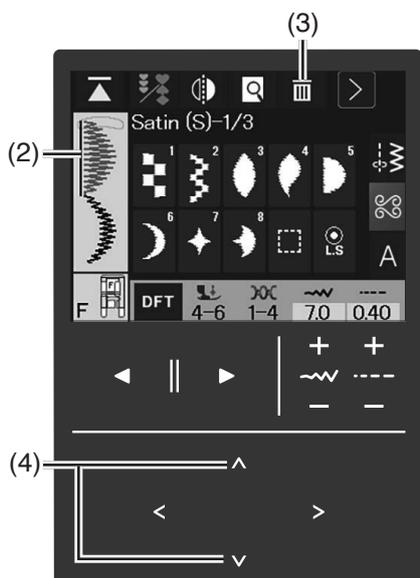
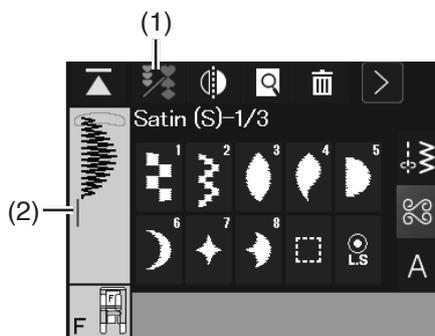
3. Commencez à coudre. Une série de deux points droits est ajoutée au motif H1.

REMARQUE:

Le numéro à côté de l'image du point indique le nombre de points à insérer.

(A) Les motifs BR5, BR6 et BR8 héritent de la longueur de point et de la position de chute de l'aiguille du précédent motif, dans la combinaison de motifs.

(B) Utilisez les motifs BR1 à BR4 et BR7 avec des points satin.



Correction d'une combinaison de motifs

Le motif programmé (combinaison de motifs) peut être modifié en mode de programmation.

Vous pouvez insérer, supprimer ou retourner le motif de point en sélectionnant le point avec le curseur. Vous pouvez également ajuster la largeur et la longueur du point.

- (1) Touche de programmation
- (2) Curseur

Suppression d'un motif

Le motif situé avant le curseur ou indiqué en bleu sera supprimé en appuyant sur la touche supprimer.

Pour supprimer un motif au milieu d'une combinaison, appuyez sur la touche du curseur pour sélectionner le motif à supprimer.

L'image des points du motif sélectionné devient bleue.

Appuyez sur la touche supprimer pour supprimer le motif sélectionné.

- (2) Curseur
- (3) Touche supprimer
- (4) Touche du curseur

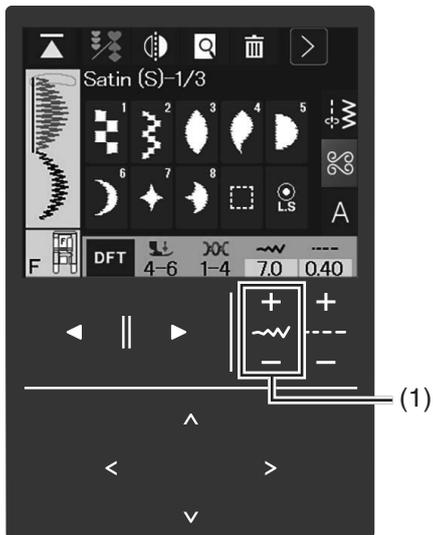
Insertion d'un motif

Appuyez sur les touches du curseur pour sélectionner le motif à l'emplacement où vous souhaitez insérer un motif.

Entrez le motif souhaité à insérer avant le motif sélectionné.

- (2) Curseur
- (4) Touche du curseur

1.



2.



Réglage individuel des points

La largeur et la longueur des points peuvent être ajustées individuellement pour chaque motif dans une combinaison programmée.

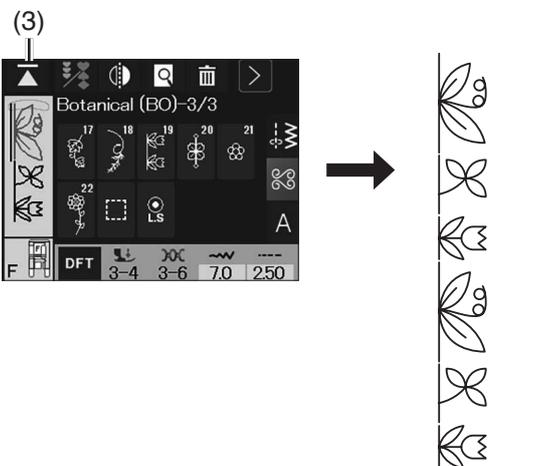
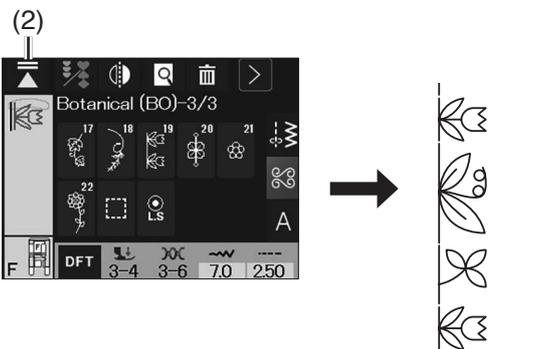
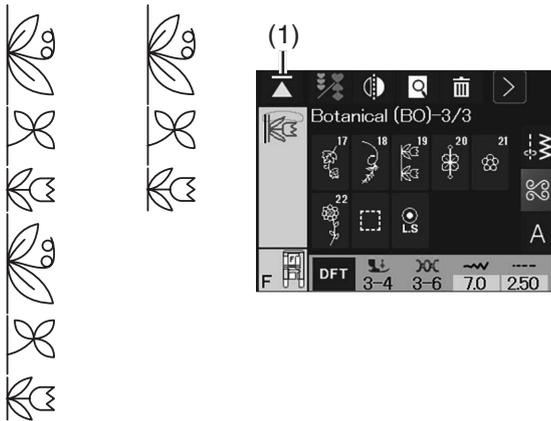
Exemple: Modifiez la largeur de point d'un motif dans la combinaison

1. Modifiez la largeur de point de « 7.0 » à « 2.5 » en appuyant sur la touche « - ».
(1) Touche de réglage de la largeur de point

2. La largeur de point du motif sélectionné est modifiée et l'image du motif de point affichée dans la fenêtre d'édition est également modifiée.

REMARQUE:

Le motif affiché en bleu avec le curseur peut être modifié ou supprimé.



Touche de reprise

Celle-ci est une fonction avec une double action permettant de recommencer à coudre une combinaison de motifs depuis le début.

Lorsque vous arrêtez de coudre une combinaison de motifs, la touche de reprise est activée.

Exemple: BO3, BO11, BO19 (combinaison de motifs)

Reprise du motif en cours

Si vous souhaitez commencer à coudre depuis le début du motif en cours, appuyez une fois sur la touche de reprise et démarrez la machine. La touche va changer et afficher un triangle et une double barre qui indiquent que la machine reprendra à partir du motif en cours dans la combinaison.

- (1) Touche de reprise
- (2) Touche de reprise (motif en cours de la combinaison)

REMARQUE:

Lorsque vous arrêtez de coudre une combinaison de motifs pendant le premier motif et appuyez sur la touche de reprise, le numéro de la barre au-dessus du triangle ne changera pas car le motif sera cousu depuis le premier motif.

Reprise du premier motif

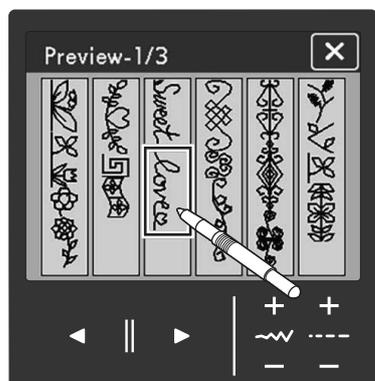
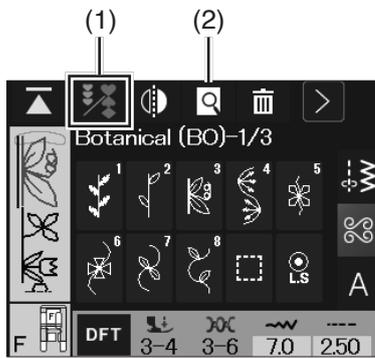
La touche comporte un triangle surmonté d'un trait indiquant que la machine reprendra à partir du premier motif.

Si vous souhaitez commencer à coudre à partir du premier motif de la combinaison, appuyez deux fois sur la touche de reprise et démarrez la machine.

- (3) Touche de reprise (premier motif de la combinaison)

REMARQUE:

Si le coupe-fil automatique est utilisé, la machine recommence à partir du premier motif.



Aperçu (Exemple)

Pour visualiser la totalité de la combinaison de motifs, appuyez sur la touche de prévisualisation pour voir l'ensemble de la combinaison de motifs d'un seul coup d'oeil.

- (1) Touche de programmation (combinaison de motifs)
- (2) Touche de prévisualisation

Si l'ensemble de la combinaison de motifs dépasse la fenêtre de prévisualisation, appuyez sur la touche « page suivante » pour afficher le reste de la combinaison de motifs complète.

Appuyez sur la touche X pour fermer la fenêtre de prévisualisation.

- (3) Touche page suivante
- (4) Touche X

Sélection des motifs à partir de la fenêtre de prévisualisation

Si vous appuyez sur l'une des images de point dans la fenêtre de prévisualisation, l'image du point sélectionné sera affichée dans la fenêtre d'édition.

MONOGRAMMES

Vous pouvez programmer les lettres et les symboles pour le lettrage.

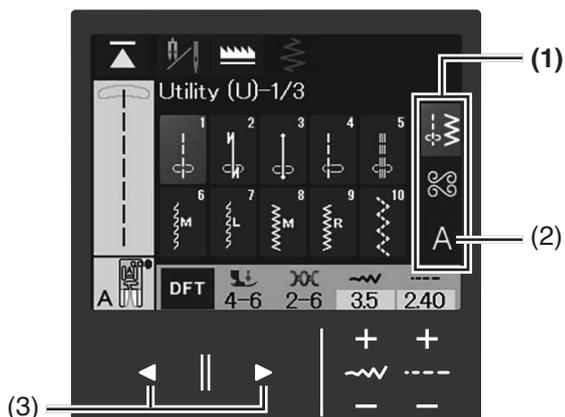
Appuyez sur l'une des touches pour sélectionner la catégorie.

Cette catégorie est composée de plusieurs pages.

Pour sélectionner le monogramme, appuyez sur la touche monogrammes.

Appuyez sur les touches de page pour basculer entre les fenêtres de sélection de police.

- (1) Touche de sélection de catégorie
- (2) Touche monogrammes
- (3) Touche de page



Vous pouvez sélectionner l'une des 6 polices.

Appuyez sur la touche de page pour basculer entre les fenêtres de sélection de police.

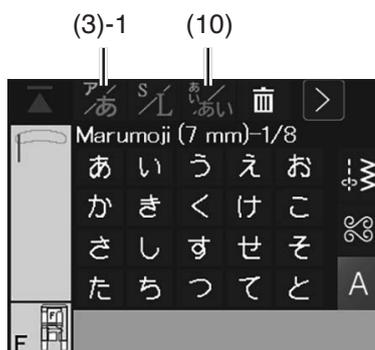
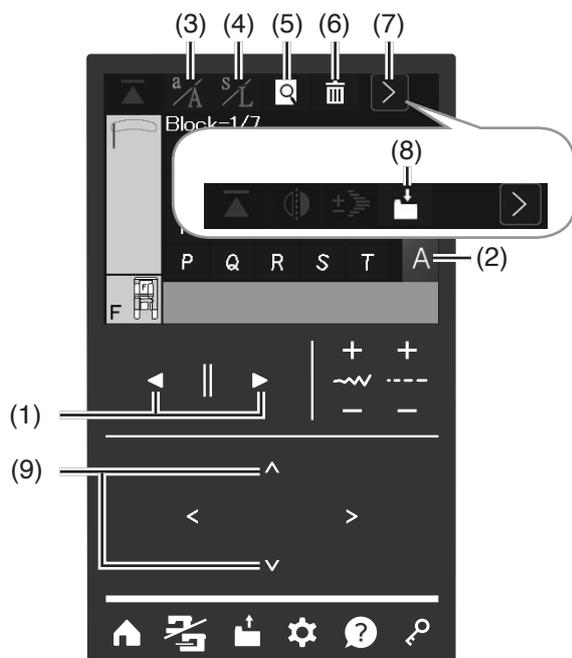
Sélectionnez la police ou le symbole que vous désirez en appuyant sur les touches de police.

- (1) Touche en caractères d'imprimerie
- (2) Touche de caractères script
- (3) Touche de police Broadway
- (4) Touche de caractères cyrilliques
- (5) Touche de caractères d'imprimerie (7 mm)
- (6) Marumoji (7 mm) touche

REMARQUE:

La hauteur de la police de Block (7 mm) et Marumoji (7 mm) sont d'environ 7 mm.





Fenêtre de sélection du motif

Sélectionnez la police et la fenêtre de sélection du motif s'ouvrira.

Appuyez sur la touche de page pour basculer entre les fenêtres de sélection de police.

(1) Touche de page

La fenêtre de sélection des motifs est composée de plusieurs pages.

(2) Touche monogrammes

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de sélection de police.

(3) Touche de casse des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner des lettres majuscules ou minuscules.

REMARQUE:

Appuyez sur la touche de majuscule/minuscule (3)-1 pour basculer entre Hiragana ou Katakana lors de la sélection des monogrammes en Marumoji (7 mm).

(4) Touche de taille des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la taille des lettres grande (L) ou petite (S) (voir page 105).

(5) Touche de prévisualisation

Appuyez sur cette touche pour afficher l'intégralité de la combinaison de motifs.

(6) Touche supprimer

Appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère ou le symbole sélectionné.

(7) Touche de changement de fonction

Appuyez sur cette touche pour changer de fonction.

(8) Touche d'enregistrement de fichier

Appuyez sur cette touche pour enregistrer le monogramme sous forme de fichier de données (voir pages 157-161).

(9) Touche du curseur

Appuyez sur la touche du curseur pour déplacer la touche du curseur vers le haut ou vers le bas.

(10) Touche d'orientation horizontale/verticale

Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'orientation horizontale ou verticale.

Cette touche n'apparaît que lorsque le Marumoji (7 mm) est sélectionné.

Programmation d'un monogramme

Pour programmer un monogramme, entrez simplement les caractères en appuyant sur les touches correspondantes qui le composent.

REMARQUE:

- Utilisez une aiguille à bout bleu pour coudre un monogramme.
- Appliquez une feuille de stabilisateur sur les tissus fins ou extensibles.
- Faites un essai de couture pour contrôler les résultats.

Exemple 1: « Quilt » en caractères d'imprimerie

Appuyez sur la touche de casse des lettres et sélectionnez la police Block (caractères d'imprimerie). Entrez « Q ».

(1) Touche monogrammes

Appuyez sur la touche de casse des lettres pour sélectionner les minuscules.

(2) Touche de casse des lettres

Entrez « u », « i », « l » et « t ».

Commencez à coudre. Cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête.

Exemple 2: « Café » en caractères d'imprimerie

Appuyez sur la touche de casse des lettres et sélectionnez les minuscules.

Entrez « C ».

(1) Touche monogrammes

Appuyez sur la touche de casse des lettres et sélectionnez les lettres minuscules.

Entrez « a » et « f ».

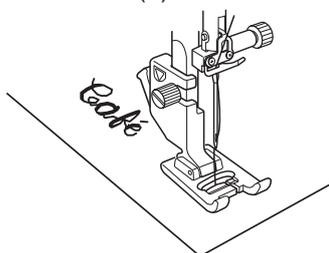
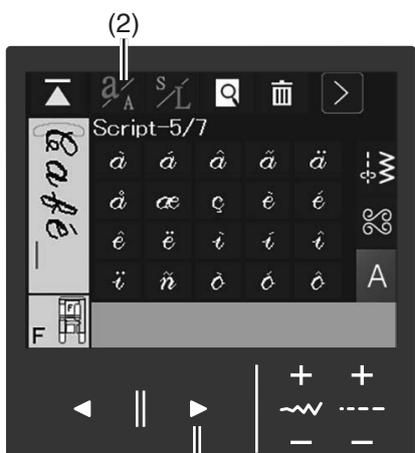
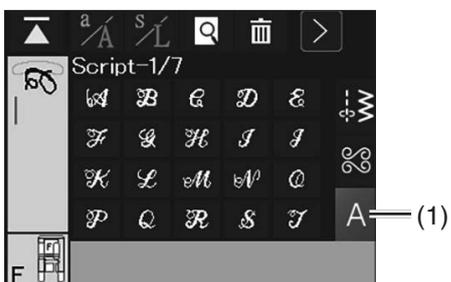
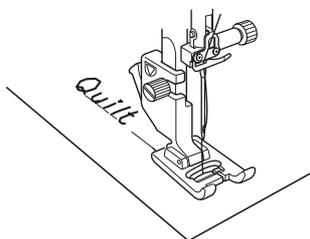
(2) Touche de casse des lettres

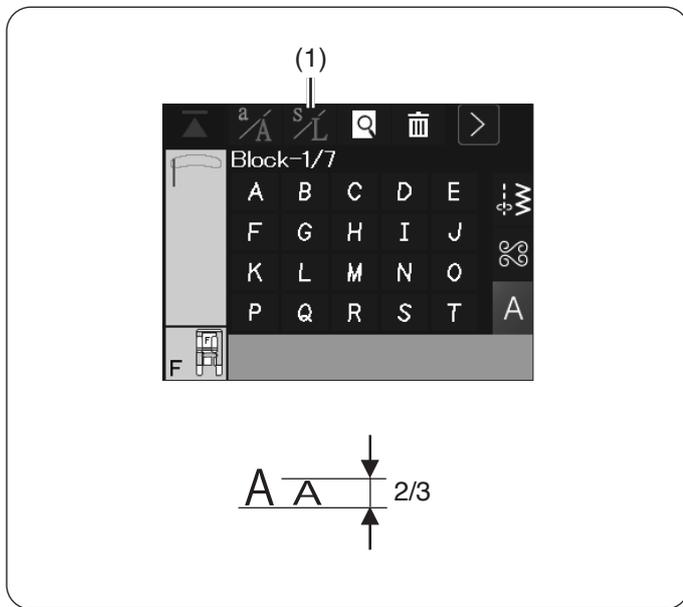
Appuyez sur la touche de page suivante 4 fois pour accéder à la page 5/7.

Entrez « é ».

(3) Touche page suivante

Commencez à coudre. Cousez jusqu'à ce que la machine s'arrête.





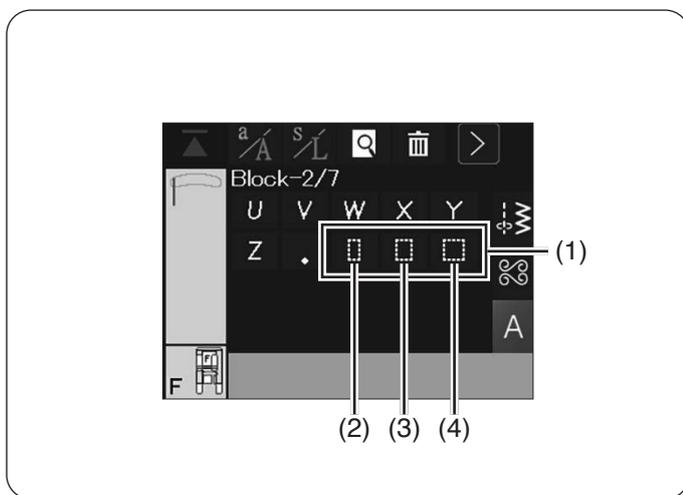
Réduire la taille des lettres

Pour réduire la hauteur d'un caractère à environ 2/3 de sa taille d'origine, sélectionnez le caractère et appuyez sur la touche de taille des lettres.

- (1) Touche de taille des lettres

REMARQUE:

La hauteur des caractères Kanji ne peut pas être réduite.



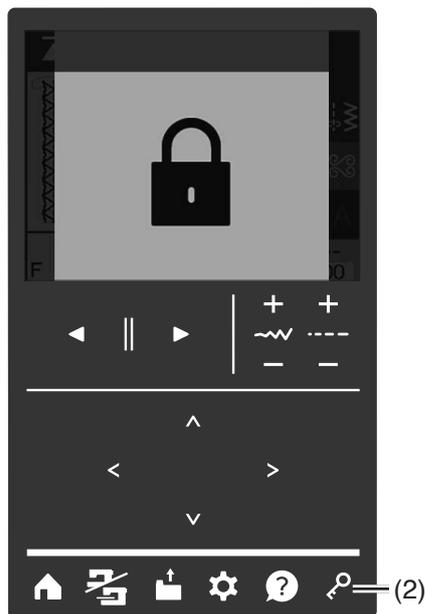
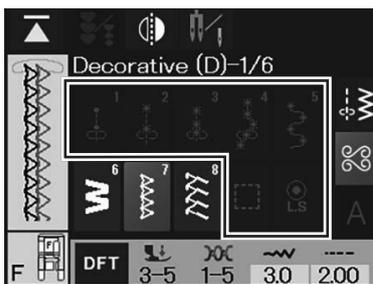
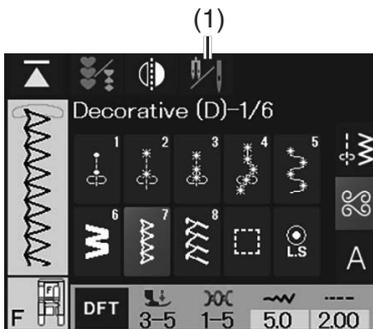
Espacement

Pour entrer un espace dans un monogramme, appuyez sur l'une des trois touches d'espacement qui se trouvent dans le coin inférieur droit de la fenêtre de sélection du monogramme.

- (1) Touches d'espacement
- (2) Petit espacement
- (3) Espacement moyen
- (4) Grand espacement

REMARQUE:

La taille de l'espacement peut varier en fonction des réglages ajustés avec la touche de réglage de la longueur de point (voir page 41).



Couture à l'aiguille double

Certains points utilitaires et décoratifs peuvent être réalisés avec une aiguille double.

Remplacez l'aiguille par l'aiguille double fournie avec les accessoires standard (voir page 27).

Préparation

Appuyez sur la touche d'aiguille double et sélectionnez le motif voulu.

Les motifs qui ne conviennent pas à la couture à l'aiguille double ne peuvent pas être sélectionnés (les touches de sélection de motif sont estompées).

(1) Touche aiguille double

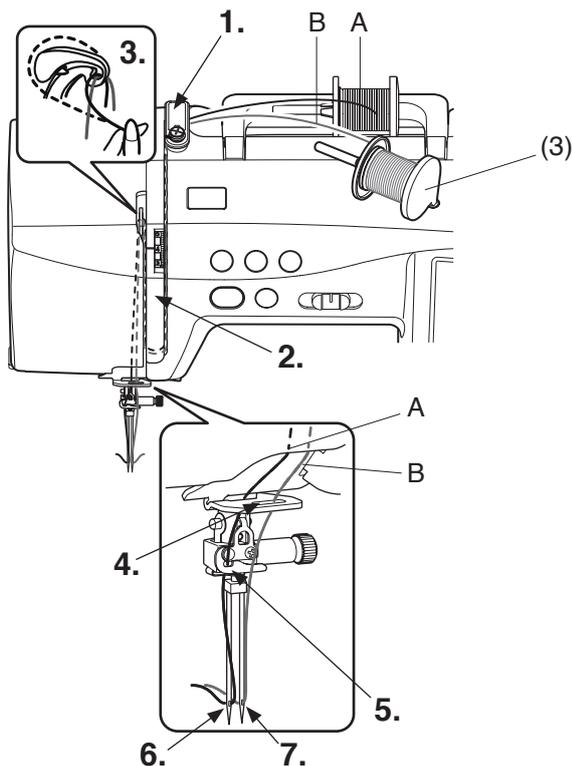
REMARQUE:

- Pour coudre des motifs avec l'aiguille double, effectuez un essai des points avant de coudre sur le vêtement.
- Utilisez le pied zigzag A ou le pied satin F pour la couture à l'aiguille double.
- Utilisez des fils #60 ou plus fins.
- Lorsque vous changez de direction de couture, relevez l'aiguille et le pied-de-biche, puis tournez le tissu.
- Utilisez le coupe-fil situé sur le boîtier frontal lorsque vous coupez des fils.

⚠ ATTENTION:

- Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine avant de remplacer l'aiguille.
- N'utilisez pas d'aiguilles doubles autres que celles fournies avec les accessoires standard, sinon l'aiguille risque de heurter la plaque à aiguille, le pied ou le crochet et de se casser.

(2) Touche de verrouillage



Insérez la tige porte-bobine supplémentaire dans l'embout de la tige porte-bobine supplémentaire.

Placez une bobine de fil et le feutre sur la tige porte-bobine supplémentaire (voir page 29).

(3) Tige porte-bobine supplémentaire

Tirez sur les fils des deux bobines, puis faites-les passer par les points d'enfilage 1. à 3.

Faites passer le fil A à travers le guide-fil inférieur 4., puis à travers le point 5., et enfin dans le chas de l'aiguille 6., comme illustré.

Passez le fil B à travers la fente avant du guide-fil inférieur 4., puis dans le chas de l'aiguille 7., comme illustré.

Vérifiez que les deux brins de fil des bobines ne soient pas emmêlés.

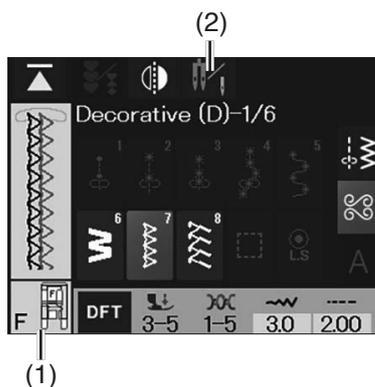
A: Fil du porte-bobine

B: Fil du porte-bobine supplémentaire

REMARQUE:

- L'enfilage des points 1. à 3. est identique à celui d'une seule aiguille (voir pages 32 à 33).
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé avec l'aiguille double.

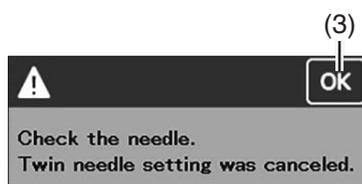
1.



2.



3.



Couture:

1. Remplacez le pied-de-biche par celui adapté pour le motif sélectionné lors de la couture avec l'aiguille double.

(1) Pied-de-biche

2. Tirez le fil d'aiguille vers l'arrière lorsque vous utilisez le pied zigzag A.

Tirez le fil d'aiguille vers la gauche lorsque vous utilisez le pied satin F.

Abaissez le levier du pied-de-biche et commencez à coudre.

3. Une fois la couture terminée, appuyez sur la touche aiguille double et un message d'avertissement s'affiche.

Remplacez l'aiguille double par une aiguille simple et appuyez sur la touche OK.

(2) Touche aiguille double

(3) Touche OK

MODE BRODERIE

Unité de broderie

REMARQUE:

Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant autour de la machine pour permettre au cerceau de se déplacer librement.

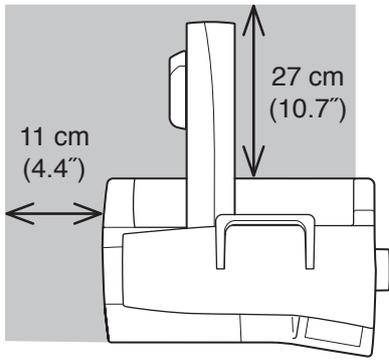
Ne placez rien à l'intérieur de la zone indiquée sur la gauche.

Déploiement du bras du chariot de broderie

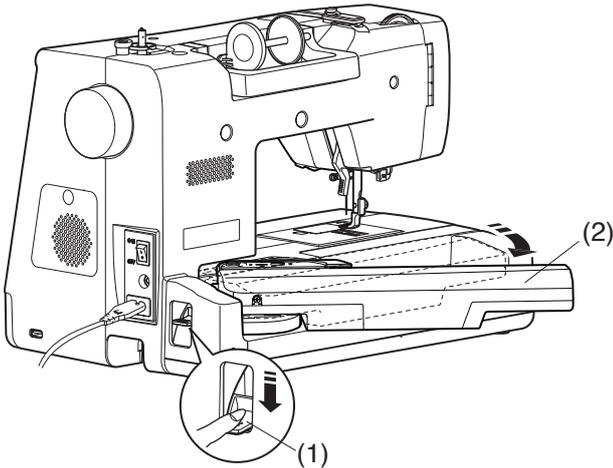
1. Appuyez sur le levier de déverrouillage du bras du chariot pour déployer le bras du chariot.

- (1) Levier de déverrouillage du bras du chariot
- (2) Bras du chariot

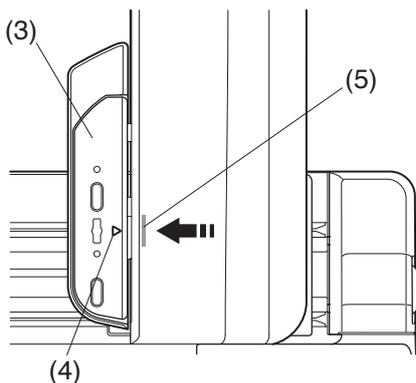
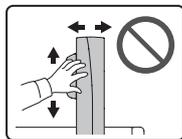
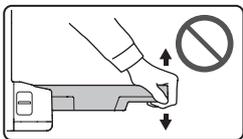
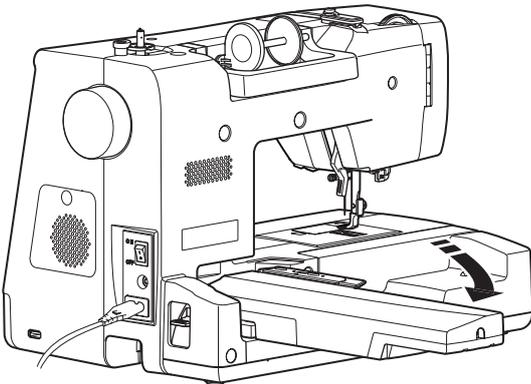
2. Faites basculer le bras du chariot jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en position complètement déployée.



1.



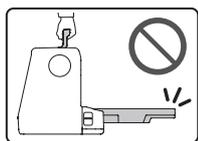
2.



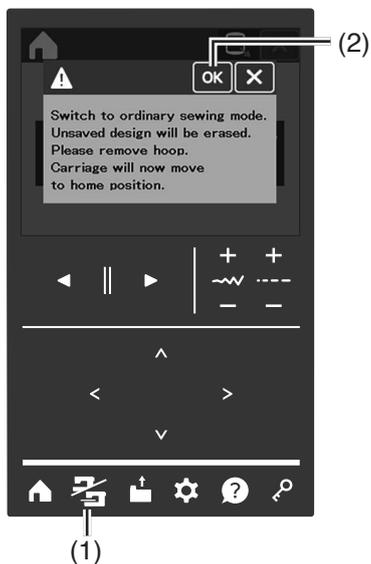
⚠ ATTENTION:

- Ne pas appuyer sur le bras du chariot lorsqu'il est déployé.
- Lors d'une manipulation manuelle, ne pas déplacer violemment le chariot ou le bras du chariot.
- Ne pas tenir le chariot ou le bras du chariot lorsque celui-ci est en mouvement.
- Ne jamais déplacer le chariot à la main, indépendamment du fait que l'alimentation est activée ou désactivée, auquel cas la machine risque d'être endommagée lors de l'ouverture du bras du chariot.
- Assurez-vous que le chariot est à la position initiale lors de l'ouverture du bras du chariot (la marque triangulaire sur le chariot correspond à la barre sur le bras du chariot).

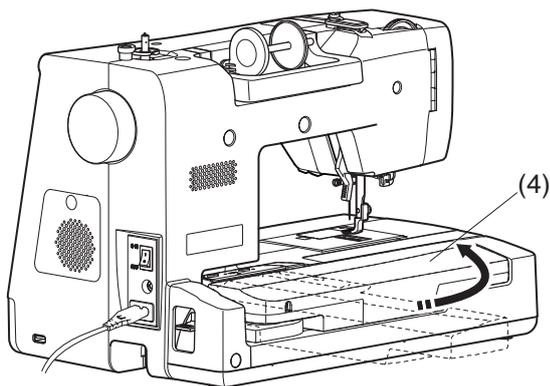
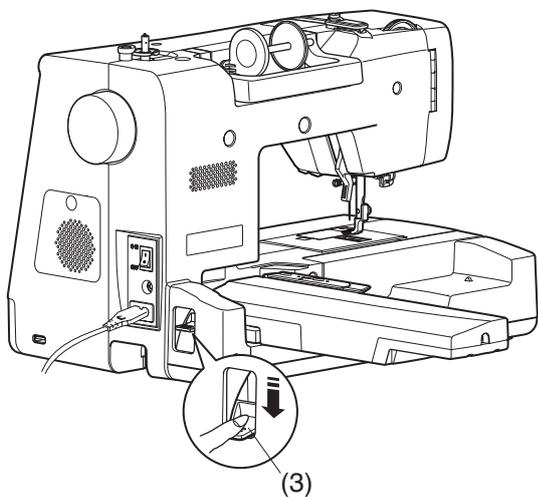
- (3) Chariot
- (4) Marque triangle
- (5) Barre



1.



2.



Rabattre le chariot de broderie

⚠ ATTENTION:

Assurez-vous de rabattre le bras du chariot lors du transport ou du rangement de la machine.

1. Retirez le cerceau du chariot.
Appuyez sur la touche de changement du mode et le message s'affichera.
Appuyez sur la touche OK pour ramener le chariot à sa position d'origine.
 - (1) Touche de changement du mode
 - (2) Touche OK

REMARQUE:

- Si l'aiguille et le pied-de-biche sont en position abaissée, assurez-vous de relever l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse et de lever le pied-de-biche avec le levier du pied-de-biche.
- Vous pouvez également ramener le chariot à sa position d'origine en appuyant sur la touche de position d'origine dans la fenêtre du mode broderie. (voir page 118).

2. Abaissez le levier de déverrouillage du bras du chariot pour replier le bras du chariot.
 - (3) Levier de déverrouillage de bras du chariot
 - (4) Bras du chariot

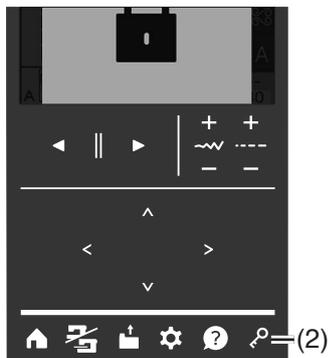
REMARQUE:

Lorsque le bras du chariot est rétracté, le chariot et son bras se déplacent légèrement, et les griffes d'entraînement s'abaissent. Faites attention à ne rien coincer dans l'espace entre le chariot, son bras et la machine à coudre.

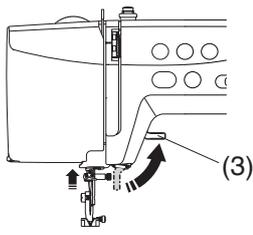
⚠ ATTENTION:

- Ne déplacez jamais le chariot à la main, que la machine soit allumée ou éteinte, sinon vous risquez de l'endommager lorsque vous rabattez le bras du chariot.
- Assurez-vous que le chariot est en position d'origine avant de rabattre le bras du chariot.

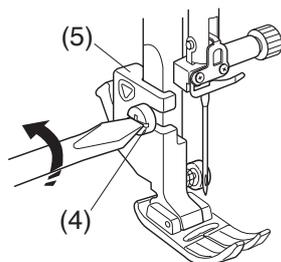
1.



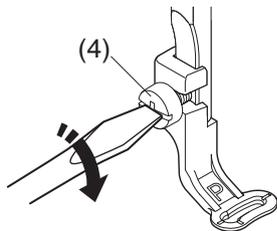
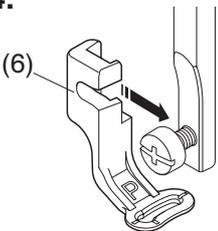
2.



3.



4.



Fixation du pied de broderie P

Utilisez le pied de broderie P pour la broderie.

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant de remplacer le pied-de-biche.

1. Allumez l'interrupteur d'alimentation.
Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse.
Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.
(1) Touche de position d'aiguille haute/basse
(2) Touche de verrouillage
2. Relevez le levier du pied-de-biche.
(3) Levier du pied-de-biche
3. Desserrez la vis avec le tournevis et retirez le porte-pied.
(4) Vis de fixation
(5) Porte-pied
4. Attachez le pied de broderie P à la barre aiguille par l'arrière. Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.
(4) Vis de fixation
(6) Pied à broder P

Tension du fil et pression du pied

Réglez la tension du fil sur « 3 » pour la broderie.

Réglez la molette de réglage de la pression du pied-de-biche sur « 2 ».

- (1) Molette de réglage de la de tension du fil
- (2) Molette de réglage de la pression du pied-de-biche

REMARQUE:

Si un message s'affiche sur l'écran tactile, ajustez la molette de réglage de la tension du fil comme indiqué. Si l'option « Confirmer la vérification de la molette de réglage de la tension du fil » est réglée sur « OFF » dans les paramètres manuels, le message ne s'affichera pas. (voir page 178).

Remplacement de l'aiguille

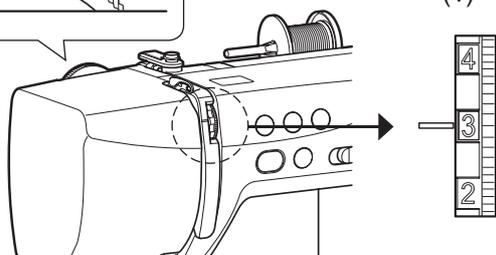
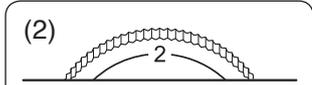
Remplacez l'aiguille par une aiguille à pointe bleue pour la broderie. (voir pages 27-28).

Remplacement de la plaque à aiguille

Utilisez la plaque à aiguille pour point droit pour la broderie (voir la page 26).

REMARQUE:

La procédure pour le bobinage de la canette (voir pages 29-31) et l'enfilage de la machine (voir pages 32-34) est la même que pour la couture courante.



Porte-canette pour broderie (tension élevée)

⚠ ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine ou tournez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant de remplacer le porte-canette.

Remplacez le porte-canette standard (référence 867513002) par le porte-canette spécial (tension élevée, référence 867513208) lors de l'utilisation de fils de canette autres que le fil de canette pour la broderie.

Chaque numéro de pièce (867513002 ou 867513208) est indiqué à l'intérieur du porte-canette.

(1) Indication du numéro de pièce

1. Retirez l'aiguille, le porte-pied et la plaque à aiguille (voir pages 27, 24 et 26).

Retirez le porte-canette standard.

(2) Porte-canette standard

2. Insérez le porte-canette spécial dans la course du crochet.

Assurez-vous de faire correspondre le bouton du porte-canette avec la butée de la machine.

Fixez en place la plaque à aiguille, la porte-pied et l'aiguille.

(3) Bouton

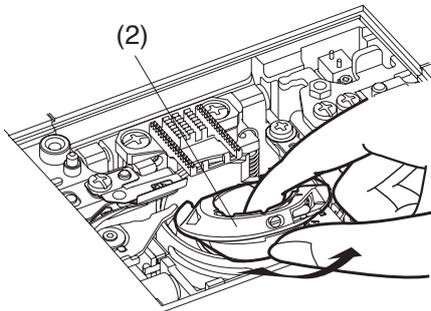
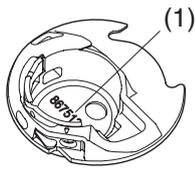
(4) Butée

(5) Capsule spéciale pour la broderie (tension élevée)

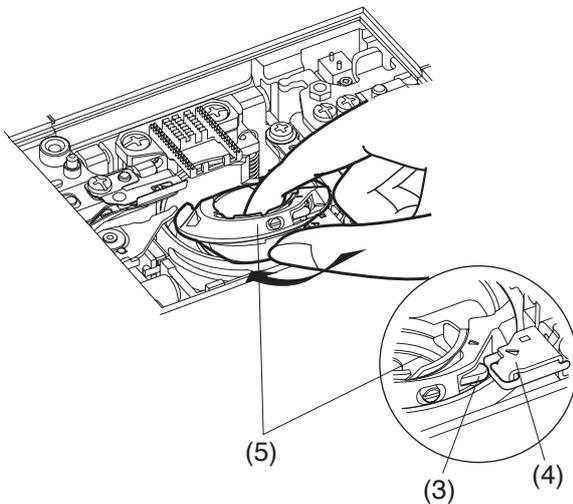
REMARQUE:

Utilisez le porte-canette standard pour coudre des motifs de broderie qui utilisent le même fil pour la canette que le fil de l'aiguille.

1.



2.



Sélection du fil de broderie

Sélectionnez le fil avant d'enfiler la machine (voir page 176).

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher la page suivante.

(1) Touche page suivante

REMARQUE:

Utilisez le fil synthétique #90 pour la canette lors de la broderie.



(1)





Stabilisateurs

Pour obtenir une meilleure qualité de broderie, il est important d'utiliser des stabilisateurs.

Si le motif de broderie que vous allez coudre est dense, fixez des épaisseurs de stabilisateurs ou un stabilisateur épais à l'arrière du tissu pour de meilleurs résultats de couture.

Utilisation:

Fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu.

Vous devrez peut-être utiliser plusieurs épaisseurs.

Pour les tissus résistants, vous pouvez placer une fine feuille de papier sous le tissu.

Le type non adhésif doit être utilisé lors de la broderie d'un tissu qui ne peut pas être repassé ou pour des parties difficiles à repasser.

Coupez le stabilisateur plus grand que le cerceau de broderie et placez-le sur le cerceau de manière à ce que la pièce entière soit fixée au cerceau afin d'éviter tout jeu dans le tissu.

Fixation du stabilisateur

Placez l'envers du tissu et le côté brillant du stabilisateur ensemble. Repliez un coin du stabilisateur et fusionnez-le avec un fer à repasser.

(1) Stabilisateur

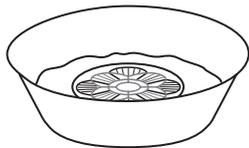
(2) Coin

REMARQUE:

- Pliez un coin du stabilisateur vers le haut pour faciliter le décollage de l'excès de stabilisateur après la broderie.
- Les températures de repassage varient en fonction du type de stabilisateur adhésif utilisé.
- Les stabilisateurs de type collant ne peuvent être utilisés que pour fixer un petit morceau de tissu ou de travail qui ne peut pas être fixé dans le cerceau, ou pour fixer le velours et d'autres tissus duveteux qui seraient marqués de façon permanente par le cerceau.
- Nettoyez le porte-canette après la broderie car de la colle peut s'y loger (voir la page 180).

Type	Utilisation	Propriété
Détachable	Tissus résistants	Fabriqués à partir d'une fibre qui se déchirera facilement.
À repasser	Tricotés et toutes sortes de tissus moins résistants	Adhésifs de type thermocollant avec un fer à repasser.
À découper	Tricotés et toutes sortes de tissus moins résistants	Tissu non tissé qui ne se déchire pas.
Hydro-soluble	Broderie ajourée ou dentelle. Sur l'endroit des tissus bouclés tels que les serviettes éponge pour empêcher les bouclettes de passer à travers la broderie	Une fine couche qui se dissout dans l'eau.
Détachable à la chaleur	Broderie ajourée ou dentelle	Une fine couche qui va se dissoudre avec la chaleur.

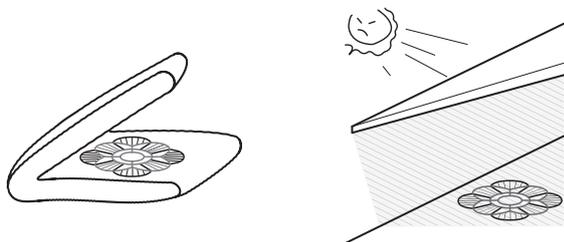
1.



2.



3.



Utilisation de stabilisateurs hydrosolubles (non tissés)

Contrairement à d'autres stabilisateurs, vous pouvez retirer le stabilisateur hydrosoluble dans l'eau en trempant les broderies dans un bol d'eau chaude.

Appliquez des épaisseurs de stabilisateur hydrosoluble sur les tissus fins tels que le tulle et l'organdi ou les tissus brossés tels que le tissu éponge, le velours et le velours côtelé pour de meilleurs résultats de couture.

Vous pouvez broder directement sur le stabilisateur hydrosoluble pour créer des broderies sans tissu, ou des motifs en trois dimensions en mouillant des motifs de dentelle.

REMARQUE:

- N'utilisez pas de matériaux non lavables.
- Appliquez une épaisseur de stabilisateur hydrosoluble sur le côté brossé du tissu lors de la couture sur des serviettes éponge, du velours ou du velours côtelé.

1. Après la couture, découpez le stabilisateur hydrosoluble en coupant environ 1 cm (3/8") avec des ciseaux autour du motif.

Retirez le stabilisateur hydrosoluble dans l'eau en le trempant dans un bol d'eau chaude.

Changez l'eau chaude et faites tremper le motif pendant 10 minutes supplémentaires pour retirer complètement le stabilisateur.

2. Rincez le motif plusieurs fois pour rendre le stabilisateur hydrosoluble plus souple.
3. Après avoir fait fondre le stabilisateur, essuyez complètement l'eau de la pièce de dentelle à l'aide d'une serviette et laissez-le sécher à l'ombre.

Cerceaux de broderie

Les accessoires standard comprennent 1 cerceau de broderie.

(1) Cerceau de broderie SQ14e (avec gabarit)

Un cerceau carré avec une zone de broderie carrée de 14 cm (5,5").

(2) Cerceau de broderie SQ10e (avec gabarit, optionnel)

Un cerceau carré avec une zone de broderie carrée de 10 cm (3,9").

(3) Cerceau de broderie FA10e (avec gabarit, en option)

Un cerceau pour bras libre avec une zone de broderie de 10 cm par 4 cm (3,9" x 1,6").

(4) Cerceau de broderie FA5e (avec gabarit, en option)

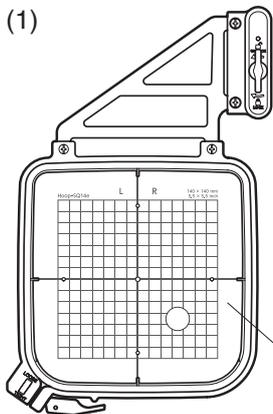
Un cerceau pour bras libre avec une zone de broderie carrée de 5 cm (2").

REMARQUE:

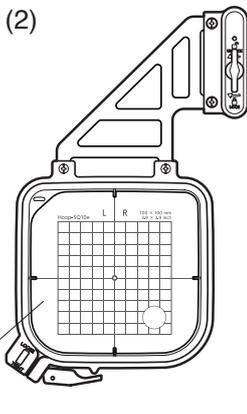
Insérez le taquet de blocage dans le cadre intérieur pour empêcher la manchette d'empiéter sur la zone de broderie lors de l'utilisation de cerceaux de broderie pour bras libre. (voir page 156).

(5) Taquet de blocage

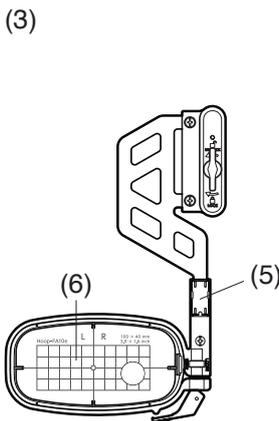
(1)



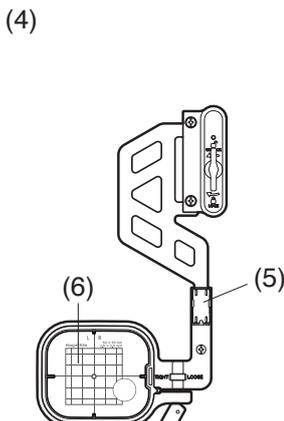
(2)



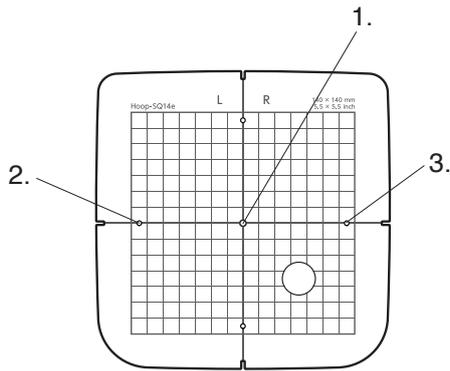
(3)



(4)



(6)



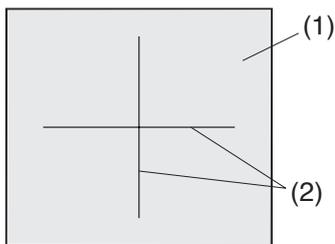
(6) Gabarit

Vous pouvez sélectionner parmi 3 positionnements de lettrage: alignement à gauche, centré et alignement à droite.

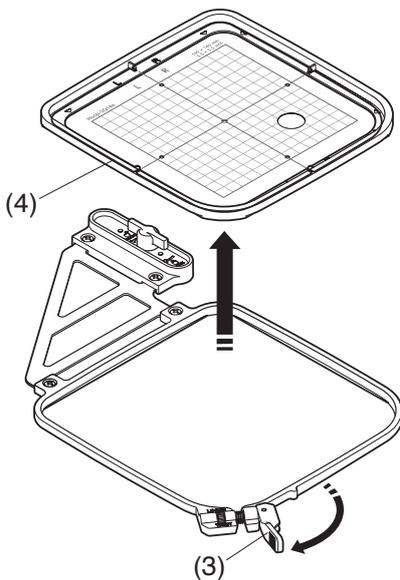
1. Centré:
Broderie au centre du cerceau.
2. Alignement à gauche:
Broderie à partir de la ligne de référence à gauche du gabarit.
3. Alignement à droite:
Broderie à partir de la ligne de référence à droite du gabarit.

* Voir page 139 pour les positionnements de lettrages.

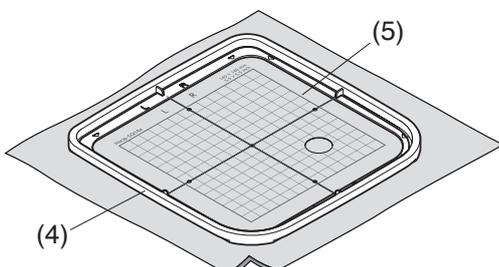
1.



2.



3.



Mise en place du tissu dans un cerceau

1. Préparez un tissu et fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu.

Le tissu et le stabilisateur doivent être plus grands que la taille du cerceau.

Dessinez des lignes médianes sur le tissu avec la craie tailleur.

- (1) Tissu
- (2) Lignes médianes

REMARQUE:

Utilisez la feuille du gabarit pour dessiner les lignes médianes sur le tissu. La feuille du gabarit peut également être téléchargée via le code QR (voir page 6).

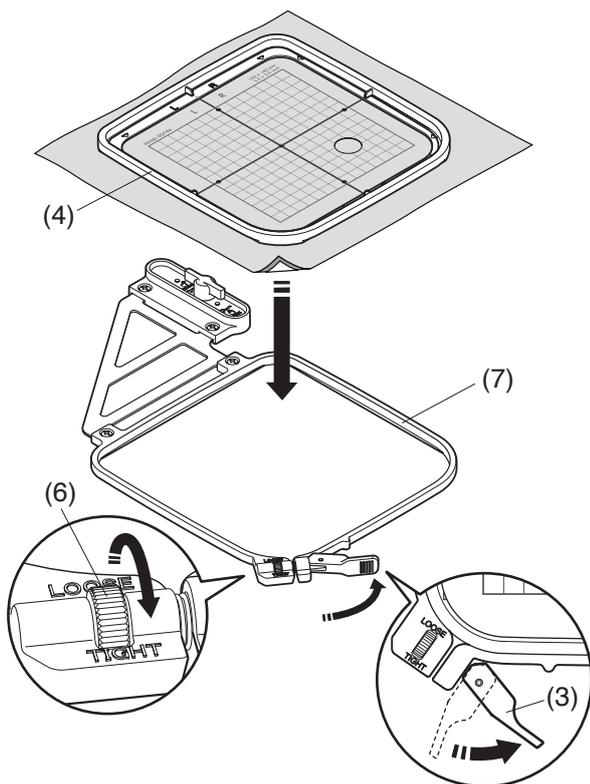
2. Tournez le levier externe du cerceau dans le sens de la flèche et retirez le cerceau intérieur.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur

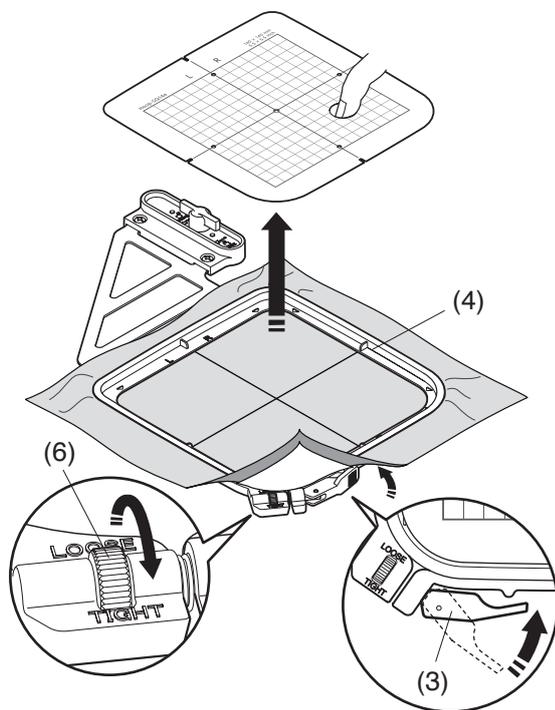
3. Posez le cerceau intérieur et le gabarit sur le tissu, en faisant correspondre les lignes centrales du tissu avec le gabarit.

- (4) Cerceau intérieur
- (5) Gabarit

4.



5. 6.



4. Poussez le cerceau intérieur et le tissu dans le cerceau extérieur.

Tournez le levier du cerceau extérieur à mi-course (dans le sens de la flèche) et serrez partiellement les vis de serrage du cerceau avec les doigts.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur
- (6) Vis de serrage du cerceau
- (7) Cerceau extérieur

5. Tirez sur les quatre côtés du tissu pour le tendre.

Assurez-vous que le tissu est bien tendu dans le cerceau.

6. Tournez le levier du cerceau extérieur dans le sens de la flèche.

Serrez la vis de serrage du cerceau avec votre doigt jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Retirez le gabarit.

- (3) Levier du cerceau extérieur
- (4) Cerceau intérieur
- (6) Vis de serrage du cerceau

⚠ ATTENTION :

Si le levier du cerceau extérieur est difficile à tourner dans la direction de la flèche, tournez légèrement la vis de serrage du cerceau dans la direction « LOOSE » (desserrer), puis tournez le levier du cerceau extérieur. Veillez à ne pas forcer pour tourner le levier, sinon celui-ci pourrait se casser.

REMARQUE:

Des épaisseurs de tissu et de stabilisateur peuvent provoquer des points sautés ou des fils et des aiguilles cassés. Évitez de coudre sur des épaisseurs supérieures à 3 mm (1/8").

Fixer le cerceau de broderie sur la machine

REMARQUE:

Assurez-vous toujours de fixer le pied-de-biche P pour la broderie (voir page 110).

- Étendez le bras du chariot de broderie et mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON (voir page 108).

Appuyez sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

Relevez le levier du pied-de-biche.

- (1) Touche de position d'aiguille haute/basse
- (2) Levier du pied-de-biche

- Appuyez sur la touche de changement de mode pour passer en mode broderie.

Un message d'avertissement apparaît.

Appuyez sur la touche OK et le chariot se déplacera dans la position de départ, tandis que les griffes d'entraînement s'abaisseront automatiquement.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

- (3) Touche de changement de mode
- (4) Touche OK
- (5) Touche X

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de changement de mode avec le bras du chariot rétracté, un message de confirmation apparaîtra.

Étendez le bras du chariot et appuyez sur la touche OK (voir page 108).

- Sélectionnez le motif voulu (voir page 117).

Appuyez sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine.

- (6) Touche de verrouillage

ATTENTION:

Veillez à toujours appuyer sur la touche de verrouillage pour verrouiller la machine avant de remplacer le cerceau de broderie.

- Placez le cerceau sur la machine et fixez-le au chariot en insérant la goupille de verrouillage du cerceau dans l'ouverture correspondante du chariot. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le cerceau.

- (7) Bouton
- (8) Ouverture
- (9) Goupille de verrouillage
- (10) Chariot

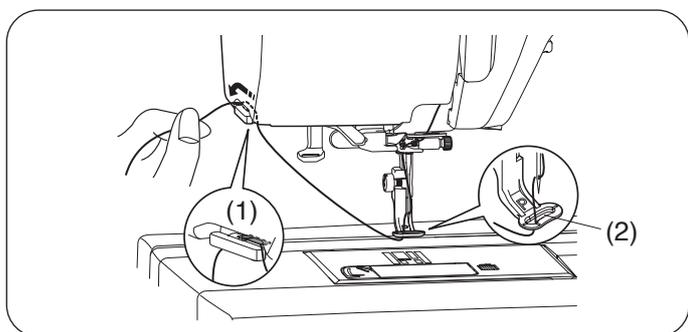
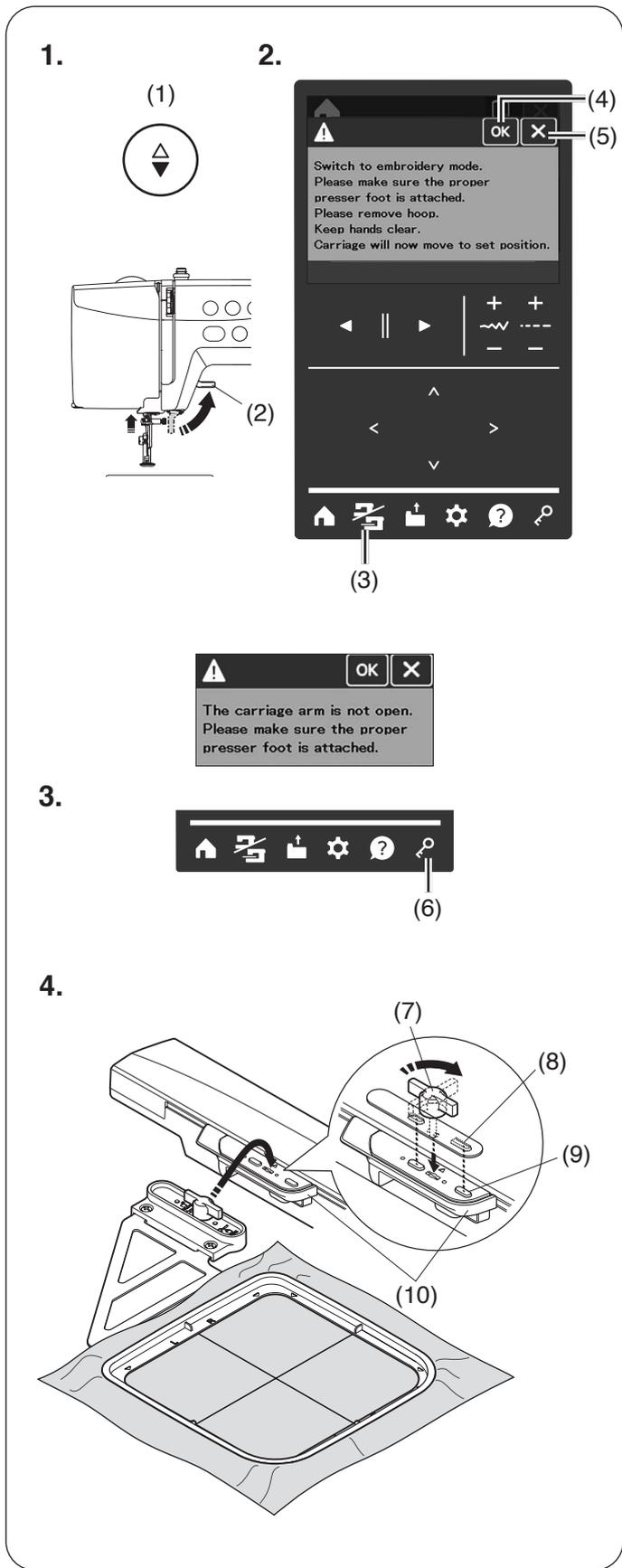
Porte-fil

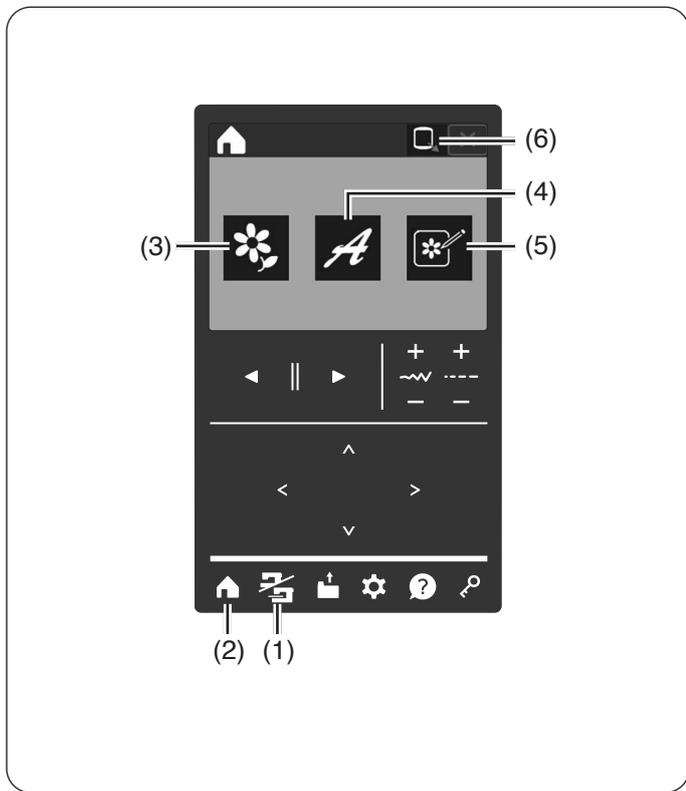
Pour éviter de coudre sur un bout du fil d'aiguille, placez l'extrémité du fil sur le porte-fil.

Faites passer le fil d'aiguille dans la fente du pied de broderie et tirez-le jusqu'au porte-fil.

Accrochez le fil sur le porte-fil d'avant en arrière.

- (1) Porte-fil
- (2) Fente dans le pied de broderie





Fenêtre du mode broderie

(1) Touche de changement de mode

Appuyez sur la touche de changement de mode pour passer en mode broderie.

(2) Touche accueil

Appuyez sur cette touche pour afficher la fenêtre du mode broderie.

(3) Touche de catégories des motifs

Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de sélection des catégories de motifs pour les motifs de broderie intégrés (voir page 117).

(4) Touche monogrammes

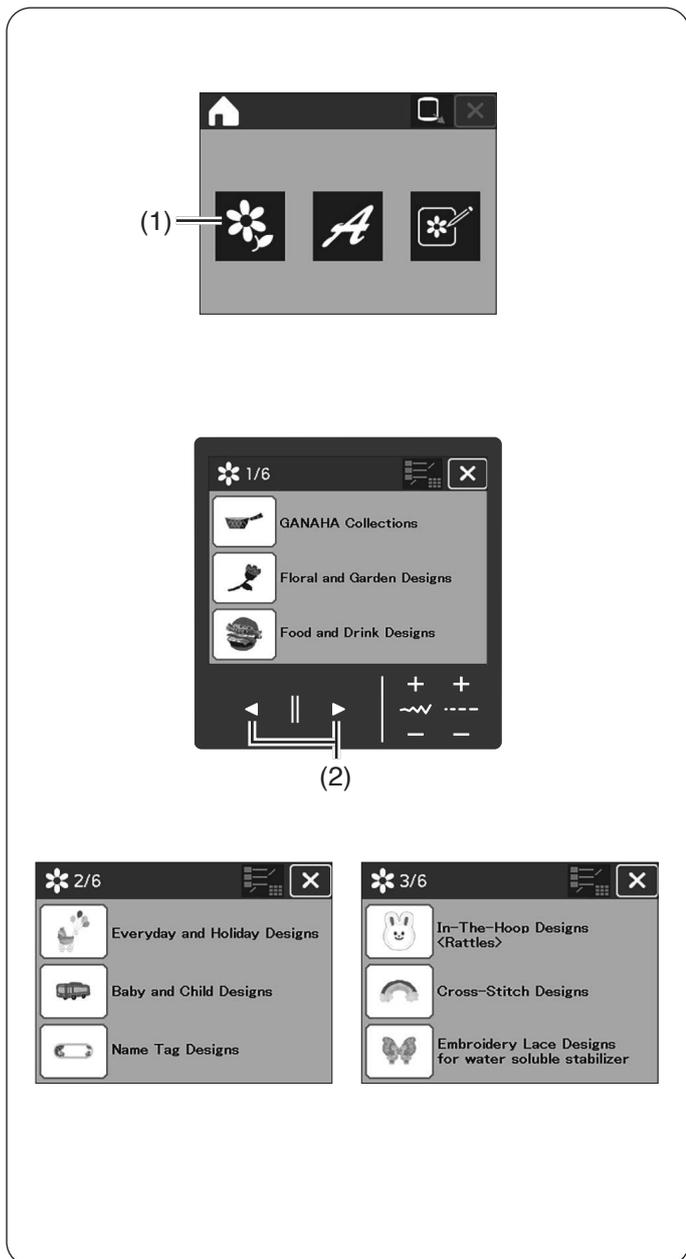
Appuyez sur cette touche pour afficher les touches de sélection des catégories de motifs pour le lettrage. (voir page 119).

(5) Touche d'édition

Appuyez sur cette touche pour afficher la fenêtre d'édition (voir page 143).

(6) Touche de position initiale

Appuyez sur cette touche pour déplacer le chariot de broderie dans sa position initiale (voir page 118).



Sélection des motifs de broderie intégrés

Touche de catégories des motifs

Appuyez sur la touche de catégories des motifs dans la fenêtre du mode broderie pour afficher la première page des catégories de motifs sélectionnée.

(1) Touche de catégories des motifs

Appuyez sur la touche de catégories des motifs pour afficher les touches de sélection des catégories de motifs sur 6 pages afin de sélectionner d'autres motifs.

Appuyez sur les touches de page pour parcourir la catégorie de motifs.

(2) Touches de page

Catégories de motifs

Page 1/6

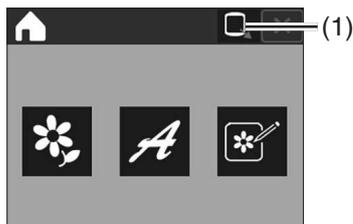
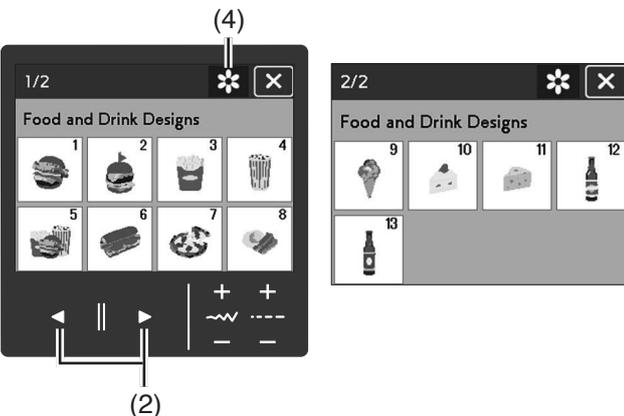
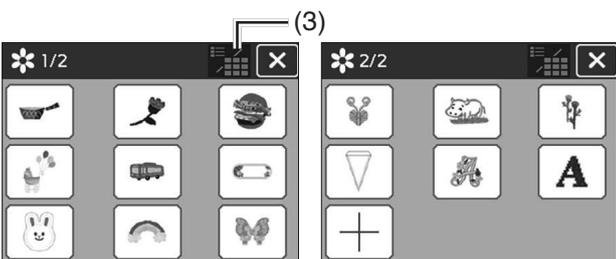
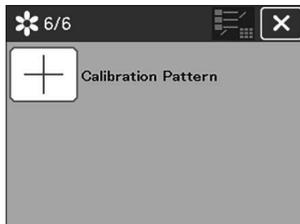
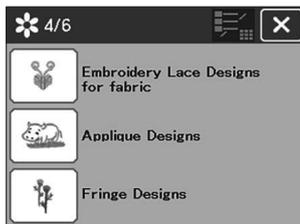
- Collections GANAHA
- Motifs fleurs et jardins
- Motifs nourriture et boissons

Page 2/6

- Motifs vie quotidienne et fêtes
- Motifs pour bébés et enfants
- Motifs pour étiquettes et porte-noms

Page 3/6

- Motifs In-The-Hoop (ITH) / dans le cerceau <Hochets>
- Motifs de point de croix
- Motifs pour broderie en dentelle avec stabilisateur hydrosoluble



Page 4/6

- Motifs pour broderie en dentelle sur tissu
- Motifs pour appliqué
- Motifs pour bordure

Page 5/6

- Motifs fanions
- Motifs alphabet <Floral>
- Motifs alphabet <Point de croix>

Page 6/6

- Motif de calibrage

Appuyez sur la touche ON/OFF des noms des catégories pour afficher une fenêtre sans les noms des catégories.

- (3) Touche ON/OFF des noms des catégories

Appuyez sur la touche de sélection de catégorie des motifs pour afficher la première page de la catégorie de motifs sélectionnée.

Parcourez la liste des motifs avec les *touches* de page et sélectionnez le motif souhaité en appuyant sur la touche du motif.

Appuyez sur la touche de sélection de catégorie des motifs pour revenir à la sélection de la catégorie.

- (2) Touches de page
- (4) Touche de sélection de catégorie des motifs

Touche de position initiale

Lorsque vous arrêtez la broderie, retirez le cerceau de broderie et appuyez sur la touche de position initiale. Le chariot de broderie reviendra dans sa position initiale.

REMARQUE:

Si le bras du chariot est rabattu ou si le chariot est en position initiale, la touche de position initiale n'est pas affichée et ne peut pas être utilisée.

- (1) Touche de position initiale

Sélection des monogrammes intégrés

Appuyez sur la touche de monogramme dans la fenêtre du mode broderie pour afficher la première page de sélection des polices de caractère.

(1) Touche monogrammes

Appuyez sur la touche de sélection de police pour afficher les touches des polices sur 6 pages afin de sélectionner d'autres polices. Appuyez sur la touche de page pour parcourir les catégories de polices.

(2) Touche de sélection de police

(3) Touche de page

Catégories de polices de caractère

Page 1/6

- Gothic
- Script
- Cheltenham
- Bauhaus

Page 2/6

- Galant
- Typist
- Brush
- First Grade

Page 3/6

- Hollowblock
- Jupiter
- Micro gothique
- Cyrillique 1

Page 4/6

- Cyrillique 2
- Cyrillique 3
- Kaisho
- Marumoji

Page 5/6

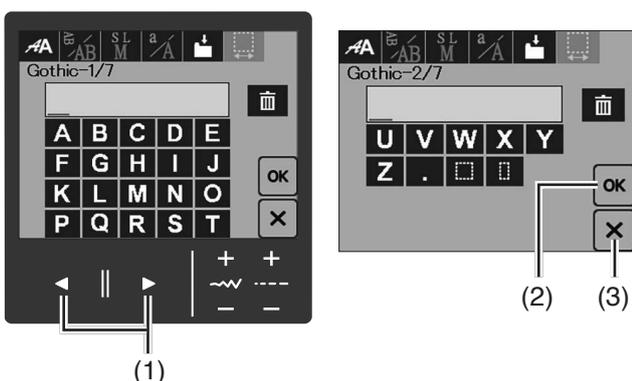
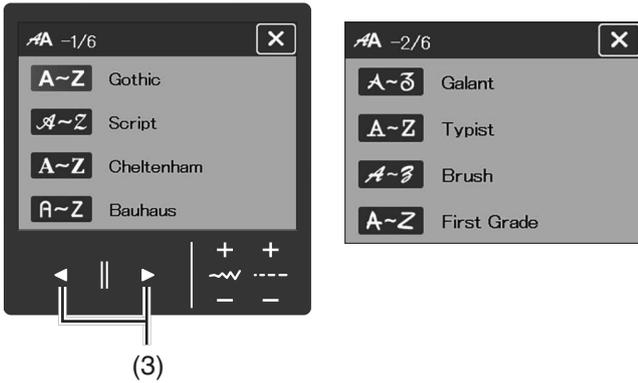
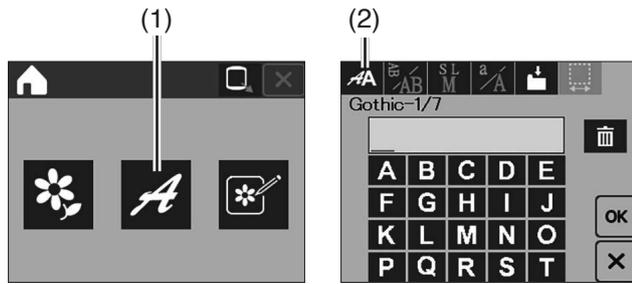
- Kaku Gothic
- Bord
- Couture
- 2 lettres

Page 6/6

- 3 lettres

REMARQUE:

La hauteur de la police Micro Gothic est d'environ 5 mm.



Appuyez sur les touches de sélection de police pour afficher la première page des catégories de police sélectionnée.

Parcourez la liste des motifs à l'aide des touches de page précédente/suivante et sélectionnez le motif souhaité en appuyant sur la touche correspondante.

Vous pouvez entrer des lettres de l'alphabet, des chiffres, des symboles, des caractères latins, japonais et cyrilliques. Entrez les motifs et appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre Prêt à coudre.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

(1) Touches de page

(2) Touche OK

(3) Touche X

Touche de fonction pour les monogrammes

(1) Touche de sélection des polices

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de sélection des polices.

(2) Touche d'orientation du lettrage

Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'orientation horizontale ou verticale.

(3) Touche de taille des lettres

Vous pouvez sélectionner les 3 formats de lettre ci-dessous, en appuyant sur cette touche. Les tailles approximatives des lettres majuscules sont les suivantes:

L (Grand)	30 mm (1.2")
M (Moyen)	20 mm (0.8")
S (Petit)	10 mm (0.4")

(4) Touche de casse des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la casse majuscule ou minuscule. L'affichage des caractères changera.

(5) Touche d'enregistrement de fichier

Appuyez sur cette touche pour enregistrer le lettrage en tant que fichier de données (voir pages 157-161).

(6) Touche supprimer

Appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère au-dessus du curseur ou le caractère devant le curseur.

(7) Touche OK

Appuyez sur cette touche pour confirmer votre saisie et ouvrir la fenêtre Prêt à coudre.

(8) Touche X

Appuyez sur cette touche pour fermer la fenêtre de sélection de police.

(9) Touches de page

Appuyez sur ces touches pour afficher la page suivante ou la page précédente.

(10) Touches du curseur

Déplacez le curseur en appuyant sur les touches du curseur pour sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier.

(11) Curseur

(12) Touche Hiragana/Katakana (pour Kaisho, Marumoji et Kaku Gothic)

Appuyez sur cette touche pour changer entre Hiragana et Katakana pour les monogrammes.

(13) Touche de réglage de l'espace

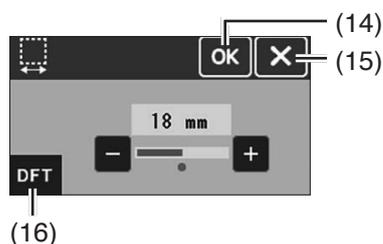
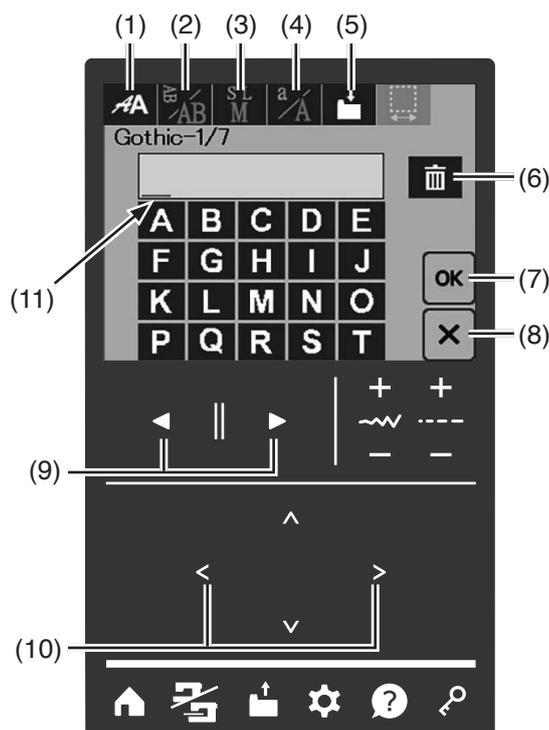
Cette touche est activée uniquement lorsque le curseur est déplacé sous l'espace saisi.

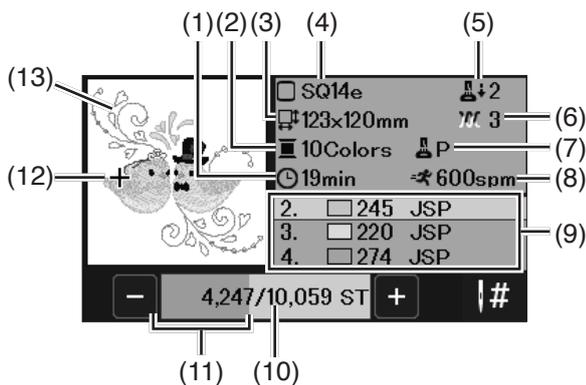
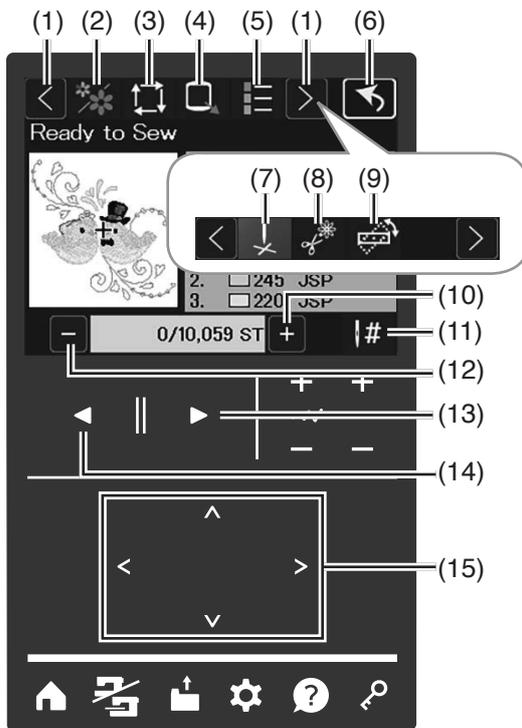
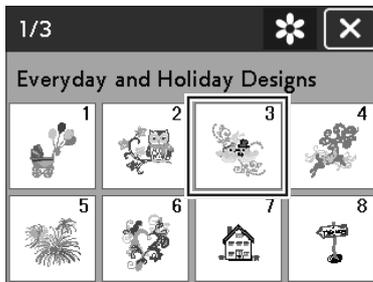
Si les espaces entre les caractères sont irréguliers, insérez un espace entre les caractères et ajustez la largeur de l'espace pour la justifier. Appuyez sur cette touche pour ouvrir le fenêtre de réglage. Pour augmenter la largeur de l'espace, appuyez sur la touche « + ». Pour diminuer la largeur de l'espace, appuyez sur la touche « - ». Appuyez sur la touche OK pour confirmer les réglages. Appuyez sur la touche X pour annuler les réglages. Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

(14) Touche OK

(15) Touche X

(16) Touche réglages par défaut





Fenêtre Prêt à coudre

La fenêtre Prêt à coudre affiche des touches de fonction de broderie et des informations sur le motif sélectionné.

Exemple: Motif vie quotidienne et fêtes #3

Sélectionnez le motif #3 dans la fenêtre de sélection des motifs pour la catégorie vie quotidienne et fêtes.

La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Touches de fonction

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche section de couleur (voir page 122)
- (3) Touche traçage (voir page 123)
- (4) Touche retour du cerceau (voir page 124)
- (5) Touche liste des couleurs (voir page 125)
- (6) Touche fenêtre précédente
Appuyez sur cette touche pour revenir à la fenêtre précédente.
- (7) Touche de marque croix (voir page 126)
- (8) Touche de réglage de la longueur de coupe du fil (voir page 126)
- (9) Touche de réglage fin de position/d'angle (voir page 127)
- (10) Touche en avant (voir page 122)
- (11) Touche saut (voir page 122)
- (12) Touche en arrière (voir page 122)
- (13) Touche de séquence suivante (voir page 122)
- (14) Touche de séquence précédente (voir page 122)
- (15) Touches de déplacement (jog) (voir page 126)

Informations sur le motif

La fenêtre Prêt à coudre affiche les détails suivants :

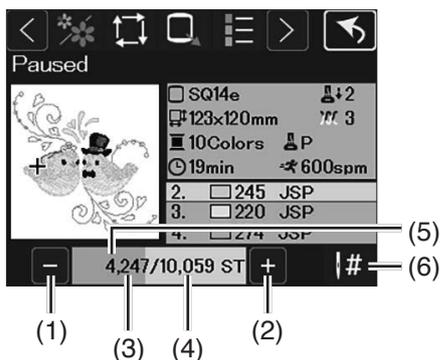
- (1) Temps de couture requis
- (2) Nombre de couleurs de fil (séquences)
- (3) Dimensions du motif (largeur x hauteur)
- (4) Type de cerceau
- (5) Pression pied
- (6) Réglage de la tension
- (7) Pied-de-biche
- (8) Vitesse de couture maximale
- (9) Couleur de fil
- (10) Nombre de points
- (11) Barre de progression
- (12) Marque croix (point de couture actuel)
- (13) Fenêtre de prévisualisation

Touches de fonction pour la broderie

Touches en avant / en arrière

Appuyez sur la touche « - » pour ramener le cerceau à un point de couture précédent. Appuyez sur la touche « + » pour déplacer le cerceau vers l'avant.

Le cerceau se déplace d'un point chaque fois que vous appuyez sur la touche. Maintenez la touche enfoncée pour un déplacement plus rapide et sauter 10, 100 ou 500 points à la fois. Le numéro du point en cours et le nombre total de points sont affichés dans la fenêtre nombre de points. Vous pouvez utiliser ces touches pour déplacer la cerceau de broderie à l'endroit où le fil est cassé ou s'est épuisé.



- (1) Touche de déplacement en arrière
- (2) Touche de déplacement en avant
- (3) Numéro du point en cours
- (4) Nombre total de points

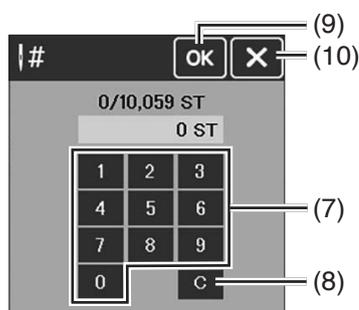
La barre de progression s'affiche lorsque le nombre de points augmente et indique la progression du projet de broderie. Lorsque le projet est terminé, la barre de progression revient à 0.

- (5) Barre de progression

Touche de saut

Si vous souhaitez accéder directement au point de couture souhaité, appuyez sur la touche de saut pour ouvrir la fenêtre du clavier numérique. Saisissez le numéro correspondant au point souhaité et appuyez sur la touche OK. Appuyez sur la touche effacer pour supprimer le numéro du point et remettre l'affichage à 0.

Le cerceau se déplace vers le point de couture que vous avez saisi.



- (6) Touche de saut
- (7) Fenêtre du clavier numérique
- (8) Touche effacer
- (9) Touche OK
- (10) Touche X

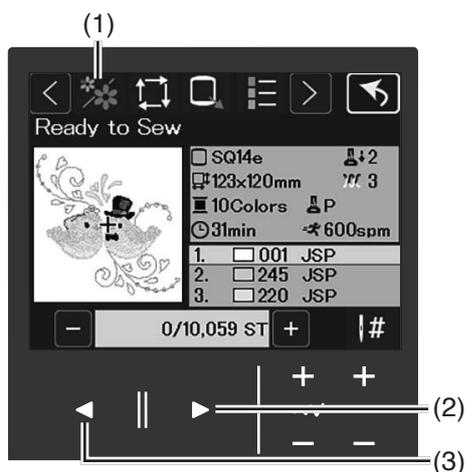
Touche section de couleur

Appuyez sur cette touche pour afficher l'image complète du motif sélectionné ou l'image partielle de chaque section de couleur uniquement.

Pour afficher la section de couleur suivante, appuyez sur la touche de séquence suivante.

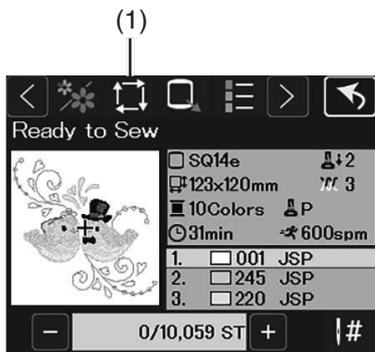
Pour afficher la section de couleur précédente, appuyez sur la touche de séquence précédente.

Vous pouvez coudre uniquement une section de couleur spécifique en appuyant sur la touche de séquence suivante jusqu'à ce que la section souhaitée s'affiche.

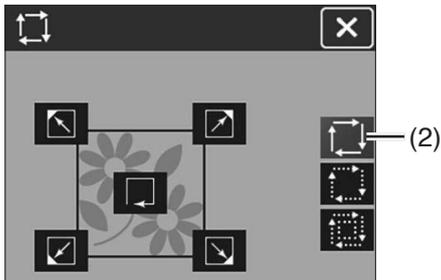


- (1) Touche section de couleur
- (2) Touche séquence suivante
- (3) Touche séquence précédente

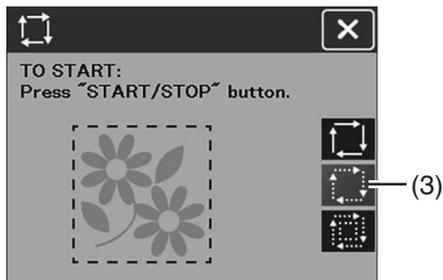




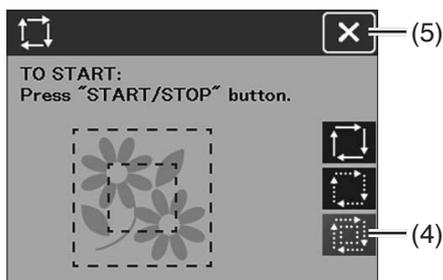
1.



2.



3.



Touche traçage

Vous pouvez vérifier la taille de la zone de broderie en traçant le contour du motif sans coudre ni faufilet. Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse. Appuyez sur la touche traçage et la fenêtre de traçage s'ouvrira.

(1) Touche traçage

REMARQUE:

- La machine faufilet autour de la zone de broderie avec une marge de 5 mm. Cependant, il n'y aura pas de marge si le motif dépasse la limite maximale de la zone de broderie.
- Un message apparaît si la touche est appuyée avec le pied-de-biche en position basse. Relevez le levier du pied-de-biche et appuyez à nouveau sur la touche de traçage.
- Il est recommandé de faire remonter le fil de canette avant d'appuyer sur la touche marche/arrêt (voir page 35).

Les 3 options suivantes sont disponibles:

1. Tracer sans coudre

Assurez-vous que la touche traçage est activée.

(2) Touche traçage

Appuyez sur la touche  pour commencer le traçage ou appuyez sur l'une des touches     pour déplacer le cerceau vers un coin.

2. Tracer et faufilet (simple)

Appuyez sur la touche de traçage et faufilet (simple) pour ouvrir la fenêtre de traçage et faufilet (simple). Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à tracer avec des points de faufilet.

(3) Touche traçage et faufilet (simple)

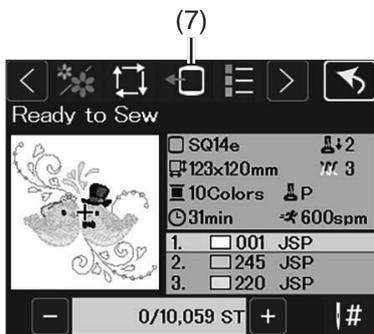
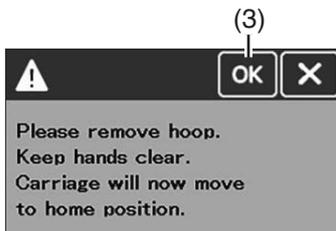
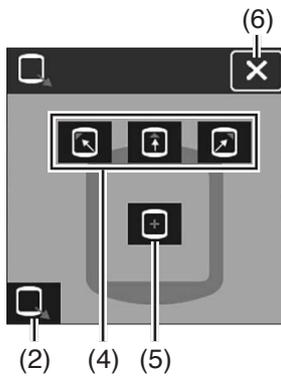
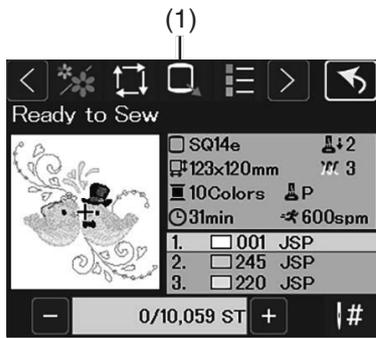
3. Tracer et faufilet (double)

Appuyez sur la touche de traçage et faufilet (double) pour ouvrir la fenêtre de traçage et faufilet (double). Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à tracer avec des points de faufilet. Tout d'abord, la machine faufilet à l'intérieur du motif, puis trace le contour du motif avec des points de faufilet.

(4) Touche traçage et faufilet (double)

Pour fermer la fenêtre de traçage, appuyez sur la touche X.

(5) Touche X



Touche retour du cerceau

Relevez l'aiguille en appuyant sur la touche de position d'aiguille haute/basse. Appuyez sur la touche de retour du cerceau et la fenêtre de retour du cerceau s'ouvre.

(1) Touche retour du cerceau

REMARQUE:

Si cette touche est appuyée alors que le pied-de-biche est abaissé, un message apparaîtra. Relevez le levier du pied-de-biche et appuyez à nouveau sur la touche de retour du cerceau.

Un message apparaît lorsque la touche de position initiale est appuyée.

Appuyez sur la touche OK pour déplacer le chariot dans sa position initiale. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

REMARQUE:

Avant d'utiliser la touche de position initiale, retirez le cerceau de broderie.

(2) Touche de position initiale

(3) Touche OK

Appuyez sur l'une des touches    (4) pour déplacer le cerceau afin que l'aiguille tombe dans la position indiquée par la flèche sur le cerceau. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Appuyez sur la touche  (5) pour déplacer le cerceau au centre. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Appuyez sur la touche X et la fenêtre de retour du cerceau se ferme.

(6) Touche X

Appuyez sur la touche  (7) ou sur la touche start/stop et le message sera affiché.

Appuyez sur la touche OK pour ramener le cerceau dans sa position initiale.

Si le cerceau est retiré, fixez-le après que le chariot soit revenu à la position initiale.

(8) Touche OK

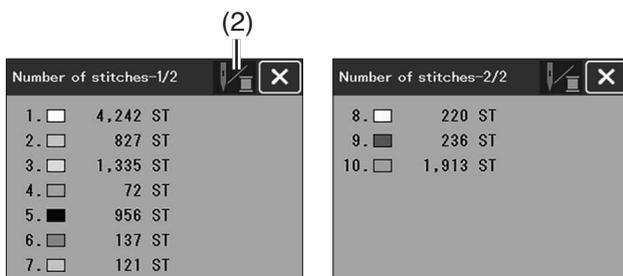
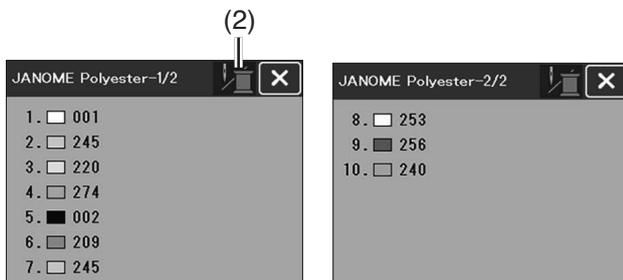
Touche liste des couleurs

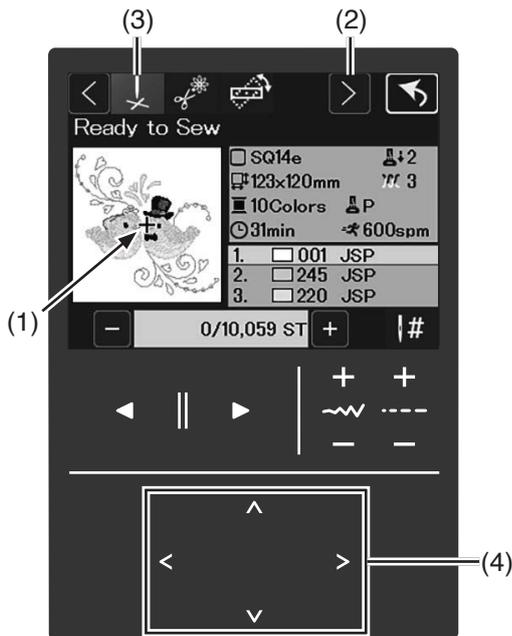
Appuyez sur la touche liste des couleurs pour afficher la liste des couleurs du motif sélectionné. La liste indique la couleur des fils à utiliser, l'ordre de couture des fils et le nombre de points à coudre pour les fils .

- (1) Touche liste des couleurs
- (2) Touche de changement couleurs des fils/nombre de points

Pour voir les couleurs suivantes/précédentes, appuyez sur les touches de page.

- (3) Touches de page





Touche de marque croix

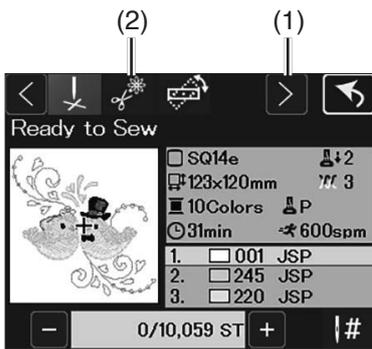
La marque en croix indique le point de couture actuel. Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de marque croix. Appuyez de nouveau sur la touche de marque croix pour masquer la croix.

- (1) Marque en croix (point de couture actuel)
- (2) Touche de changement de fonction
- (3) Touche de marque croix

Touches de déplacement (jog)

Réglez la position du cerceau à l'aide des touches de déplacement (jog) de sorte que la position de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes de référence sur le tissu.

- (4) Touches de déplacement (jog)



Couper le bout des fils de liaison

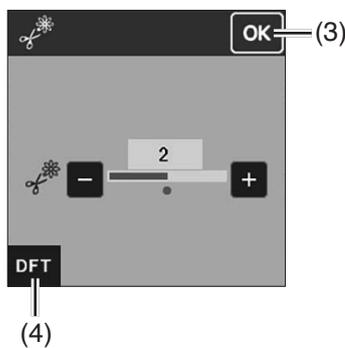
Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de réglage de la longueur de coupe du fil.

Appuyez sur la touche de réglage de la longueur de coupe du fil pour ouvrir la fenêtre de réglage.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche de réglage de la longueur de coupe du fil

REMARQUE:

Cette option peut être utilisée lorsque l'option « Coupe-fil en broderie » est activée dans les paramètres de broderie (voir page 175).

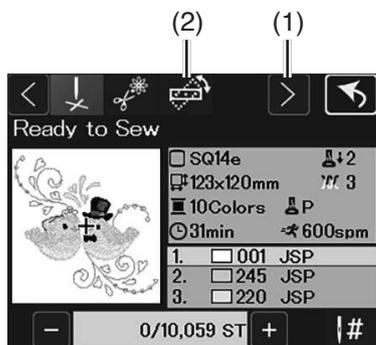


Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour régler la longueur de l'extrémité du fil.

Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

- (3) Touche OK
- (4) Touche réglages par défaut



Touche de réglage fin de position/d'angle

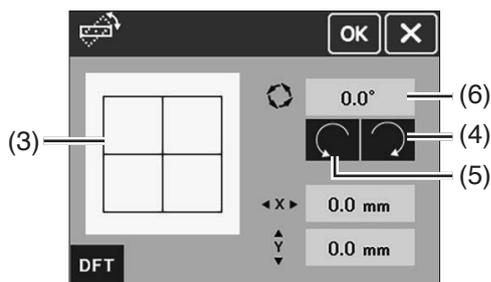
Vous pouvez effectuer des réglages fins de la position ou de l'angle du motif brodé sans retirer le cerceau de broderie de la machine.

Appuyez sur la touche de changement de fonction pour afficher la touche de réglage fin de position/d'angle.

Appuyez sur la touche de réglage fin de position/d'angle.

La position d'origine du motif de broderie est prévisualisée sous forme d'un rectangle noir.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche de réglage fin de position/d'angle
- (3) Rectangle noir



Rotation d'un motif

Vous pouvez ajuster finement l'angle du motif de broderie.

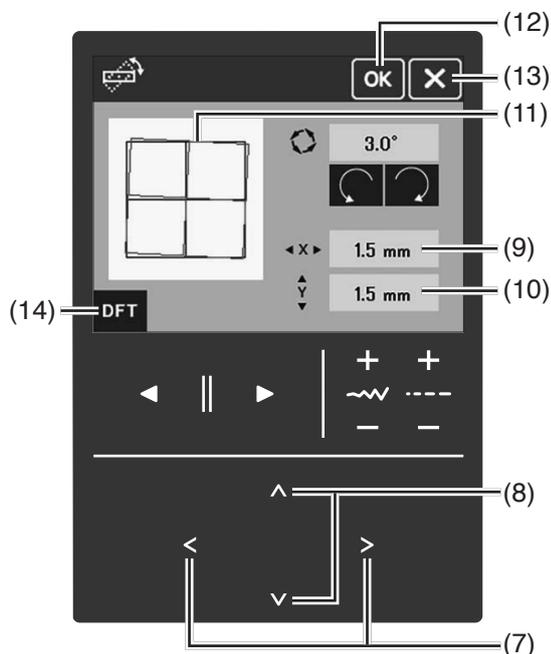
Appuyez sur la touche (4) pour faire pivoter le motif de 0,5 degrés dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche (5) pour faire pivoter le motif de 0,5 degrés dans le sens antihoraire.

La valeur de l'angle est affichée dans la fenêtre (6).

REMARQUE:

- Vous pouvez régler l'angle d'un motif de broderie de -5,0 à 5,0 degrés.
- L'angle du motif de broderie ne peut pas être ajusté pour dépasser la zone de broderie.



Déplacement d'un motif

Vous pouvez ajuster finement la position du motif de broderie.

Appuyez sur l'une des touches de déplacement (7) pour déplacer le motif de 0,5 mm vers la droite ou vers la gauche (fenêtre X).

Appuyez sur l'une des touches de déplacement (8) pour déplacer le motif de 0,5 mm vers le haut ou vers le bas (fenêtre Y).

La distance de déplacement par rapport à la position d'origine est indiquée sous forme de coordonnées dans les fenêtres X et Y.

- (9) Fenêtre X
- (10) Fenêtre Y

REMARQUE:

- La position d'un motif de broderie peut être finement ajustée de -5,0 mm à 5,0 mm.
- La position du motif de broderie ne peut pas être ajustée pour dépasser la zone de broderie.
- La distance de déplacement par rapport à la position d'origine n'est affichée qu'en millimètres.

Le rectangle rouge apparaît lorsque vous effectuez de petits ajustements sur le motif de broderie et indique la différence entre la position d'origine et la position ajustée.

Appuyez sur la touche OK pour appliquer le réglage fin.

Appuyez sur la touche X pour annuler les réglages.

Appuyez sur la touche réglages par défaut pour rétablir le paramètre d'origine.

- (11) Rectangle rouge
- (12) Touche OK
- (13) Touche X
- (14) Touche réglages par défaut

1.



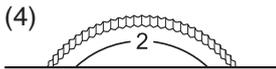
2.



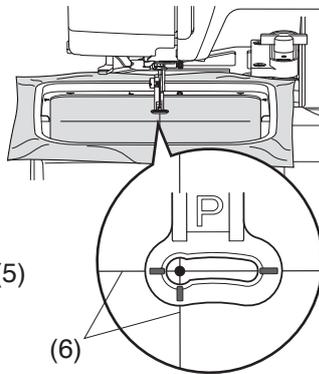
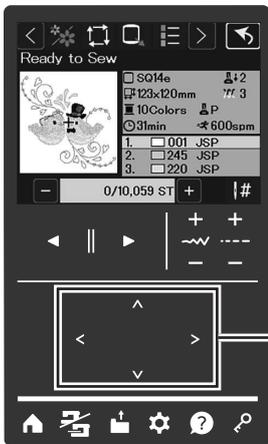
(2)



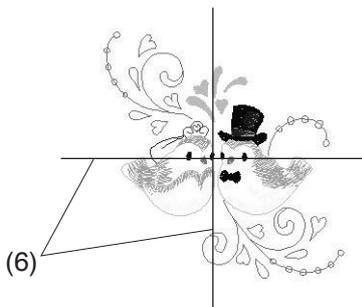
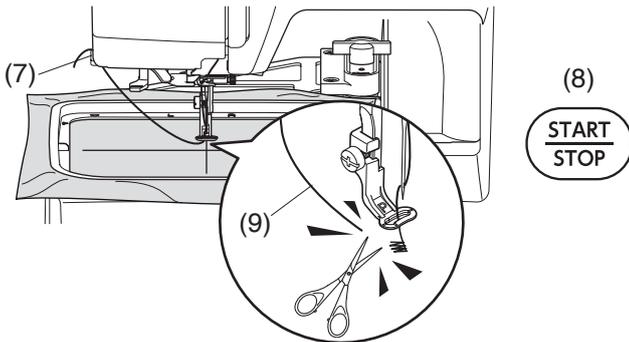
3.



4.



5. 6.



(10)

Commencer à broder

- Sélectionnez le motif désiré. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK.
 - Touche OK
- Un message apparaîtra pour confirmer la tension du fil. Ajustez la tension du fil comme recommandé dans le message. Appuyez sur la touche X. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.
 - Molette de réglage de la tension du fil
 - Touche X
- Réglez la pression de pression du pied-de-biche sur « 2 ».
 - Molette de réglage de la pression du pied-de-biche
- Réglez la position du cerceau à l'aide des touches de déplacement (jog) de sorte que la position de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes centrales sur le tissu.
 - Touches de déplacement (jog)
 - Lignes centrales sur le tissu
- Accrochez le fil d'aiguille au coupe-fil/porte-fil, puis appuyez sur la touche marche/arrêt (voir page 116). Cousez de 5 à 6 points et appuyez à nouveau sur la touche marche/arrêt pour arrêter la machine. Coupez le fil libre accroché au porte-fil près du début du point de départ.
 - Coupe-fil/porte-fil
 - Touche marche/arrêt
 - Fil libre accroché au porte-fil
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pour recommencer à coudre. La machine s'arrêtera automatiquement (et coupera les fils si la fonction de coupe-fil automatique est activée) lorsque la première section de couleur est terminée (voir page 175). Changez le fil pour la couleur suivante et brodez la section suivante.

Résultats de broderie

Le motif est brodé contre les lignes centrales sur le tissu, comme illustré.

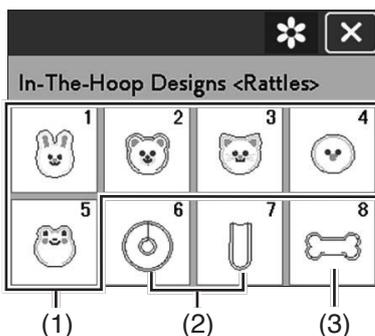
- Lignes centrales sur le tissu

Rabattre le bras du chariot de broderie

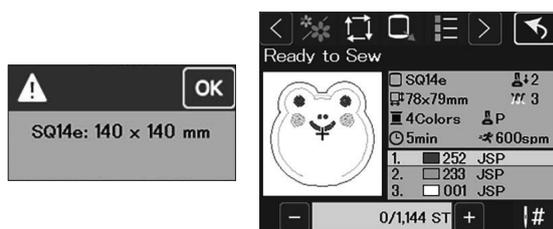
Retirez le cerceau du chariot lorsque la couture est terminée.

Appuyez sur la touche de changement du mode pour ramener le chariot dans sa position initiale. Rabattez le bras du chariot (voir page 109).

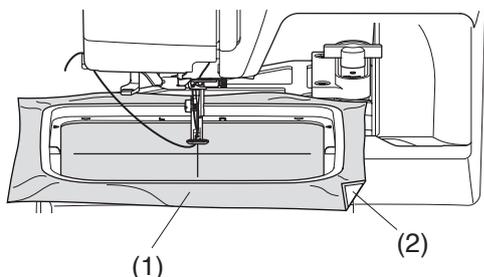
- Touche de changement de mode



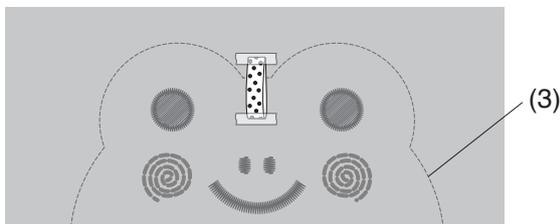
1.



2.



3. 4.



Motifs In-The-Hoop <Hochets>

Vous pouvez faire votre propre poupée en peluche avec les « Motifs dans le cerceau » (In-The Hoop).

Dans cette catégorie sont disponibles 3 pièces de hochet.

- (1) Poupées rembourrées
- (2) Poignées pour hochet
- (3) Hochet

Préparez le tissu du motif et les matériaux que vous désirez.

- Tissu 1 (devant de la poupée)
- Tissu 2 (dos de la poupée)
- Tissu 3 (devant de la poignée)
- Tissu 4 (dos de la poignée)
- Stabilisateur (non hydrosoluble)
- Ouatine de rembourrage en coton
- Cloche en plastique (2 cm ou moins)
- Ruban (Largeur: 0,5 cm, Longueur: 4 cm)

REMARQUE:

- Les données de broderie pour la poupée rembourrée incluent le faufilage du ruban avant la fin de la couture, afin que vous puissiez passer une chaînette à travers.
- Si vous utilisez des textiles tels que le tissu éponge, le velours ou la fausse fourrure, la forme ressortira joliment en utilisant un rembourrage en coton, ce qui donnera de bons résultats.
- Les tissus en éponge, en velours et en fausse fourrure peuvent s'effiloquer lorsque le stabilisateur est retiré. Il est recommandé d'utiliser un stabilisateur doux pour un tissu léger à moyen, collé d'un côté et qui ne doit pas être retiré.

Exemple: Motifs In-The-Hoop <Hochets> #5 + #6

Création de la poupée

La poupée rembourrée peut être combinée avec deux types de poignées (motif 6: type rond, motif 7: type bâton) pour créer un hochet. Ajoutez des clochettes selon vos préférences.

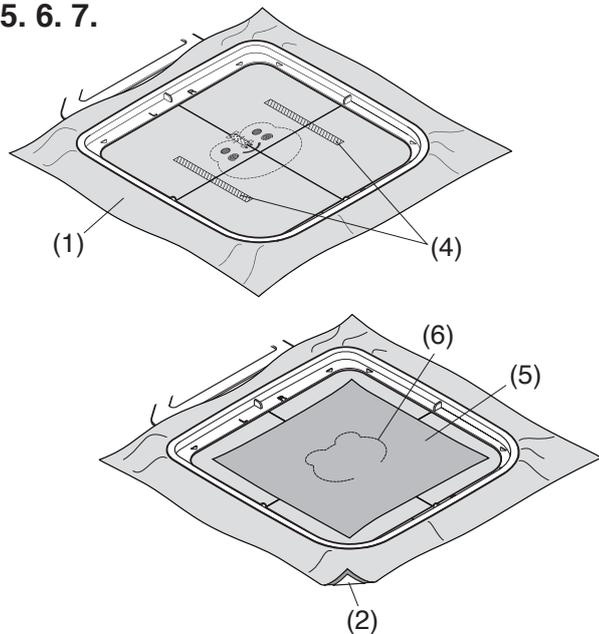
1. Sélectionnez le motif #5. Appuyez sur la touche OK. Confirmez la taille du cerceau dans la fenêtre Prêt à coudre.
2. Fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu 1. Placez le tissu dans le cerceau de broderie (voir pages 114-115). Fixez le cerceau de broderie sur le chariot (voir page 116).
 - (1) Tissu 1
 - (2) Stabilisateur

REMARQUE:

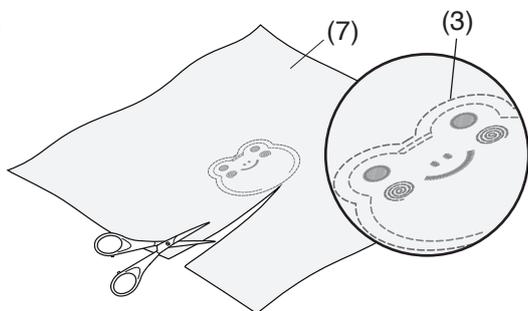
Ne retirez pas le tissu du cerceau de broderie tant que le projet de couture n'est pas terminé.

3. Brodez les parties suivantes : yeux, bouche, nez, joues et ligne de découpe.
 - (3) Ligne de découpe
4. Si vous souhaitez attacher du ruban, faufilez-le à cette étape (voir page 132).

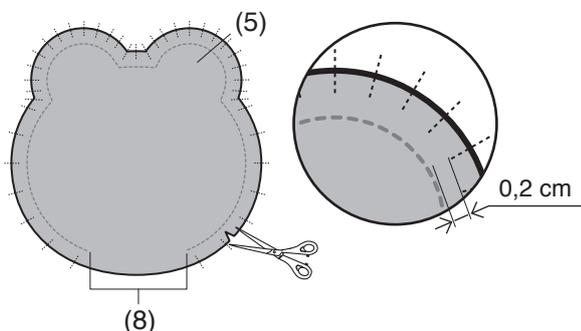
5. 6. 7.



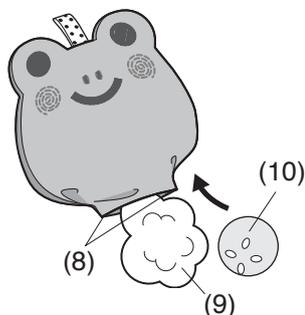
8.



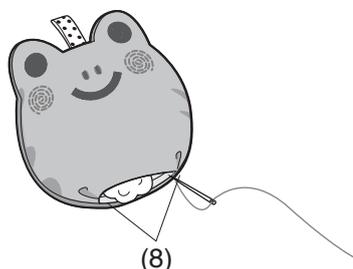
9. 10.



11.



12.



5. Une fois la couture terminée, appliquez de la colle des deux côtés du motif brodé, comme illustré. Placez le tissu 2 endroit contre endroit sur le tissu 1 et collez-les ensemble avec de la colle.

(1) Tissu 1 (endroit du tissu)

(4) Colle

REMARQUE:

Appliquez légèrement la colle à l'endroit où elle ne se chevauchera pas avec les points. Si la colle adhère à l'aiguille ou à la zone du crochet, elle peut provoquer une rupture ou un dysfonctionnement.

6. Brodez le reste du motif. Une fois la couture terminée, retirez les tissus du cerceau de broderie.

(5) Tissu 2 (envers du tissu)

(6) Ligne de couture

REMARQUE:

Utilisez les mêmes couleurs (ou des couleurs similaires) pour les tissus et les fils d'aiguille, de sorte que les fils ne se remarquent pas (ou ne ressortent pas) lorsque vous tournez le tissu vers l'intérieur.

7. Retirez le stabilisateur du tissu 1.

(2) Stabilisateur

REMARQUE:

- Si le stabilisateur est souple et sur un seul côté, il n'est pas nécessaire de l'enlever.
- Réchauffez le stabilisateur avec un fer à repasser pour faciliter son retrait. Couvrez le stabilisateur avec un chiffon pour éviter qu'il ne colle au fer.

8. Coupez les tissus le long de la ligne de découpe (coutures les plus à l'extérieur) à l'aide de ciseaux.

(7) Tissu 1 (envers du tissu)

(3) Ligne de découpe

9. Crantez les bords du tissu à 0,2 cm devant la couture dans la zone incurvée.

Veillez à ne pas couper la couture.

10. Retournez la poupée par l'ouverture.

(5) Tissu 2 (envers du tissu)

(8) Ouverture

REMARQUE:

- Les tissus non extensibles peuvent être difficiles à retourner sur l'endroit. Dans ce cas, utilisez une alène pour retourner le tissu.
- Si une alène pourrait percer le tissu, utilisez un bâtonnet fin avec une extrémité arrondie pour retourner le tissu sur l'endroit.

11. Ajustez la forme de la poupée et remplissez-la avec du rembourrage de coton et une cloche en plastique par l'ouverture.

(8) Ouverture

(9) Rembourrage en coton

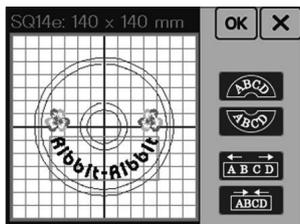
(10) Cloche en plastique

12. Cousez l'ouverture à la main pour la fermer.

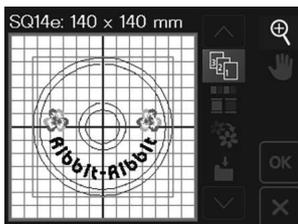
Si vous souhaitez fixer une poignée de type bâton (#7), insérez l'ouverture de la poignée dans l'ouverture de la poupée en tissu et cousez à la main autour de l'ouverture pour la fermer.

(8) Ouverture

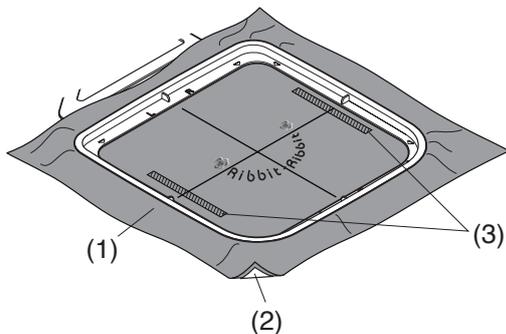
1.



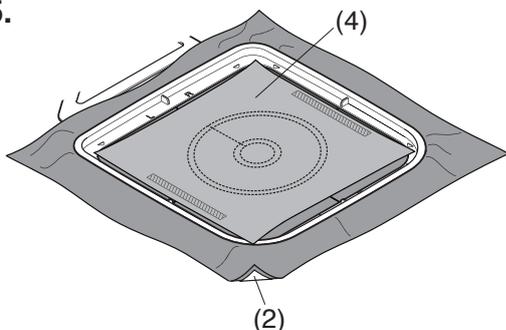
2.



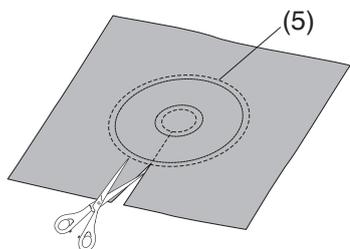
3.



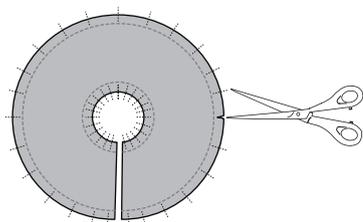
4. 5.



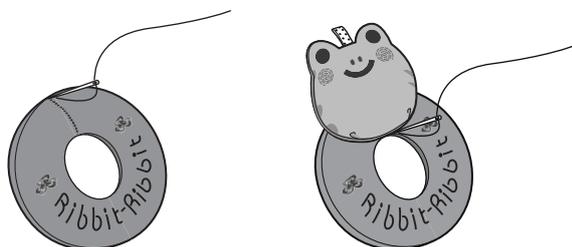
6.



7.



8.



Exemple: Motifs In-The-Hoop <Hochets> #5 + #6

Créer la poignée avec des monogrammes

1. Sélectionnez le motif #6 en mode édition. Modifiez le lettrage selon vos préférences (voir page 147)
2. Modifiez l'ordre de couture de manière à ce que le motif 6 soit cousu en dernier (voir page 152).

3. Fixez un stabilisateur sur l'envers du tissu 3 et placez le tissu dans le cerceau de broderie (voir pages 114 - 115). Fixez le cerceau de broderie sur le chariot (voir page 116).

Brodez le lettrage et les motifs. Appliquez de la colle sur le bord intérieur du cerceau de broderie comme indiqué.

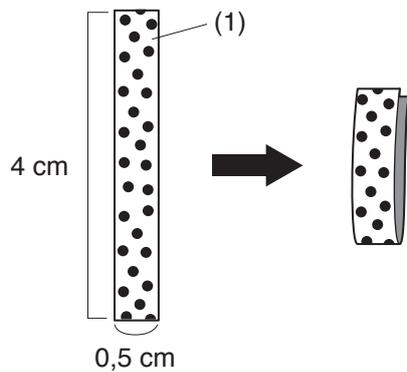
- (1) Tissu 3 (endroit du tissu)
- (2) Stabilisateur
- (3) Colle

REMARQUE:

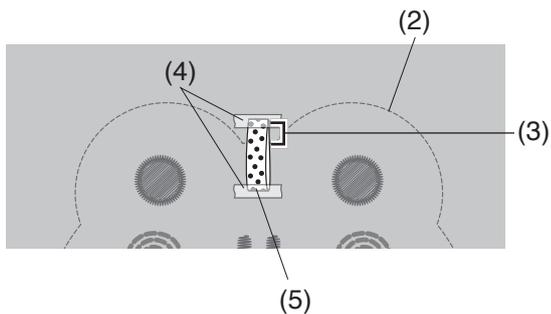
Appliquez une fine couche de colle pour maintenir le tissu en place, là où il ne chevauchera pas les points. Si de la colle entre en contact avec l'aiguille ou la capsule porte-canette, cela peut entraîner une mauvaise qualité de couture, des dommages ou un dysfonctionnement de la machine.

4. Placez le tissu 4 endroit contre endroit sur le tissu 3 . Brodez le reste du motif. Une fois la couture terminée, retirez les tissus du cerceau de broderie.
 - (4) Tissu 4 (envers du tissu)
5. Retirez le stabilisateur du tissu 3 si nécessaire.
 - (2) Stabilisateur
6. Coupez les tissus le long de la ligne de découpe (coutures les plus à l'extérieur) à l'aide de ciseaux.
 - (5) Ligne de découpe
7. Comme dans les étapes 9. à 11. de « Création de la poupée », faites une fente le long de la courbe, retournez-la par l'ouverture et remplissez-la de rembourrage en coton.
8. Cousez l'ouverture à la main pour la fermer. Fixez la poupée rembourrée et le hochet ensemble pour cacher la couture.

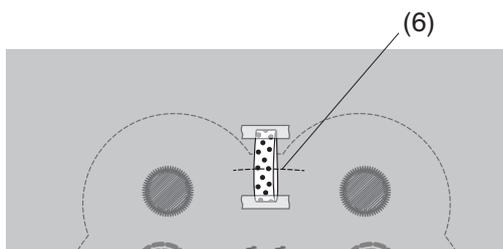
1.



2.



3.

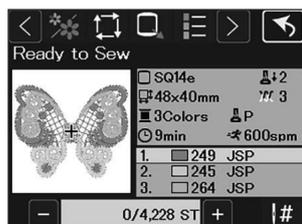
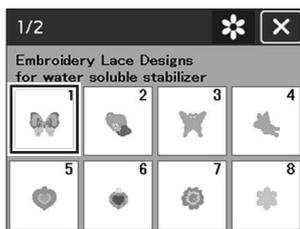


Fixation du ruban

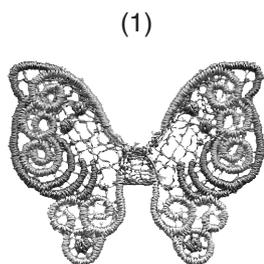
Les données de broderie pour la poupée rembourrée incluent la couture pour maintenir le ruban destiné à passer une chaînette.
Si vous ajoutez le ruban à l'étape 4. de « Création de la poupée », suivez l'étape ci-dessous.

1. Coupez un morceau de ruban d'environ 0,5 cm de large et 4 cm de long, puis pliez-le en deux.
(1) Ruban
 2. Placez le ruban de manière à ce que l'extrémité dépasse d'environ 0,5 cm de la ligne de découpe, et fixez les deux extrémités du ruban avec du ruban adhésif comme indiqué. Assurez-vous que le pli du ruban soit à l'intérieur de la ligne de découpe.
(2) Ligne de découpe
(3) 0,5 cm
(4) Ruban adhésif
(5) Ruban plié
 3. Faufilez le ruban. Une fois la couture terminée, retirez les rubans adhésifs.
(6) Faufilage
- Pour les étapes suivantes, reportez-vous à l'étape 5. de « Création de la poupée » et les suivantes (voir page 130).

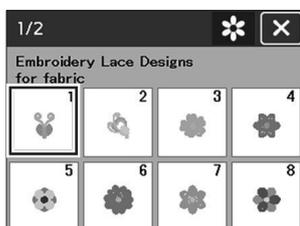
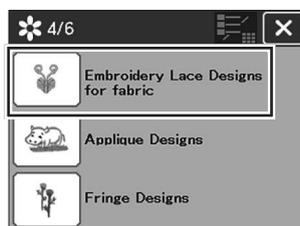
1.



2.



3.



Motif de broderie en dentelle

Vous pouvez fixer les pièces de dentelle de la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » sur un tissu de fond avec les motifs de dentelle de la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour tissu » pour obtenir un effet tridimensionnel.

Les motifs de dentelle dans la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » nécessitent un stabilisateur hydrosoluble pour la broderie.

REMARQUE:

Utilisez le porte-canette standard pour broder des motifs qui utilisent le même fil de canette que le fil d'aiguille.

Motif papillon

Exemple: Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble #1

Fixez le stabilisateur hydrosoluble au cerceau. Assurez-vous que le stabilisateur est bien tendu dans le cerceau (voir pages 114-115).

1. Sélectionnez le « Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » #1. Appuyez sur la touche OK pour confirmer la dimension du cerceau. Commencez à broder.

2. Retirez le stabilisateur hydrosoluble du cerceau. Découpez le stabilisateur hydrosoluble entourant le motif à l'aide de ciseaux.

Retirez le stabilisateur hydrosoluble en trempant l'aile du papillon dans un bol d'eau chaude.

Assurez-vous que la pièce de dentelle à fixer est complètement sèche après l'avoir retirée de l'eau.

La partie ailes du papillon est terminée.

(1) Motif aile de papillon

REMARQUE:

- Ne frottez pas les broderies pour stabilisateur hydrosoluble.
- Reportez-vous à la page 113 pour savoir comment utiliser un stabilisateur hydrosoluble.

3. Placez le tissu sur le cerceau.

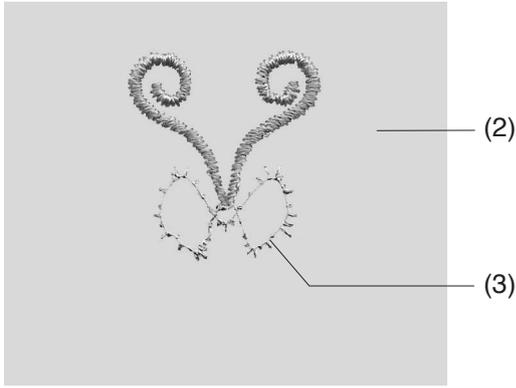
Sélectionnez le « Motif de broderie dentelle pour tissu » #1.

Vérifiez la taille du cerceau de broderie et appuyez sur la touche OK.

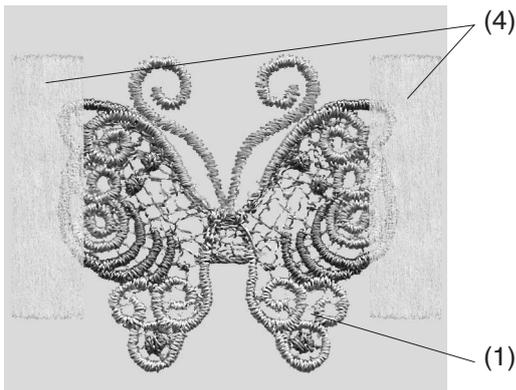
Commencez à broder.

Brodez la première et la deuxième section (couleur).

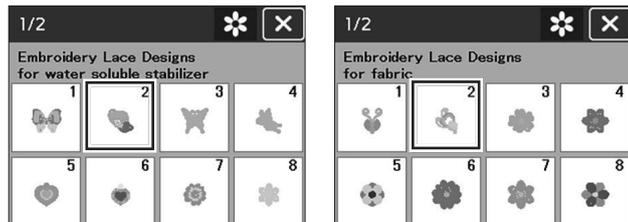
4.



5.



6.



4. La deuxième section est le guide de positionnement des ailes de papillon.

- (2) Tissu de fond
- (3) Guide de positionnement (deuxième section)

5. Placez la pièce des ailes de papillon créée à l'étape 2. ci-dessus de sorte que les ailes de papillon soient alignées avec le guide de positionnement.

À votre convenance, utilisez du ruban adhésif pour tenir le motif en place.

- (1) Aile du papillon
- (4) Ruban adhésif

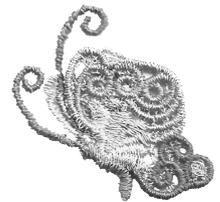
REMARQUE:

Appuyez sur la touche  dans la fenêtre Prêt à coudre. Appuyez sur l'une des touches    pour mettre le chariot en position d'attente (voir page 124).

6. Brodez la troisième section (couleur) sur le motif. Les ailes du papillon sont fixées au tissu de fond. Brodez le reste de la section (couleur) et retirez le ruban adhésif pour terminer le motif.

REMARQUE:

L'autre motif de papillon nécessite également une combinaison du « Motif de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble » #2 et du « Motif de broderie dentelle pour tissu » #2. Placez l'aile du papillon sur le guide de placement et continuez à broder.



Guides de placement pour « Motifs de broderie dentelle pour tissu »

Chaque motif dans la catégorie « Motifs de broderie dentelle pour tissu » contient une section de guide de placement pour positionner les « Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble ».

Une fois le guide de placement cousu, la machine brode sur la pièce de dentelle avec la section suivante (couleur) pour maintenir la pièce.

Les guides de placement et leur ordre de broderie sont indiqués à gauche. Placez la pièce de dentelle souhaitée sur le guide de placement et maintenez-la avec du ruban adhésif. Brodez sur la pièce de dentelle avec la section suivante pour maintenir la pièce.

#1



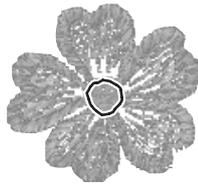
2e section

#2



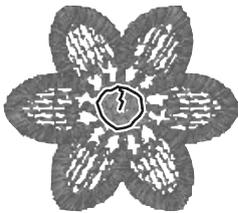
4e section

#3



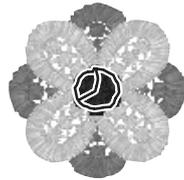
2e section

#4



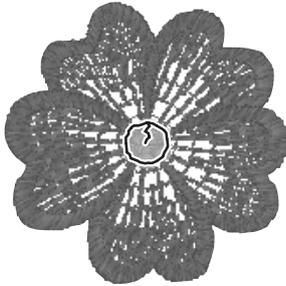
2e section

#5



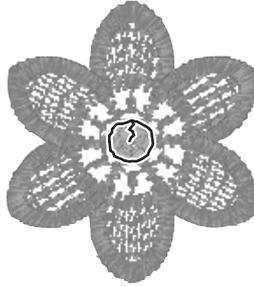
3e section

#6



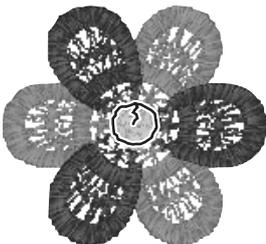
2e section

#7



2e section

#8



3e section

#9



1er section

#10



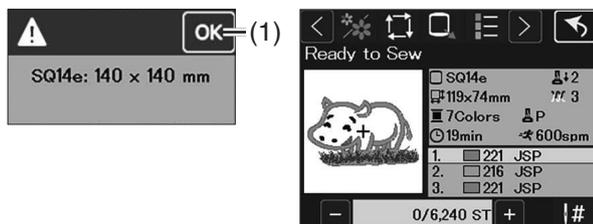
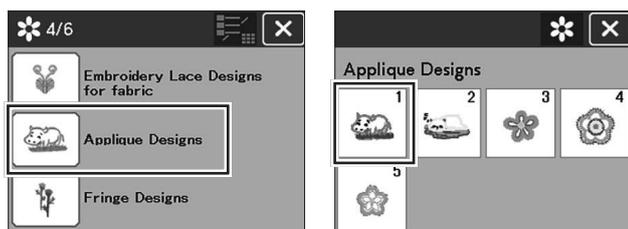
1er section

#11

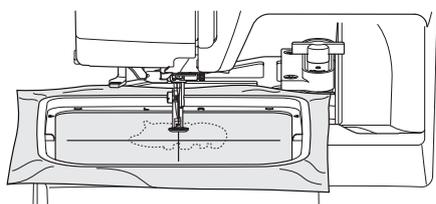


4e et 6e sections

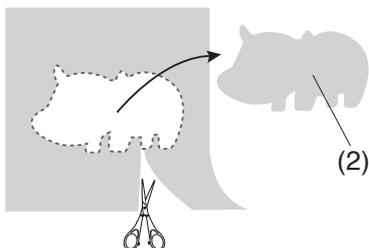
1.



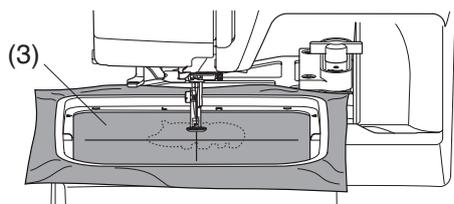
2.



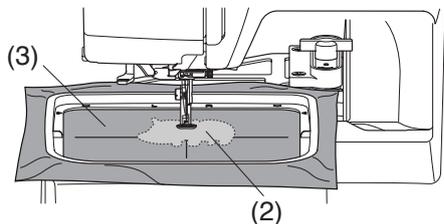
3.



4.



5.



Motifs pour appliqué

Préparez le tissu de fond et le tissu de l'appliqué.

Exemple: Motif de broderie pour appliqué #1

1. Sélectionnez le motif pour applique #1.

Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre « Prêt à coudre ».

(1) Touche OK

2. Placez le tissu de l'appliqué sur le cerceau de broderie.

Fixez le cerceau à la machine et brodez la première section de couleur.

3. Après avoir fini de broder la première section de couleur, retirez le cerceau de la machine.

Retirez le tissu de l'appliqué et coupez-le le long de la ligne de couture pour faire une pièce d'appliqué.

(2) Tissu de l'appliqué

4. Placez le tissu de fond sur le cerceau, fixez le cerceau à la machine, puis brodez la deuxième section de couleur sur le tissu de fond.

(3) Tissu de fond

5. Fixez le tissu de l'appliqué sur la deuxième section de couleur.

Appliquez une fine couche de colle sur l'envers du tissu de l'appliqué et fixez-le au tissu de fond.

(2) Tissu de l'appliqué

(3) Tissu de fond

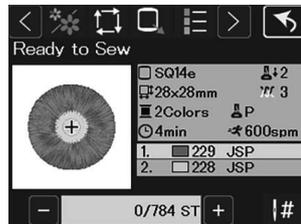
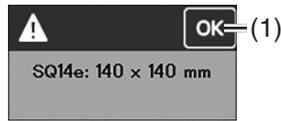
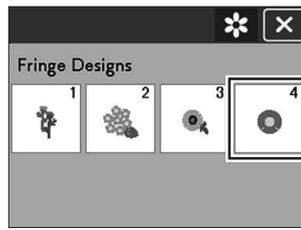
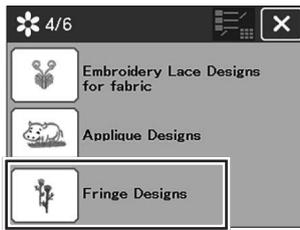
⚠ ATTENTION:

N'appliquez pas de colle sur les coutures.

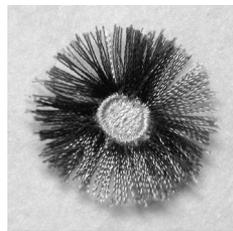
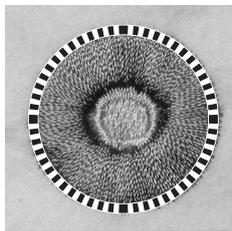
Si la colle adhère à l'aiguille ou à la zone du crochet, elle peut provoquer une rupture ou un dysfonctionnement.

6. Démarrez la machine pour coudre la troisième section de couleur.

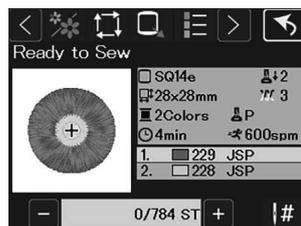
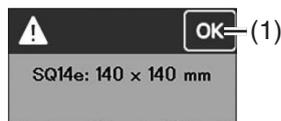
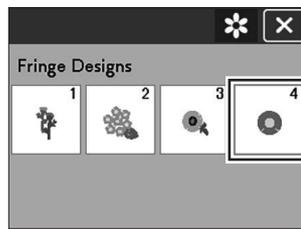
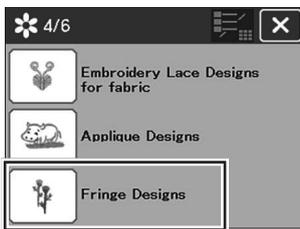
1.



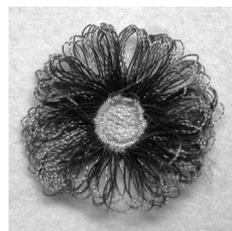
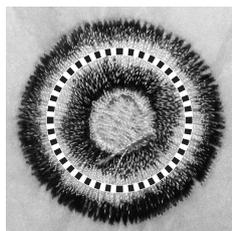
2. 3. 4. 5.



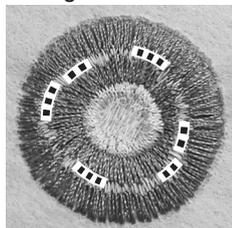
1.



2. 3. 4. 5.



Lorsque les filetages de bobine sont trop étroits



Motifs à effet de franges

Les motifs à effet de franges sont des motifs spéciaux pour créer des fleurs à franges. Le motif brodé se transforme facilement en une originale fleur à franges.

Exemple: Motif à franges #4

1. Sélectionnez le motif à franges #4.

Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK.

(1) Touche OK

2. Brodez le motif comme vous le feriez pour un motif de broderie normal.

3. Retirez le tissu du cerceau.

4. Coupez les fils de l'aiguille le long de la ligne brisée au niveau du bord extérieur du motif, comme illustré.

5. Ébouriffez les fils pour créer une frange.

Méthode alternative pour les motifs à effet de franges

1. Sélectionnez le motif à franges #4.

Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK pour afficher la fenêtre « Prêt à coudre ».

(1) Touche OK

2. Brodez le motif comme vous le feriez pour un motif de broderie normal.

3. Retirez le tissu du cerceau.

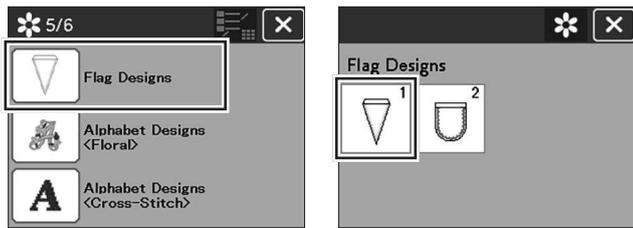
4. Coupez les fils de canette le long de la ligne brisée au niveau du bord extérieur du motif, comme illustré.

REMARQUE:

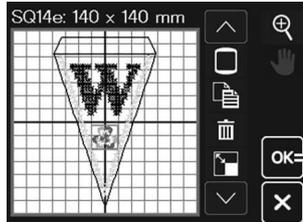
Lorsque les fils de canette sont trop étroits pour être visibles et coupés, choisissez les fils de canette que vous pouvez couper et retirez-les (représentés par des points).

5. Tirez les fils d'aiguille vers le haut et amenez les extrémités de la boucle sur l'endroit du tissu pour faire une frange.

1.



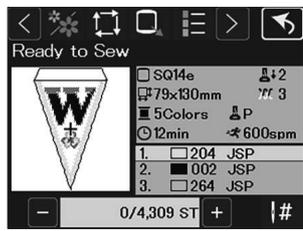
2.



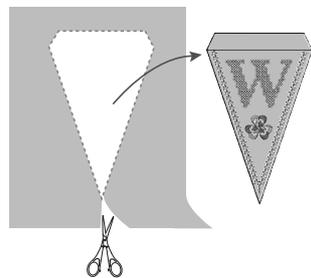
3.



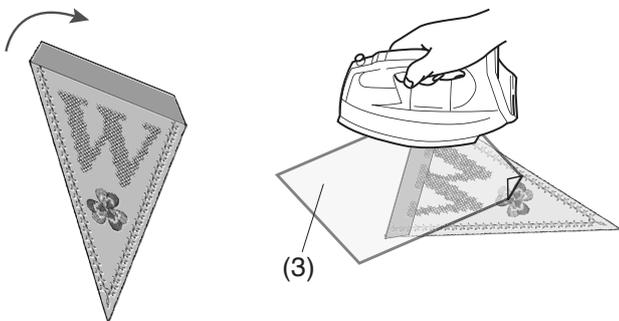
4.



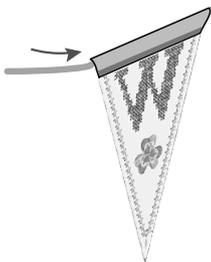
5.



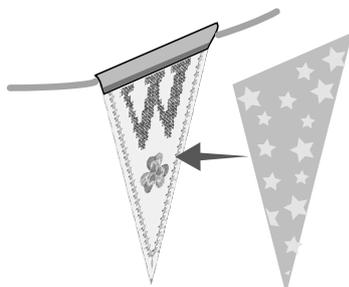
6.



7. 8.



9.



10.



Motifs de fanions

Vous pouvez créer vos propres guirlandes de fanions en brodant des motifs de fanion.

Exemple: Motif de fanion #1

1. Sélectionnez le motif de fanion #1.

2. Modifiez votre motif de fanion en mode édition.
Appuyez sur la touche OK.

(1) Touche OK

3. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir la fenêtre « Prêt à coudre ».

(2) Touche OK

4. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

Placez le tissu dans le cerceau et fixez le cerceau au chariot.

Appuyez sur la touche marche/arrêt pour broder.

5. Retirez le cerceau du chariot lorsque la broderie est terminée. Retirez le tissu du cerceau.

Découpez le motif de fanion le long de la couture extérieure.

6. Repliez le haut du fanion sur l'envers du tissu, comme illustré.

Utilisez de la toile à repasser et repassez le bord plié.

(3) Toile à repasser

7. Cousez le bord plié ou collez l'envers du bord plié à l'aide d'un ruban adhésif double face ou de la colle. Veillez à laisser de l'espace pour faire passer le cordon.

8. Faites passer le cordon dans le trou, comme illustré.

9. Coupez le tissu à la même taille que le motif du fanion.

Cousez le tissu pour couvrir l'arrière du fanion.

10. Répétez la procédure ci-dessus et créez votre propre guirlande de fanions.

1.



2.



3.



4.



5.



Monogrammes pour la broderie

Programmation d'un monogramme

Exemple: Programmation de « R&B » en police de style gothique

- Appuyez sur la touche de sélection de police pour afficher la fenêtre de sélection de police (voir page 119).

(1) Touche de sélection de police

Sélectionnez la police de style gothique

Entrez « R », le curseur se déplace vers la droite et « R » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche de taille des lettres et sélectionnez petit format.

(2) Touche de taille des lettres

(3) Curseur

- Entrez « & », le curseur se déplace vers la droite et « & » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche de taille des lettres et sélectionnez la taille moyenne. Appuyez sur « B », le curseur se déplace vers la droite et « B » est automatiquement mémorisé.

Appuyez sur la touche OK.

(4) Touche OK

- Un message d'avertissement apparaît.

Appuyez sur la touche OK et le chariot se place en position de départ.

(5) Touche OK

- Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK.

(6) Touche OK

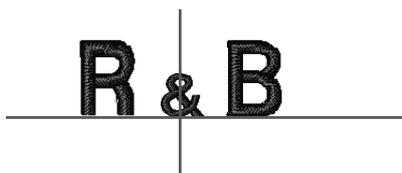
- L'écran passe à la fenêtre Prêt à coudre.

Appuyez sur la touche start/stop pour commencer à broder.

(1)



(2)



(3)



Positionnement du monogramme

Vous pouvez sélectionner l'un des 3 positionnements de monogramme: alignement à gauche, centré et alignement à droite.

(1) Alignement à gauche

Appuyez sur la touche  pour broder à partir de la ligne de référence à gauche du gabarit.

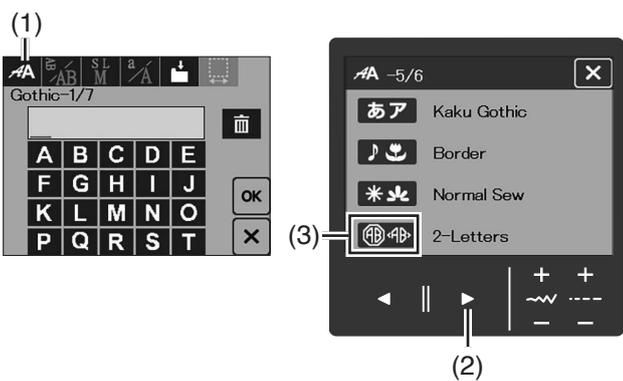
(2) Centré

Appuyez sur la touche  pour broder au centre du cerceau.

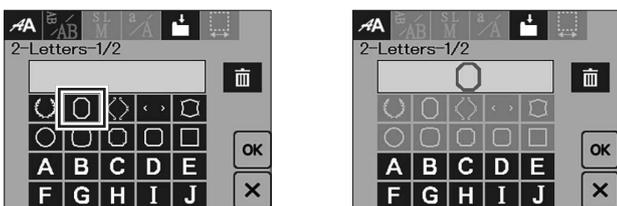
(3) Alignement à droite

Appuyez sur la touche  pour broder à partir de la ligne de référence à droite du gabarit.

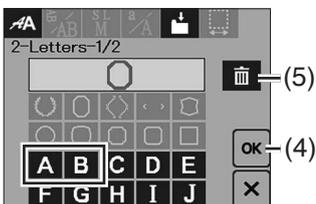
1.



2.



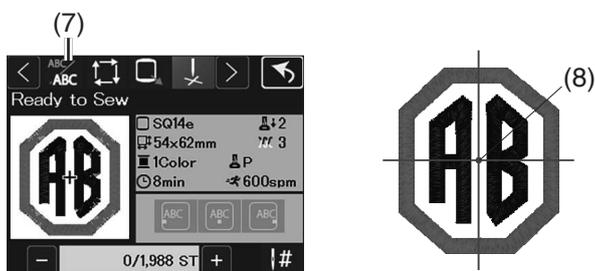
3.



4.



5.



Monogramme à 2 lettres

Exemple: 2 lettres dans un octogone

1. Appuyez sur la touche de sélection de police pour ouvrir la fenêtre de sélection de police.

Appuyez sur la touche de page et sélectionnez « 2 lettres ».

- (1) Touche de sélection de police
- (2) Touche de page
- (3) 2 lettres

2. Sélectionnez l'octogone.

3. Entrez « A » et « B ».
Appuyez sur la touche OK.

- (4) Touche OK

REMARQUE:

Si vous souhaitez modifier le texte, appuyez sur la touche de suppression et recommencez en sélectionnant à nouveau le motif de cadre et le texte.

- (5) Touche supprimer

4. Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie. Appuyez sur la touche OK.

- (6) Touche OK

5. L'écran passe à la fenêtre Prêt à coudre. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à broder.

REMARQUE:

Si vous appuyez sur la touche de changement de couleur avant de coudre, la machine s'arrêtera après chaque lettre cousue. Vous pourrez alors changer le fil pour modifier la couleur des lettres.

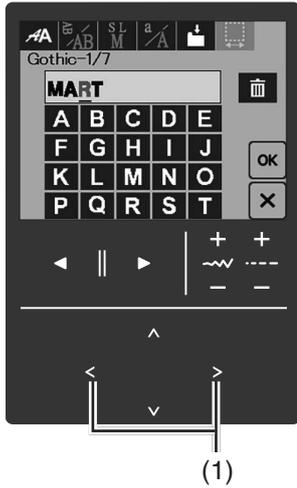
- (7) Touche de changement de couleur

REMARQUE:

Le monogramme à 3 lettres est cousu de la même façon que le monogramme à 2 lettres. La position de départ du monogramme à 2 lettres et à 3 lettres est au centre du cerceau.

- (8) Point de départ

1.



2.



3.



4.



Modification d'un monogramme

Suppression d'un caractère: Suppression de « R » de « MART »

1. Appuyez sur les touches du curseur pour déplacer le curseur sous la lettre « R ». La couleur du caractère sélectionné avec le curseur devient bleue.

(1) Touches du curseur

2. Appuyez sur la touche supprimer pour supprimer la lettre « R ».

(2) Touche supprimer

REMARQUE:

Si le curseur est à droite du dernier caractère, ce dernier est supprimé.

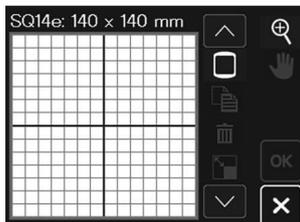
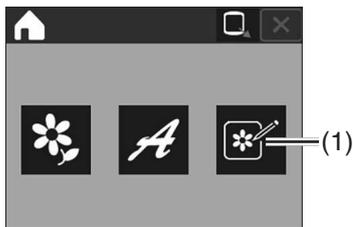
Insertion d'un caractère: Insertion de « E » dans « MAT »

3. Appuyez sur les touches du curseur pour déplacer le curseur sous « A ».

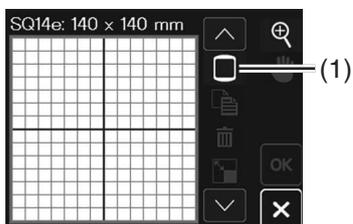
(1) Touches du curseur

4. Entrez « E ».

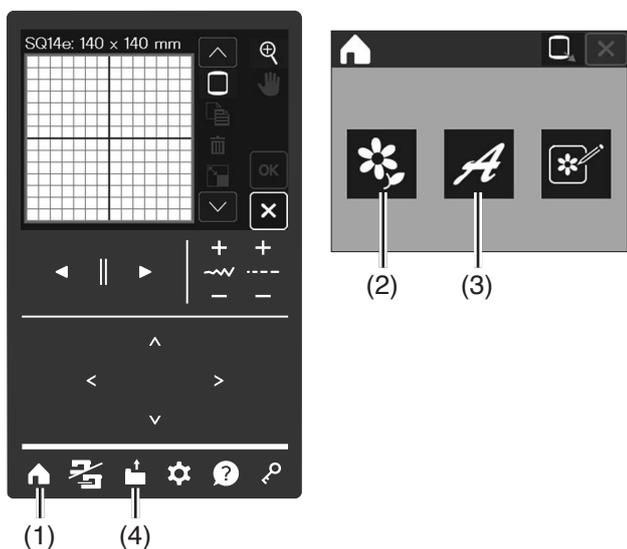
La lettre « E » est insérée avant « A ».



1.



2.



Mode édition

En mode édition, vous pouvez modifier et combiner des motifs pour créer vos propres motifs de broderie originaux.

Appuyez sur la touche d'édition dans la fenêtre du mode broderie pour afficher la fenêtre d'édition pour le cerceau SQ14e.

(1) Touche d'édition

Sélection d'une taille de cerceau

Vous pouvez sélectionner d'autres tailles de cerceaux.

1. Appuyer sur la touche de sélection de cerceau pour ouvrir la fenêtre de sélection du cerceau.

(1) Touche de sélection du cerceau

2. Sélectionnez le cerceau désiré.

L'écran revient à la fenêtre d'édition.

REMARQUE:

En mode édition, vous ne pouvez pas sélectionner de motifs plus grands que la taille du cerceau sélectionné.

Ouverture des motifs de broderie

Dans la fenêtre d'édition, vous pouvez ouvrir les motifs intégrés, les caractères et les motifs sauvegardés dans la mémoire interne ou sur une clé USB.

Pour ouvrir les motifs intégrés, appuyez sur la touche Accueil.

Appuyez sur la touche de catégories de motifs pour sélectionner le motif souhaité dans la liste de motifs (voir pages 198-201).

L'écran reviendra à la fenêtre d'édition avec le motif sélectionné affiché.

Pour ajouter d'autres motifs ou caractères dans la fenêtre d'édition, appuyez à nouveau sur la touche Accueil et sélectionnez le motif ou monogramme souhaité dans la liste de motifs (voir pages 198-204).

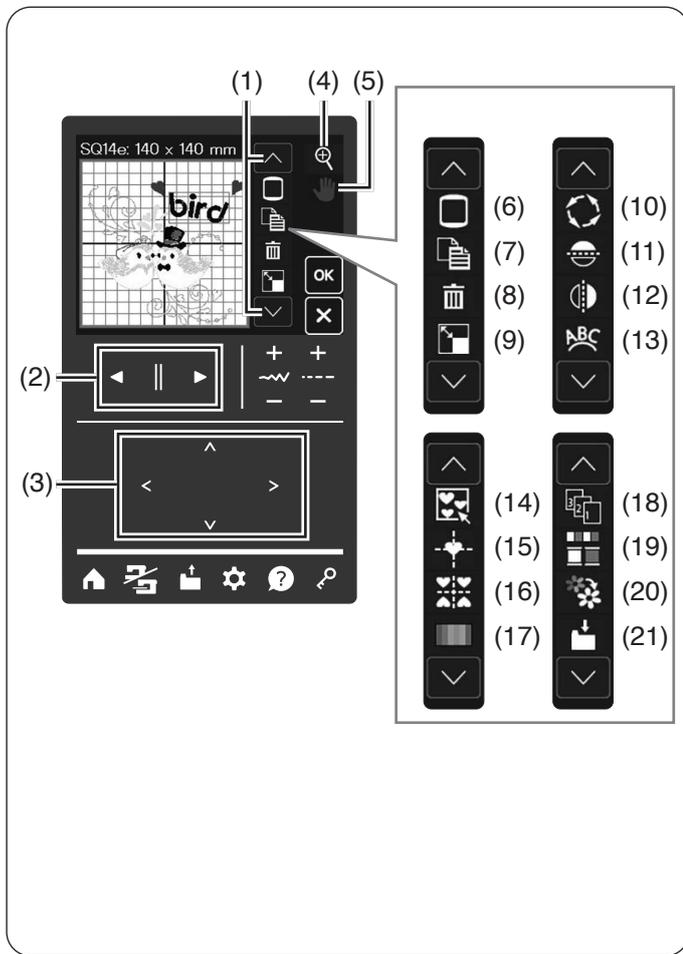
(1) Touche accueil

(2) Touche de catégories de motifs

(3) Touche monogrammes

Pour ouvrir des motifs à partir d'une clé USB, appuyez sur la touche d'ouverture de fichier (voir pages 164-165).

(4) Touche d'ouverture de fichier



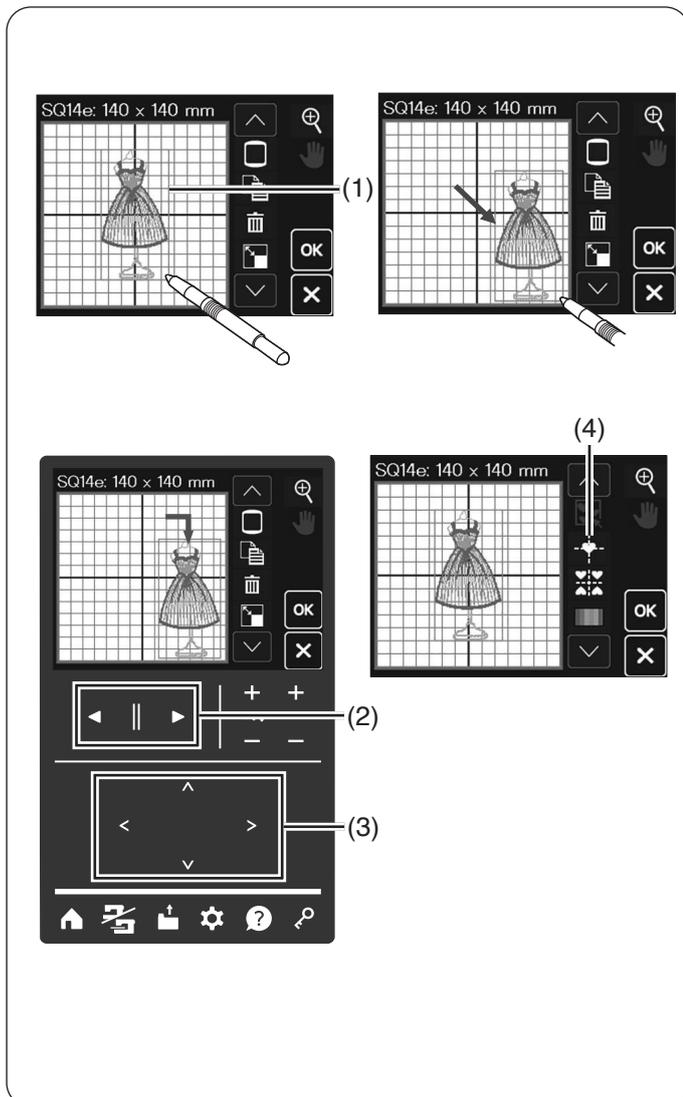
Informations concernant la fenêtre d'édition

La fenêtre d'édition contient les touches suivantes. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour naviguer dans les outils d'édition.

REMARQUE:

Certaines touches peuvent ne pas être disponibles en fonction du motif sélectionné ou des paramètres.

- | | |
|---|-----------------|
| (1) Touche suivant/précédent | |
| (2) Touches de page | (voir page 143) |
| (3) Touches de déplacement (jog) | (voir page 143) |
| (4) Touche zoom | (voir page 145) |
| (5) Touche de défilement | (voir page 145) |
| (6) Touche de sélection de cerceau | (voir page 142) |
| (7) Touche duplication | (voir page 144) |
| (8) Touche supprimer | (voir page 144) |
| (9) Touche de redimensionnement | (voir page 145) |
| (10) Touche de rotation | (voir page 146) |
| (11) Touche d'image miroir horizontale | (voir page 146) |
| (12) Touche d'image miroir verticale | (voir page 146) |
| (13) Touche arc | (voir page 147) |
| (14) Touche de regroupement | (voir page 148) |
| (15) Touche de position centrale | (voir page 143) |
| (16) Touche de disposition en coin | (voir page 149) |
| (17) Touche de couleur personnalisée | (voir page 150) |
| (18) Touche ordre de couture | (voir page 152) |
| (19) Touche de groupe de couleurs | (voir page 153) |
| (20) Touche de broderie monochrome | (voir page 154) |
| (21) Touche d'enregistrement de fichier | (voir page 154) |



Sélection d'un motif

Pour sélectionner le motif à modifier, appuyez sur l'image du motif dans la fenêtre d'édition.

Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.

- (1) Cadre vert

REMARQUE:

Si plusieurs motifs sont placés trop près les uns des autres et qu'il est difficile de sélectionner le motif souhaité, utilisez les touches de page pour sélectionner le motif que vous souhaitez modifier.

- (2) Touches de page

Déplacement d'un motif

Pour déplacer le motif de broderie dans la fenêtre d'édition, appuyez sur le motif et faites-le glisser vers l'emplacement souhaité à l'aide du stylet pour l'écran tactile.

Vous pouvez également déplacer le motif sélectionné en appuyant sur les touches de déplacement (jog).

Appuyez sur les touches de déplacement pour déplacer le motif dans la position souhaitée dans la fenêtre d'édition. Appuyez sur la touche de position centrale pour déplacer le motif au centre de la fenêtre d'édition.

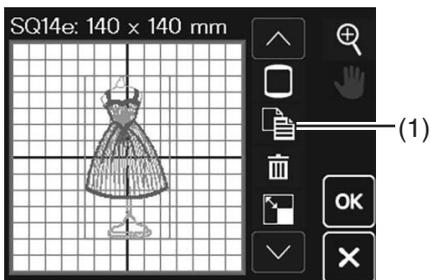
- (3) Touches de déplacement (jog)
 (4) Touche de position centrale

REMARQUE:

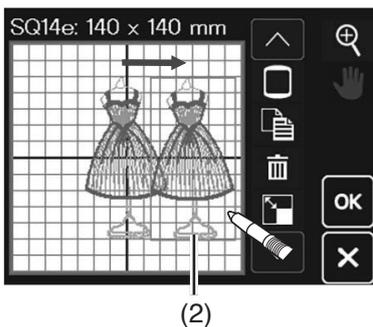
- Ne faites pas glisser le motif sur l'écran avec un objet pointu.
- Le chariot ne se déplace pas lorsque vous appuyez sur les touches de déplacement (jog) car la position du motif se déplace par rapport au cerceau, et non par rapport à la machine.



1.



2.



Duplication d'un motif

1. Appuyez sur la touche de duplication pour dupliquer le motif sélectionné.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche de duplication pour dupliquer le motif.

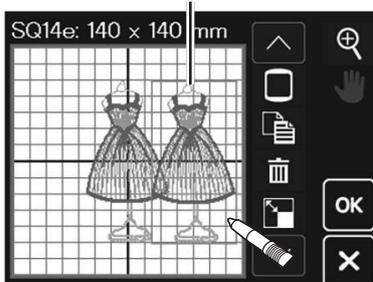
(1) Touche de duplication

2. Le motif dupliqué sera copié sur le motif d'origine.
Déplacez la copie pour afficher le motif d'origine.

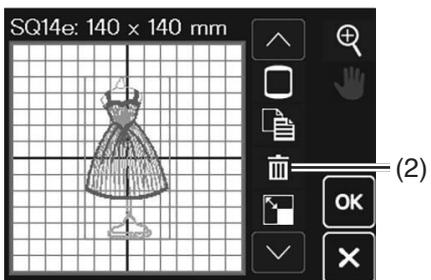
(2) Motif dupliqué



1.



2.



Suppression d'un motif

1. Appuyez sur le motif à supprimer.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.

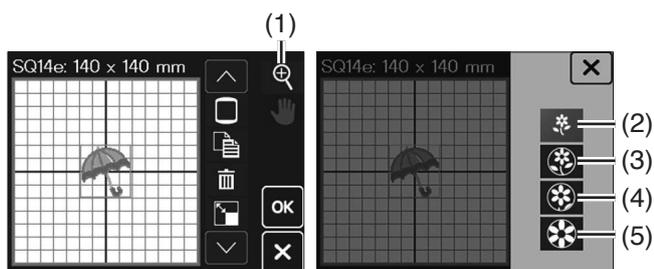
(1) Motif à supprimer

2. Appuyez sur la touche supprimer pour supprimer le motif sélectionné.

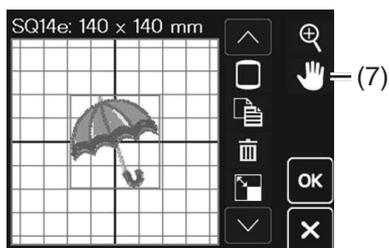
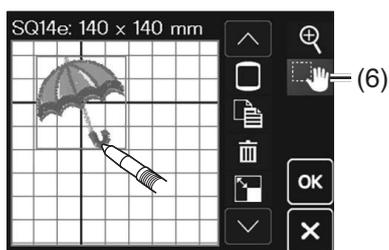
(2) Touche supprimer



1.



2.



Zoomer dans la fenêtre d'édition

1. Appuyez sur la touche de zoom pour ouvrir la fenêtre de zoom avant/arrière.

Sélectionnez la taille d'affichage normale, moyenne, grande ou maximale, en appuyant sur l'une des touches de taille d'affichage.

- (1) Touche de zoom
- (2) Touche de taille d'affichage normale
- (3) Touche de taille d'affichage moyenne
- (4) Touche de taille d'affichage grande
- (5) Touche de taille d'affichage maximale

2. La fonction de défilement est automatiquement activée lorsqu'un zoom avant est réalisé (la touche de défilement devient bleue).

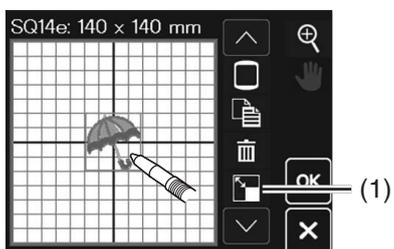
Pour faire défiler la fenêtre agrandie, faites-la glisser dans la direction souhaitée.

Appuyez sur la touche de défilement pour désactiver la commande de défilement.

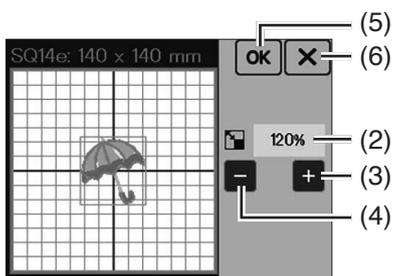
- (6) Touche de défilement (activée)
- (7) Touche de défilement (désactivée)



1.



2.



Redimensionnement d'un motif

1. Appuyez sur la touche de redimensionnement pour ouvrir la fenêtre de redimensionnement. Appuyez sur la touche de redimensionnement pour redimensionner le motif sélectionné.

- (1) Touche de redimensionnement

2. Vous pouvez modifier la taille du motif de broderie de 80 % à 120 % de la taille d'origine.

Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la taille du motif. Appuyez sur la touche « - » pour réduire la taille du motif.

La taille change de 1 % chaque fois que vous appuyez sur la touche « + » ou « - ». Pour modifier rapidement la taille, appuyez sur la touche « + » ou « - » en la maintenant enfoncée.

L'échelle du motif redimensionné est affichée sous forme de pourcentage.

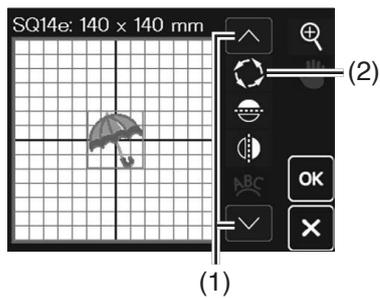
Appuyez sur la touche OK pour confirmer la nouvelle dimension.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

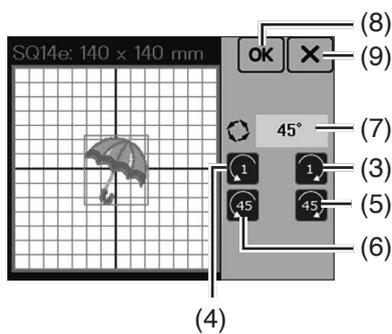
- (2) Taille du motif
- (3) Touche « + »
- (4) Touche « - »
- (5) Touche OK
- (6) Touche X



1.



2.



Rotation du motif

- Appuyez sur le motif pour le faire pivoter.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de rotation.

Appuyez sur la touche de rotation pour faire pivoter le motif sélectionné.

- Touche suivant/précédent
- Touche de rotation

- Appuyez sur la touche  (3) pour faire pivoter le motif sélectionné d'un degré dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche  (4) faire pivoter le motif sélectionné d'un degré dans le sens antihoraire.

Appuyez sur la touche  (5) faire pivoter le motif sélectionné de 45 degrés dans le sens horaire.

Appuyez sur la touche  (6) faire pivoter le motif sélectionné de 45 degrés dans le sens antihoraire.

L'angle de rotation d'un motif qui a pivoté s'affiche dans la fenêtre.

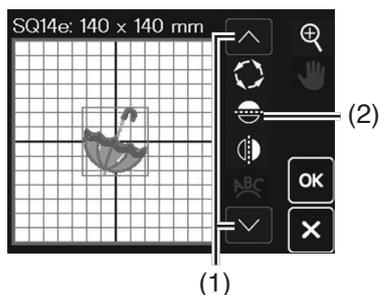
Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

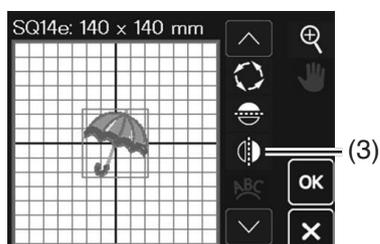
- Angle de rotation d'un motif pivoté
- Touche OK
- Touche X



1.



2.



Inversion d'un motif

- Appuyez sur le motif pour le retourner.
Un cadre vert apparaît autour du motif sélectionné.
Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de miroir horizontal.

Appuyez sur cette touche pour créer l'image miroir horizontale du motif sélectionné.

- Touche suivant/précédent
- Touche d'image miroir horizontale

- Appuyez sur la touche pour créer l'image miroir verticale d'un motif sélectionné.

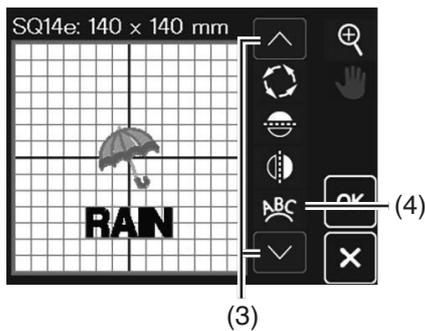
- Touche d'image miroir verticale



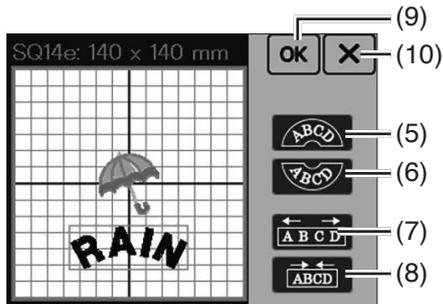
1.



2.



3.



Lettrage en arc

En mode édition, vous pouvez créer un lettrage disposé en arc de cercle supérieur ou inférieur.

Exemple: RAIN/Gothic/Taille moyenne/Lettres majuscules

1. Appuyez sur la touche Accueil et appuyez sur la touche Monogramme dans la fenêtre du mode broderie (voir page 119).

Saisissez les caractères, puis appuyez sur la touche OK.

- (1) Touche accueil
- (2) Touche OK

2. Les caractères saisis s'affichent dans la fenêtre d'édition. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche arc.

Appuyez sur cette touche et la fenêtre de disposition s'ouvre.

- (3) Touche suivant/précédent
- (4) Touche arc

3. Appuyez sur la touche arc supérieur pour créer une disposition du lettrage en arc de cercle supérieur. Appuyez sur la touche arc inférieur pour créer une disposition du lettrage en arc de cercle inférieur.

Appuyez sur la touche d'étirement pour allonger l'arc.

Appuyez sur la touche rétrécissement pour raccourcir l'arc.

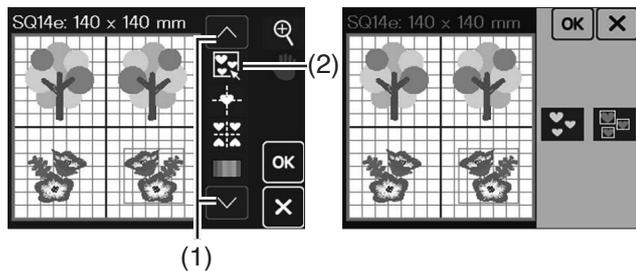
Appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

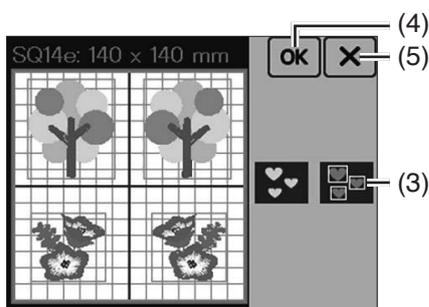
- (5) Touche arc supérieur
- (6) Touche arc inférieur
- (7) Touche d'étirement
- (8) Touche de rétrécissement
- (9) Touche OK
- (10) Touche X



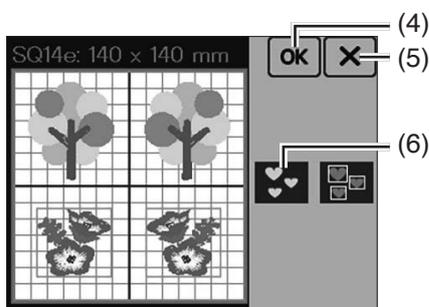
1.



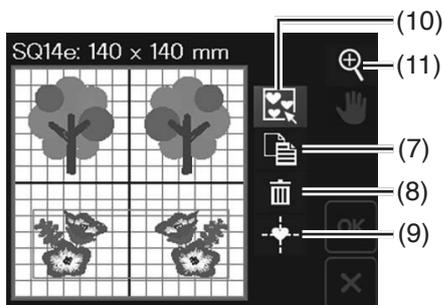
2.



3.



4.



Regroupement des motifs

1. Vous pouvez regrouper des motifs.

Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche grouper. Appuyez sur la touche grouper et la fenêtre des options de regroupement s'ouvrira.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche grouper

2. Appuyez sur la touche de regroupement global et appuyez sur la touche OK pour regrouper tous les motifs dans la fenêtre d'édition.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- (3) Touche de regroupement global
- (4) Touche OK
- (5) Touche X

3. Si vous souhaitez regrouper uniquement les motifs sélectionnés, appuyez sur la touche regroupement de la sélection.

Sélectionnez les motifs souhaités en appuyant sur les images des motifs. Un cadre vert apparaît autour des motifs sélectionnés.

Appuyer à nouveau sur les motifs sélectionnés pour désélectionner le motif.

Appuyez sur la touche OK pour grouper les motifs sélectionnés.

Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- (4) Touche OK
- (5) Touche X
- (6) Touche de regroupement sélection

4. Les motifs regroupés peuvent être déplacés, dupliqués, supprimés et déplacés vers la position centrale en tant qu'unité.

Après modification, appuyez sur la touche grouper.

Lors du regroupement uniquement des motifs sélectionnés, les autres motifs sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

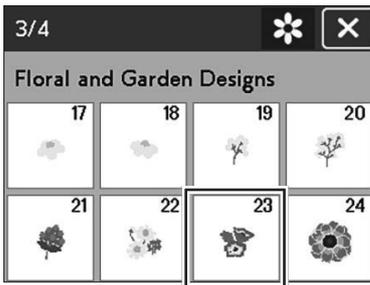
Pour dégroupier les motifs, appuyez de nouveau sur la touche grouper.

Pour changer le niveau de zoom, appuyez sur la touche de zoom (voir page 145).

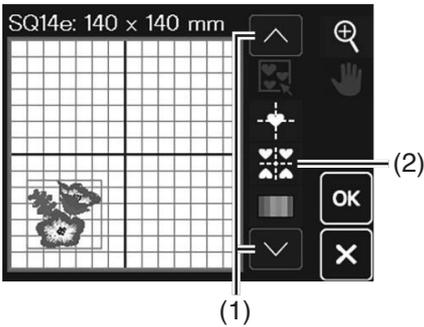
- (7) Touche duplication
- (8) Touche supprimer
- (9) Touche de position centrale
- (10) Touche grouper
- (11) Touche de zoom



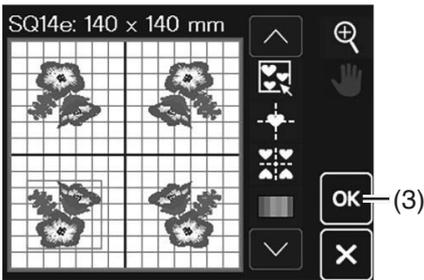
1.



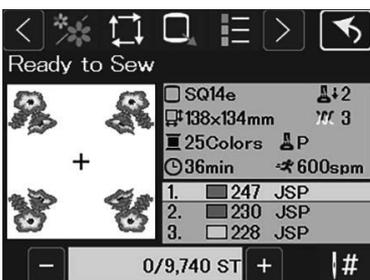
2.



3.



4.



Disposition en coin

1. Sélection d'un motif.

2. Déplacez le motif vers le bas et vers la gauche.

Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de disposition en coin

Appuyez sur la touche de disposition en coin.

(1) Touche suivant/précédent

(2) Touche de disposition en coin

3. Le motif sera automatiquement copié et placé symétriquement dans les 4 coins.

Appuyez sur la touche OK.

(3) Touche OK

4. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre.

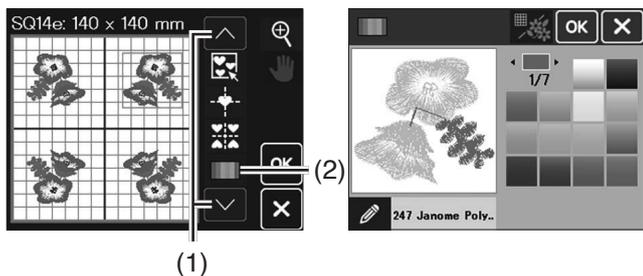
Un message apparaîtra pour confirmer la taille du cerceau de broderie.

Appuyez sur la touche OK.

(4) Touche OK

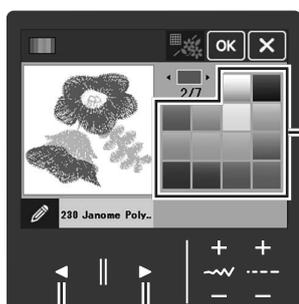


1.



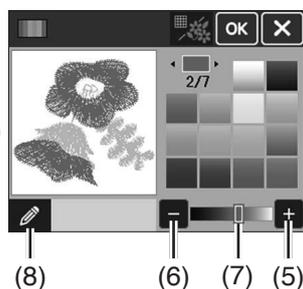
(1)

2.



(3)

3.



(8)

(6)

(7)

(5)

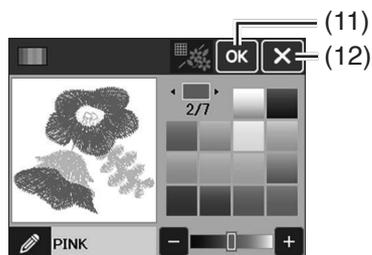
4.



(9)

(10)

5.



(11)

(12)



Personnalisation des couleurs d'affichage

Vous pouvez simuler à l'écran les couleurs du tissu et des fils utilisés réellement en personnalisant les couleurs de l'image du motif et de la fenêtre d'édition.

Couleurs du motif

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de couleurs personnalisées.

Appuyez sur la touche de couleurs personnalisées et la fenêtre de couleurs personnalisées s'ouvre.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche de couleurs personnalisées

2. Appuyez sur les touches de page jusqu'à ce que la section souhaitée s'affiche dans la fenêtre d'aperçu.

Pour sélectionner la teinte, appuyez sur l'une des 14 mosaïques de couleur.

- (3) Touches de page
- (4) Mosaïque de couleurs

3. Pour modifier la nuance de la couleur sélectionnée, appuyez sur la touche « + » ou « - » ou faites glisser le curseur vers la gauche ou la droite.

- (5) Touche « + »
- (6) Touche « - »
- (7) Curseur

4. Vous pouvez attribuer un nom à la couleur personnalisée de la section de couleur en appuyant sur la touche nom (voir la page 160).

Inscrivez un nouveau nom dans la fenêtre de nouveau nom et appuyez sur la touche OK.

Il est possible de saisir jusqu'à 30 caractères.

Appuyez sur la touche de suppression pour effacer le caractère avant le curseur.

- (8) Touche nom
- (9) Touche OK
- (10) Touche supprimer

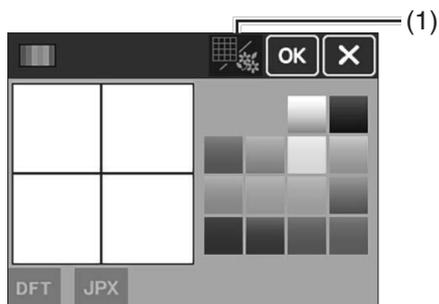
5. Appuyez sur la touche OK dans la fenêtre des couleurs personnalisées.

Le nom attribué sera affiché à la place du nom et du code de la couleur du fil dans la fenêtre de broderie.

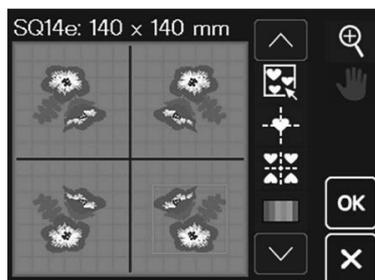
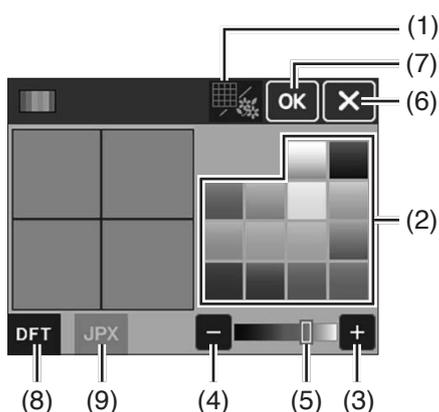
Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.

- (11) Touche OK
- (12) Touche X

1.



2. 3.



Couleur de l'arrière-plan

1. Pour modifier la couleur de l'arrière-plan, appuyez sur la touche couleur du motif/arrière-plan puis sélectionnez la couleur souhaitée.

La fenêtre des couleurs personnalisées s'ouvrira.

(1) Touche couleur du motif/arrière-plan

2. Pour sélectionner la teinte, appuyez sur l'une des 14 mosaïques de couleur.

Pour modifier la nuance de la couleur sélectionnée, appuyez sur la touche « + » ou « - » ou faites glisser le curseur vers la gauche ou la droite.

Appuyez sur la touche X pour fermer la fenêtre en cours.

Appuyez sur la touche couleur du motif/arrière-plan pour revenir à la fenêtre de couleurs personnalisées.

- (1) Touche couleur du motif/arrière-plan
- (2) Mosaïques de couleurs
- (3) Touche « + »
- (4) Touche « - »
- (5) Curseur
- (6) Touche X

3. Appuyez sur la touche OK.

La couleur de l'arrière-plan de la fenêtre d'édition sera modifiée.

(7) Touche OK

REMARQUE:

- Pour rétablir la couleur de l'arrière-plan à sa couleur d'origine, appuyez sur la touche réglages par défaut puis sur la touche OK.

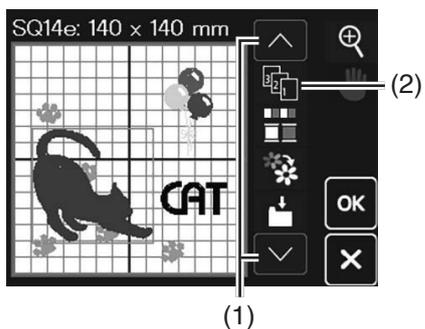
(8) Touche réglages par défaut

- Appuyez sur la touche d'image d'arrière-plan pour afficher l'image sur l'arrière-plan de la fenêtre d'édition si vous ouvrez un fichier au format JPX contenant une image d'arrière-plan. Ce faisant, vous pouvez confirmer visuellement la disposition d'un motif de broderie et les images d'arrière-plan. Le format de fichier .JPX peut être enregistré avec une image d'arrière-plan.

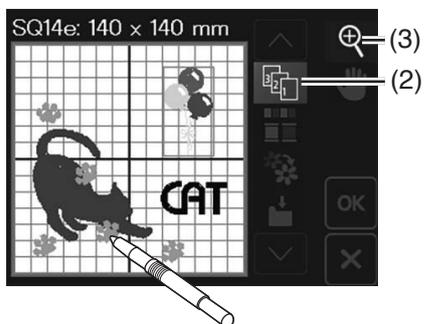
(9) Touche image d'arrière-plan



1.



2.



Ordre de broderie

Vous pouvez modifier l'ordre de broderie d'une combinaison de motifs.

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche ordre de broderie. Appuyez sur la touche ordre de broderie.

- (1) Touche suivant/précédent
- (2) Touche ordre de broderie

2. Appuyez sur les images des motifs une par une.

Les motifs seront brodés dans l'ordre dans lequel vous appuyez sur les images. Appuyez de nouveau sur la touche ordre de broderie pour revenir à l'écran précédent.

- (2) Touche ordre de broderie

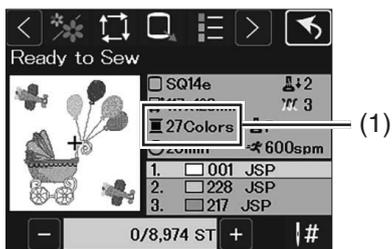
REMARQUE:

Pour modifier le grossissement, appuyez sur la touche de zoom (voir page 145).

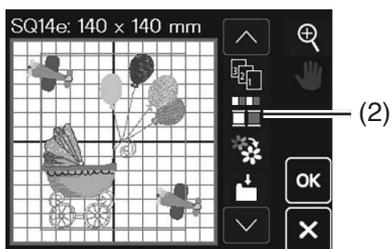
- (3) Touche de zoom



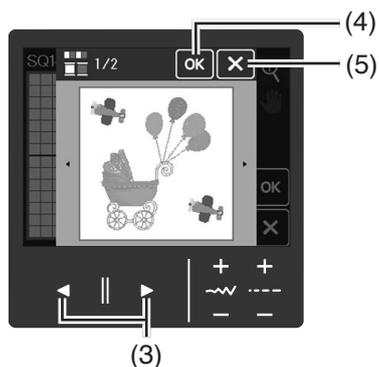
1.



2.



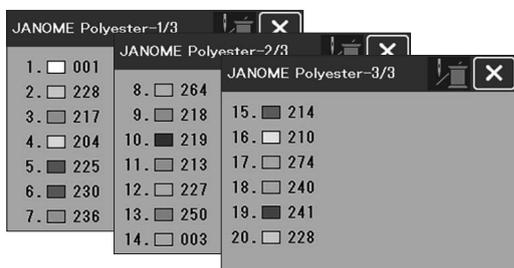
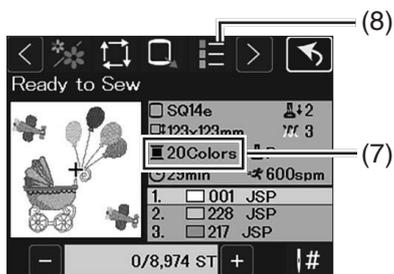
3. 4.



5.



6.



Regroupement de couleurs

Lorsque vous combinez des motifs dupliqués, vous pouvez réduire le nombre de séquences de couleur avec le regroupement de couleurs.

Définissez l'ordre de broderie de manière à ce que les mêmes motifs d'avion soient cousus (voir page 152). Si l'ordre de broderie inclut différents motifs entre les mêmes motifs, les mêmes couleurs de fil dans les mêmes motifs ne pourront pas être regroupées.

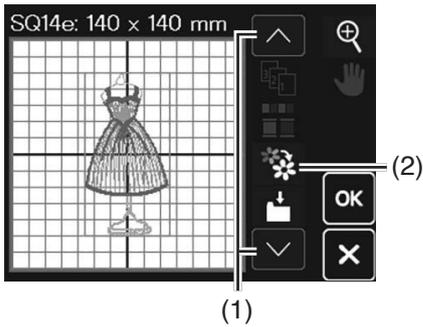
1. Par exemple, le motif combiné créé à la gauche comporte 27 sections de couleur.
 - (1) 27 sections de couleur
2. Appuyez sur la touche regroupement des couleurs dans la fenêtre d'édition.
 - (2) Touche regroupement des couleurs
3. La fenêtre regroupement des couleurs s'ouvrira. Appuyez sur les touches de page pour vérifier quels motifs sont groupés ensemble.
 - (3) Touches de page
4. Appuyez sur la touche OK pour réunir toutes les sections de couleur de la même couleur et la fenêtre Prêt à coudre s'ouvre. Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.
 - (4) Touche OK
 - (5) Touche X
5. Vérifiez la taille du cerceaux et appuyez sur la touche OK.
 - (6) Touche OK
6. Le nombre de sections de couleur est réduit à 20.
 - (7) 20 sections de couleur
 - (8) Touche liste des couleurs

REMARQUE:

- Le regroupement des couleurs peut être vérifié avec la touche de liste des couleurs.
- Le regroupement des couleurs sera annulé lorsque vous retournerez à la fenêtre d'édition.



1.



2. 3.



4.



Broderie monochrome

Si vous souhaitez broder un motif ou une combinaison de motifs dans une seule couleur, appuyez sur la touche de broderie monochrome. La machine ne s'arrête pas tant que le motif n'est pas entièrement brodé.

1. Appuyez sur la touche suivant/précédent pour afficher la touche de broderie monochrome.

Appuyez sur la touche de broderie monochrome.

(1) Touche suivant/précédent

(2) Touche de broderie monochrome

2. Un message apparaît. Appuyez sur la touche OK. Appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre précédente.

(3) Touche OK

(4) Touche X

3. Vérifiez la taille du cerceau et appuyez sur la touche OK.

(5) Touche OK

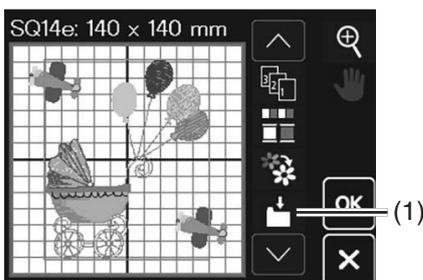
4. Le ou les motifs seront affichés en gris.

Appuyez sur la touche marche/arrêt pour commencer à broder avec une seule couleur.

Le motif est brodé sans l'interruption pour le changement de couleur.

REMARQUE:

La broderie monochrome sera annulée lorsque vous retournerez à la fenêtre d'édition.

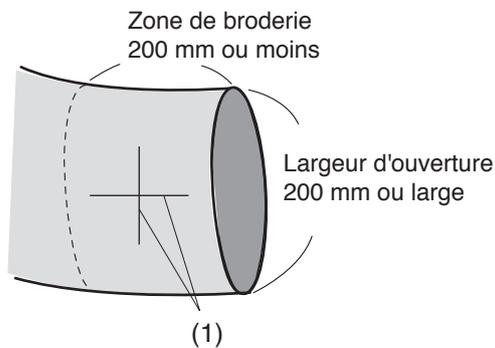


Enregistrement d'un fichier

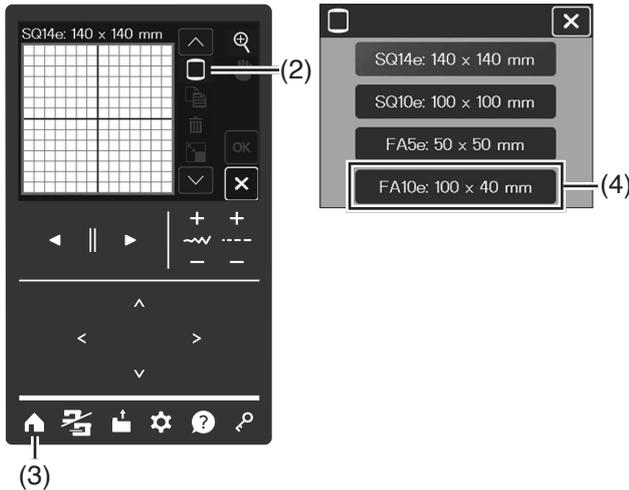
Vous pouvez enregistrer les motifs de broderie personnalisés en tant que fichiers dans la mémoire interne ou sur une clé USB en appuyant sur la touche d'enregistrement de fichier (voir pages 157-161).

(1) Touche d'enregistrement de fichier

1.



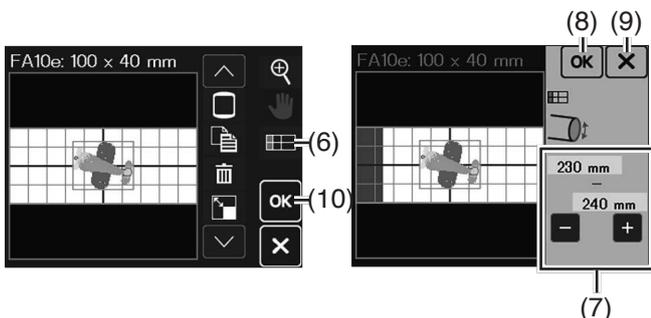
2.



3.



4.



Broderie en bras libre (en option)

Le cerceau pour bras libre FA10e, respectivement FA5e, est spécialement conçu pour réaliser des travaux de broderie sur des vêtements en forme tubulaire comme les manches, les jambes de pantalon, etc.

Vérifiez le diamètre d'ouverture de la manche ou du pantalon.

Ce diamètre doit être au minimum égal à 200 mm.

La section à broder doit se situer à moins de 200 mm de l'ouverture.

Largeur de l'ouverture:

Si la largeur de l'ouverture est de 200-250 mm, la zone de broderie doit être limitée afin d'empêcher le tissu de restreindre le mouvement du cerceau.

Exemple: Motif pour bébé et enfant #5 avec le cerceau de broderie pour bras libre FA10e.

1. Dessinez des lignes médianes sur le tissu avec la craie tailleur.
 - (1) Lignes médianes
2. Ouvrez la fenêtre d'édition et sélectionnez le cerceau de broderie pour bras libre FA10e. (FA10e : 100 mm x 40 mm)
 - Appuyez sur la touche accueil pour ouvrir la fenêtre de broderie.
 - (2) Touche de sélection du cerceau
 - (3) Touche accueil
 - (4) FA10e: 100 mm x 40 mm
3. Appuyez sur la touche des catégories de motifs pour sélectionner le motif pour bébé et enfant #5.
 - (5) Touche de catégories de motifs
4. Appuyez sur la touche d'ouverture large dans la fenêtre de modification pour afficher la fenêtre de la zone de broderie.
 - Appuyez sur la touche « + » ou « - » pour ajuster la largeur d'ouverture.
 - Appuyez sur la touche OK dans la fenêtre de la zone de broderie.
 - Appuyez sur la touche X pour revenir à la page précédente.
 - (6) Touche d'ouverture large
 - (7) Touche « + » ou « - »
 - (8) Touche OK
 - (9) Touche X

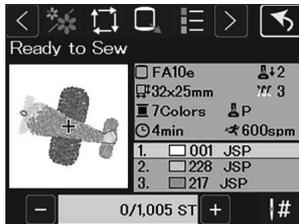
Appuyez sur la touche OK après modification. Un message apparaît pour confirmer la taille du cerceau.

(10) Touche OK

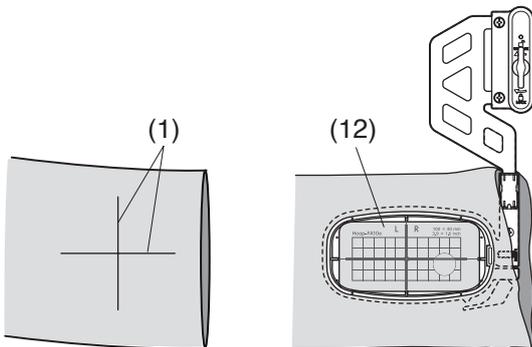
REMARQUE:

- Si la largeur d'ouverture est réglée sur moins de 250 mm, la coupe automatique des fils pour les fils de liaison sera désactivée, même si l'option « Coupe-fil » dans les paramètres de broderie est réglée sur autre que « OFF » (voir page 175).
- Les paramètres pour la zone de broderie ne sont pas disponibles lors de l'utilisation du cerceau de broderie pour bras libre FA5e. La coupe automatique des fils pour les fils de liaison est toujours désactivée.

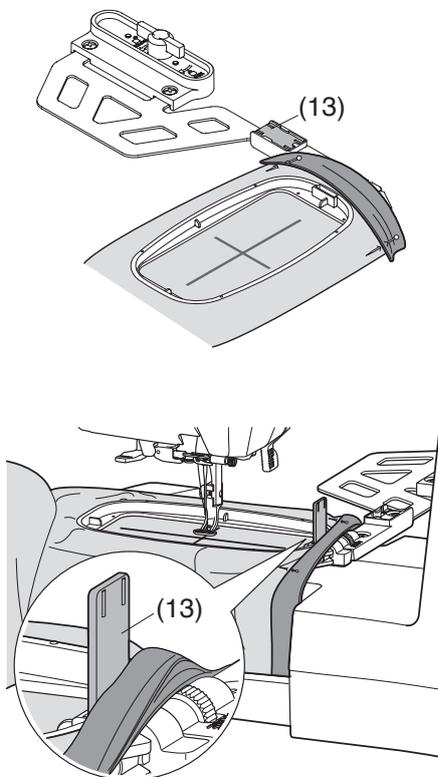
5.



6.



7.



5. Appuyez sur la touche OK et la fenêtre « Prêt à coudre » s'ouvrira.

(11) Touche OK

6. Installez le tissu dans le cerceau FA10e, comme illustré. Positionnez le tissu de façon à faire correspondre les lignes de centrage avec celles du gabarit dans le cadre.

(1) Lignes de centrage

(12) Gabarit

7. Retirez la table d'extension (voir page 7).

Placez le vêtement sur le bras libre de la machine et fixez le cerceau FA10e sur le chariot (voir page 116).

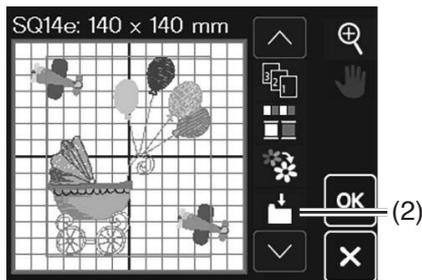
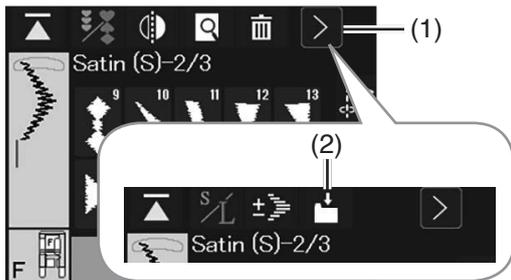
Retrousssez la manchette pour qu'elle ne fasse pas de bourrages à l'extrémité du bras libre.

Insérez le taquet de blocage dans le cerceau intérieur pour empêcher la manchette d'empiéter sur la zone de broderie.

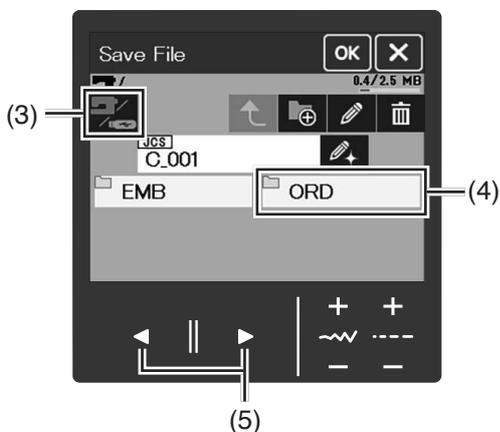
(13) Taquet de blocage

8. Retirez le cerceau du chariot lorsque la broderie est terminée. Retirez le tissu du bras libre.

1.



2. 3.



ENREGISTREMENT ET OUVERTURE D'UN FICHER

Enregistrement d'un fichier

Vous pouvez enregistrer les combinaisons de motifs programmées en mode couture courante ou les motifs de broderie originaux créés en mode broderie en tant que fichiers dans la mémoire interne ou sur une clé USB.

⚠ ATTENTION:

N'éteignez pas l'alimentation et ne déconnectez pas la clé USB pendant l'enregistrement ou l'ouverture des fichiers, car cela pourrait endommager la mémoire.

REMARQUE:

- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 191 à 192).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

Enregistrement d'un fichier dans la mémoire interne (Couture courante)

Les étapes pour enregistrer les données de motifs de couture courante et de broderie sont les mêmes.

1. Appuyez sur la touche de commutateur dans la fenêtre de combinaison de motifs.

Appuyez sur la touche d'enregistrement de fichier et la fenêtre de sauvegarde du fichier s'ouvre.

- (1) Touche de changement de fonction
- (2) Touche d'enregistrement de fichier

2. Appuyez sur la touche de commutateur de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire interne.

- (3) Touche de la mémoire interne/clé USB.

3. Les dossiers « EMB » et « ORD » s'affichent à l'écran.

Appuyez sur l'icône du dossier « ORD » pour sélectionner le dossier en mode couture courante.

- (4) Dossiers « ORD »

Pour créer un nouveau dossier et l'enregistrer, voir page 159 « Créer un nouveau dossier (Couture courante) ».

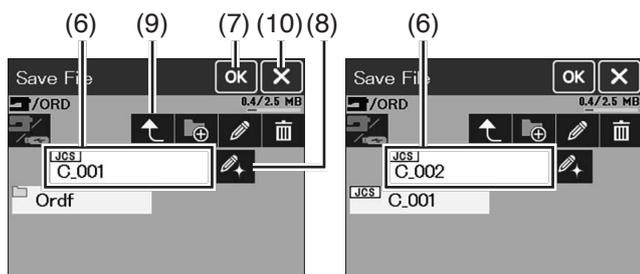
Si les fichiers enregistrés dépassent la limite d'affichage sur une seule fenêtre aux étapes 2. ou 3., appuyez sur les touches de page pour voir d'autres pages.

Les fichiers et les dossiers sont affichés sur des pages séparées.

Utilisez les touches de page pour naviguer entre les pages.

- (5) Touches de page

4.



4. Le dossier ORD s'affiche et le nom du fichier est attribué automatiquement à partir de C_001... dans l'ordre. Appuyez sur la touche OK et le fichier est enregistré sous le dossier.

(6) Nom du fichier

(7) Touche OK

Si des données ont déjà été enregistrées sous le nom C_001, le numéro sera automatiquement incrémenté et C_002 sera affiché.

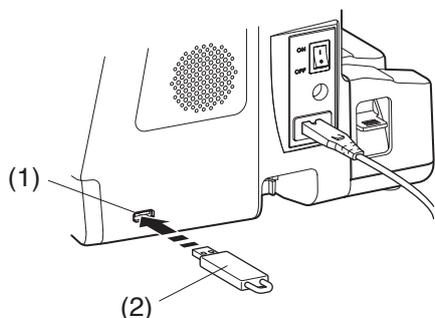
Pour enregistrer le fichier sous un nouveau nom, appuyez sur la touche nouveau nom, voir page 161.

Appuyez sur la touche du dossier supérieur pour revenir à la fenêtre d'enregistrement du fichier au niveau supérieur, ou appuyez sur la touche X pour revenir à la fenêtre de sélection des motifs sans enregistrer les données.

(8) Touche nouveau nom

(9) Touche dossier supérieur

(10) Touche X



Enregistrement d'un fichier sur une clé USB

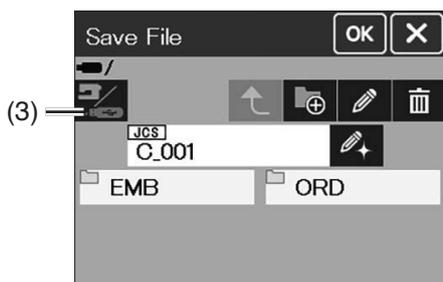
1. Pour enregistrer un fichier sur une clé USB, insérez une clé USB dans le port USB.

(1) Port USB

(2) Clé USB

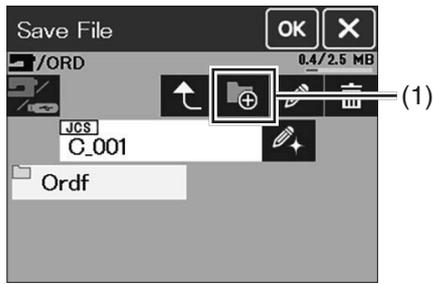
2. Appuyez sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire USB dans la fenêtre d'enregistrement de fichier (voir page 157).

(3) Touche de la mémoire interne/clé USB

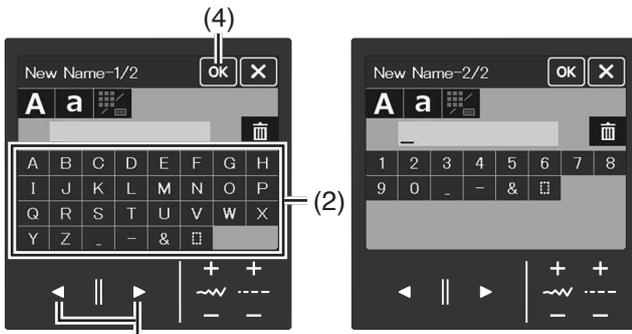


Icône	Description
 Touche renommer	Pour changer le nom du fichier ou du dossier (voir page 160).
 Touche nouveau nom	Pour attribuer un nouveau nom au fichier (voir page 161).
 Touche supprimer	Pour supprimer un fichier ou dossier (voir page 160).
 Touche nouveau dossier	Pour créer un nouveau dossier (voir page 159).
 Touche dossier supérieur	Pour passer au dossier supérieur.
	Pour enregistrer les données dans la mémoire interne de la machine.
	Pour enregistrer les données sur une clé USB.
	Pour enregistrer les données de couture courante dans la mémoire interne de la machine.
	Pour enregistrer les données des motifs de broderie dans la mémoire interne de la machine.

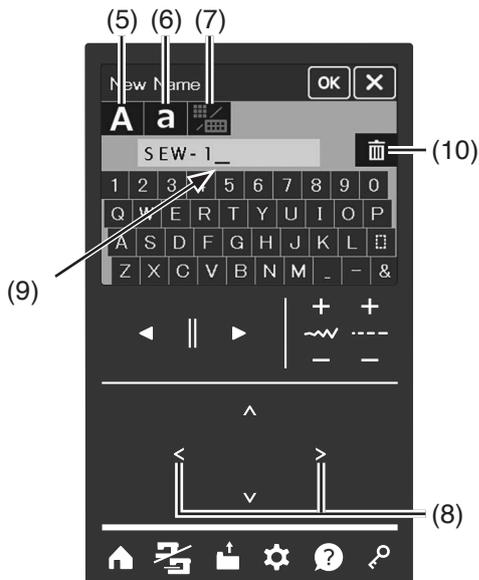
1.



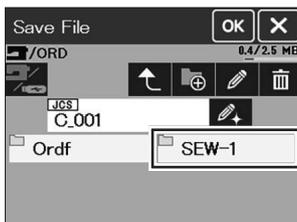
2.



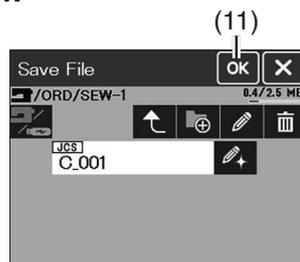
(3)



3.



4.



Créer un nouveau dossier (Couture courante)

Vous pouvez créer vos propres dossiers pour enregistrer des données au lieu d'utiliser les dossiers fournis par la machine à coudre.

1. Appuyez sur la touche nouveau dossier dans la fenêtre d'enregistrement de fichier à l'étape 3. de la page 157 et la fenêtre nouveau nom s'ouvrira.

(1) Touche nouveau dossier

2. Entrez un nom de 10 caractères ou moins.

Pour entrer des chiffres, appuyez sur les touches de page.

Appuyez sur la touche OK pour afficher à nouveau la fenêtre d'enregistrement de fichier.

(2) Caractères

(3) Touches de page

(4) Touche OK

Appuyez sur la touche majuscule ou minuscule pour sélectionner la casse des lettres.

Si vous souhaitez utiliser le clavier QWERTY, appuyez sur la touche clavier.

Pour supprimer pendant la saisie des caractères, appuyez sur les touches de curseur pour déplacer le curseur sous le caractère à supprimer, puis appuyez sur la touche de suppression.

Un message apparaîtra si le même nom existe déjà. Appuyez sur la touche X et entrez un autre nom.

(5) Touche de majuscules

(6) Touche de minuscules

(7) Clavier

(8) Touches du curseur

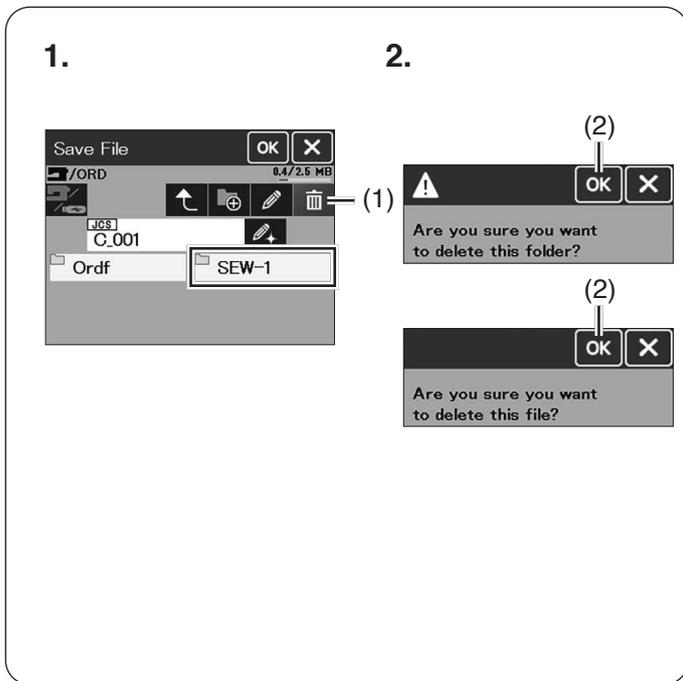
(9) Curseur

(10) Touche supprimer

3. Le dossier nouvellement créé sera affiché dans la fenêtre d'enregistrement de fichier (ORD). Appuyez sur le dossier pour ouvrir le dossier nouvellement créé.

4. Lorsque vous appuyez sur la touche OK dans le dossier nouvellement créé, le motif avec le nom de fichier « C_001 » sera enregistré dans ce dossier et vous retournerez à la fenêtre de sélection des motifs.

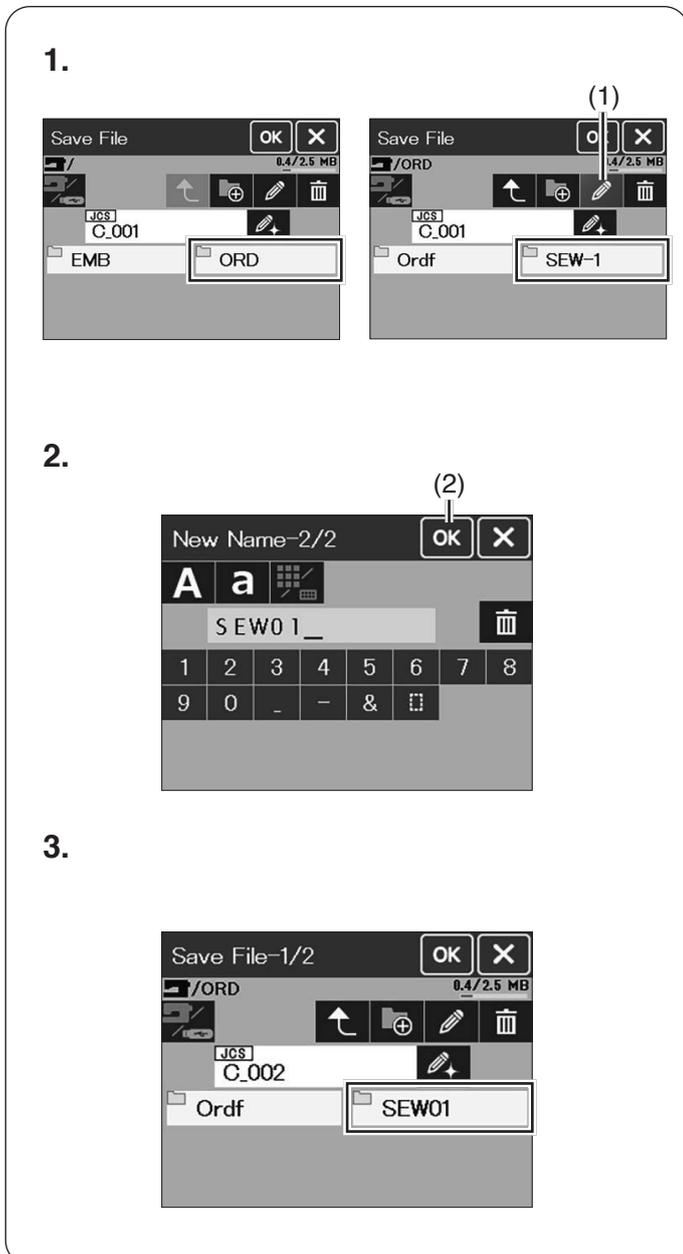
(11) Touche OK



Suppression d'un fichier ou d'un dossier

Appuyez sur la touche supprimer et sélectionnez le fichier ou dossier à supprimer.

1. Sur la fenêtre d'enregistrement de fichier (ORD), appuyez sur la touche de suppression pour la rendre bleue.
La touche de suppression est maintenant activée.
(1) Touche supprimer
Sélectionnez le dossier ou le fichier à supprimer.
2. Un message de confirmation apparaît.
Appuyez sur la touche OK pour supprimer le fichier ou le dossier.
(2) Touche OK



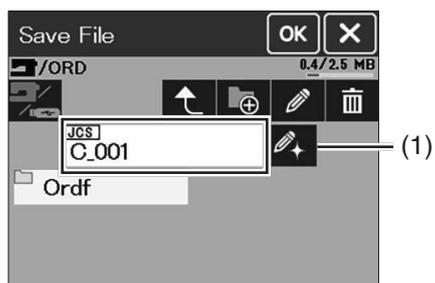
Touche renommer et touche de nouveau nom

Vous pouvez changer le nom d'un fichier ou d'un dossier déjà créé.

Changer le nom d'un dossier avec la touche renommer

1. Appuyez sur la touche d'enregistrement de fichier dans la fenêtre de sélection des motifs pour ouvrir la fenêtre d'enregistrement de fichier.
Sélectionnez l'emplacement du fichier ou du dossier à renommer.
Appuyez sur la touche renommer pour la rendre bleue. Vous pouvez changer le nom du dossier ou du fichier avec la touche sélectionnée.
Sélectionnez le dossier à renommer.
(1) Touche renommer
2. La fenêtre du nouveau nom s'affichera.
Entrez un nom de nouveau et appuyez sur la touche OK.
(2) Touche OK
3. La fenêtre d'enregistrement de fichier (ORD) s'ouvre avec le nouveau nom du dossier (voir page 159).

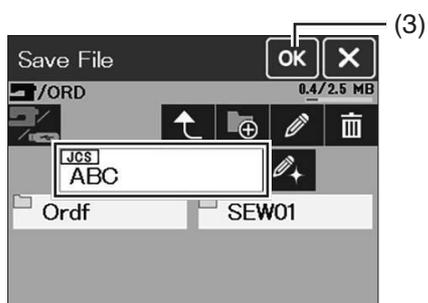
1.



2.



3.



Changer le nom du fichier avec la touche nouveau nom

1. Pour changer le nom de fichier par défaut de la machine « C_001 » dans la fenêtre d'enregistrement de fichier (ORD), appuyez sur la touche nouveau nom pour afficher la fenêtre nouveau nom (voir page 158, étape 4.).

(1) Touche nouveau nom

2. Entrez un nom de 10 caractères ou moins. Appuyez sur la touche OK (voir page 159).

(2) Touche OK

3. La fenêtre d'enregistrement de fichier s'ouvre avec le nouveau nom de fichier. Appuyez sur la touche OK. Le fichier est enregistré avec le nouveau nom.

(3) Touche OK

Ouverture d'un fichier

Vous pouvez ouvrir des fichiers dans la mémoire interne de l'appareil ou sur une clé USB.

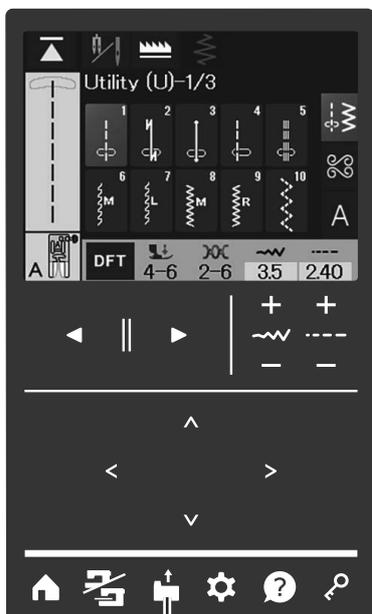
⚠ ATTENTION:

N'éteignez pas l'alimentation et ne déconnectez pas la clé USB pendant l'enregistrement ou l'ouverture des fichiers, car cela pourrait endommager la mémoire.

REMARQUE:

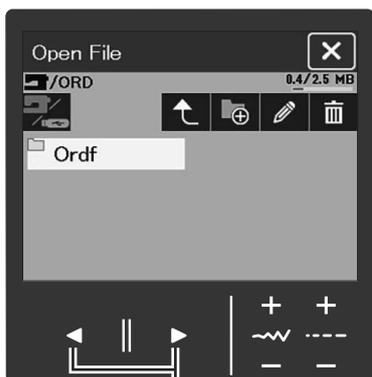
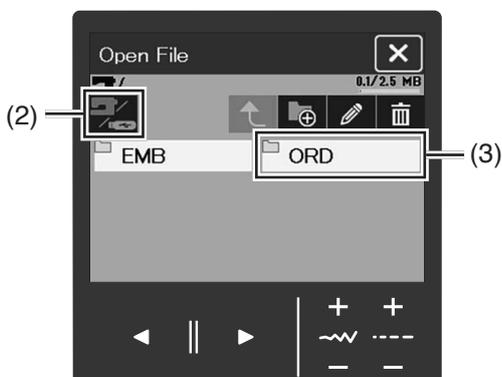
- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 191 à 192).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

1.



(1)

2. 3.



(4)

Couture courante

Ouvrir un fichier dans la mémoire interne de la machine.

1. Appuyez sur la touche ouvrir fichier en mode couture courante pour ouvrir la fenêtre d'ouverture de fichier.

(1) Touche d'ouverture du fichier

2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la mémoire interne.

(2) Touche de la mémoire interne/clé USB

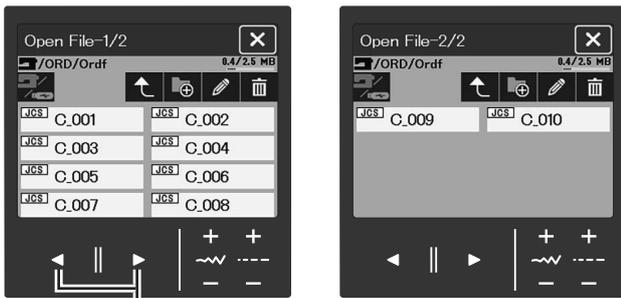
3. Sélectionnez le dossier souhaité dans la fenêtre d'ouverture de fichier.

Appuyez sur les touches de page pour afficher les pages et vérifier les fichiers stockés dans le dossier ORD.

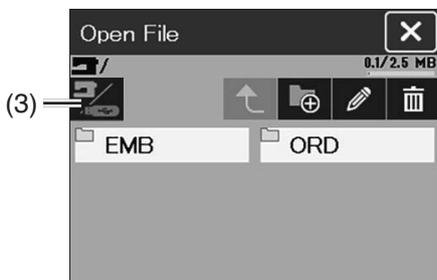
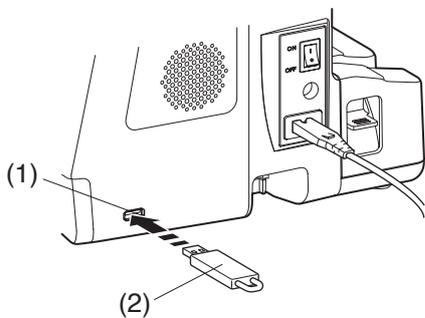
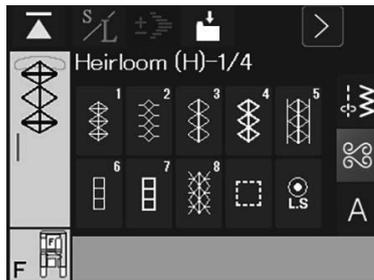
(3) Dossier ORD

(4) Touches de page

4.



(4)



4. Sélectionnez le fichier souhaité et les données enregistrées seront affichées dans la fenêtre de sélection des motifs.

Si les fichiers enregistrés dépassent la limite d'affichage sur une seule fenêtre, appuyez sur les touches de page pour afficher d'autres pages.

(4) Touches de page

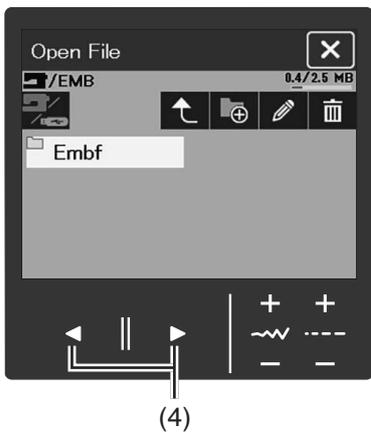
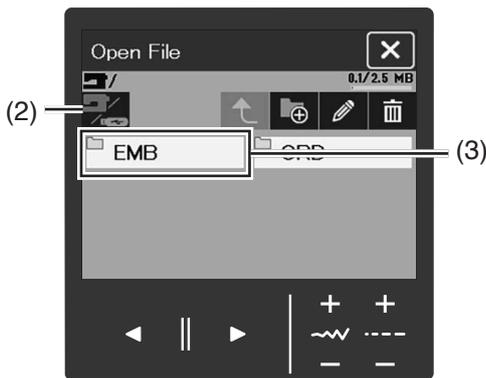
Ouverture d'un fichier sur une clé USB

1. Pour ouvrir un fichier sur une clé USB, insérez la clé USB dans le port USB.
 - (1) Port USB
 - (2) Clé USB
2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la clé USB (voir page 162).
 - (3) Touche de la mémoire interne/clé USB.

1.



2. 3.



Broderie

Ouvrir un fichier dans la mémoire interne de la machine

1. Appuyez sur la touche ouvrir fichier en mode broderie pour ouvrir la fenêtre d'ouverture de fichier.
 - (1) Touche d'ouverture du fichier

2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la clé USB.
 - (2) Touche de la mémoire interne/clé USB

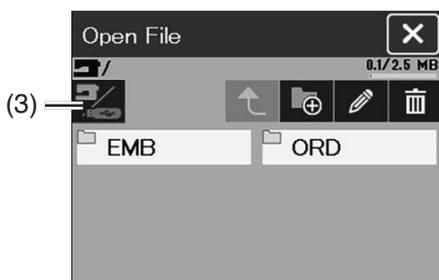
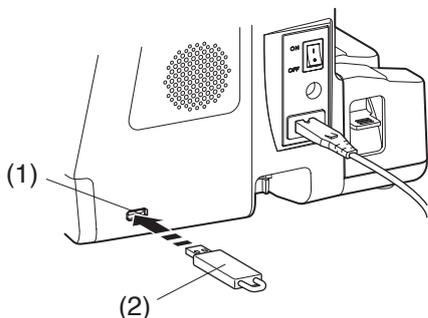
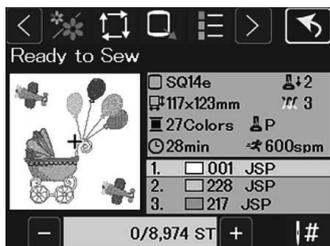
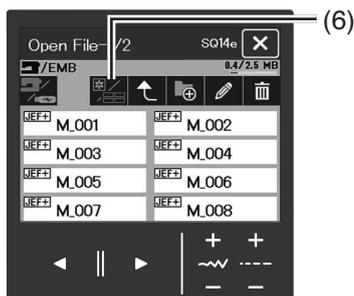
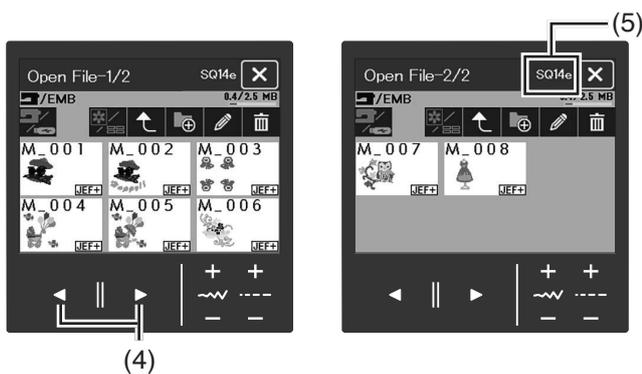
3. Sélectionnez le dossier souhaité dans la fenêtre d'ouverture de fichier.

Appuyez sur les touches de page pour afficher la page suivante et vérifier les fichiers stockés dans le dossier EMB.

- (3) Dossier EMB
- (4) Touches de page

Pour créer un nouveau dossier, supprimer un fichier ou un dossier, ou changer le nom d'un fichier ou d'un dossier, voir pages 159-160.

4.



4. Sélectionnez le fichier désiré.

Les données enregistrées seront affichées dans la fenêtre prêt à coudre.

Lorsque vous appuyez sur la touche ouvrir fichier dans la fenêtre de modification, le motif sélectionné sera affiché dans la fenêtre de modification.

La liste des fichiers est définie pour afficher les icônes avec le nom du motif, un aperçu du motif et le format de fichier par défaut (6 fichiers peuvent être affichés par page).

Si les fichiers enregistrés dépassent la limite d'affichage sur une seule fenêtre, appuyez sur les touches de page pour afficher d'autres pages.

Le fichier apparaîtra également sur une page séparée pour chaque cadre.

- (4) Touches de page
- (5) Cerceaux de broderie

Appuyez sur la touche icône/liste pour basculer l'affichage entre la liste avec ou sans aperçu du motif (8 fichiers peuvent être affichés par page).

- (6) Touche icône/liste

Format de fichier

Les icônes de format de fichier sont les suivantes:

Icône de format de fichier	Description
	*.JEF (non-editable format de broderie JEF)
	*.JEF+ (format de broderie JEF modifiable)
	.JPX (.JEF+ avec une image bitmap en arrière-plan)
	*.JPX (format de broderie Acufil)
	*.JPX (format de broderie de découpe)
	*.JPX (format de bras libre)
	*.DST (format de broderie Tajima)
	*.JCPR (format de broderie protégé)

Ouverture d'un fichier sur une clé USB

1. Pour ouvrir un fichier sur une clé USB, insérez la clé USB dans le port USB.
 - (1) Port USB
 - (2) Clé USB
2. Assurez-vous d'appuyer sur la touche de la mémoire interne/clé USB pour sélectionner la clé USB (voir page 162).
 - (3) Touche de la mémoire interne/clé USB

PERSONNALISATION DES RÉGLAGES DE LA MACHINE

Menu paramètres de la machine

Appuyez sur la touche paramètres pour accéder aux réglages de la machine.

Vous pouvez sélectionner diverses options et adapter les réglages de la machine selon vos préférences personnelles.

Appuyez sur l'une des 4 touches pour sélectionner le mode à personnaliser.

(1) Touche paramètres

(2) Touche réglages de la machine

Appuyez sur cette touche pour accéder à la fenêtre des réglages de la machine.

(3) Touche réglages de couture

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu des réglages de couture (voir pages 170-172).

(4) Touche réglages de broderie

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu des réglages de broderie (voir pages 173-178).

(5) Touche réglage de la langue

Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu des réglages de la langue (voir page 178).

Pour parcourir les pages dans chaque menu, appuyez sur la touche page précédente ou page suivante.

(6) Touche page précédente

(7) Touche page suivante

Enregistrement des réglages personnalisés

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Pour annuler les modifications effectuées sur les réglages, appuyez sur la touche X et la fenêtre du menu des paramètres se ferme.

(8) OK key

(9) X key

Réglages de la machine

Appuyez sur la touche des réglages de la machine pour entrer dans le menu des réglages de la machine.

(1) Signal sonore

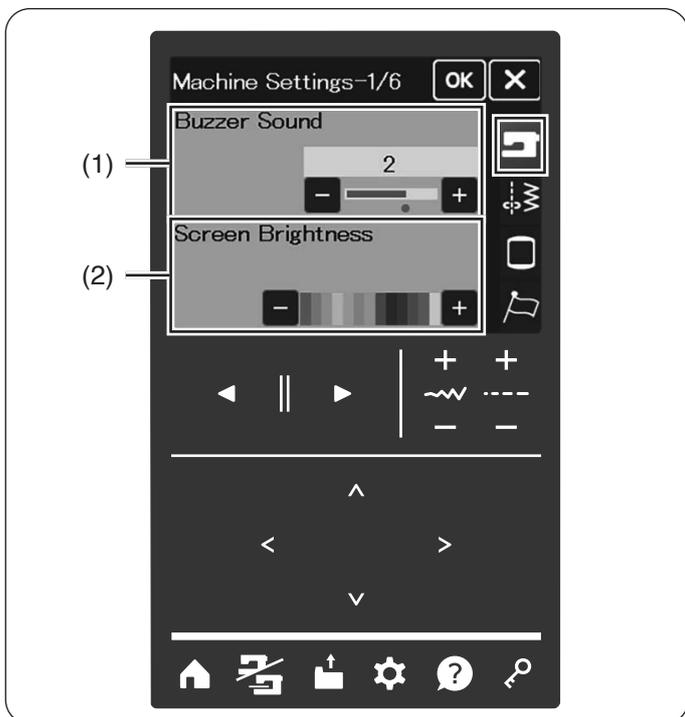
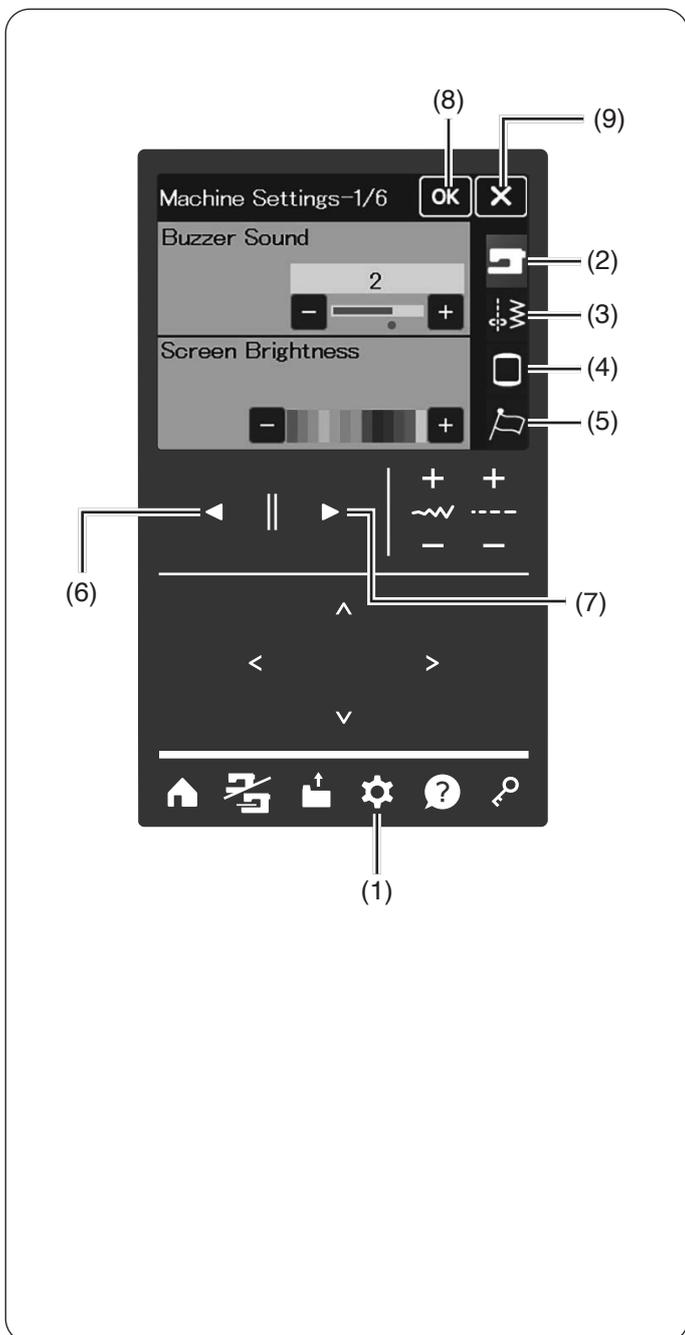
Le volume du signal sonore peut être ajusté en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

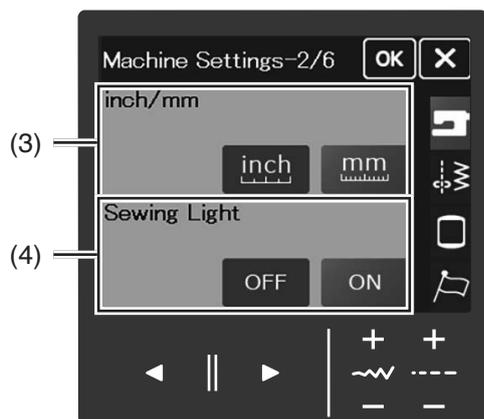
Réglez la valeur sur « OFF » en appuyant sur la touche « - » plusieurs fois pour désactiver le signal sonore.

(2) Luminosité de l'écran

Le contraste de l'écran tactile peut être réglé en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.





(3) Inch/mm

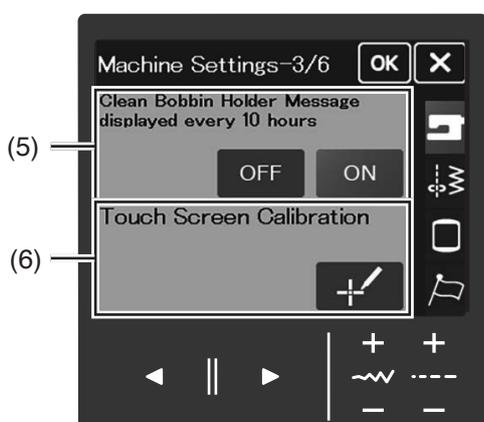
Vous pouvez régler l'unité de mesure utilisée sur votre appareil en pouces ou en millimètres en appuyant sur la touche « inch » ou « mm ».

L'unité par défaut est le millimètre.

(4) Lumière de couture

Les lumières de couture peuvent être allumées ou éteintes.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(5) Message nettoyage du porte-canette s'affichant toutes les 10 heures.

Le message d'avertissement pour le nettoyage du porte-canette et du crochet s'affiche après un laps de temps (10 heures) si cette option est activée. Le message d'avertissement ne s'affichera pas lorsque cette option est désactivée.

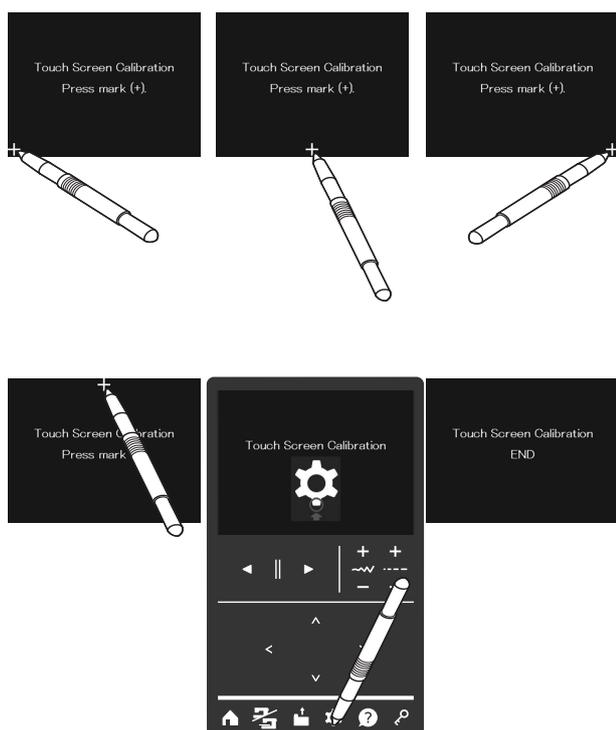
(6) Étalonnage de l'écran tactile

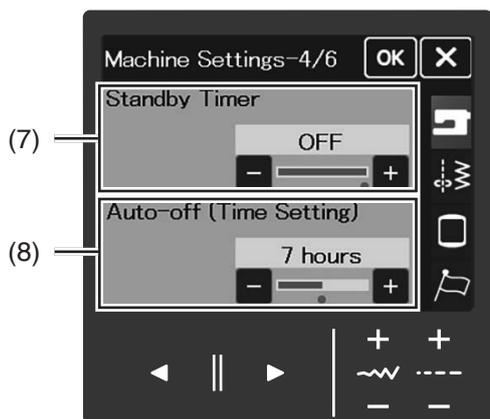
Vous pouvez étalonner les positions principales de l'écran tactile s'il vous semble que les touches de l'écran tactile ne répondent pas correctement.

Appuyez sur la touche  pour ouvrir la fenêtre de calibrage. Appuyez sur le signe « + » avec le stylet pour écran tactile lorsque le signe apparaît.

Lorsque vous appuyez sur le dernier signe, l'écran indique « FIN » et la fenêtre de calibrage se ferme.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.





(7) Mise en standby

Les lumières de couture s'éteignent et l'appareil passe en mode veille si vous ne l'utilisez pas pendant la période définie par cette minuterie. Effectuer une opération quelconque rallumera les lampes de couture et l'écran.

La minuterie de mise en veille peut être réglée selon une durée de 1 à 30 minutes.

Si vous souhaitez désactiver la minuterie, appuyez sur la touche « + » jusqu'à ce que « OFF » apparaisse dans la fenêtre de la minuterie.

(8) Réglage de l'extinction automatique

La machine s'éteint automatiquement si vous ne l'utilisez pas dans la période définie par ce minuteur.

La minuterie d'arrêt automatique (réglage de temps) peut être réglée de 1 à 12 heures.

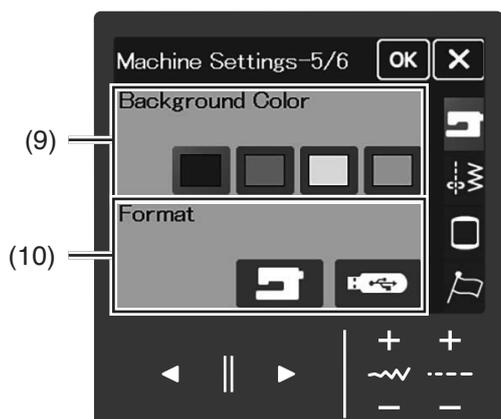
Si vous souhaitez désactiver la minuterie, appuyez sur la touche « + » jusqu'à ce que « OFF » apparaisse dans la fenêtre de la minuterie.

Pour rallumer la machine, remettez-la sous tension.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

REMARQUE:

La minuterie d'arrêt automatique est disponible dans les pays de l'UE et certaines régions qui utilisent la norme de voltage 200 – 240.



(9) Couleur de fond

Vous pouvez choisir parmi diverses couleurs pour l'arrière-plan de l'écran tactile en appuyant sur la touche correspondante.

(10) Format

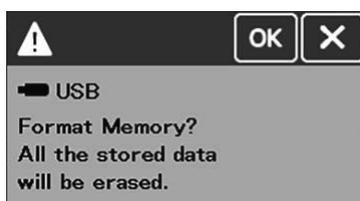
Si la mémoire interne de la machine ou la clé USB ne fonctionnent pas suite à un endommagement de la banque de mémoire, il sera nécessaire de les réactiver en les formatant.

Pour formater la mémoire interne de la machine, appuyez sur l'icône de machine et un message de confirmation apparaîtra. Appuyez sur la touche OK pour procéder au formatage.

Pour formater une clé USB, appuyez sur l'icône de la clé USB et la fenêtre de confirmation s'ouvre.

Appuyez sur la touche OK pour procéder au formatage.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



ATTENTION:

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni débrancher la clé USB durant l'affichage d'un message d'avertissement, sous risque d'endommager la banque de mémoire.

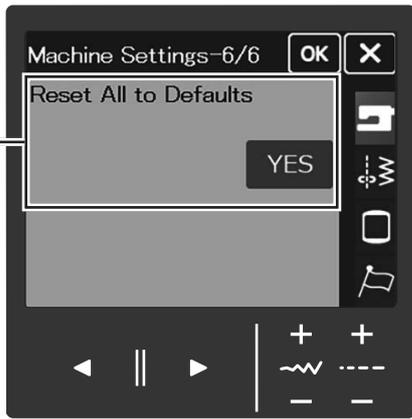
REMARQUE:

- Ce modèle prend en charge les formats FAT16 et FAT32 uniquement. Si la clé USB n'est pas lue, vérifiez son format (voir pages 191 à 192).
- N'utilisez pas de lecteur de carte USB ni de concentrateur USB.

(11) Retour sur réglages par défaut

Appuyez sur la touche « YES » pour réinitialiser tous les paramètres sauf le réglage de la langue aux valeurs initiales (paramètres d'usine).

(11)



Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Réglages de couture

Appuyez sur la touche des réglages de couture pour entrer dans le menu des réglages de couture ordinaire.

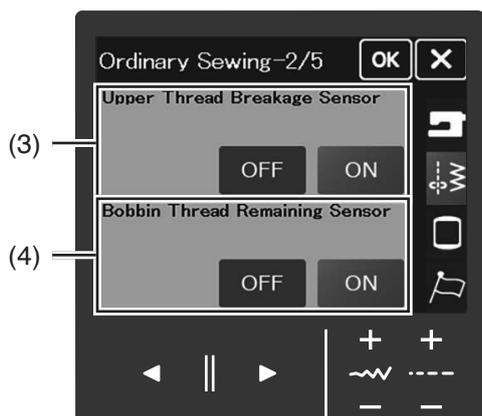
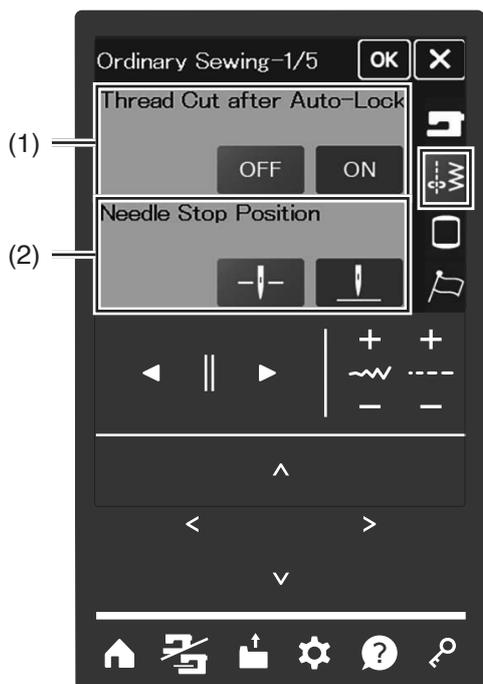
(1) Coupe fil après point d'arrêt automatique

La machine coupe automatiquement les fils après avoir cousu des points d'arrêt si cette option est activée.

(2) Position d'arrêt de l'aiguille haut/bas

La machine s'arrête toujours avec l'aiguille en position abaissée, sauf lors de la couture de boutons, de points spéciaux et de monogrammes. Cependant vous pouvez modifier la position d'arrêt de l'aiguille en position relevée, en appuyant sur la touche de position haute de l'aiguille.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



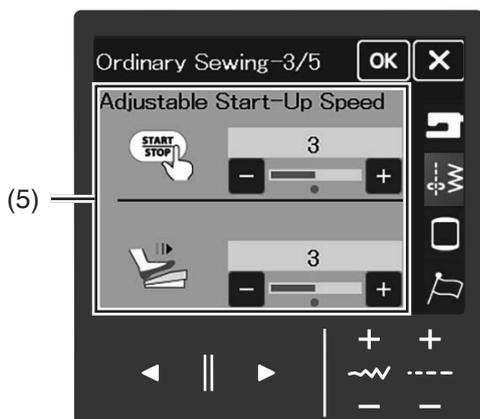
(3) Capteur de rupture de fil supérieur

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique en cas de rupture du fil supérieur (fil d'aiguille), désactivez le détecteur de rupture du fil supérieur.

(4) Capteur de fil de canette restant

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique lorsque le fil de canette est épuisé, désactivez le capteur de fil de canette restant.

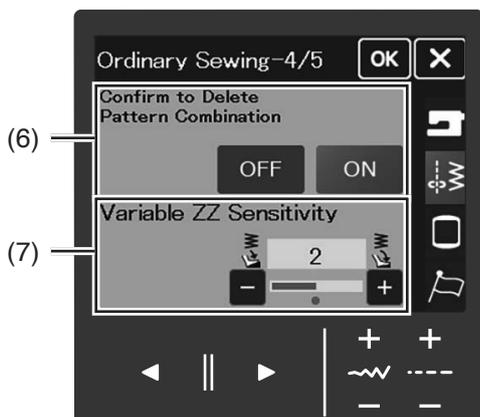
Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(5) Vitesse de démarrage réglable

La machine commencera à fonctionner lentement et la vitesse de couture augmentera graduellement à sa vitesse maximum. Vous pouvez sélectionner la vitesse de démarrage souhaitée de 1 à 5 en appuyant sur la touche correspondante et régler la vitesse de la touche marche/arrêt ou de la pédale individuellement.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(6) Confirmer la suppression de la combinaison de points

Lorsqu'une combinaison de motifs est supprimée, un message apparaîtra avant la suppression.

Lorsque « OFF » est sélectionné, le message de confirmation ne sera pas affiché.

(7) Sensibilité du zigzag variable

Vous pouvez ajuster l'amplitude du balancement de l'aiguille pour le zigzag variable par rapport à la pression de la pédale.

Sélectionnez « 1 » pour augmenter la sensibilité : l'aiguille balancera avec une légère pression sur la pédale.

Sélectionnez « 3 » pour diminuer la sensibilité : l'aiguille balancera uniquement avec une pression plus forte sur la pédale.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(8) Griffe d'entraînement

La griffe d'entraînement peut être escamotée pour coudre des boutons, etc. Relevez le levier du pied-de-biche et appuyez sur la touche des griffes d'entraînement.

REMARQUE:

Rétractez le bras du chariot au moment d'abaisser ou de relever la griffe d'entraînement.

(9) Mode reprise

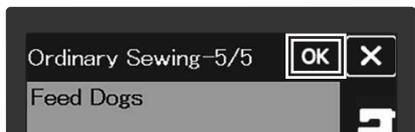
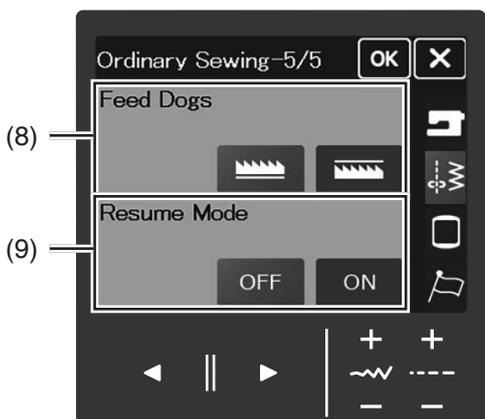
Si vous souhaitez reprendre le dernier motif cousu avant de couper l'alimentation de la machine, activez cette option.

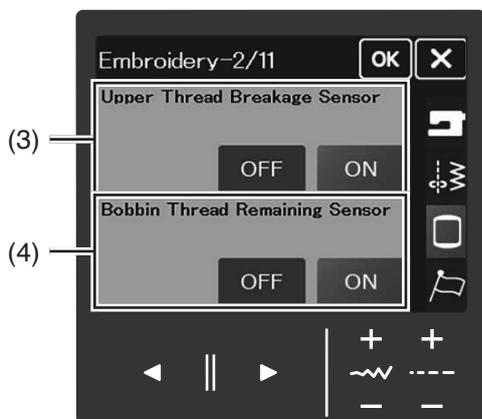
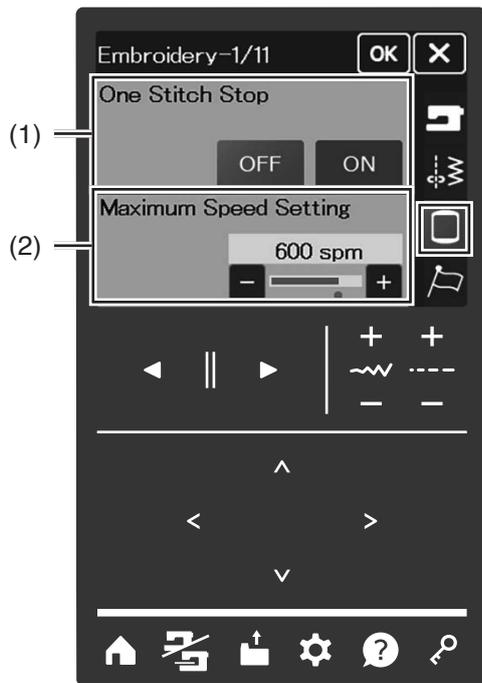
Lors de la prochaine mise sous tension, le message de confirmation apparaîtra. Appuyez sur la touche OK pour reprendre le dernier motif.

REMARQUE:

Les données de reprise seront effacées lorsque la mémoire interne sera formatée.

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.





Réglages de broderie

Appuyez sur la touche réglages de broderie pour accéder au menu des réglages de broderie.

(1) Arrêt après un point

Lorsque cette option est activée, la machine coud un point et s'arrête automatiquement avec le message « Arrêt après un point. » s'affiche à l'écran, de sorte que vous pouvez amener le fil de bobine vers le haut avant la couture.

(2) Réglage de la vitesse maximale

La vitesse de couture maximale peut être réglée de 400 points/min. à 600 points/min. par intervalles de 100 points/min., et de 600 à 660 points/min. par intervalles de 60 points/min., en fonction des motifs de broderie, en appuyant sur la touche « + » ou « - ».

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

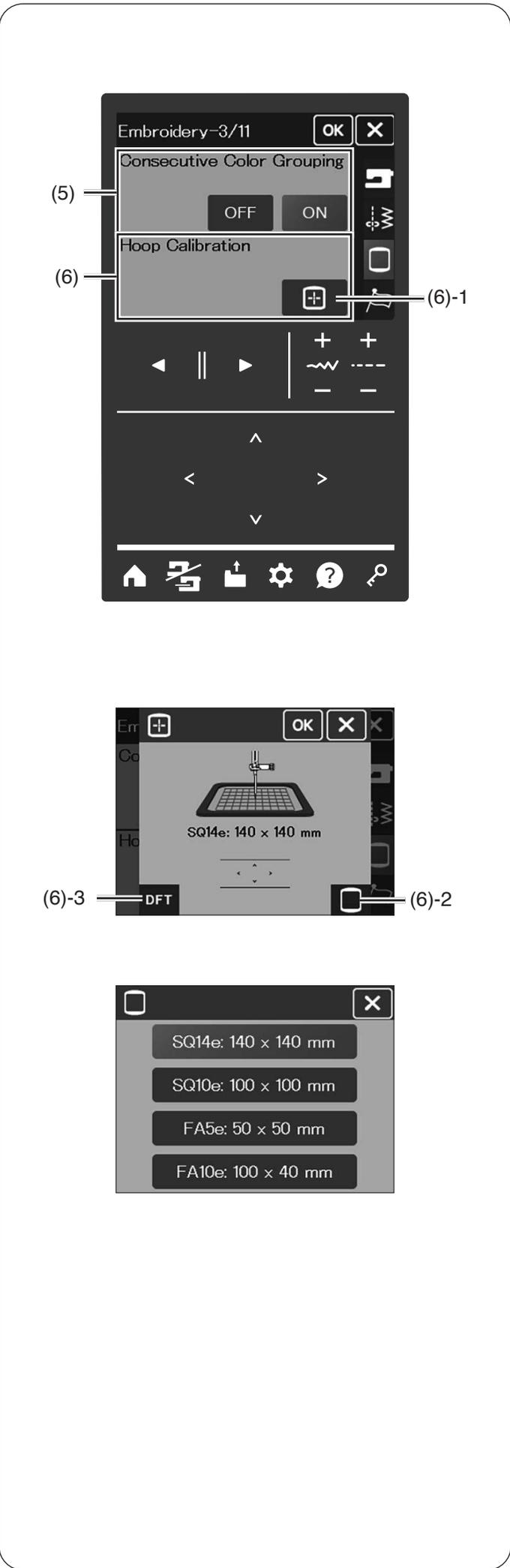
(3) Capteur de rupture de fil supérieur

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique en cas de rupture du fil supérieur (fil d'aiguille), désactivez le détecteur de rupture du fil supérieur.

(4) Capteur de fil de canette restant

Si vous souhaitez désactiver la fonction d'arrêt automatique lorsque le fil de canette est épuisé, désactivez le capteur de fil de canette restant.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(5) Trier les groupes de couleurs

Si un fichier de motif de broderie importé ou des fichiers de combinaisons de motifs contiennent des sections consécutives de la même couleur, ces sections sont automatiquement regroupées en une seule section lors de l'ouverture du fichier, de l'enregistrement de la combinaison de motifs en tant que fichier ou de l'accès à la fenêtre Prêt à coudre. Cette option n'est pas valide lors de la combinaison de motifs de broderie et de motifs de broderie de sources externes.

Désactivez cette option si vous ne souhaitez pas regrouper les sections.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(6) Calibrage du cerceau

Vous pouvez calibrer la position centrale des cerceaux. Vous devez entrer dans le mode broderie avant d'ouvrir la fenêtre des réglages de broderie.

Appuyez sur la touche  (6)-1 pour ouvrir la fenêtre de réglage de la position du cerceau. Le chariot se déplace en position centrale.

Appuyez sur la touche  (6)-2 pour afficher la fenêtre de sélection du cerceau. Sélectionnez le cerceau et fixez-le au chariot. Placez le gabarit dans le cerceau.

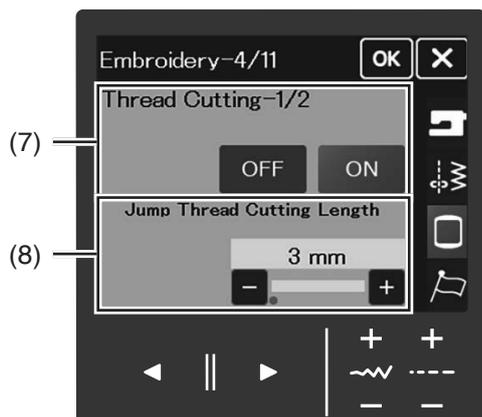
Ajustez la position du cerceau en appuyant sur les touches de déplacement pour que l'aiguille soit juste au-dessus du trou du gabarit.

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

Pour revenir aux réglages par défaut, appuyez sur la touche réglages par défaut (6)-3 dans la fenêtre de réglage de la position du cadre, puis appuyez sur la touche OK.

Appuyez sur la touche OK dans la fenêtre des réglages de broderie.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



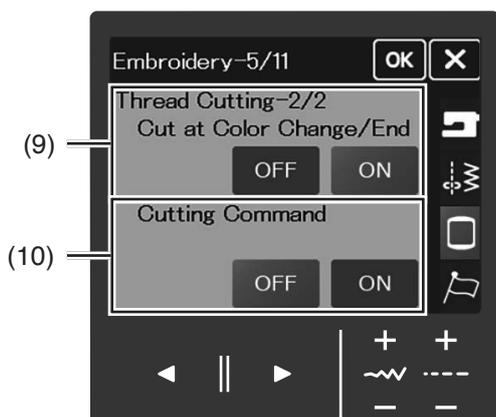
(7) Coupe-fil en broderie

Lorsque cette option est activée, les options de coupe-fil suivantes (8), (9) et (10) seront activées. La machine coupe le fil et s'arrête automatiquement.

(8) Longueur de coupe des fils de liaison

Lorsque cette option est activée, la machine ajuste la longueur de coupe des fils de liaison si elle est égale ou supérieure à la valeur définie. La longueur de coupe des fils de liaison peut être réglée de 3 mm à 30 mm ou désactivée.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



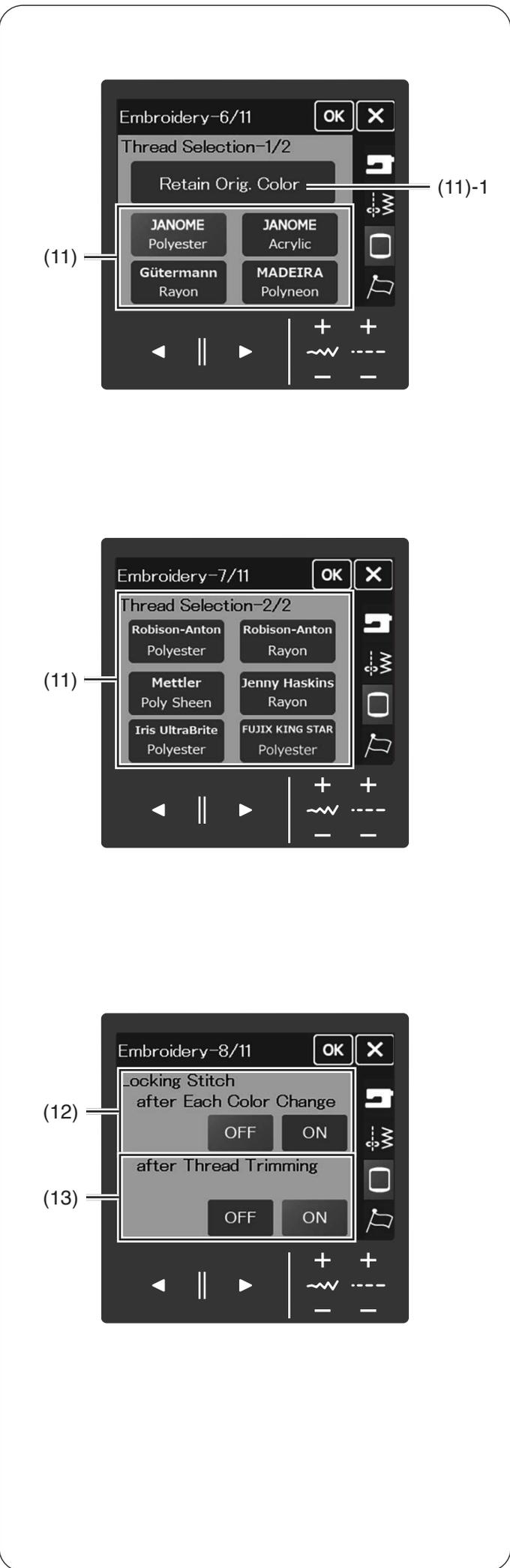
(9) Coupe-fil après changement de fil

Lorsque cette option est activée, la machine coupe le fil lorsqu'elle s'arrête pour changer le fil pour la couleur suivante.

(10) Fonction coupe-fil

Lorsque cette option est activée, la machine coupe les fils au niveau du code de coupe si le fichier d'un motif de broderie importé contient une commande de coupe (Fonction coupe-fil).

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(11) Sélection du fil

Il y a 10 types de fil de broderie au choix.

Appuyez sur la touche du fil que vous souhaitez utiliser. Le code couleur et la marque sélectionnée sont affichés dans la fenêtre Prêt à coudre. Le code couleur et la marque sélectionnée s'affichent également en appuyant sur la Touche liste de couleurs.

Si vous utilisez un motif de broderie importé contenant des informations de fil adéquates, appuyez sur la touche de couleur d'origine afin de disposer de ces informations.

(11)-1 Touche garder couleur originale

Appuyez sur la touche de la page suivante pour afficher la page suivante de sélection du fil.

(12) Point d'arrêt après chaque changement de couleur

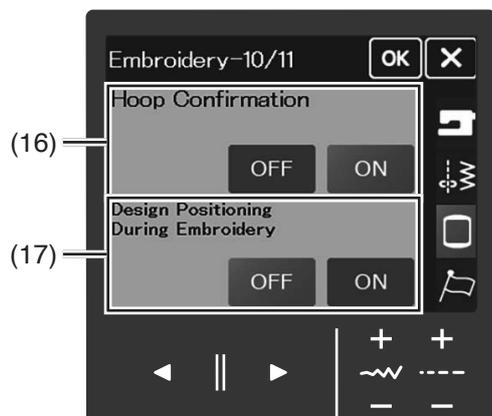
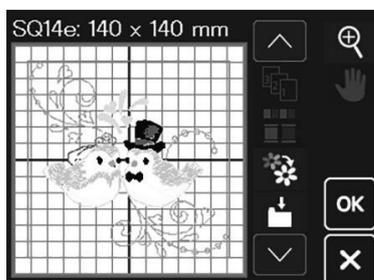
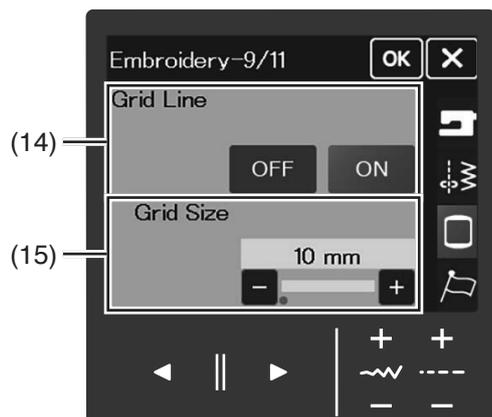
Les fils peuvent s'effiloche si les données ne contiennent pas de points d'arrêt au début de chaque section de couleur.

Pour éviter tout risque d'effilochage, insérez des points d'arrêt au début lorsque cette option est activée.

(13) Point d'arrêt après la fonction coupe-fil

Si vous activez le coupe-fil (voir la page précédente « Coupe-fil en broderie »), la machine insère des points d'arrêt après le saut pour éviter que les fils ne s'effilochent.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.



(14) Grille

Activez cette option pour afficher la grille dans la fenêtre d'édition.

(15) Taille de la grille

La taille de la grille peut être modifiée de 10 mm à 30 mm avec la touche « + » ou « - » lorsque l'option de taille de la grille est activée.

Désactivez cette option pour masquer la grille.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(16) Avez-vous placé le bon cerceau?

La demande de confirmation du cerceau s'affiche avant chaque ouverture de la fenêtre Prêt à coudre. Vous pouvez cependant désactiver cette option en sélectionnant « OFF ».

(17) Positionnement du motif lors de la broderie

Si vous activez le « Positionnement du motif lors de la broderie », vous pouvez repositionner la broderie avec les touches de défilement pendant la broderie.

Appuyez sur la touche page suivante pour afficher les réglages suivants.

(18) Confirmer la modification de la tension du fil

Activez cette option pour afficher un message de confirmation chaque fois que la tension du fil est modifiée.

(19) Mode reprise

REMARQUE:

Si l'option arrêt automatique (réglage du minuteur) est activée, le mode de reprise est grisé et ne peut pas être sélectionné. (voir page 168).

Lorsque le mode reprise est activé, le dernier point cousu avant la mise hors tension reprend lorsque vous remettez l'appareil sous tension.

Appuyez sur la touche OK pour reprendre le dernier motif brodé.

Après avoir personnalisé les réglages, appuyez sur la touche OK pour activer les nouveaux réglages.

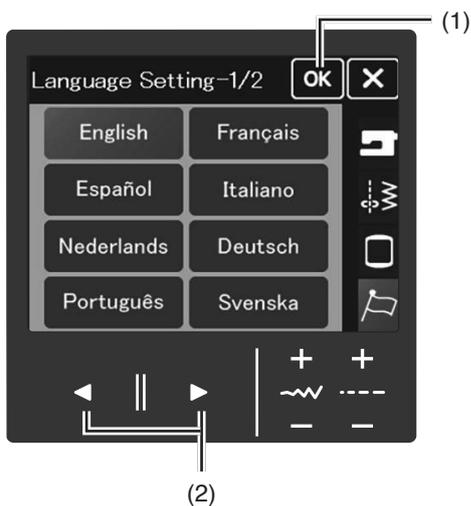
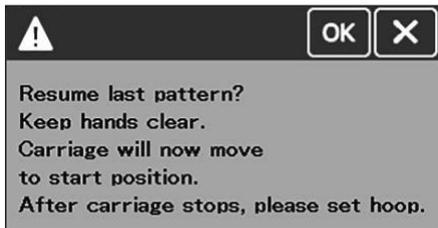
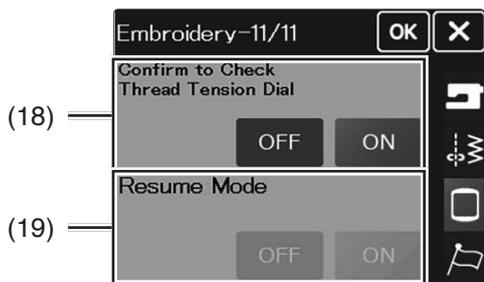
Réglage de la langue

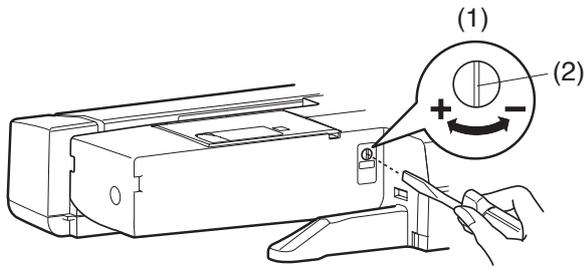
Sélectionnez la langue voulue sur les 2 pages et appuyez sur la touche OK.

L'écran affiche les messages dans la langue sélectionnée.

Appuyez sur les touches de page pour afficher la page suivante de la sélection de la langue.

- (1) Touche OK
- (2) Touches de page





Corriger des motifs déformés

Les résultats de couture des motifs de points peuvent varier selon les conditions de couture, telles que la vitesse de couture, le type de tissu, le nombre des épaisseurs de tissu, etc.

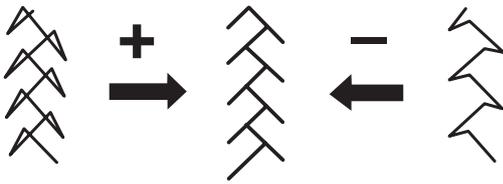
Testez toujours la couture sur un petit morceau de tissu identique à celui que vous souhaitez utiliser.

Si les motifs de point décoratifs, les monogrammes ou les boutonsnières extensibles sont déformés, corrigez-les à l'aide du cadran d'équilibrage de l'entraînement.

- (1) Cadran d'équilibrage de l'entraînement
- (2) Position neutre

REMARQUE:

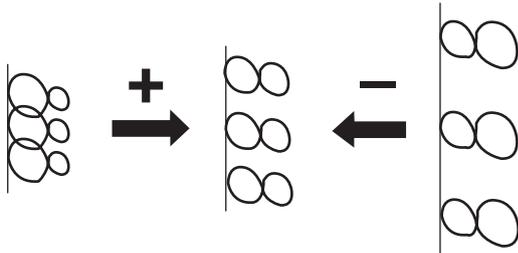
Remettez le cadran d'équilibrage de l'entraînement en position neutre une fois la couture terminée.



Motif de point décoratif extensible (Q21)

Si le motif est comprimé, tournez le cadran d'équilibrage de l'entraînement dans la direction du « + ».

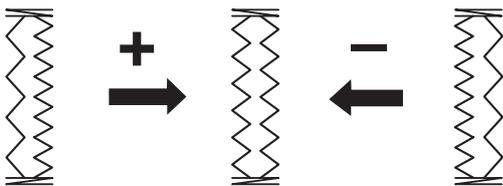
Si le motif est étiré, tournez le cadran d'équilibrage de l'entraînement dans la direction du « - ».



Lettres et chiffres

Si le motif est comprimé, tournez le cadran d'équilibrage de l'entraînement dans la direction du « + ».

Si le motif est étiré, tournez le cadran d'équilibrage de l'entraînement dans la direction du « - ».



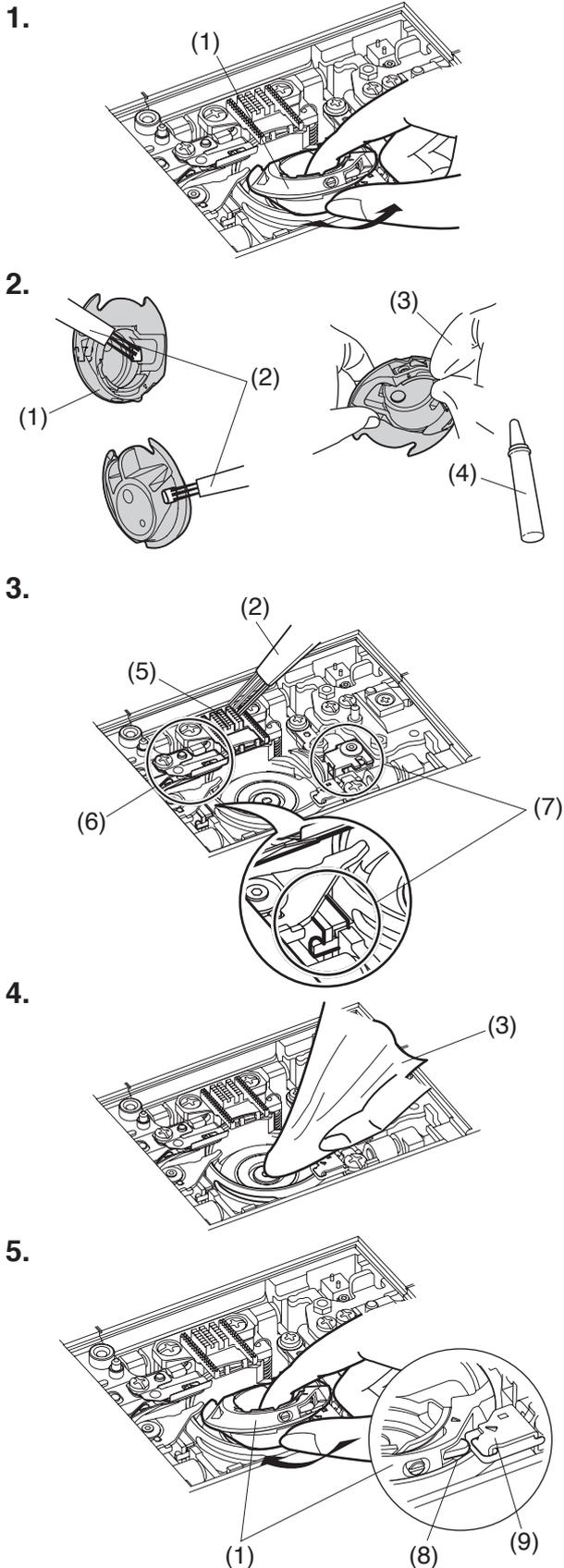
Équilibrage boutonsnières pour tissus extensibles (B9, B11)

Si le côté droit est plus dense, tournez le cadran dans la direction du « + ».

Si le côté gauche est plus dense, tournez le cadran dans la direction du « - ».

SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage de la région du crochet



⚠ AVERTISSEMENT:

- Eteignez l'interrupteur et débranchez la machine avant de la nettoyer.
- Ne démontez pas la machine de quelque façon que ce soit hormis celle expliquée dans cette section.

⚠ ATTENTION:

- Ne rangez pas la machine dans un endroit très humide, près d'un radiateur, ou exposée à la lumière directe du soleil. Rangez la machine dans un endroit frais et sec.
- Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de solvants chimiques.

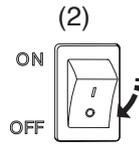
Nettoyez la zone du crochet au moins une fois par mois.

Le message d'avertissement pour nettoyer le porte-canette et le logement du crochet sera affiché lorsqu'un laps de temps (10 heures) sera écoulé, si l'option « Message nettoyage du porte-canette s'affichant toutes les 10 heures » est activée (voir page 167).

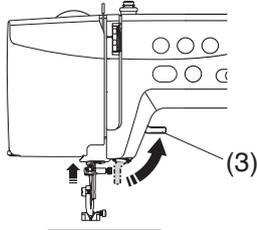
1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt et débranchez la machine.
Retirez l'aiguille et le porte-pied (voir pages 24 et 27).
Retirez la plaque à aiguille (voir page 26).
Retirez la canette et le porte-canette.
 - (1) Porte-canette
2. Nettoyez le porte-canette avec un pinceau de nettoyage.
Appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage pour porte-canette (compris dans les accessoires standard) sur un chiffon doux et essuyez l'intérieur et l'extérieur du porte-canette.
 - (2) Pinceau de nettoyage
 - (3) Chiffon doux
 - (4) Nettoyant pour porte-canette
3. Nettoyez la griffe d'entraînement, le coupe-fil automatique et le capteur de détection du fil de canette avec le pinceau de nettoyage.
 - (5) Griffe d'entraînement
 - (6) Dispositif coupe-fil automatique
 - (7) Capteur de fil de canette restant
4. Nettoyez le crochet avec un chiffon doux.
 - (3) Chiffon doux
5. Insérez le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans le logement du crochet.
 - (8) Bouton
 - (9) Butée

Remettez en place la plaque à aiguille, le pied-de-biche et l'aiguille.
Insérez la canette.

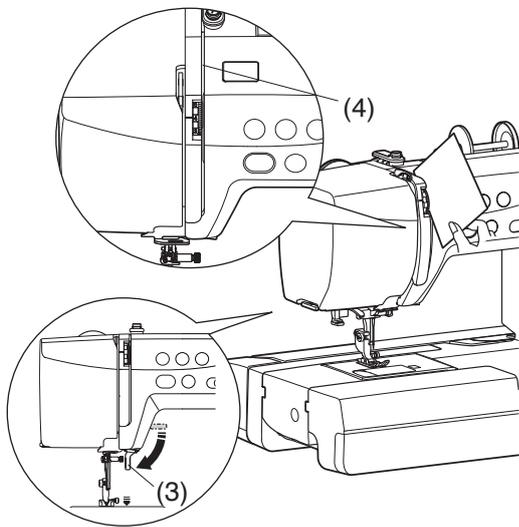
1.



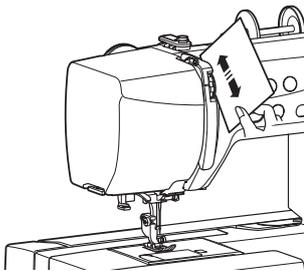
2.



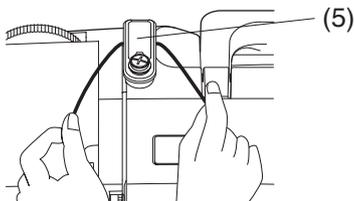
3.



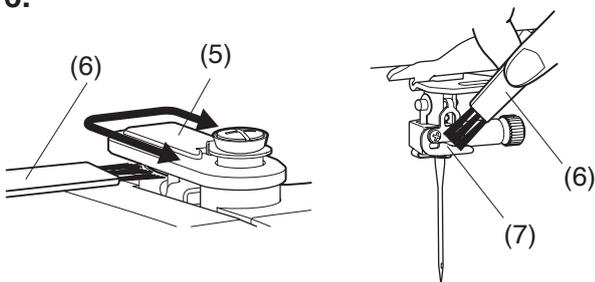
4.



5.



6.



Nettoyage du chemin d'enfilage

Nettoyez les peluches et la cire dans la zone de tension avec un morceau de papier.

1. Appuyez sur la touche de changement de mode pour sélectionner le mode couture afin de nettoyer le trajet du fil.

Éteignez l'interrupteur d'alimentation.

- (1) Touche de changement du mode
- (2) Interrupteur d'alimentation

2. Relevez le levier du pied-de-biche.

- (3) Levier du pied-de-biche

3. Insérez un morceau de papier dans le canal droit et abaissez le levier du pied-de-biche.

- (3) Levier du pied-de-biche
- (4) Canal droit

4. Enlevez les peluches avec le papier.

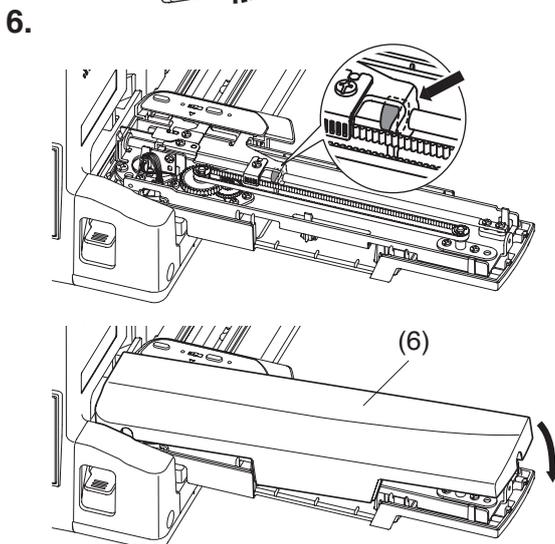
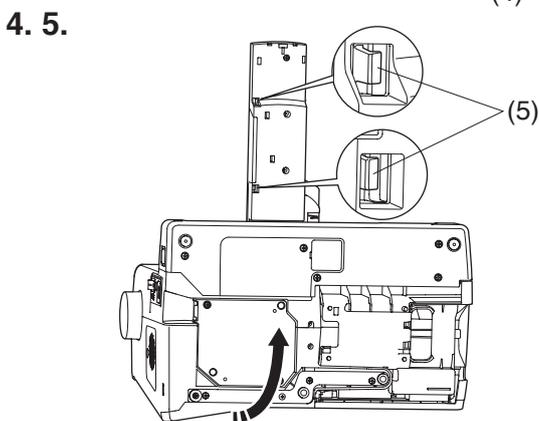
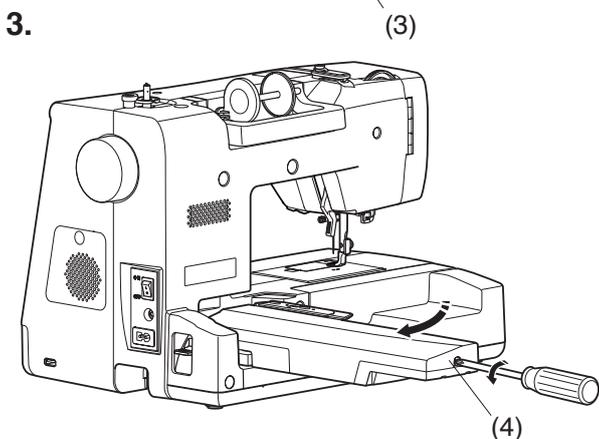
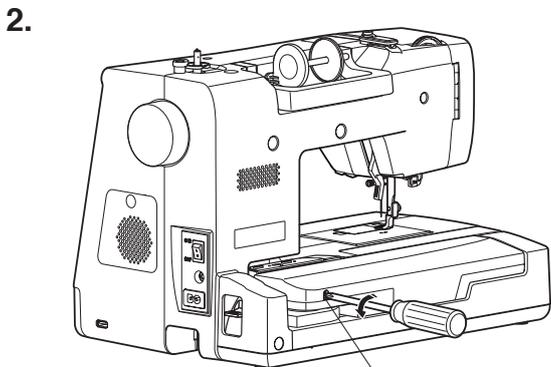
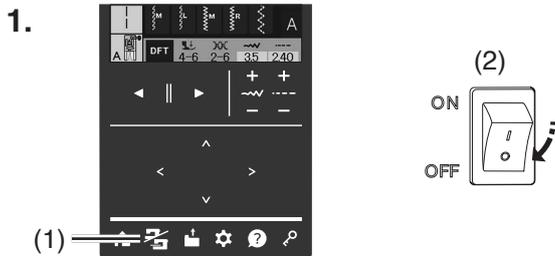
5. Tenez le fil des deux mains et faites-le passer dans la plaque du guide-fil.

Enlevez les peluches avec le fil.

- (5) Plaque du guide-fil

6. Nettoyez le guide-fil de la barre aiguille avec le pinceau de nettoyage.

- (5) Plaque du guide-fil
- (6) Pinceau de nettoyage
- (7) Guide-fil de la barre aiguille



Huilage de la machine

⚠ AVERTISSEMENT:

- Déplacez le chariot de broderie jusqu'à la position d'origine et éteignez l'interrupteur d'alimentation et/ou débranchez la machine avant de la huiler.
- Attendez que le moteur ait refroidi avant d'huiler.
- Ne démontez pas la machine de quelque façon que ce soit hormis celle expliquée dans cette section.
- Ne huilez aucune autre pièce que celles indiquées dans cette section.

REMARQUE:

- Huilez les points comme indiqué au moins une fois par mois si vous utilisez la machine chaque jour.
- Utilisez une huile pour machine à coudre de bonne qualité.
- Une ou deux gouttes d'huile suffisent.
- Enlevez l'excès d'huile, sinon cela peut tacher le tissu.
- Dans le cas où la machine n'est pas utilisée pendant un certain temps, huilez-la avant de coudre.
- Le tournevis à tête cruciforme n'est pas fourni avec la machine.
- Assurez-vous d'huiler chaque pièce comme indiqué.

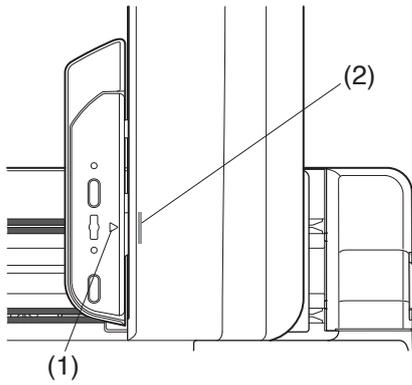
Huiler le chariot Y

REMARQUE:

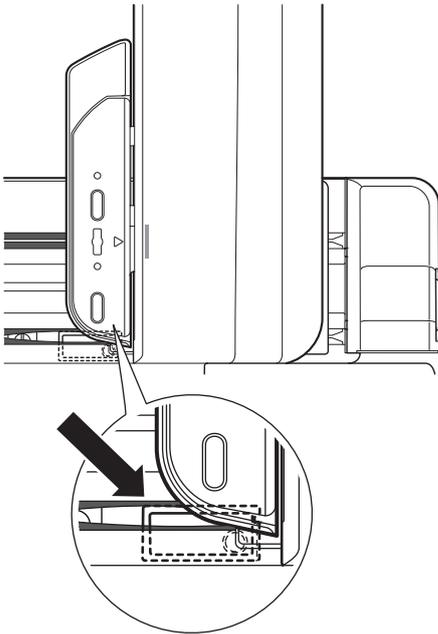
Faites attention à ne pas endommager les pièces lorsque vous soulevez la machine.

1. Appuyez sur la touche de changement de mode pour passer en mode couture.
Éteignez l'interrupteur d'alimentation.
 - (1) Touche de changement du mode
 - (2) Interrupteur d'alimentation
2. Rétractez le bras du chariot et retirez la vis de fixation A.
 - (3) Vis de fixation A
3. Étendez le bras du chariot et retirez la vis de fixation B.
 - (4) Vis de fixation B
4. Inclinez la machine à coudre dans la direction de la flèche afin que l'avant de la machine se retrouve en-dessous de la machine.
5. En soulevant le couvercle du chariot Y, libérez les deux crochets et retirez le couvercle du chariot Y.
 - (5) Crochets
 - (6) Couvercle du chariot Y
6. Huilez le point indiqué par la flèche (feutre) comme montré dans l'illustration.
Pour fixer le couvercle du chariot, suivez les procédures en sens inverse.

1.



2.



Huiler le chariot X

1. Assurez-vous que le chariot est en position de départ avec le bras du chariot étendu.
 - (1) Marque triangulaire sur le chariot
 - (2) Signe de barre sur le bras du chariot

REMARQUE:

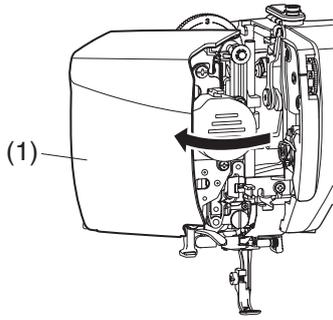
La position de départ est celle où la marque triangulaire sur le chariot et le signe de barre sur le bras du chariot sont alignés.

2. Retournez la feuille noire du côté gauche du bras du chariot et appliquez de l'huile sur le bras du chariot là où pointe la flèche.

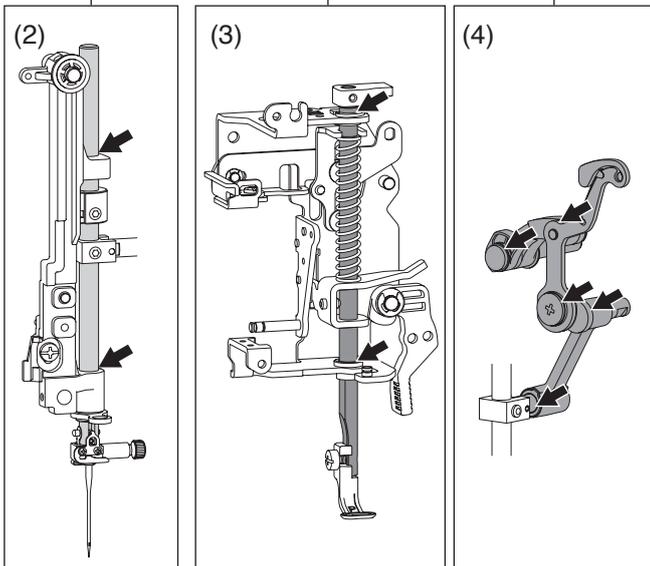
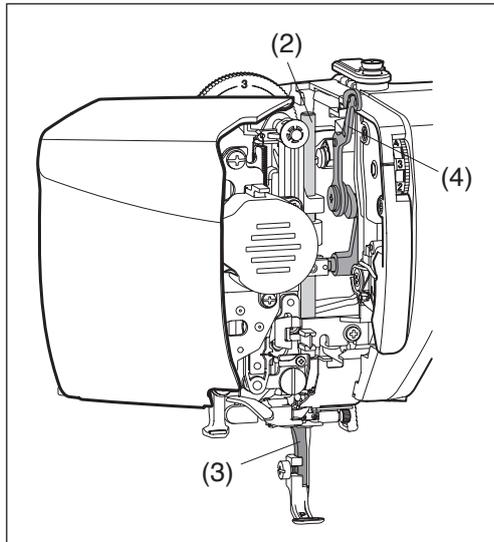
REMARQUE:

Ne penchez pas la machine pendant environ 30 minutes après l'application de l'huile.

1.



2.



Huiler la barre aiguille, la barre du pied-de-biche et le levier releveur de fil

1. Ouvrez le boîtier frontal.

(1) Boîtier frontal

2. Huilez les points indiqués par une flèche comme montré dans l'illustration.

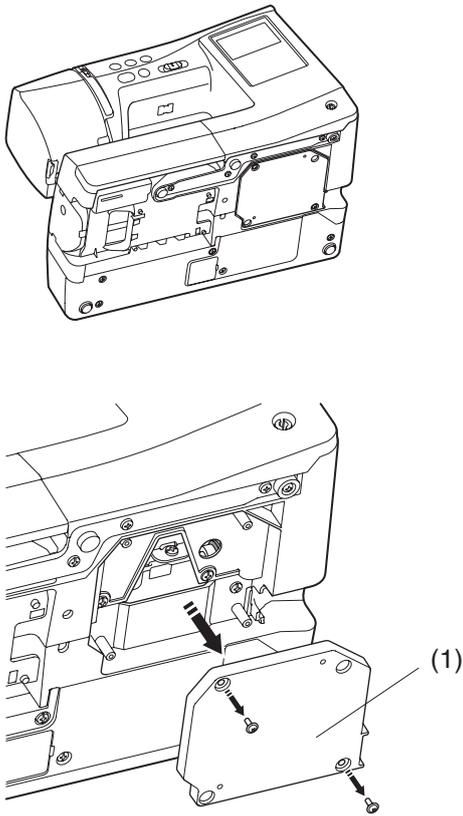
Fermez le boîtier frontal.

(2) Barre aiguille

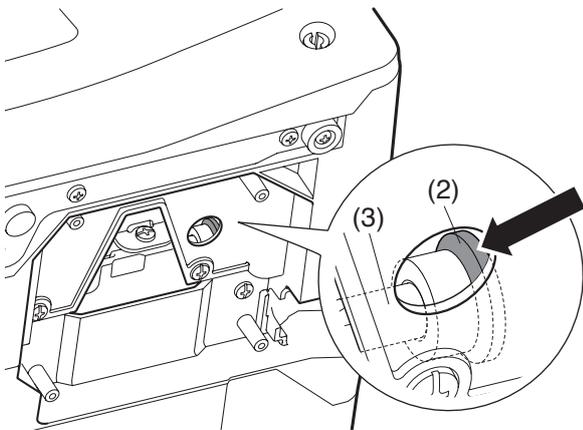
(3) Barre du pied-de-biche

(4) Levier releveur de fil

1.



2.



Huiler le support inférieur de l'arbre (fond)

1. Déposez la machine comme indiqué.
Retirez le couvercle de maintenance du côté inférieur de la machine à l'aide d'un tournevis.
(1) Couvercle de maintenance

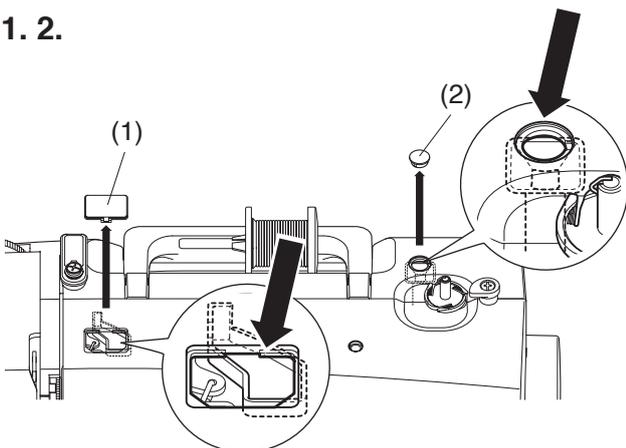
2. Huilez le point indiqué par la flèche (feutre) comme montré dans l'illustration
(2) Feutre
(3) Arbre

Après avoir huilé, remettez le couvercle de maintenance en place en suivant la procédure des étapes 1 à 2 dans l'ordre inverse.

REMARQUE:

Si l'huile n'atteint pas le point de la flèche, imbibe un coton-tige d'huile et appliquez-le sur la machine.

1. 2.



Huiler le support de l'arbre supérieur (côté supérieur)

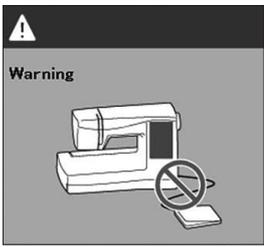
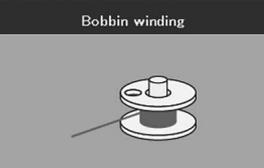
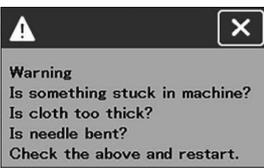
1. Retirez le couvercle et le bouchon sur le côté supérieur de la machine.
(1) Couvercle
(2) Bouchon
2. Appliquez de l'huile sur les points indiqués par la flèche (feutre) comme montré dans l'illustration.

REMARQUE:

Ne penchez pas la machine pendant environ 30 minutes après l'application de l'huile.

Problèmes et signaux d'avertissement

Si un signal sonore retentit et que l'écran tactile visuel affiche un message d'avertissement, suivez les instructions ci-dessous.

Signal d'avertissement	Cause	Essayez ceci
	La touche marche/arrêt ne fonctionne pas lorsque la pédale est branchée.	Débranchez la pédale.
	La pédale est cassée.	Contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté la machine.
	Le bobineur est déplacé vers la droite.	Déplacez l'axe du bobineur vers la gauche pour piquer (voir page 30).
	La machine s'arrête si la boutonnière est cousue sans abaisser le levier de la boutonnière.	Abaissez le levier de la boutonnière et redémarrez la machine (voir page 68).
	La touche d'aiguille double est appuyée lorsque le signe d'aiguille double s'affiche sur l'écran tactile.	Remplacez l'aiguille double avec une aiguille simple et appuyez sur la touche OK (voir page 27).
	La machine démarre avec les griffes d'entraînement abaissées.	Lever la griffe d'entraînement, à moins de vouloir coudre avec la griffe d'entraînement abaissée (voir page 22).
	La plaque à aiguille est retirée.	Remettez la plaque à aiguille (voir page 26). Vérifiez si la plaque à aiguille est correctement fixée.
	La machine s'arrête en raison d'une surcharge.	Attendez au moins 15 secondes avant de redémarrer. Retirez les fils emmêlés autour du levier releveur de fil, de la navette du crochet et du mécanisme du coupe-fil automatique.
	La machine fait du bruit.	Contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté la machine.

Signal d'avertissement	Cause	Essayez ceci
  <p>Retract the carriage arm. Feed dogs position is not correct.</p>	<p>Ce message apparaît lorsque le bras du chariot n'est pas rétracté et que les griffes d'entraînement ne peuvent pas être relevées ou abaissées.</p>	<p>Rétractez le bras du chariot (voir page 109).</p>
 <p>Raise presser foot and needle bar, then turn power on again.</p>	<p>Ce message apparaît s'il y a une erreur lors de l'initialisation du moteur lorsque la machine est sous tension, si les griffes d'entraînement ne sont pas dans la position correcte, ou si la plaque à aiguille se détache pendant la broderie.</p>	<p>Éteignez l'alimentation, retirez les fils emmêlés autour du logement du crochet et du dispositif de coupe-fil automatique, puis remettez la machine sous tension. Si ce message ne disparaît pas, contactez le centre de service ou le magasin où la machine a été achetée.</p>
 <p>Feed dogs position is not correct. Please turn the power off and then on again.</p>	<p>Ce message apparaît lorsqu'une erreur se produit pendant que les griffes d'entraînement sont relevées ou abaissées.</p>	<p>Éteignez l'alimentation, déployez le bras du chariot et vérifiez qu'il n'y a rien qui soit coincé autour du chariot, puis rallumez l'alimentation. Si ce message ne disparaît pas, contactez le centre de service ou le magasin où la machine a été achetée.</p>

Dépannage

État	Cause	Référence
La machine fait du bruit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Un fil est coincé dans le logement du crochet. 2. Des peluches se sont créées dans le logement du crochet ou dans le porte-canette. 3. La griffe d'entraînement est remplie de peluches. 	<p>Page 180</p> <p>Page 180</p> <p>Page 180</p>
Le fil d'aiguille se casse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 2. Le fil d'aiguille est trop tendu. 3. L'aiguille est tordue ou émoussée. 4. L'aiguille est mal insérée. 5. Le fil est trop épais ou trop fin pour l'aiguille. 6. Le fil est bloqué dans la zone du crochet. 7. Le fil est emmêlé autour de la bobine. 8. Le fil d'aiguille n'a pas été placé sous le pied-de-biche lorsque la couture courante a commencé. 9. Le fil d'aiguille n'est pas placé dans le support de fil lorsque la broderie a commencé. 	<p>Pages 32-33</p> <p>Pages 20-21</p> <p>Remplacez l'aiguille.</p> <p>Page 27</p> <p>Page 28</p> <p>Page 180</p> <p>Utilisez le disque fixe-bobine.</p> <p>Page 42</p> <p>Page 116</p>
Le fil de bobine se casse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil de canette n'est pas enfilé correctement dans le porte-canette. 2. Des peluches se sont accumulées dans le porte-canette. 3. La canette est endommagée et ne tourne pas bien. 	<p>Page 31</p> <p>Page 180</p> <p>Changez la canette.</p>
L'aiguille se rompt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est mal insérée. 2. L'aiguille est tordue ou émoussée. 3. La vis de la barre aiguille est desserrée. 4. Le fil d'aiguille est trop tendu. 5. L'aiguille est trop fine pour ce type de tissu. 6. Un pied-de-biche inapproprié est utilisé. 	<p>Page 27</p> <p>Page 27</p> <p>Page 27</p> <p>Pages 20-21</p> <p>Page 28</p> <p>Utilisez le pied approprié.</p>
Points sautés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'aiguille est mal insérée, tordue ou émoussée. 2. L'aiguille et/ou les fils ne conviennent pas pour l'ouvrage en cours. 3. Une aiguille à pointe bleue n'est pas utilisée pour coudre des tissus extensibles, très fins ou synthétiques. 4. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé. 5. La pression du pied de biche est trop faible. 6. Un stabilisateur n'est pas utilisé pour coudre des tissus extensibles. 7. On utilise ici une aiguille de mauvaise qualité. 8. Le cerceau de broderie n'est pas correctement installé. 9. Le tissu n'est pas suffisamment tendu sur le cerceau de broderie. 	<p>Page 27</p> <p>Page 28</p> <p>Page 28</p> <p>Pages 32-33</p> <p>Page 21</p> <p>Appliquez un stabilisateur.</p> <p>Remplacez l'aiguille.</p> <p>Page 116</p> <p>Pages 114-115</p>
Fronces.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil d'aiguille est trop tendu. 2. Le fil d'aiguille ou de canette n'est pas correctement enfilé. 3. L'aiguille est trop lourde pour ce type de tissu. 4. La longueur de point est trop grande pour ce tissu. 5. La largeur de point est trop grande pour le tissu. 6. La pression du pied n'est pas réglée correctement. 7. Un stabilisateur n'est pas utilisé pour coudre des tissus très fins. 	<p>Pages 20-21</p> <p>Pages 31-33</p> <p>Page 28</p> <p>Réduisez la longueur de point.</p> <p>Réduisez la largeur de point.</p> <p>Page 21</p> <p>Appliquez un stabilisateur.</p>
Le tissu n'avance pas régulièrement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La griffe d'entraînement est remplie de peluches. 2. Les points sont trop fins. 3. La pression du pied de biche est trop faible. 4. Le tissu épais ne s'alimente pas correctement au début de la couture. 5. Les griffes d'entraînement ne sont pas relevées après la couture avec la griffe escamotée. 	<p>Page 180</p> <p>Rallongez les points.</p> <p>Page 21</p> <p>Page 42</p> <p>Page 22</p>

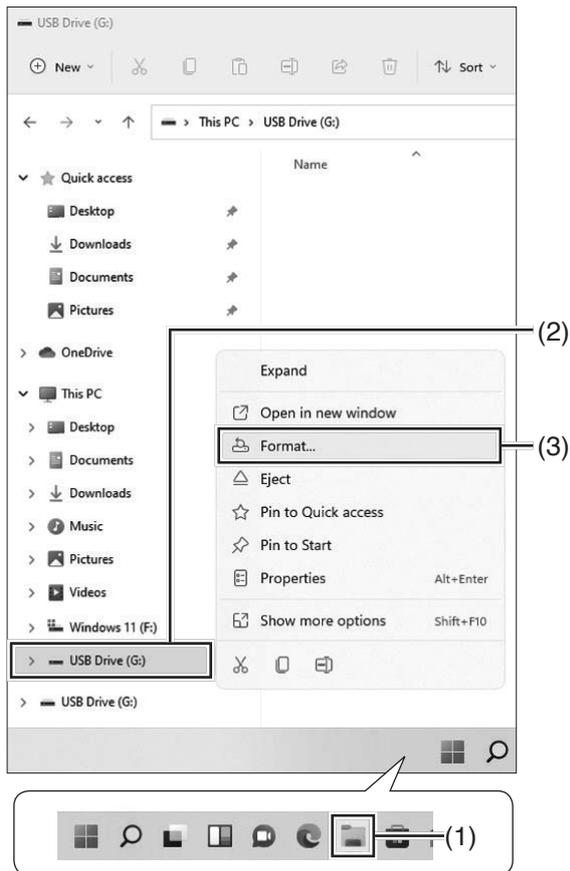
État	Cause	Référence
La machine ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée. 2. Un fil est coincé dans le logement du crochet. 3. Le levier du pied de biche n'est pas baissé. 4. La touche marche/arrêt ne fonctionne pas lorsque la pédale est branchée. 	<p>Page 10 Page 180 Page 19 Page 11</p>
La machine ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur la pédale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pédale est cassée. 2. La pédale est enfoncée en mode zigzag variable. 3. La pédale est branchée pour la couture de broderie. 	<p>Débranchez la pédale. Page 63 Débranchez la pédale et utilisez la touche marche/arrêt.</p>
La boutonnière n'est pas bien cousue.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La densité du point ne convient pas pour le tissu que l'on coud. 2. Un entoilage n'a pas été utilisé pour le tissu extensible ou synthétique. 3. Le levier à boutonnière n'est pas abaissé. 	<p>Page 70 Appliquez un stabilisateur. Page 68</p>
Les motifs de broderie sont déformés.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tension du fil d'aiguille est trop serrée. 2. L'entoilage n'est pas utilisé pour la couture de tissus extensibles et très fins. 3. La vis de fixation du cerceau est trop lâche. 4. Quelque chose est coincé entre le chariot et le bras. 5. Le chariot heurte un objet autour de la machine. 6. Le tissu est pris ou coincé lors de la broderie. 7. Le cerceau de broderie heurte un objet autour de la machine. 8. Le pied de broderie est attrapé par un fil de liaison. 	<p>Pages 20-21 Appliquez un stabilisateur. Page 115 Page 108 Page 108 Arrêtez la machine et libérez le tissu. Pages 114-115 Couper le fil volant.</p>
Dysfonctionnement du coupe-fil automatique.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fil est trop épais pour le coupe-fil automatique. 2. Les fils sont pris dans le dispositif de coupe-fil automatique. 	<p>Page 43 Page 180</p>
Les touches de sélection de motif grisées / ne peuvent pas être sélectionnées.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La plaque à aiguille pour point droit est fixée sur la machine. 2. La touche de double aiguille est activée. 	<p>Page 26 Page 106</p>
La touche de sélection des motifs ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La touche de positionnement est désalignée. 	<p>Page 167</p>
L'affichage de l'écran tactile n'est pas clair.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La luminosité de l'écran n'est pas correctement réglée. 	<p>Page 166</p>
L'écran tactile visuel se déforme.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine a été exposée à une zone à forte humidité et à haute température. 	<p>Utilisez et rangez la machine dans un endroit frais et sec.</p>
Le capteur de fil restant dans la bobine ne fonctionne pas ; il n'y a pas de signal sonore lorsque le fil de la bobine est épuisé et la machine ne s'arrête pas de coudre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le capteur fil de canette restant est désactivé. 2. Des peluches se sont accumulées autour du capteur de détection du fil de canette. 3. Une canette autre que la canette en plastique « J » est utilisée. 	<p>Page 170 Page 180 Page 29</p>

État	Cause	Référence
Le message « Fil de canette insuffisant. » s'affiche et la machine s'arrête, bien qu'il y ait une quantité suffisante de fil enroulé sur la canette.	1. Une lumière intense comme une ampoule blanche ou une lumière LED éclaire la zone autour du couvercle du crochet sur la plaque à aiguille.	Ne pas éclairer la zone autour du couvercle du crochet sur la plaque à aiguille avec une lumière intense.
La clé USB n'est pas lue.	1. Le paramètre de formatage de la clé USB n'est pas correct. 2. La clé USB fonctionne mal.	Pages 191-192 Remplacez la clé USB.

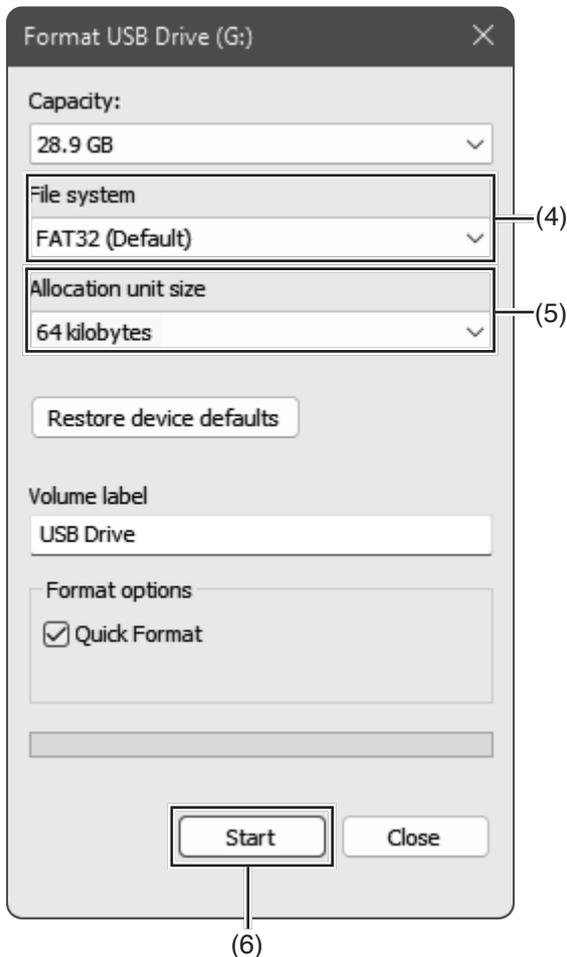
Il n'est pas anormal d'entendre un faible bourdonnement émis par les moteurs internes.

L'écran tactile et la zone des touches de fonction peuvent devenir chauds après plusieurs heures d'utilisation continue.

1.



2. 3. 4.



Formatage des clés USB

REMARQUE:

Le formatage de la clé USB doit être effectué sur un ordinateur personnel utilisant Microsoft*.

Pour les utilisateurs de Windows 11 et 10, des exemples de captures d'écran utilisant Windows 11 sont affichés.

1. À l'aide de l'Explorateur de fichiers, cliquez avec le bouton droit sur la clé USB. Cliquez sur formater.
 - (1) Explorateur
 - (2) Clé USB
 - (3) Format

2. La boîte de dialogue Formater s'affiche. Sélectionnez FAT16 ou FAT 32 dans le système de fichiers.
 - (4) Système de fichiers

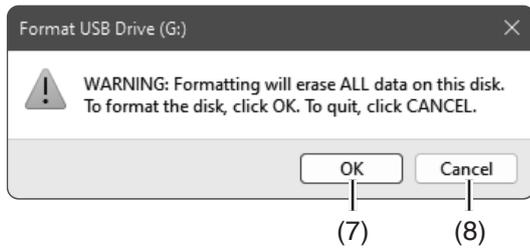
REMARQUE:

Si FAT16 ou FAT32 ne peuvent pas être sélectionnés, utilisez un autre PC. Ou utilisez d'autres clés USB compatibles avec Microsoft Windows.

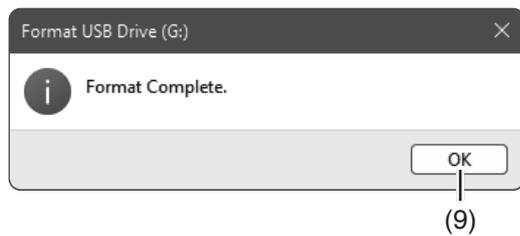
3. À partir de la taille de l'unité d'allocation, sélectionnez une taille de 64 kilo-octets (kilobytes) ou moins.
 - (5) Taille de l'unité d'allocation
4. Cliquez sur la touche démarrage.
 - (6) Touche de démarrage

* Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

5.



6.



5. Après avoir cliqué sur la touche de démarrage, le message de confirmation s'affiche. Cliquez sur la touche OK pour commencer le formatage.

(7) Touche OK

REMARQUE:

S'il reste des données importantes sur la clé USB, cliquez sur la touche d'annulation.

Après avoir enregistré les données ailleurs, recommencez le processus à partir de **1**.

(8) Touche Annuler

6. Un message s'affichera une fois le formatage terminé.

Cliquez sur la touche OK.

(9) Touche OK

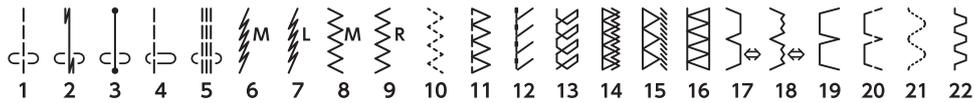
TABLEAU DES POINTS

Vous pouvez télécharger ces contenus via QR code.

Couture courante



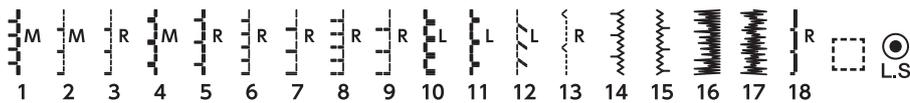
Utilitaires (U)



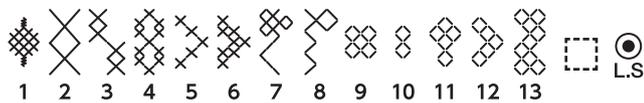
Boutonnieres (B)



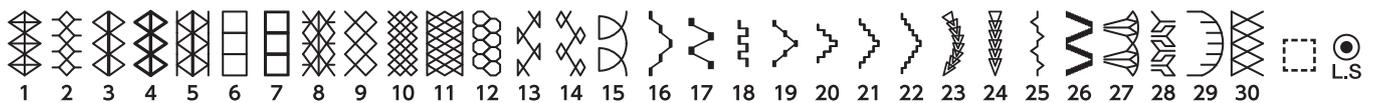
Appliqué (A)



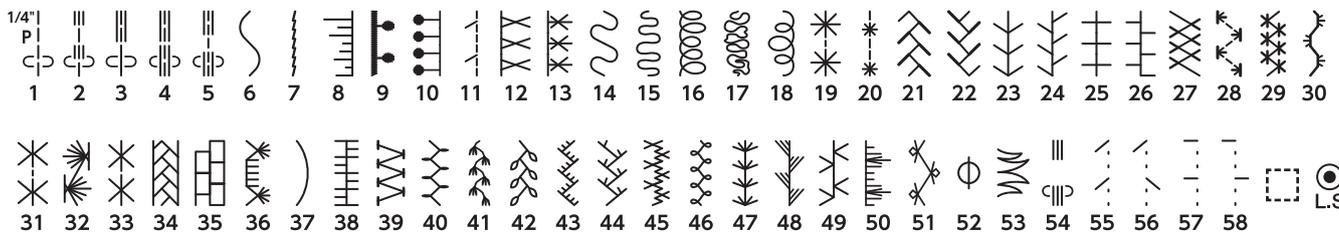
Point de croix (C)



Romantique (H)



Quilting (Q)



Satin (S)



Points de raccord (BR)

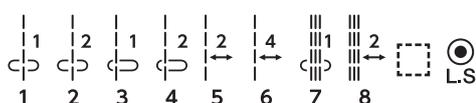
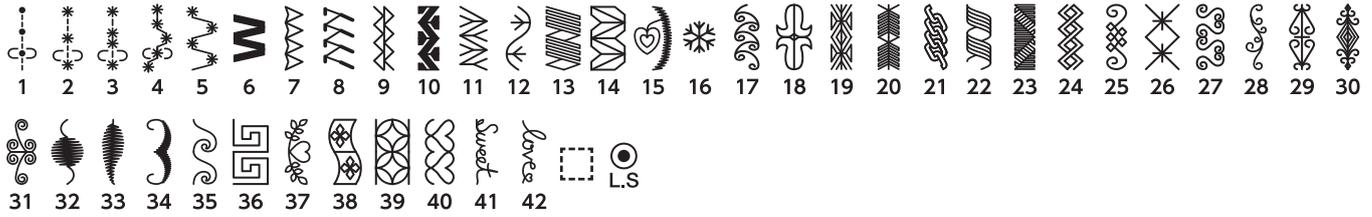


TABLEAU DES POINTS

Couture courante

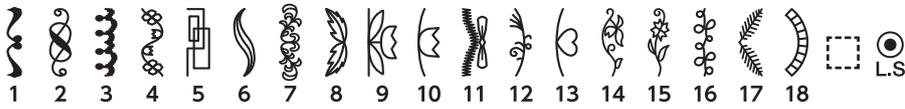
Décoratifs (D)



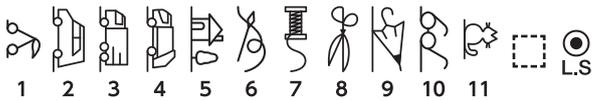
Botanique (BO)



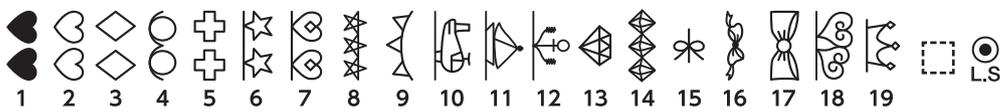
Points allongés (L)



Vie quotidienne (LS)

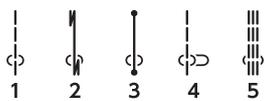


Enfants (K)



Motifs pour la plaque à aiguille pour point droit

Utilitaires (U)



Quilting (Q)

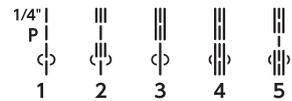


TABLEAU DES POINTS
Monogrammes

Block

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ . • ,
? ¿ ! ; ‘ ’ < > () - + = / // % ~ :
♪ ☆ ♥
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ
Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Æ Ç Ć Ć Ę Ğ Ĩ Ĳ
Ł Ń Ņ Œ Ś Ŝ Š Ÿ Ž ž ž ž
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ
ò ó ô õ ö ø ù ú û ü Æ ç ć Ć Ć Ę ğ ĩ Ĳ
ł ń ņ œ ś ş š Ÿ ž ž ž ž

Script

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ . • ,
? ¿ ! ; ‘ ’ < > () - + = / // % ~ :
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ
Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Æ Ç Ć Ć Ę Ğ Ĩ Ĳ
Ł Ń Ņ Œ Ś Ŝ Š Ÿ Ž ž ž ž
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ
ò ó ô õ ö ø ù ú û ü Æ ç ć Ć Ć Ę ğ ĩ Ĳ
ł ń ņ œ ś ş š Ÿ ž ž ž ž

TABLEAU DES POINTS
Monogrammes

Broadway

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □
a b c d e f g h i j k l m n
o p q r s t u v w x y z . □ □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ . • ,
? ¡ ! ; ' ' < > () - + = / // % ~ :
À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ
Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Æ Ç Ć Ć Ğ Ĩ Ĭ
Ł Ń Ņ Œ Š Ś Š Ÿ Ž ž Ž
à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ
ò ó ô õ ö ø ù ú û ü Æ ç ć Ć Ć ğ ĩ Ĳ
ł ń ń œ ś ś ś Ÿ ź ż ź

Cyrillique

А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л М Н О П Р С
Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я . □ □ □
а б в г д е ё ж з и й к л м н о п р с
т у ф х ц ч ш щ ъ ы ь э ю я . □ □ □
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ . • ,
? ъ ! ; ' ' < > () - + = / // % ~ :

TABLEAU DES POINTS
Monogrammes

Block (7 mm)

A B C D E F G H I J K L M N
 O P Q R S T U V W X Y Z . □ □ □
 a b c d e f g h i j k l m n
 o p q r s t u v w x y z . □ □ □
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 & _ \$ @ . • ,
 ? † ! ; ‘ ’ < > () - + = / // % ~ :
 ♪ ☆ ♥

Marumoji (7 mm)

あ い う え お か き く け こ さ し す せ そ
 た ち つ て と な に ぬ ね の は ひ ふ へ ほ
 ま み む め も や ゆ よ □ □ ら り る れ ろ
 わ を ん 、 。 あ い う え お つ や ゆ よ ー
 が ぎ ぐ げ ご ざ じ ず ぜ ぞ だ ぢ づ で ど
 ば び ぶ べ ぼ ぱ ぴ ぷ ぺ ぽ づ
 ア イ ウ エ オ カ キ ク ケ コ サ シ ス セ ソ
 タ チ ツ テ ト ナ ニ ヌ ネ ノ ハ ヒ フ ヘ ホ
 マ ミ ム メ モ ヤ ユ ヨ □ □ ラ リ ル レ ロ
 ワ ヲ ン 、 。 ア イ ウ エ オ ツ ヤ ユ ヨ ー
 ガ ギ グ ゲ ゴ ザ ジ ズ ゼ ゾ ダ チ ヅ デ ド
 バ ビ ブ ベ ボ パ ピ プ ペ ポ ヴ
 ○ 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 月 火 水 木
 金 土 日 小 中 学 校 幼 稚 保 育 園 会 年 組
 係 班 子 供 生 才 部 国 算 理 社 外 音 図 家
 体 道 特 総

TABLEAU DES MOTIFS

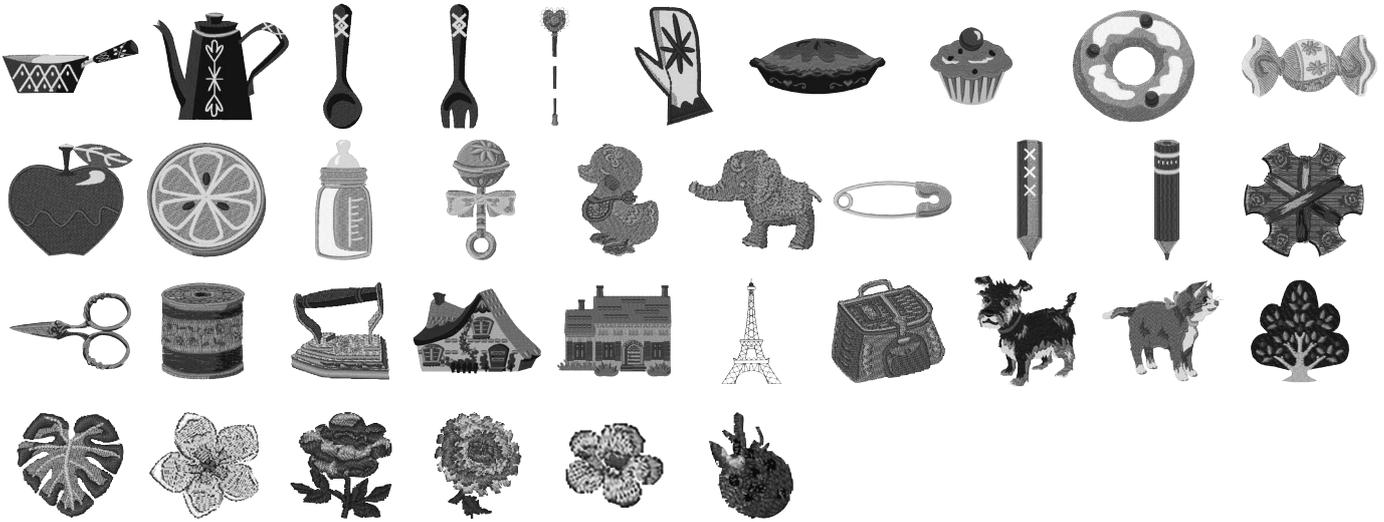
Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

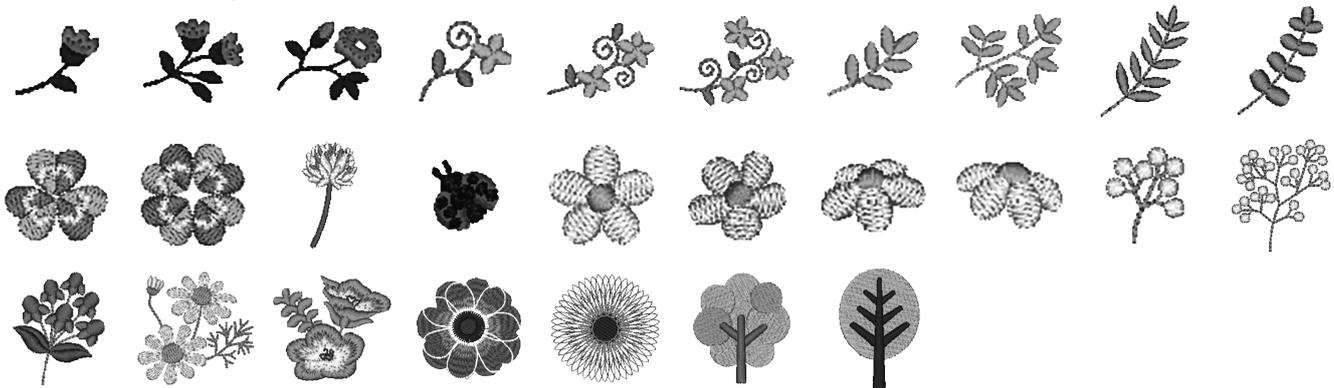
Vous pouvez télécharger ces contenus via QR code.



Collections GANAHA © Y. GANAHA



Motifs fleurs et jardins



Motifs d'aliments et de boissons



TABLEAU DES MOTIFS

Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

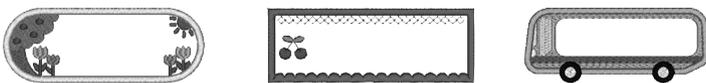
Motifs vie quotidienne et fêtes



Motifs pour bébés et enfants



Motifs d'étiquettes et porte-noms



Motifs In-The-Hoop <Hochets>

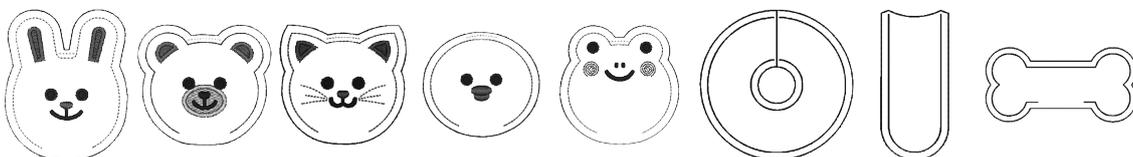
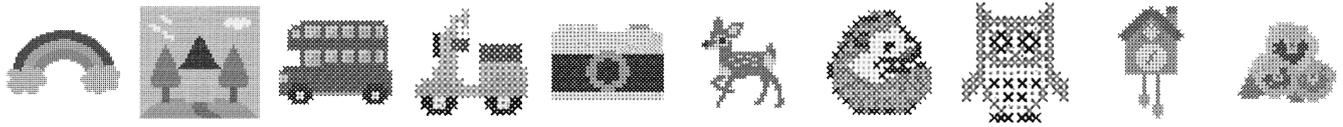


TABLEAU DES MOTIFS

Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

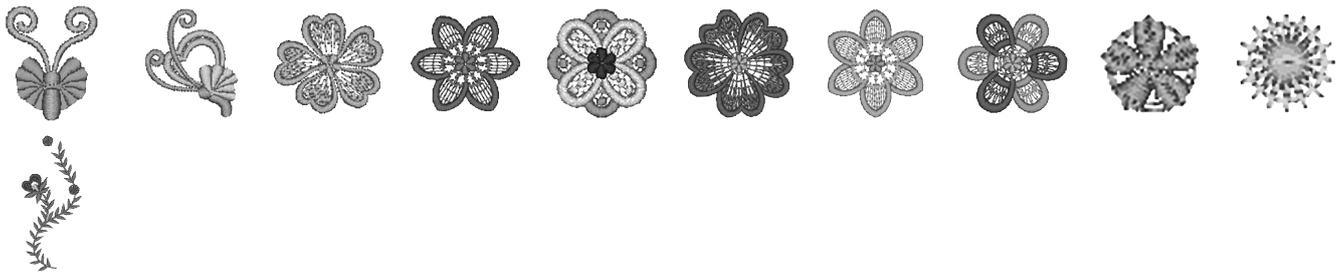
Motifs de points de croix



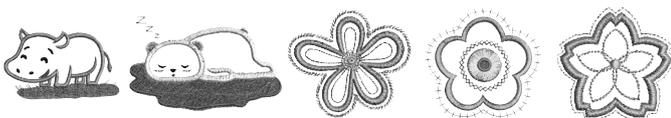
Motifs de broderie dentelle pour stabilisateur hydrosoluble



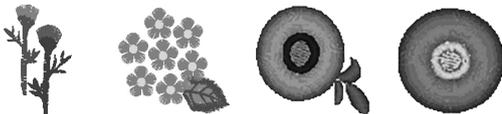
Motifs de broderie dentelle pour tissu



Motifs pour appliqué



Motifs effet franges



Motifs fanions

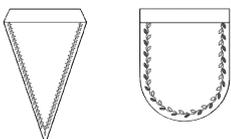


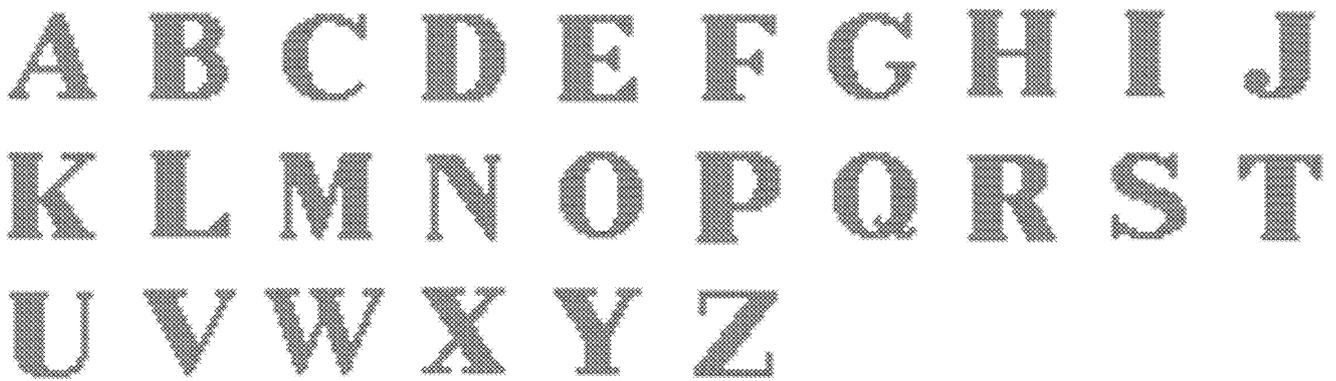
TABLEAU DES MOTIFS
Broderie

Les images des motifs ne sont pas à l'échelle.

Motifs alphabet <Floral>



Motifs alphabet <Point de croix>



Point de calibrage



TABLEAU DES MOTIFS

Monogramme de broderie

Brush

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	☐	☐
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	()	-	+	=
/	//	%	~	:										
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć
Č	Ď	Ě	Ĝ	Ĥ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ś	Ŝ	Ý	Ž	Ž
Ž														

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î
ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú	û	ü	ß	à	ć
č	ď	ě	ĝ	ĥ	ł	ń	ň	œ	š	ś	ŝ	ý	ž	ž
ž														

First Grade

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	☐	☐
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	()	-	+	=
/	//	%	~	:										
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć
Č	Ď	Ě	Ĝ	Ĥ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ś	Ŝ	Ý	Ž	Ž
Ž														

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	è	é	ê	ë	ì	í	î
ï	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ù	ú	û	ü	ß	à	ć
č	ď	ě	ĝ	ĥ	ł	ń	ň	œ	š	ś	ŝ	ý	ž	ž
ž														

Hollowblock

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	()	-	+	=
/	//	%	~	:										
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć
Č	Ď	Ě	Ĝ	Ĥ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ś	Ŝ	Ý	Ž	Ž
Ž														

Jupiter

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	()	-	+	=
/	//	%	~	:										
À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	È	É	Ê	Ë	Ì	Í	Î
Ï	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Ù	Ú	Û	Ü	ß	À	Ć
Č	Ď	Ě	Ĝ	Ĥ	Ł	Ń	Ň	Œ	Š	Ś	Ŝ	Ý	Ž	Ž
Ž														

Micro gothique

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	.	☐	☐
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	.	☐	☐
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	&	-	\$	@	.
·	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	()	-	+	=
/	//	%	~	:										

Cyrillique 1

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	☐	☐	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	☐	☐						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	☐	☐	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	☐	☐						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	()	=	-	+	/	%					

Cyrillique 2

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	☐	☐	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	☐	☐						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	☐	☐	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	☐	☐						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	()	=	-	+	/	%					

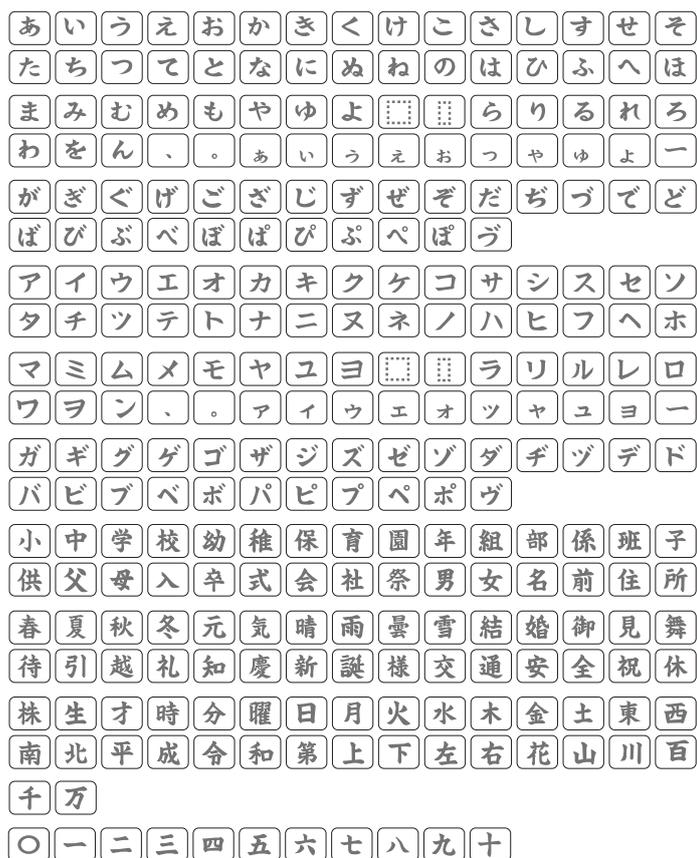
Cyrillique 3

А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	.	☐	☐	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ
Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	.	☐	☐						
а	б	в	г	д	е	ё	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	.	☐	☐	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ
ъ	ы	ь	э	ю	я	.	☐	☐						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	,	.	:	!
?	<	>	()	=	-	+	/	%					

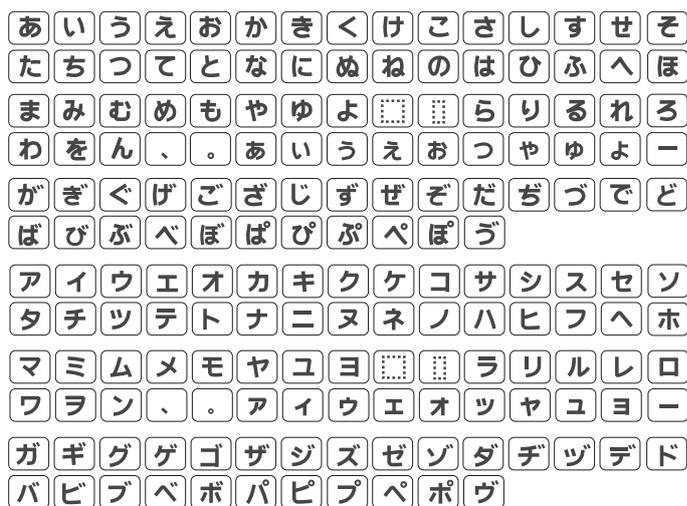
TABLEAU DES MOTIFS

Monogramme de broderie

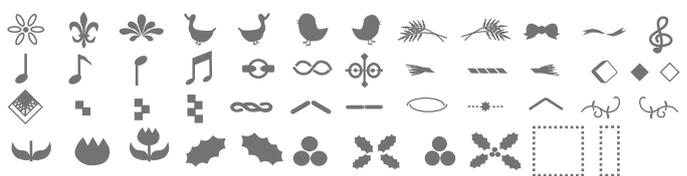
Kaisho



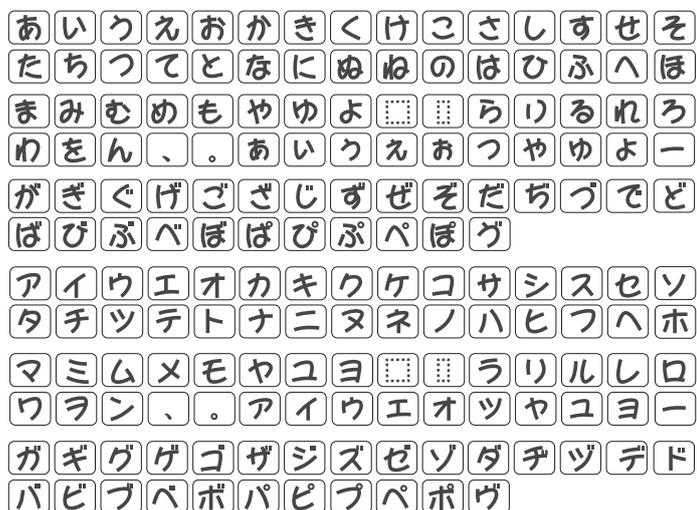
Kaku Gothic



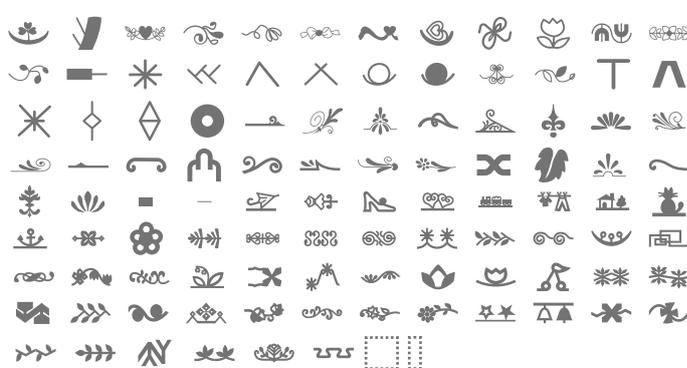
Bord



Marumoji



Couture



2 lettres



3 lettres



TABLEAU DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Couture courante / Touches communes



Vous pouvez télécharger ces contenus via QR code.

 Touches communes	
	Changer de pages, fenêtres, séquences
	Déplacer les curseurs, les motifs, le chariot
	Ajuster la largeur du point, la position de chute de l'aiguille (couture courante)
	Ajuster la longueur du point (couture courante)
	Couture: Fenêtre du mode de couture courante Broderie: Fenêtre du mode de broderie
	Mode de couture courante / Mode de broderie
	Ouvrir un fichier
	Paramètres de la machine
	Aide à l'écran
	Verrouiller/Déverrouiller la machine

 Réglages de la machine	
	Réglages communs
	Paramètres de couture ordinaire
	Paramètres de broderie
	Paramètres de langue

 Sélection de catégorie (Couture courante)	
	Points utilitaires, boutonsnières, points spéciaux
	Points décoratifs, points de matelassage
	Monogrammes

 Points utilitaires	
	Passer de la couture à l'aiguille simple à l'aiguille double
	Relever/Abaisser les griffes d'entraînement
	Coudre en zigzag variable
	Recommencer depuis le premier motif
	Revenir aux paramètres par défaut (largeur et longueur du point)

 Combinaison de points décoratifs	
	Programmer une combinaison de points décoratifs (mode)
	Retourner le motif verticalement
	Fenêtre d'aperçu
	Supprimer un motif
	Taille complète / petite
	Allonger la longueur du motif sans changer la densité du point
	Enregistrer la combinaison de motifs
	Recommencer le premier/motif actuel

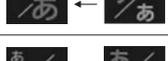
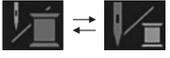
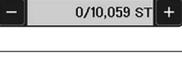
 Monogrammes	
	Monogrammes
	Majuscules/Minuscules
	Taille complète / petite
	Hiragana/Katakana
	Orientation horizontale/verticale
	Ouvrir la fenêtre de prévisualisation
	Supprimer le caractère sélectionné
	Enregistrer les monogrammes

Tableau des points Couture courante / Touches communes

  Fichier/Dossier	
	Déplacer vers le dossier parent
	Créer un nouveau dossier
	Changer le nom du fichier/dossier
	Suppression d'un fichier ou d'un dossier
	Mémoire interne / Clé USB
	Entrer un nouveau nom de fichier
	Dossier pour la couture courante fourni avec cette machine
	Dossier pour la broderie fourni avec cette machine
	Majuscule
	Minuscule
	Hiragana
	Katakana
	Changer la disposition du clavier

Tableau des points Broderie

  Fenêtre du mode broderie	
	Mode broderie
	Mode monogramme
	Mode d'édition
	Déplacer le chariot à sa position d'origine

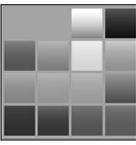
 Fenêtre Prêt à coudre	
	Changer de séquence, déplacer la page
	Ajuster la position du motif
	Changer de fonction
	Afficher la section des couleurs du motif
	Vérifier/Faufiler la taille de la broderie en traçant
	Déplacer le chariot/Déplacer le cerceau à sa position d'origine
	Ouvrir la liste des couleurs de fil/compte des points
	Changer l'ordre de couture des couleurs de fil/compte des points
	Afficher/Masquer le point de couture actuel sous forme de marque croisée
	Ajuster la longueur de coupe du fil
	Ajuster la position/angle fin
	Sauter au point de couture souhaité
	Sauter le compte de points en avant/en arrière
	Retourner à la fenêtre précédente

  Fenêtre de modification	
	Changer les sélections de motifs, pages
	Déplacer les motifs
	Changer d'outils de modification
	Changer de cerceau de broderie
	Copier le motif
	Supprimer le motif
	Redimensionner le motif
	Faire pivoter le motif
	Retourner le motif horizontalement
	Retourner le motif verticalement
	Créer un monogramme en arc supérieur/inferieur/agrandir/réduire
	Grouper tous les motifs () / Grouper les motifs sélectionnés ()
	Déplacer le motif à la position centrale
	Copier et placer le motif de manière symétrique dans les 4 coins
	Personnaliser la couleur du motif et la couleur de fond
	Organiser l'ordre de couture
	Regrouper et unir les motifs par couleurs de fil
	Coudre des motifs en une seule couleur
	Sauvegarder des motifs de broderie
	Zoomer la taille de la vue dans la fenêtre de modification ( Normal,  Moyen,  Grand,  Très grand)
	Faire défiler la fenêtre agrandie, faire glisser le motif sélectionné
	Ajuster la zone de broderie pour la broderie à bras libre

Tableau des points Broderie

  Monogrammes	
	Sélectionner la police
	Orientation horizontale/verticale
	Taille moyenne/petite/grande
	Majuscules/Minuscules
	Hiragana/Katakana
	Enregistrer le motif de monogramme
	Ajuster la taille de l'espacement

  Fenêtre prêt à coudre pour monogramme	
	Arrêter la couture à chaque lettre pour un changement de couleur
	Coudre à partir de la ligne de référence à l'extrémité gauche
	Coudre au centre du cercle
	Coudre à partir de la ligne de référence à l'extrémité droite

  Couleur de fond et couleur du motif	
	Aperçu des couleurs personnalisées pour le motif
	Changer la couleur du motif/de fond
	Sélectionner la couleur du motif/du fond
	Changer l'intensité de la couleur sélectionnée
	Attribuer un nom à la couleur personnalisée
	Changer l'affichage en image de fond avec le format de fichier .JPX
	Revenir à la couleur de fond d'origine

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Cette machine est conforme aux réglementations suivantes:

EN 60335-1: 2012 ; A11 ; A13 ; A1 ; A14 ; A2 ; A15 ; A16

EN 60335-2-28: 2003 ; A1 ; A11

EN 62233: 2008

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013 ; A1 ; A2

Fournisseur: Elna International Corp. SA

Adresse: Rue de Veyrot 14 - 1217 Meyrin - Suisse

